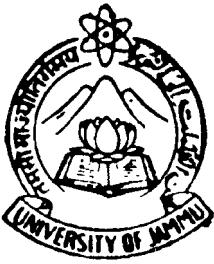


# ڈاکٹر کٹور بیٹ آف فیسٹنیس ایجوکیشن، یونیورسٹی آف جموں، جموں



مضمون : اردو

کلاس: ایم۔ اے

سمسٹر: اول

کورس نمبر: 103 (اردو ادب کی تاریخ)

اکائیاں: 1-14

لینٹ: I-IV

ڈاکٹر لیاقت علی

پروفیسر (ڈاکٹر) شہاب عنایت مک

انچارج ٹیچر، اردو

کورس کو اردو ی نہر، ایم۔ اے۔ اردو، ڈی۔ ڈی۔ ای

ڈی۔ ڈی۔ ای، جموں یونیورسٹی، جموں

صدر شعبہ اردو، جموں یونیورسٹی، جموں

مُجملہ حقوق محفوظ ہیں۔ اس کتاب کا کوئی حصہ کسی شکل میں جموں یونیورسٹی کی تحریری اجازت کے بغیر (c)

شائع نہ کیا جائے۔

## زیرا نظم نظام فاصلاتی تعلیم، جموں یونیورسٹی، جموں

---

اویشنگ: ڈاکٹر لیاقت علی

---

انچارج ٹھپر، اردو، ڈی-ڈی-ای، جموں یونیورسٹی، جموں

---

---

## **SYLLABUS FOR NON-CBCS**

---

Examination to be held in December 2019,2020 and 2021

**TITLE OF THE COURSE: HISTORY OF URDU LITERATURE**

---

CREDITS: 4

MAXIMUM MARKS: 100

A. SEMESTER EXAM: 80

B. INTERNAL ASSESSMENT: 20

---

---

### **Objectives:-**

---

This course envisages to make the students conversant with the history of Urdu Literature with reference to poetry information about the prominent trends

---

### **UNIT-I**

---

- ۱۔ اردو شاعری کا آغاز و ارتقاء (جنوبی ہند اور شمالی ہند)
- ۲۔ اردو غزل اور قصوٰ عشق
- ۳۔ اردو غزل اور قصوف

---

### **UNIT-II**

---

- ۱۔ دکنی شاعری کا مطالعہ۔ غزل، مشنوی، مرثیہ
- ۲۔ دکنی مشنوی میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی جھلک
- ۳۔ چند اہم دکنی غزل گو (ولی، سراج)
- ۴۔ چند اہم مشنوی نگار (فخر الدین نظامی، نصرتی، غواصی)

(I)

---

### **UNIT-III**

---

- ۱۔ دلی کا دبستان شاعری اور اس کی خصوصیات
  - ۲۔ لکھنؤ کا دبستان شاعری اور اس کی خصوصیات
  - ۳۔ دونوں دبستانوں کا مقابلہ
  - ۴۔ دلی اور لکھنؤ دبستانوں کے نمائندہ غزل گو شعراء کی خصوصیات و خدمات  
(میر، غالب، مولانا، آتش، نسخ، ایس، دیر)
- 

### **UNIT-IV**

---

- ۱۔ تحریک آزادی اور اردو شاعری (نظم کے حوالے سے)
  - ۲۔ جدید اردو شاعری (حآلی، اقبال اور فیض)
  - ۳۔ اردو شاعری اور قومی تجھیتی
- 

#### **Note for Paper Setter:**

The paper shall be divided in 4 Units. The Paper setter shall set two questions carrying equal marks for each unit and the candidates shall be required to attempt only one from each unit totaling four questions in all in this paper. 100 percent coverage of the topics prescribed for each Unit is Expected.

---

#### **Books Recommended:**

---

- |   |  |
|---|--|
| ۱۔ اردو کی ابتدائی نشوونما میں صوفیائے کرام کا کام، مولوی عبدالحق | ۲۔ اردو شاعری کا سماجی پس منظر۔ ڈاکٹر اعجاز حسین             |
| ۳۔ دلی میں اردو شاعری کا تہذیبی اور فکری پس منظر۔ ڈاکٹر محمد حسن  | ۴۔ تاریخ ادب اردو (ترجمہ عسکری)۔ رام بابو سکسٹن              |
| ۵۔ گذشتہ لکھنؤ۔ عبدالحیم شر                                       | ۶۔ دلی کا دبستان شاعری۔ ڈاکٹر انور الحسن ہاشمی               |
| ۷۔ لکھنؤ کا دبستان شاعری۔ ڈاکٹر ابوالیث صدقی                      | ۸۔ قوی شاعری کے سوالات علی جواز زیدی                         |
| ۹۔ اردو شاعری میں قومی تجھیتی کے عناصر۔ سید مجاہد حسین            | ۱۰۔ اردو شاعری کا مزاج۔ ڈاکٹر دزیر آغا                       |
| ۱۱۔ جدید شاعری از عبادت بریلوی                                    | ۱۲۔ دکن میں اردو۔ نصیر الدین ہاشمی                           |
| ۱۳۔ تاریخ ادب اردو جیل جابی                                       | ۱۴۔ حالی، بیانی اور آزاد۔ ڈاکٹر چون لعل (تحقیق کے آئینے میں) |
-

---

---

## فہرست

---

02	اُردو شاعری کا آغاز و ارتقا (جنوبی ہند اور شمالی ہند)	1
12	اُردو غزل اور تصویرِ عشق	2
22	اُردو غزل اور تصوف	3
37	دکنی شاعری کا مطالعہ۔ غزل، مشنوی، مرثیہ	4
65	دکنی مشنوی میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی جھلک	5
80	چند اہم دکنی غزل گو شعراء (ولی، سراج)	6
92	چند اہم مشنوی نگار (فخر الدین نظامی، نصرتی، غواسی)	7
102	دلی کا دہستان شاعری اور اس کی خصوصیات	8
113	لکھنؤ کا دہستان شاعری اور اس کی خصوصیات	9
124	دہستان دلی اور لکھنؤ کا تقابل	10
133	دہستان دلی اور دہستان لکھنؤ کے نمائندہ غزل گو شعراء کی خصوصیات و خدمات	11
154	تحریک آزادی اور اُردو شاعری (نظم کے حوالے سے)	12
166	جدید اُردو شاعری۔ (حالی، اقبال اور فیض)	13
179	اُردو شاعری اور قومی تجھیتی	14
189	اسائنسی سوالات	

---

## اکائی نمبر ۱: اردو شاعری کا آغاز وارتقاء

---

دکن میں اردو شاعری:- ۱۴۰۰ء کے درمیانی زمانے میں دکن میں اردو شعروادب کی ترقی کی رفتار شامی ہند کے مقابلے میں کہیں زیادہ تیز رہی۔ اس کا سبب دکن کی تمام سلطنتوں کا اس زبان کے تین ہمدردانہ روایہ ہے، ان سلطنتوں کے بادشاہوں نے صرف اس زبان کے ادیبوں اور شاعروں کی سرپرستی ہی نہیں کی بلکہ بہت سے بادشاہ خود شاعر تھے، جنہوں نے اردو شاعر کے سرمائے میں قابل قدر اضافہ کیا۔

عام خیال ہے کہ دکن میں علاء الدین خلجی اور ملک کافور کے حملوں سے اردو زبان کے لئے راہ ہموار ہوئی لیکن صحیح معنوں میں اس کی ترقی کے امکانات اس وقت روشن ہوئے جب شاہ محمد بن تغلق نے دولت آباد کو اپنا پایہ تخت بنایا اور علماء و فضلا اور صوفیا نے کرام کی ایک بڑی جماعت دہلی سے دکن منتقل ہوئی۔ اتنی بڑی آبادی کے دکن پہنچ جانے سے نئی عوامی زبان کو پھلنے پھونے کا بہترین موقع نصیب ہوا۔ بقول داکٹر محمد علی اثر ”سیاسی نقطہ نظر سے اس واقعہ کی حیثیت سے جو بھی تشکیل زبان کے لحاظ سے یہ واقعہ غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے“،

دکن میں تصنیف و تالیف کا باقاعدہ سلسلہ پہمنی سلطنت کے قیام کے بعد شروع ہوا، ابتدائی تصنیف شیخ عین الدین گنج عالم کے مذہبی رسائل کی شکل میں نظر آتی ہیں جو انہوں نے مذہبی احکام سے متعلق تصنیف کئے تھے، اس کے بعد بندہ نواز گیسوردراز (۱۳۲۱ء) کا نام آتا ہے۔ جو دہلی سے گلبرگہ تشریف لائے۔ آپ کی معراج العاشقین، شکارنامہ اور تلاوت الوجود نامی تصنیف ابتدائی کتب میں شمار ہوتی ہیں۔ ان کتابوں کے موضوعات مذہب و تصوف سے متعلق ہیں، ان میں عربی و فارسی کا استعمال کثرت سے ہوئے ہیں۔ نظم کی کچھ تصنیف بھی ان کی طرف منسوب کی جاتی ہیں، بعد کے مصنفوں نے گیسوردراز کی تصنیف کو مشتبہ قرار دیا ہے، پھر بھی ان کی تمام کاوشوں کو شبہ کی بنیاد پر رد نہیں کیا جاسکتا، بزرگان دین کی تحریروں میں یقیناً ادبی شان نہیں ہے، لیکن اسی نقطہ نظر سے ان کی اہمیت مسلم ہے۔

دنی شاعری میں بہمنی دور کی سب سے مستند اور اہم تصنیف نظامی بیداری کی ”کدم راو پدم راؤ“ نامی مشنوی ہے، لسانی

خصوصیات کے اعتبار سے یہ گجری اردو سے قریب تر ہے۔ جیل جالی لکھتے ہیں:

”اس دور کی سب سے پہلی تصنیف جواب تک دریافت ہوئی، فخر دین

نظام کی مشنوی“ ”کدم راو پدم راؤ“ ہے۔ اس مشنوی کا اب تک ایک نسخہ معلوم

ہے، جو ناقص ال اوسط ہے اور کم از کم دو تین صفحات آخر کے بھی کم ہیں۔

یہ بھی معلوم نہیں ہے کہ اس مشنوی کا اصل نام کیا تھا۔“

بہمنی حکومت کے زوال اور کئی ٹکروں میں تقسیم ہو جانے کے بعد عادل شاہی حکومت قائم ہوئی، اس سلطنت کے کئی  
بادشاہ خود علم و فضل سے بہرہ در تھے۔ خوصاً عادل شاہ ثانی اور علی عادل شاہ ثانی کی فیاضی و قدر دانی کی وجہ سے سیکڑوں عالم و  
فضل اور شاعر و ادیب ان کے دربار میں جمع ہو گئے، جن کی کوششوں سے فارسی زبان کے ساتھ ساتھ اردو زبان کے شعری و ادبی  
سرمائے میں کافی اضافہ ہوا۔

عادل شاہی دور میں مصنف کی حیثیت سے پہلا نام شاہ میراں جی کا ہے، جو تمثیل العشاق کے نام سے جانے جاتے  
ہیں، اصول و اعمال تصوف سے متعلق ان کی تصانیف میں سب سے اہم ”مرغوب القلوب“ ہے۔ ان کے صاحبزادے برہان  
الدین جانم نے بھی اپنی نشری و شعری تصانیف کے ذریعہ اردو کے سرمائے میں اضافہ کیا، ”كلمة الحقائق“، ”ہشت مسائل“ اور ذکر  
جلی، ان کی نشری تصانیف ہیں جبکہ سکھ مہیلا، وصیت الہادی اور ارشاد نامہ ان کی مشہور شعری تصانیف ہیں، برہان الدین جانم کے  
صاحبزادے امین الدین علی نے بھی کئی شعری و نثری تصانیف چھوڑیں، ان میں پیشتر کا موضوع تصوف ہے، ”محبت نامہ“، ”رموز  
السلکین“، ”گنج خفی“ اور ”وجود یہ“ ان کی مشہور تصانیف ہیں۔ ان کے علاوہ دوسرے بڑے صوفی ادبیوں اور شاعروں میں میراں جی  
خدا نما، شاہ محمد قادری، سید میراں حسینی، شاہ معظم وغیرہ خصوصی اہمیت کے حامل ہیں، مذکورہ ادبیوں اور شاعروں کی بعض تصنیفات  
کو محققین نے مشتبہ قرار دیا ہے، لیکن تمام تصنیفات کو غیر مستند قرار دینا کسی طرح مناسب نہیں۔

ابھی تک عادل شاہی سلطنت کے جن ادیبوں اور شاعروں کا تذکرہ کیا گیا ہے ان میں سے بیشتر کی تصانیف کا موضوع مذہبی احکام و رموز تصوف ہیں، یہ کتابیں ادبی شعور کے تحت نہیں لکھی گئیں جس کی وجہ سے ان میں ادبیت کی کمی محسوس ہوتی ہے۔ لیکن اس عہد میں ایسی تخلیقات کی کمی نہیں جو ادبی شعور کے تحت لکھی گئیں اور ان میں ادبیت نمایاں ہے۔ ابراہیم عادل شاہ ثانی نے گیتوں پر مبنی ایک کتاب نور لکھی یہ کتاب سولہویں صدی کے اوخر یا ستر ہویں صدی میں اوائل کی تصانیف ہے۔ ابراہیم عادل شاہ کے لڑکے محمد عادل شاہ کو شعر و شاعری سے کافی دلچسپی تھی، بہت سے شاعران کے دربار میں جمع ہو گئے تھے جن میں رستمی، ملک خوشنود، عبدال اور مقمی خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔ رستمی کی طویل نظم ”خاور نامہ“ اس کی فنکارانہ صلاحیتوں کی آئینہ دار ہے۔ چونیں ہزار اشعار پر مشتمل مشنوی کی شکل میں بے لکھی گئی یہ طویل نظم ایک فارسی نظم کا ترجمہ ہے۔ ملک خوشنود نے امیر خسر و کی ایک فارسی تصنیف پر مبنی ایک مشنوی ”ہشت بہشت“، لکھی، عبدال نے بادشاہ کی مدح میں ”ابراہیم نامہ“ کے نام سے ایک مشنوی لکھی جو اپنی ادبی شان کے ساتھ ساتھ اس لئے بھی اہمیت رکھتی ہے کہ اس میں اس دور کی عصری زندگی سمٹ آئی ہے اور بیجا پور کی تہذیب و زندگی تصویر کشی کی گئی ہے۔ مقمی نے چند بدن اور مہیار لکھ کر اردو زبان کے ادبی سرمائے میں اضافہ کیا۔ علی عادل شاہ ثانی کی تخلیقات کلیات شاہی کے نام سے شائع ہو چکی ہیں۔ اس عہد کا سب سے بڑا شاعر ملک الشعراء نصیرتی تھا جس کی شاعرانہ صلاحیتوں کا اعتراف نقادوں نے بڑی فراغدی کے ساتھ کیا۔ اس کی شاہکار تصنیف ”علی نامہ“ ہے جس میں اس نے بادشاہ کی فتوحات کا ذکر کیا ہے۔ اس کی دوسری تصنیف ایک عشقیہ مشنوی ”گشن عشق“ ہے، جس میں کنور منوہر اور مد مالتی کے حسن و عشق کی داستان مذکور ہے ان مشنویوں کے علاوہ غزلوں کے دیوان اور قصائد کے مجموعے اس کی فنکارانہ صلاحیتوں کی گواہی دیتے ہیں، اس کی تصانیف اسے اس کی قادر الکلامی اور فن پر اس کے عبور کا اندازہ ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ ناقدین نے اسے اردو شعر و ادب کی تاریخ میں نمایاں حیثیت کا حامل قرار دیا ہے۔ ان شعراء کے علاوہ امین کا مجموعہ کلام ”جوہر الاسرار“ عرفانی حقائق سے لبریز ہے، سیوا نے واعظ کاشفی کی ”روضۃ الشہداء“ کا منظوم ترجمہ کر کے اپنی صلاحیت کا ثبوت پیش کیا، ہاشمی نے چھ ہزار اشعار پر مشتمل فسانہ ”یوسف وزیجنا“ کو منظوم کر کے اپنی فنکارانہ صلاحیت کا ثبوت دیا، اس منظوم داستان کو

کرنی اسٹریچر میں نمایاں حیثیت حاصل ہے۔

بیجا پور کی عادل شاہی سلطنت کی طرح گولکنڈہ کی قطب شاہی سلطنت میں بھی اردو زبان و ادب کو کافی فروغ ہوا۔

بڑے بڑے شاعر اور اربابِ کمال اس سلطنت سے وابستہ رہے۔ اس خاندان کے تین بادشاہ مجددی قطب شاہ، محمد قطب شاہ اور عبداللہ قطب شاہ اردو شعر و ادب کی تاریخ میں بنیادی حیثیت رکھتے ہیں، اس دور کے بعض اہم شعراً کا ذکر اخصار کے ساتھ کیا جا رہا ہے۔ جس سے بخوبی اندازہ ہو سکے گا کہ اس خاندان نے اردو شعر و ادب کے ارتقاء میں کتنا نمایاں کردار ادا کیا ہے۔

**قلی قطب شاہ:** قلی قطب شاہ اس خاندان کا پانچواں بادشاہ تھا، وہ اردو کا عظیم شاعر تھا اس نے پچاس ہزار اشعار کہے جن میں سے اکثر کرنی اردو میں ہیں۔ اس کی کلیات میں مثنوی، مرثیہ، غزل ہر ایک صنفِ سخن سے متعلق تجیقات شامل ہیں۔ اس کی زبان میں کافی پختگی اور اس کے کلام میں ایک خاص ادبی شان موجود ہے۔ اس کی شاعری میں ہندوستانیت کی روح جلوہ گر ہے، ہندوستانی زندگی کی مختلف پہلوؤں کی رنگارنگ تصویریں اس کے کلام میں نظر آتی ہیں یہ پیشتر کلام رنگ و مستی اور سرشاری میں ڈوبتا ہوا ہے، اس کی یہ تجیقات ہمیں حافظ کی یاد دلاتی ہیں، اس کی غزلیں اور نظمیں تہذیبی نقوش کی رنگارنگی اور موضوعات کے تنوع کی وجہ سے آج بھی قابل توجہ ہیں۔

**عبداللہ قطب شاہ:** ان کو بھی علم و ادب سے گہرائکا و تھا، فارسی اور اردو دونوں میں ان کے دیوان موجود ہیں۔

**ملاوجہی:** قطب شاہی دور کا سب سے باکمال نثرنگار اور شاعر ملاوجہی ہے، اس کی مثنوی 'قطب مشتری'، اس کی شاعرانہ صلاحیت کا جیتنا جاگتا ثبوت ہے، اس مثنوی میں اس نے شاہ قطب کے عشق کی داستان بیان کی ہے۔ اس میں اس دور کے تمدن کی اچھی تصویر لتی ہے، وجہی کو حیات جادو ایں بخشنے والی کتاب "سب رس" ہے جس میں اس نے تمثیلی پیرائے میں تصوف کے مسائل بڑے دلکش انداز میں بیان کئے ہیں۔ نثری ادب میں کتاب ایک شاہکار کی حیثیت رکھتی ہے، لسانی نقطہ نظر سے بھی اس کتاب کی کافی اہمیت ہے۔ اس کی زبان مفعع مفعع ہے لیکن اس میں ایک مخصوص ادبی شان موجود ہے۔

**غواصی:** قطب شاہی دور کا ایک اور بڑا شاعر غواصی ہے۔ اس نے قصیدے، غزلیں، نظمیں، رباعیاں، مراثی اور

”طوطی نامہ“ اور ”مینا ستونتی“، جیسی مثنویاں لکھیں، لیکن اس کی شہرت مشہور عشقیہ مثنوی سیف الملوك و بدیع الجمال کی وجہ سے ہے، یہ مثنوی الف لیلہ کی نشری داستان سے مانوذ ہے۔ مثنوی کے اشعار سادہ مگر لکش ہیں، اس نے مناظر فطرت اور جذباتی کیفیات بڑی کامیابی کے ساتھ پیش کی ہیں۔ اس مثنوی سے غواصی کی قادر الکلامی کا اندازہ ہوتا ہے۔، دو ہزار اشعار پر مشتمل یہ مثنوی اپنے اسلوب کی سلاست، روانی اور شعری نزاکتوں کی بدولت کہیں زیادہ ترقی یافتہ معلوم ہوتی ہے۔

**ابن نشاطی:-** قطب شاہی عہد کا ایک بڑا شاعر ابن نشاطی ہے جس نے اپنے فنی شعور اور فارسی رنگ و آہنگ سے دنی اردو کو ایک نئی آب و تاب اور ادبی شان بخشی، اس کی ادبی شان اور شاعرانہ صلاحیت کا جیتا جا گتا ثبوت اس کی بے مثال مثنوی ”پھول بن“ ہے، یہی مثنوی اس کی شاعری کا پہلا اور آخری نمونہ ہے۔ تصویر کشی اور جذبات نگاری کے بہترین نمونے اس مثنوی میں ملتے ہیں۔ ان شعراء کے علاوہ ملقطی، تحسین الدین نوری اور فائز کا بھی اس دور کے قابل ذکر شعرا میں شمار ہوتا ہے۔ عادل شاہی اور قطب شاہی سلطنتوں کے خاتمه کے بعد دکن مغلوں کے زیر اقتدار آگیا مغلوں کے عہد میں بھی دکن میں شعرو شاعری کا دور دورہ رہا۔ اس دور میں عازم، بحری، ایمین، ولی۔ ویلوری اور وجہ آنے والے جیسے کئی قابل ذکر شعرا گذرے ہیں اس دور کے شاعروں میں ولی دکنی اور سراج آبادی کو جو شہرت ملی وہ کسی اور کو نصیب نہ ہوئی۔

ولی دکنی کو اردو شاعری میں بہت بڑا مقام حاصل ہے، ان کے ہم عصر اور بعد کے شعرا نے بھی انھیں اپنا استاد مانا ہے، ان کی زبان بہت صاف اور شستہ اور نکھری ہوئی ہے، ان کے بیانات میں شیرینی اور حلاوت ہے۔ حسن عشق کے بیانات میں انھوں نے اپنی فنکارانہ صلاحیتوں کا جو ہر دکھایا ہے۔ حسن مجازی اور حسن حقیقی دونوں کا رنگ ان کی شاعری میں ملتا ہے۔ اردو غز کو نیارنگ و آہنگ اور اورنئی جہت دینے میں اولیت کا سہرا ولی کے سر ہے۔

**سراج اور رنگ آبادی:-** دکنی شعرا میں ولی کے بعد سب بڑے شاعر سراج اور رنگ آبادی ہیں۔ سراج کے کلیات میں غزل، قصیدہ، مثنوی، رباعی، ترجمج بند بھی اصناف کے اشعار ملتے ہیں۔ عشق ان کی شاعری کا بنیادی محور ہے۔ جذبہ عشق اور سوزِ محبت کی وجہ سے ان کی شاعری اور شخصیت میں بے نیازی اور خاکساری کی کیفیات پیدا ہو گئی ہیں۔ سراج نے یوں تو چھوٹی بڑی

بارہ مثنویاں لکھی ہیں لیکن ”بستان خیال“، ان کی ایک طویل اور اہم عشقیہ مثنوی ہے۔ جس میں سرائج نے کسی فرضی قصے کو موضوع بنانے کے بجائے اپنے ذاتی اور نجی واقعات کی ترجمانی کی ہے۔ اس طرح مصنف کی ذاتی زندگی کی طرح ”بستان خیال“، عشق مجازی سے شروع ہو کر عشقِ حقیقی پر ختم ہوتی ہے۔ بحیثیں جابی کے مطابق ”سرائج“ کے مخفیم کلیات جو تقریباً تین ہزار پانچ سو اشعار پر مشتمل ہے۔ سو دو سو اشعار کو چھوڑ کر تصورِ عشق خالصتاً مادی اور مجازی ہے، ”سرائج“ کا تصورِ محبوب، دکنی اردو کے دوسرے شاعروں کی طرح ایک منفرد حیثیت کا حامل ہے۔

مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے ۱۲۰۰ء سے ۲۰۰۰ء تک کا زمانہ دکنی شعروادب کی ترقی و فروغ کا بہترین زمانہ ثابت ہوا۔ اظہار کی بھرپور صلاحیت نہ رکھنے والی زبان نے آہستہ آہستہ ترقی کرتے ہوئے ایک ایسی زبان کا درجہ حاصل کر لیا جو ہر طرح کے جذبہ و احساس کی ترجمانی کرنے کے لائق ہو گئی۔ اس دور میں جہاں مذهب و تصوف سے متعلق نثری رسائل تصنیف ہوئے وہیں دوسری اصناف شاعری میں بھی بہترین غزلیں اور مثنویاں لکھی گئیں، جو فنِ خوبیوں کے ساتھ ساتھ اپنے مقامی رنگ اور ہندوستانی عناصر کی وجہ سے بعد میں لکھی جانے والی مثنویوں سے کسی طرح کم نہیں۔ اسی طرح ولی اور سرائج کی غزلیں بھی اپنی فکری و فنی خوبیوں کی وجہ سے آنے والے شعرا کے لئے نمونے کی حیثیت رکھتی ہیں۔

شمالی ہند میں اردو شاعری:۔ شمالی ہند میں تیرہ ہویں صدی کے او اخیر میں امیر خسرو کا کلام ملتا ہے۔ انہوں نے اپنے گیت، غزلیں اور پہلیاں زبان دہلی میں تصنیف کیں، اس طرح خسرو اردو اور شمالی ہند کے وہ پہلا شاعر ہیں، جنہوں نے اردو میں ریختگوئی کی روایت قائم کی، جس میں کھڑی بولی کی جھلک نظر آتی ہے۔ خسرو سے منسوب مندرجہ ذیل ریختہ میں کھڑی بولی کا روپ واضح طور پر محسوس کیا جاسکتا ہے:

زحال مسکین مکن تفافل در آئے نیناں بنائے بتیاں  
کہ تاب نہ ہجراء نہ دارم اے جاں نہ لیہو کا ہے لگائے چھتیاں

امیر خسرو کی شاعری کے بعد شمالي ہند میں پورے تین سو سال تک سناثا چھایا رہا۔ گروناک، بکیر، نام دیو سے منسوب بعض اشعار میں کھڑی بولی کا نکھرا ہوا روپ نظر آتا ہے لیکن شمالي ہند میں مستقل شعری تصنیف کے طور پر محمد افضل کی ”بکٹ کہانی“ سامنے آتی ہے۔ مسعود حسین خاں نے بکٹ کہانی کو شمالي ہند میں اردو کا پہلا مستند نمونہ قرار دیا ہے۔

”بکٹ کہانی“ کے بعد شمالي ہند کی دوسری اہم تصنیف آغاز روشن علی کا ”عاشر نامہ“ ہے، جو 1688ء میں لکھا گیا، اس کو ڈاکٹر مسعود حسین خاں نے شائع کیا۔ ”روشن علی“ کے ”عاشر نامہ“ کا تذکرہ ڈاکٹر جمیل جالبی نے بھی ”تاریخ ادب اردو“ میں کیا ہے اور سفارش حسین کی کتاب ”اردو میں مرثیہ“ میں بھی اس تصنیف کا ذکر ملتا ہے۔

اٹھارہویں صدی میں ولی میں ولی کی آمد کو شمali ہند میں اردو شاعری کا باقاعدہ نقطہ آغاز قرار دیا زیادہ مناسب ہو گا۔ شمali ہند میں ولی کے زیر اثر جن شعرانے اردو میں طبع آزمائی کی ان میں سب پہلے دو اہم نام جعفر زٹلی اور فائزہ ہلوی کے ہیں۔ جعفر زٹلی نے ارباب اقتدار پر طرز کے تینھے وار کیے ہیں اور اپنے عہد کے مسائل کو بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے۔ اس زمانے میں ایک بڑے شاعر فائزہ ہلوی ہیں، جن کے اشعار میں تجزیل کی پوری شان موجود ہے۔

زٹلی اور فائزہ کے بعد اٹھارہویں صدی کے اوائل میں حاتم، آبرو، مضمون، شاکرناجی، یکرگنگ وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ ایہام گوئی ان میں بطور خاص شامل تھی۔ آبرو اور حاتم کا کلام اس معنی میں اس دور کا صحیح نمائندہ ہے۔ جگہ جگہ پر ہندی تشبیہوں و استعاروں اور ہندی لفظوں کا استعمال بھی زیادہ ہوا ہے۔

ولی کا دیوان دلی پنجنے کے بعد ایسا مقبول ہوا کہ اس کے اشعار زبان زد عالم گئے۔ اس دیوان کو دیکھ کر دلی کے شعراء میں یہ ولہ پیدا ہوا کہ وہ بھی ایسی ہی شاعری اور ایسا ہی دیوان مرتب کریں۔ اس سے پہلے شمال والوں نے فارسی طرز پر مرتب کیا ہوا دیوان اردو نہیں دیکھا تھا۔ ولی کا یہ دیوان ان کے سامنے پہلا باقاعدہ اردو دیوان تھا جیسا کہ حاتم کے بیان سے بھی معلوم ہوتا ہے ”جس شخص نے اس فن میں سب سے پہلے دیوان مرتب کیا وہ (ولی) تھا“۔ اس کی غزلیں تو اردو میں تھیں لیکن مزاج، آہنگ، ترکیب و بندش اور مضامین کے اعتبار سے وہ فارسی غزلوں کی طرح تھیں۔

ولی کی غزلوں میں ترکیب، تشبیہات اور استعارات اس قدر چست اور لکش ہیں کہ شعر میں جان ڈال دیتے ہیں۔

انھوں نے نئی نئی تشبیہات وضع کیں جس نے ایک طرف کلام کی اہمیت و قدر میں اضافہ کیا دوسری طرف اُردو کے دامن کو وسیع کیا۔ ولی میں ہندوستانی عصر نمایاں ہے۔ ہندوستانی تلمیحات، فارسی محاورات و ترکیب اور ہندی الفاظ کو بھی انھوں نے کامیابی کے ساتھ استعمال کیا ہے۔

ولی کا ایک بلا واسطہ اثر دہلی کی شاعری پر یہ پڑا کہ شماں ہند میں شعر گوئی کی ابتداءں شعرا کے ہاتھوں ہوئی، جنہوں نے ولی کے اتباع میں رینجتہ میں شعر کہنا شروع کیا۔ ولی کی تقلید میں دلی کا ہر شاعر صاحب دیوان ہونا چاہتا تھا لیکن انھیں رینجتہ پر عبور نہ تھا اس لیے ایہام گوئی کا سلسلہ شروع ہوا جس کا زمانہ میر و سودا کے وقت تک رہا۔ ولی کے دیوان میں فارسی شعرا کے دوادین کی طرح حقیقی جذبات و احساسات کی ترجمانی بھی تھی۔ فلسفہ و تصوف، حسن و عشق بھی تھا اور زندگی کے عام تجربات و مشاہدات بھی اس کلام کو دیکھ کر نئے شعرا کو یوں محسوس ہوا کہ یہی وہ شاعری ہے جس کی انھیں تلاش تھی اور یہ کہ وہ خوب بھی ایسی ہی شاعری کر سکتے ہیں کیوں کہ یہ شاعری فارسی کے بجائے اُردو میں تھی۔ دیوان ولی نے ان شعرا کی تخلیقی قوتوں کو ایک کھلا راستہ دکھادیا۔ دیوان ولی کا یہ اثر براعظم کے سارے اُردو شعرا پر پڑا دیوان ولی سب کے لیے ایک نمونہ بن گیا۔ دکن میں سرائج اور نگ آبادی، داؤ داور نگ آبادی، فقیر اللہ آزاد، شاہ قاسم علی قاسم اور شاہ تراب اسی رنگ تھن کی پیروی کر کے اس پر فخر کر رہے تھے۔ دہلی میں آبرو، ناجی، مضمون، حاتم، یکر نگ اور فائز وغیرہ دیوان ولی کو آنکھوں کا سرمدہ بنائے ہوئے تھے۔

اس طرح کہا جاسکتا ہے کہ شماں ہند میں اُردو شاعری چار ادوار پر مشتمل ہے۔ ابتدائی دور کے شاعروں میں ولی کے بعد جعفر زٹلی، فائز، بیدل اور فطرت وغیرہ کے نام اہم ہیں۔ ان شعراء نے ابتدائی دور میں فاشی اور ہزل گوئی کی طرف توجہ دی۔ دوسرے دور کے شاعروں میں خان آرزو، آبرو، مضمون، یک رنگ، حاتم، شاکر، ناجی، اور مخلص نے ایہام گوئی کو فروغ دیا۔ ان شعراء نے ولی کے اثرات کو تیزی سے قبول کیا اور عام بول چال کی زبان (رینجتہ) میں ایسی غزیلیں کہیں جس سے عوام اور خواص دونوں لطف انداز ہوئے۔ اس عہد میں ایہام گوئی کا بہت رواج ہو گیا تھا اور یہ شاعری کی ترقی کے راستے میں

ایک بڑی رکاوٹ تھی۔ آخر کار اس کے خلاف عمل شروع ہوا۔ خود حاتم نے اپنے دیوان سے ایہام گوئی کے اشعار خارج کر کے ”دیوان زادہ“ کے عنوان سے نیا دیوان مرتب کیا۔

شمالی ہند کے تیسرے دور میں مرزا مظہر جان جانا نے ایہام گوئی کے خلاف باقاعدہ ایک تحریک چلا کر اردو شاعری کو اس صنف سے نجات دلائی اور شاعری تیزی سے ترقی کی منزلیں طے کرنے لگی۔ اس لئے بعض ناقدین نے مظہر جان جانا کو دبستانِ دہلی کا بانی قرار دیا ہے۔ میر، سودا اور درد اس عہد کے نمائندہ شاعر ہیں۔ ان شعراء نے اردو غزل کو داخلیت، خارجیت اور تصوف کی فضائے مالا مال کیا۔ میر نے آپ بیتی کے پیرائے میں جگ بیتی کو پیش کیا۔ سودا نے شہر آشوب اور غزل لکھ کر دہلی کی بربادی کا نماق اڑایا اور درد چونکہ صوفی تھے اس لئے انہوں نے تصوف کے سائے میں پناہ لی۔

شمالی ہند میں دہلی کی بربادی پر اس دور کا خاتمہ ہوا۔ اس شہر میں رہنا دشوار ہو گیا تو درد کو چھوڑ کر باقی اہل کمال دہلی کو خیر آباد کہہ کے لکھنؤ چلے گئے۔ ان میرضاحک، سوز اور سودا اور غیرہ تو پہلے ہی اودھ پہنچ کر یہاں کے مشاعروں میں مقبولیت حاصل کر چکے تھے، لیکن یہ شعراء اپنے مخصوص دہلوی طرز و فکر پر قائم رہے۔ ان کے بعد میر حسن، جرات، انشا، رنگین اور مصحقی وغیرہ لکھنؤ پہنچتے ہیں اور بہیں سے دبستان لکھنؤ کی بنیاد پڑتی ہے۔ جرأت کا مزاد ہمیشہ سے معاملہ بندی کی طرف مائل تھا۔ لکھنؤ کے غیر سنجیدہ کے رنگین ماحول میں شاعری کا یہ انداز بہت مقبول ہوا اور دوسرے شاعر بھی اسی رنگ میں رنگتے چلے گئے۔ لکھنؤ کے غیر سنجیدہ ماحول سے اخلاقی قدر و اہل کا ایسا زوال ہو گیا کہ انشا اور مصحقی کی شاعرانہ چشمک نے دشام اور ہنzel گوئی کی شکل اختیار کر لی۔ مصحقی اور جرأت نے دو غزلہ اور سہ غزلہ کی سرم کو بھی ایجاد کیا۔

شمالی ہند میں کچھ عرصے بعد خصوصاً دہلی میں شعروخن کی محفلیں پھر سے آراستہ ہونے لگیں۔ دبستانِ دہلی کے چوتھے دور کو پروفیسر نور الحسن نقوی نے اردو شاعری کا ”دورِ عروج“ کہا ہے۔ اس عہد کے شعراء میں ایک طرف شاہ نصیر، ذوق اور ظفر نظر آتے ہیں، جن کی زیادہ توجہ زبان و بیان پر ہی۔ دوسری طرف غالب اور مومن جیسے شہسوار ہیں۔ غالب نے اردو غزل کو ذہن دیا، سوچنا سکھایا اور ایک ایسا اسلوب عطا کیا جو فکر کی گرمی کا ساتھ دے سکے۔ مومن نے خالص عشقیہ شاعری کی اور اردو

غزل کونا زک خیالی، معاملہ بندی اور مضمون آفرینی سے پوری طرح روشناس کروایا۔

شمالی ہند میں دوسری طرف ناخ اور آتش نے دبستان لکھنؤ کی بنیاد ڈالی۔ یہ دونوں خالص لکھنؤی شاعر ہیں جو یہیں کی خوشگوار فضائیں پلے بڑھتے تھے۔ ان دونوں کے شاگردوں کا اپنا اپنا وسیع حلقہ تھا۔ ناخ کا عظیم کارنامہ اصلاح زبان ہے۔ اسی لئے ہمارے اکثر ناقدین نے انہیں ”ادبی ڈکٹیٹر“، قرار دیا ہے۔ لکھنؤ کی انفرادیت انہی کے دم سے ہے۔ انہوں نے زبان کے قوائد و ضوابط مقرر کر کے جس لفظیاً محاورے کے ورکیا وہ زبان سے خارج کر دیا گیا۔ ناخ کے شاگردوں میں وزیر، برّق، رشک، بحر اور منیر وغیرہ کا شمار ہوتا ہے۔

آتش صوفیانہ اور قلندرانہ مزاج رکھتے تھے۔ انہوں نے شاعری کو ”مرصع سازی“ سے تعبیر کیا ہے۔ ان کے نزدیک شعر کہنا موتی پرونے کے برابر ہے۔ انہوں نے شاعری میں سنجیدہ، پاکیزہ اور صوفیانہ مضامین داخل کر کے لکھنؤ کی خامیوں کو سدھارنے کی کوشش کی ہے۔ رند، صبا، یسم اور شوق وغیرہ آتش کے اہم شاگردوں ہیں۔

شمالی ہند میں اور خاص کر لکھنؤ میں غزل کے علاوہ دوسری اصناف کو بھی فروغ ملا۔ دیاشنکر یسم نے مثنوی ”گلزار یسم“، لکھ کر بقاءِ دوام کے دربار میں جگہ پائی۔ میر حسن اور یسم کے بعد مرزا شوق اردو کے تیرسے بڑے مثنوی نگار ہیں ”زہرِ عشق“، اس کا زندہ ثبوت ہے۔ دبستان لکھنؤ نے غزل اور مثنوی کو ہی نہیں بلکہ صنفِ مرثیہ کو بھی بلند یوں تک پہنچایا۔ اس دبستان نے انیس اور دیور جیسے شعراء پیدا کیے، جنہوں نے مرثیہ کو وہ عروج بخشا کہ اُس کے بعد آج تک اس صنف میں مزید اضافہ نہ ہوسکا۔ داغ دہلوی شمالی ہند کے آخری شاعر ہیں۔ ان کے نزدیک زبان کا چٹکارہ ہی شعر کی سب سے بڑی خوبی ہے۔ اس لئے زبان و اسلوب کے حوالے سے داغ کا شمار دبستان دہلوی کے نمائندہ شعراء میں ہوتا ہے۔ میر، سودا، غالب، آتش، ناخ، انیس، دیور اور میر حسن کی انفرادیت اور اچھتادی شان اور فکر و فن کے حسین امتزاج کی وجہ سے آج بھی عظیم شعراء تعلیم کیے جاتے ہیں۔ ان کے فن کی تابنا کی سے شمالی ہند، ہی میں نہیں بلکہ پورے برصغیر کا ایوان ادب جنمگار ہا ہے۔

---

## اکائی نمبر 2: اردو غزل اور تصویرِ عشق

---

دُنیا کی کسی بھی زبان کی کوئی صحفِ سخن ایک خاص تہذیب، ماحول اور مزاج کی زائد ہوتی ہے اور ایک خاص ثقافتی ذہن کی ضرورتوں کو پورا کرتی ہے۔ کوئی بھی تہذیب و ثقافت ایک خاص جغرافیائی ماحول اور ضمنی طور پر سیاسی صورتِ حال پر منحصر ہوتی ہے۔ جغرافیائی ماحول قوموں کے افتداع اور مزاج کی تشكیل کرتا ہے جس کے بوجب سماجی، اخلاقی اور جمالياتی اقدار و معیار قائم ہوتے ہیں جب کہ سیاسی صورتِ حال جزوی رُب جنات کو کلی رجحان کی طرف مائل کرتی ہے۔

ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی طور پر مشرقی تہذیب و معاشرت ہے جب کہ جزوی طور پر ہند ایرانی مشترک تہذیب و معاشرت ہے۔ اس تہذیب کی داغ بیل ہندستان میں مسلمانوں کی آمد کے بعد پڑتی ہے۔ مسلمان اس ملک میں پہلے تاجر کی حیثیت سے آئے۔ انہوں نے اس ملک کی سیاحی کی، پھر اس پر فتح حاصل کی اور بالآخر یہاں کے ماحول میں رچ بس کر ہندستان کو اپنا مستقل مستقر بنایا۔ ان مختلف مدارج میں تہذیبی و ثقافتی لین دین کا سلسلہ مختلف طور پر جاری و ساری رہا اور عرب، ایرانی، بغل، تورانی، ترک، افغانی وغیرہ مختلف ثقافتی گروہ آپس میں ہم آہنگ ہوتے رہے اور ایک کی خصوصیت دوسرے پر اثر انداز ہوتی رہی۔ اس اثر پذیری نے مشترک تہذیب کو پیدا کیا اور اردو غزل کے وجود پذیری کے موقع فراہم کیے۔ ہندوستانی تہذیب و معاشرت پر عربوں کی آمد سے کوئی انقلاب آفرین اثرات مرتب نہیں ہو سکے جب کہ ایرانیوں نے ہندوستانی تہذیب و معاشرت میں ایک انقلاب برپا کر دیا جس کی وجہ یہ ہے کہ ہندوستانی اور ایرانی تہذیب کی بنیادیں یکساں ہیں، ان دونوں تہذیبوں میں نسلی اور خونی رشتہ ہیں۔ اس لیے ہندستان میں ایرانی تہذیب اپنی موروثی کشش کی وجہ سے جلد ہی ہندوستانی روایت کا حصہ بن گئی اور ایک نئی مشترک تہذیب و ثقافت کا سبب بنی۔ بحیثیت مجموعی ایرانی تہذیب کو فوقيت حاصل رہی۔ غزنوی سے لے کر اورنگ زیب اور بہادر شاہ ظفر تک ٹھہری ہند

میں فارسی زبان اور ایرانی تہذیب کا بول بالا رہا۔ شمالی ہند کی تہذیب ایرانی رنگ میں رنگی ہوئی تھی۔ یہاں تک کہ مغلوں کے عہد میں ہندستان ایران ثانی ہو گیا اور ایرانی تہذیب کے اثرات زندگی کے ہر شعبے پر کھائی دینے لگے۔ اس ایرانی تہذیب کے فروع نے اردو غزل کو فروع دیا۔ غزل ایک خاص ماحول، فضا، مزاج اور حالات کی زائدہ ہے۔ مجموعی طور پر غزل کے مزاج اور اس کے رنگ و آہنگ میں مشرقی حاوی ہے۔ غزل کی اس مشرقیت میں ایران اور ہندستان ہی شامل نہیں بلکہ عرب بھی شامل ہے۔ مشرق کی آب و ہوا کی تاثیر یہ ہے کہ یہاں کے لوگ بے پناہ جذباتی اور حساس ہوتے ہیں۔ شدتِ احساس کی وجہ سے ان میں داخلیت ہوتی ہے۔ یہ ہر پہلو کو ایک خاص داخلی انداز میں دیکھتے ہیں اس لیے ان لوگوں کا خارجی شعور کم ہوتا ہے۔ مشرقی مزاج میں غور و فکر کا مادہ تو بہت ہے لیکن تفصیل ووضاحت کی کمی ہے۔ یہ لوگ نتائج اور عمل پر زور دیتے ہیں۔ تجربیاتی بیان پر نہیں جس کی وجہ یہ ہے کہ یہاں احساس اور جذبہ سب سے اہم ہے اور ہر پہلو کا محسوس کرنا اولین شرط ہے۔ اس لیے مشرقی فلسفے بھی خالص عقلی نہیں۔ ان میں جذبات کا عضر بھی شامل ہے۔ بلکہ یہ تمام نظریات جذبات کی تہذیب کے لیے ہیں۔ مشرقی مزاج میں دھیما پن، آہستگی اور نرمی کی اہم خصوصیات ہیں۔ ایرانی تہذیب میں بھی جذبات کو ہمیت حاصل ہے۔ یہاں زندگی کو سمجھنے کے بجائے اس کو برتنے پر زور ہے۔ یہاں زندگی اہم اور عزیز ہے اس لیے احساسِ حسن بھی زیادہ ہے جس کی وجہ سے جذبات کی فراوانی ہے اور عشق کو کائنات میں مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ کائنات، عشق کے نظام کے طالع ہے جس میں ترپ ہے، درد غم ہے اور سوز و ساز ہے۔ بہ حیثیت مجموعی اردو غزل ہند ایرانی تہذیب و ثقافت کی زائدہ ہے اور اس تہذیب کی ڈھنی ضرورتوں کی تکمیل کا باعث ہے۔ غزل نے اس تہذیب کے جذباتی، ڈھنی اور فکری تقاضوں کو پورا کیا اور ایک تہذیب، معاشرت اور اس تہذیب کے ڈھنی رویوں کی پوری عکاسی کی۔ اردو غزل کی ہمیت ہند ایرانی تہذیب کی علمبردار ہے جس میں ایرانی تہذیب کو اولیت حاصل ہے۔ ہمیت کی تعریف یہ ہے کہ کسی بھی فن پارے کے مختلف اجزاء کو مر بوط اور منظم کرنے سے فن پارے کی شکل میں جو شے ظاہر ہوتی ہے وہ اس کی ہمیت ہوتی ہے۔ شاعری میں مواد اور ہمیت ایک دوسرے میں گھلے

ملے ہوتے ہیں جنھیں علیحدہ نہیں کیا جاسکتا۔ مواد، بہیت اور دیگر اجزاء کے اس امتزاج میں ہی اس کے حسن کا راز پہنچا ہوتا ہے اور اس امتزاج سے ہی اچھائی و برائی اور بلندی و پستی کے معیارات کا تعین ہوتا ہے۔ شاعری اور غزل میں یہی حسین امتزاج جمالیاتی پہلو کھلاتا ہے۔ فلسفہ جمالیات میں بہیت سے مُراد ایک خاص قسم کا نظم و ترتیب ہے جس کے مطابق چند چیزوں کو یکجا کر دینے سے جو صورت ظاہر ہوتی ہے وہ بہیت کھلاتی ہے۔

اُردو شاعری کی دوسری اصناف کی طرح صرفِ غزل بھی اپنی خصوصی بہیت کی حامل ہوتی ہے جس کی تہہ میں صدیوں کی روایات کا سلسلہ پوشیدہ ہے۔ غزل کی بہیت میں:

(۱) مطلع ایک یا زائد      (۲) منفرد اشعار      (۳) مقطع      (۴) ردیف قافیہ کی پابندی      (۵) بحرشال ہیں۔

غزل میں مطلع سے مقطع تک ہر شعر آزاد اور خود مکلفی ہوتا ہے اس لیے غزل میں معنوی تسلسل ضروری نہیں۔ ہر شعر اپنے معنی میں ایک دوسرے سے مختلف ہو سکتا ہے لیکن اس انتشار کے باوجود بھی پوری غزل میں ایک موڑ یا ایک کیفیت کا تسلسل ہوتا ہے جو تمام مختلف اشعار کو ایک دھاگے میں پروٹے کا کام کرتے ہیں۔ بصورتِ دیگر غزل ڈھنی اور جذباتی تضادات کی شکار ہو جاتی ہے اور اس کا مجموعی اثر زائل ہو جاتا ہے یعنی اشعار منفرد طور پر تو اثر انداز ہو سکتے ہیں لیکن مکمل غزل میں تاثیر کی کمی ہوتی ہے۔

مطلع کے دونوں مصروعوں کے ہم قافیہ و ہم ردیف ہونے کی پابندی سے ذہن پوری طرح غزل کی طرف منعطف ہوتا ہے اور قاری و سامع کی توجہ غزل کی تکنیک، اس کی بہیت میں سوتے ہوئے خیالات، شاعر کی مخصوص ڈھنی اور قلمی کیفیت کی طرف مبذول ہو جاتی ہے۔ مطلع طبیعت میں حرکت پیدا کرتا ہے اور غزل کو سمجھنے، محسوس کرنے اور اس سے متاثر ہونے کے لیے ایک فضایا کرتا ہے۔ اس کے دونوں مصروعوں کی خوش آہنگی، غزل کی مخصوص موسیقی اور غنا بہیت

کو اجگر کرتی ہے۔ اس لحاظ سے مطلع غزل کی بہیت میں ایک اہم اور پرمیں جز ہے جس کے بغیر غزل کا حسن مکمل طور پر اُجاگر نہیں ہو سکتا۔ مطلع کی اس اہمیت و افادیت کی وجہ سے اکثر شعراء نے ایک غزل میں چار چار، پانچ پانچ مطلع کہے ہیں۔ مطلع کے بعد حسن مطلع کی بھی بہت اہمیت ہے جو غزل کے آزاد آہنگ کو متعین کرنے میں نمایاں کردار ادا کرتا ہے۔ یہ آزاد آہنگ مطلع کے آہنگ کی توسعہ ہوتا ہے لیکن مطلع کے بعد فوراً شعر میں اسی آہنگ کو قائم رکھنا بہت دشوار ہوتا ہے۔ اس مرحلے پر ذرا پیر پھسلا، پوری غزل بدآہنگ ہو جاتی ہے۔

غزل کے مختلف اشعار میں معنوی تسلسل کا فقدان، شاعر کی ذہنی و جذباتی کیفیت اور شدت احساس کو نمایاں کرتا ہے جس کی وجہ سے غزل میں جمالیاتی تاثر قائم ہوتا ہے لیکن اس انتشار اور بے ربطی کے باوجود ذہنی و جذباتی کیفیت اور مودہ کے اعتبار سے پوری غزل میں ایک لے، ایک ربط ہوتا ہے جسے منشر تسلسل کہا جاتا ہے۔ اس منشر تسلسل کی وجہ سے پوری غزل میں جمالیاتی حسن پیدا ہوتا ہے۔

غزل کی بہیت میں مقطع اس بات کی علامت ہے کہ شاعر اپنے بارے میں کچھ کہنا چاہتا ہے۔ یعنی دوسراے اشعار کی حیثیت عمومی یا آفاقی ہے جب کہ مقطع ذاتی نوعیت کا ہوتا ہے۔ مقطع میں شاعر کی جذباتی و ذہنی کیفیت مکمل ہو جاتی ہے جس سے شاعر اور قاری کے درمیان ایک قریبی رشتہ قائم ہو جاتا ہے۔ مقطع وہ ہی ہوتا ہے جو غزل کے آخر میں تخلص کے ساتھ آئے۔ بعض غزلوں میں تخلص مطلع میں بھی ہوتا ہے۔ ایسے مطلع، مقطع نہیں ہوتے۔

غزل کی بہیت اور اس کے جمالیاتی پہلو کا انحصار کافی حد تک بحور و اووزان کے انتخاب پر بھی ہے۔ بحروں کا آہنگ انسانی ذہن کی بعض مخصوص کیفیات سے مشابہت و مطابقت رکھتا ہے۔ بعض بحروں کا آہنگ زم، دھیما اور میٹھا ہوتا ہے جب کہ بعض کے آہنگ میں شور اور جوش ہوتا ہے۔ شاعر کی طبیعت اور معنی کی کیفیت کے لحاظ سے اول قسم کی بحیریں جذبات میں ٹھہراؤ کو ظاہر کرتی ہیں جب کہ دوسرا قسم کی بحیریں یہجان اور مزاج کی شورش کو ظاہر کرتی ہیں۔

اس لیے ان بحروف کا انتخاب شاعر کے شعور پر منحصر ہے یعنی شاعر کی طبیعت اور بحروف کی موسیقی میں ہم آہنگی اور توازن پیدا کرنا بڑے شعور کا کام ہے۔ جب افتابِ طبع، مزاج اور موسیقی و غنائیت غزل میں ہم آہنگ ہو جاتے ہیں تو جمالیاتی تاثر بے انہا گہرا ہو جاتا ہے۔

ردیف و قوافی کا موزوں استعمال بھی غزل کی ہیئت میں حسن کا اضافہ کرتا ہے۔ صوتی تکرار اور پابندی مختلف اجزاء میں ایک آہنگ کو نمایاں کرتی ہے جس سے وجدان کو لطف و سکون حاصل ہوتا ہے لیکن ردیف و قافیہ جہاں حسن میں اضافہ کرتا ہے وہیں قافیہ پیائی کی خامی غزل کو بر باد بھی کر دیتی ہے۔ اس لیے ردیف و قافیہ کو بھانان فن کاری اور استادانہ مہارت ہے۔ ردیف و قافیہ غزل کی ہیئت کے لیے لازمی جزو ہیں۔

ان کے علاوہ الفاظ کا صحیح اور خوشنما استعمال، خوب صورت انداز بیان، تمثیلیں، اشارے، ایمانیت و علامت، موسیقی و غنائیت، داخلیت اور جذباتی رنگ وغیرہ تمام چیزیں غزل کی ہیئت میں شامل ہیں اور اس کے جمالیاتی اثر کو دو بالا کرتی ہیں۔ اس اعتبار سے صنفِ غزل ایک مشکل ترین صنف ہے جس کو کامیابی کے ساتھ بر تنا قادر الکلامی اور فن کاری کی دلیل ہے۔ اس میدان میں بڑوں بڑوں کے قدم ڈمگ گئے ہیں۔

غزل کی ہیئت کی تکمیل اور اس کے جمالیاتی پہلو کو برقرار رکھنے کے لیے موضوع، مواد، ہیئت اور جمالیاتی تقاضوں کو پوری طرح سمجھنا اور ان کو پورا کرنا ضروری ہے۔ ذرا سی بے راہ روی سے پورا جمالیاتی تاثر ختم ہو جاتا ہے۔ کوئی چیز انتہائی اچھی لگتے لگتے بُری لگنے لگتی ہے۔ میر، درد، غالب اور مومن کی غزل صحیح معنوں میں غزل ہے جس میں ہیئت اور اس کے جمالیاتی پہلو کو بہترین انداز سے بر تا گیا ہے۔

غزل کا بنیادی اور اولین موضوع عشق ہے۔ شعراء مسافرین کے نزدیک اس کائنات اور ماورائے کا نات

میں جو کچھ ہے وہ حسن و عشق کی کرشمہ سازیاں ہیں۔ حسن منزل مقصود کی طرح ہے جو اپنا احساس جگا کر، اپنی ایک جھلک

دکھا کر لامتا ہی پردوں میں چھپ جاتا ہے اور عشق، تلاشِ حسن کا نام ہے جو ہمیشہ ان تدریتہ پردوں کو فاش کرتا ہوا حسن کو حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے اور منزوں کو گردکی مانند اڑاتا ہوا آگے بڑھتا رہتا ہے۔ اس لیے عشق ایک مسلسل حرکت، مسلسل تڑپ اور شدت ہے جس کا خاتمه زندگی اور کائنات کا خاتمه ہے۔ عشق میں خواہش و صل ہوتی ہے جس کی تکمیل کے بعد عشق فنا ہو جاتا ہے اس لیے کاروبارِ زندگی اور کاروبارِ کائنات کا دار و مدار و صل پر نہیں ہجر پر ہے۔ یہ زندگی اور کائنات ہجرانِ نصیب ہے۔ یعنی زندگی تلاشِ مقصد ہے اور موتِ حصولِ مقصد۔ عشق میں بنیادی طور پر دو چیزیں شامل ہوتی ہیں آرزو اور شوق۔ آرزو منزلِ مقصود کی خواہش ہے جب کہ شوقِ حصولِ منزل کا لذتِ احساس اور ارادہ ہے۔ آرزو پوری نہ ہونے پر دل کا خون ہوتا ہے اور دل میں درد و غم کی کیفیات جا گزیں ہو جاتی ہیں۔ آرزو کا پورا ہونا و صل اور ناکام رہنا ہجر ہے۔ شعراءِ متغیرین کے نزدیک درد و غمِ زندگی کی تہذیب و ترتیب کا ذریعہ ہے۔ اسی درد و غم کی بدولتِ انسانیت قائم ہوتی ہے اور اعلیٰ اقدار کو فروغ حاصل ہوتا ہے۔ یہی درد و غم اپنی ذات میں تمام انسانیت اور کائنات کو سمیٹ لیتا ہے اور فرد کی ذات کو آفاتی بنا دیتا ہے اور انسان کے دل میں سوز و گداز پیدا کرتا ہے۔ اسی سوز و گداز کی بدولت دُوسروں کے دل میں اُترنے کا جذبہ فروغ پاتا ہے۔ عشق مرکزیت اور وحدانیت کا حامل ہوتا ہے۔ اس کے پیشِ نظر صرف ایک ذات اپنے معشوق و محبوب کی ہوتی ہے۔ باقی چیزوں سے وہ بری، آزاد اور بے گانہ ہوتا ہے۔ معشوق کی ذات میں محبت کے جذبے سے ایثار اور فخر بانی کا جذبہ فروغ پاتا ہے۔ ساتھ ہی بے نیازی اور بے گانگی کے کیفیتیں بھی پیدا ہوتی ہیں۔ عاشق کائنات کی ہر ایک شے کو شے بالذات کے روپ میں نہیں بلکہ معشوق کے حوالے سے دیکھتا ہے یعنی کوئی شے اس سے اس لیے اہم ہے کہ وہ یا تو معشوق کے کام آتی ہے یا اس میں معشوق کی کوئی جھلک ہے۔

غزل کے شعراء کے نزدیک عشق عقل کے مقابل ہے۔ عقل ایک محدود اور کمزور صلاحیت ہے جو کائنات میں سربستہ رازوں تک نہیں پہنچ سکتی۔ عقل نارسا اور متناہی ہے۔ عقل کے فیصلے خارجی علم پر ہوتے ہیں اور خارجِ غیر اصل ہوتا ہے۔ اس لیے عقلی فیصلے نامعتبر ہیں۔ اس کے ساتھ ہی عقل خوفِ گمان کو راہ دیتی ہے۔ عشق محدود نہیں ہوتا بلکہ اس

کائنات کے تمام سر بستہ راز عشق کی بدولت ہی آشکارا ہوتے ہیں۔ عشق خارج پر نہیں داخل پر زور دیتا ہے۔ اس کی نظر پر دوں پر نہیں بلکہ پر دوں کے اندر چھپی ہوئی چیز پر ہے۔ اس لیے صحیح علم عشق کی ہی روشنی میں حاصل ہوتا ہے عقل کی روشنی میں نہیں۔

عشق پر زور نہیں ہے یہ وہ آتش غالب  
کہ لگائے نہ لگے اور بجھائے نہ بنے  
(غالب)

عشق سے طبیعت نے زیست کا مزہ پایا  
درد کی دوا پائی، دردِ لادوا پایا  
(غالب)

عشق کی دو نوعیں ہوتی ہیں۔ (۱) مجازی (۲) حقیقی۔ عشق مجازی وہ جذبہ ہے جس میں ایک انسان دوسرے انسان کی طرف کشش اور محبت کے جذبے سے مائل ہوتا ہے۔ اس عشق میں احساسِ جسم شامل ہوتا ہے اور جسمانیِ وصل کی چھپی ہوئی آرزوئیں عاشق کو بے چین و بے تاب رکھتی ہیں۔

عشقِ حقیقی میں وصل کی ترتیب اور اضطرابی کیفیتِ توجہ ہی ہوتی ہے لیکن جسم درمیان سے ہٹ جاتا ہے۔ اس میں وصلِ جسمانی کی آرزو شامل نہیں ہوتی۔ اس لیے عشق بے لوث ہوتا ہے جو صرف خدا سے کیا جاتا ہے۔ یہ عشق ساری کائنات پر حاوی ہے اور یہی وہ عشق ہے جو صوفیا کا راستہ اور منزلِ مقصود ہے۔ جسے عشقِ حقیقی کا نام دیا جاتا ہے۔ عام طور پر عشقِ حقیقی، عشقِ مجازی سے پیدا ہوتا ہے۔

شغل بہتر ہے عشق بازی کا  
کیا حقیقی و کیا مجازی کا  
(ولی)

عشقِ حقیقی میں تڑپ اور اضطراب کو بہت اہمیت حاصل ہے۔ یہی تڑپ و اضطراب معشوقِ حقیقی سے وصل کا ذریعہ ہے اس لیے بعض ایرانی صوفیاء نے اس تڑپ و اضطراب کو حاصل کرنے کے لیے امرد پرستی کو فروغ دیا یعنی ایسا جسم حسن جس میں وصل کا امکان نہیں۔ طریقت کے اس راہ سے بعض صوفیاء جان بچا کر گزر گئے لیکن بعض اسی راہ میں کھو گئے اور غیر فطری حرکات کے مرتكب ہوئے۔

عشقِ مجازی اور بواہوسی میں فرق ہے۔ عشقِ مجازی اعلیٰ جذبات کا حامل ہوتا ہے۔ اس میں خود غرضی کے بجائے ایثار و قربانی کا جذبہ ہوتا ہے۔ فنا فی المعنوق ہونے کی وجہ سے معشوق کی مرضی عاشق کی مرضی ہوتی ہے۔ جب کہ بواہوسی میں خود غرضی شامل ہوتی ہے جس میں محبوب اپنے نفس کی ضرورتوں کے تحت مقصود ہوتا ہے۔

ہر بواہوس نے حسن پرستی شعار کی  
اب آبروئے شیوه اہل نظر گئی  
(غالب)

غزل کے شعراء کے نزدیک عشق و حسن دونوں ایک دوسرے کے لیے لازم و ملزوم ہیں۔ ان دونوں میں بعض اعتبار سے عشق کا مرتبہ بلند ہے حالانکہ عام طور سے حسن کو اعلیٰ و افضل مانا جاتا ہے۔

بے دماغی سے نہ اس تک دل رنجور گیا  
مرتبہ عشق کا یاں حسن سے بھی دور گیا  
(قائم)

عشق کا اب مرتبہ پہنچا مقابل حسن کے  
بن گئے بُت ہم بھی آخر اس صنم کی یاد میں  
(میر حسن دھلوی)

چ پوچھیے تو حسن سے کچھ کم نہیں ہے عشق

یہ جانِ عاشقان ہے وہ جانانِ عاشقان

(حرت)

عشق میں درود بینی اور خودی کا احساس ہوتا ہے جس کی وجہ سے وہ ہر شے پر جذبے کو فوکیت دیتا ہے۔ یہاں تک کہ حسن پر بھی۔ اس مقام پر عاشق مطلق محض بننا چاہتا ہے اور کائنات کی ہر شے کا معیار ہونا چاہتا ہے۔

عشق ہر چند رامِ حسن رہا

پر نہ چھوٹی برابری کی ہوں

(حرت موبانی)

عشق کیا چیز ہے اک حشر در آغوشِ خیال

حسن کیا؟ خواب ہے اک چشمِ تماشائی کا

عشق کی خصوصیت جذبِ غم بھی ہے یعنی جس سے محبت و عشق ہوتا ہے اس محبوب کے لیے دکھ درد اور غم سے جاتے ہیں۔ دردِ غم کے بغیر عشق کا اخلاص ادھورا ہے اور اس کا تصور ناکمل ہے۔

دیدنی ہے شکستگیِ دل کی

کیا عمارتِ غمتوں نے ڈھائی ہے

(میر)

غم رہا جب تک کہ دم میں دم رہا

دل کے جانے کا نہایت غم رہا

(میر)

بہ حیثیت مجموعی اردو غزل میں عشق کا تصور، درد و غم، سوز و ساز اور تڑپ و بے چینی سے عبارت ہے۔ عشق کی یہ تڑپ و بے چینی عاشقوں کا مقصد اور انہٹا ہے۔ عشق کے لیے حسن کی ضرورت ہے لیکن یہ ضروری نہیں کہ یہ حسن خارجی ہو بلکہ یہ حسن شاعر کی ذات میں بھی ہو سکتا ہے۔ اسے اپنے علاوہ کسی اور کو دیکھنے کی ضرورت نہ ہو۔ اس لحاظ سے جو کچھ ہے وہ عشق ہے۔ عشق سے مساواہ ہر چیز کی نفی ہے۔

---

### اکائی نمبر 3: اردوغزل اور تصوف

---

اردوغزل کا فلکری مزاج ہندویرانی مشترک تہذیب کا زائد ہے جس کی فکری روایت بقول محمد حسن ”خانقاہ، بازار اور دربار“ سے عبارت ہے۔ یہ روایت ایرانی سوز و گداز، ہندوستانی ماورائیت اور عربی تجلی پر منحصر ہے جسے موٹے طور پر دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:

الف۔ ہندوستانی فکر      ب۔ اسلامی فکر

ہندوستانی فکر: اردوغزل پر ہندوستانی فکر براد راست اور واضح طور پر تو اثر انداز نہیں ہوئی لیکن یہاں کی ذہنی و جذباتی ضرورتوں کی تکمیلیت کے باعث اسلامی فکر اور عجمی فکر کے وہ ہی عناصر زیادہ قوت کے ساتھ ابھر کر سامنے آئے جو دونوں مکاتیب فکر میں مساوی تھے یا ان میں مساوات کی گنجائش تھیں۔ اس اعتبار سے اردوغزل کے فلکری مزاج میں ہندوستانی فکر کی اہمیت و افادیت مسلم ہے۔ اردوغزل میں بعض تلمیحات اس فکر کا واضح اشارہ پیش کرتی ہیں۔

عشق کی آگ نے راون کو جلا کر مارا  
گرچہ اس دیو کا لنا سا تھا گھر پانی میں  
(میر)

تری زلف الٹ کے کافر مجھے کیوں نہ مار ڈالے  
کہ سکھا رکھا ہے تو نے اسے لفظِ رام الا  
(انشا)

ہندستانی فکر و فلسفہ کئی مکاتیب فکر اور مذہبی تصورات سے مرکب ہے۔ یہ فکر و فلسفہ دراوڑی، آرین، بدھ، جین اور یونانی عقائد و تصورات اور اقدار پر مشتمل ہے جو یہی وقت وحدانیت و روحانیت کا قائل بھی ہے اور وحدانیت کا منکر بھی۔ بہ حیثیت مجموعی ہندستانی فکر و فلسفہ، عظمت انسانی کا مثالاً شی ہے اور انسانیت کا داعی ہے جس میں انسانی شعور اور وجدان و قلب کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ ہندو مذہب میں عرفان کامل حاصل کرنے کے تین راستے مانے گئے ہیں:

الف۔ کرم مارگ

ب۔ گیان مارگ (راہِ علم)

ج۔ بھگتی مارگ (راہِ طریقت)

وید کرم مارگ جو عبادات پر زور دیتے ہیں۔ جب کہ اپنے نشد گیان مارگ میں جو برہمنی نظریات کے روکنے کے طور پر چھتریوں کے فلسفیانہ نظریات پر مشتمل ہیں جس میں رسوم و عبادات سے زیادہ معرفت روحانی پر زور دیا گیا ہے۔ ویدانت راہِ طریقت ہیں جو اپنے نشدوں کی تفسیر و درستہت ہے۔

ڈاکٹر داس گپتا کے مطابق ویدوں کا لب لباب ”قربانی کا تصوف“ ہے جس میں منتروں اور دیوتاؤں کے حضور قُربانیاں پیش کر کے تسبیح فطرت اور تسبیح کائنات کی کوششیں نمایاں ہیں۔ آج برہمنوں کا ماتھے پر تلک لگانا انہی قُربانیوں کی علامت ہے۔ موجودہ دور میں منتر دیوتاؤں کو قابو کرنے کا ذریعہ نہیں رہے بلکہ انھیں خوش کرنے کا وسیلہ بن گئے۔ ویدوں میں وحدت خداوندی کا تصور نمایاں ہے۔ ساتھ ہی نفس کشی اور خودی یا اہنگار کو فراموش کرنے کی تعلیمات بھی موجود ہیں۔ اس اعتبار سے ہندو تصوف کا آغاز وید ک دور سے ہو جاتا ہے۔

اپنے نشدوں کا مرکزی خیال بقا کی تلاش ہے۔ ان میں مربوط فلسفے کا اندازہ کم ہے اس لیے اپنے نشدوں کی بہت سی تعبیریں اور تفسیریں سامنے آئیں۔ بہ حیثیت مجموعی اپنے نشدوں کی تلاش حقیقت میں عقل و عمل کے بجائے وجدان اور قلب

پر زور دیتے ہیں۔ ہندو فلسفے میں اُپ نشدوں سے متعلق تین گروہ ہیں۔ پہلے گروہ کے خیال کے مطابق اُپ نشذاتِ باری تعالیٰ کا اقرار کرتے ہیں۔ یہی وحدت کائنات میں ہزاروں روپ میں ظاہر ہوتی ہے۔ دوسرا گروہ کے مطابق اُپ نشذمشرد ط طور پر ذولی اور ذات کو تسلیم کرتے ہیں۔ ان کی تعلیمات میں زرگن (خدا ی غیر جسم) اور سکن (خدا ی جسم) کے تصورات کے درمیان مفہومیت ہے۔ تیسرا گروہ کے مطابق اُپ نشدوں میں مشویت کا عکس ہے اور الیشور اور انسانی وجود فانی دوالگ الگ وجود ہیں۔ اُپ نشدوں کی سب سے مستند اور مقبول تشریع شکر آچار یہ کی ہے۔

اُپ نشدوں کی تعلیمات انفرادی وجود اور روح حقیقی بھی ایک یا تعلق پیدا کرتی ہیں۔ اُپ نشدوں کے مطابق روح غیر فانی ہے اور موت کوئی چیز نہیں، موت صرف کا تغیر کا نام ہے۔ جسم کے اجزاء تغیر پذیر ہیں لیکن وہ فنا نہیں ہوتے۔ نہ تو کوئی پیدا ہوتا ہے، نہ کوئی مرتا ہے۔ انسان کا جو ہر اعلیٰ خدا (برہما) ہے جو ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ برہما تبدیلی اور تغیر سے آزاد ہے۔ وہ ہی ہرشے کا تخلیق کار ہے اور اس ساری کائنات پر حاوی ہے۔ اس روح مطلق تک رسائی علم و ادراک کے ذریعے ممکن نہیں بلکہ اس تک رسائی اعلیٰ الہامی ذریعے سے ہو سکتی ہے۔ احساس و ادراک انفرادیت اور مادہ کی حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں اس لینے ذات اور احساس و ادراک کے تعلل کے بعد ہی معرفت الہامی حاصل ہوتی ہے اور اس کی خودی جواہر اعلیٰ میں ختم ہو جاتی ہے۔ بالکل اس طرح جیسے پانی میں نمک گھل کر اپنی شناخت کھو دیتا ہے۔ وصل کا یہ لمحہ انتہائی لطیف اور اعلیٰ انبساط کا حامل ہوتا ہے۔ اُپ نشدوں کے مطابق جسم اور روح الگ الگ چیزیں ہیں۔ جسم فنا ہونے والا ہے اور روح غیر فانی۔ جسم تمام مادی آرائشوں میں پھنسا ہوا ہے۔ لاثج، بیماری، موت، خواہشات وغیرہ تمام امور جسمانی میں روح تمام آرائشوں سے پاک ہے۔ اس کا بیماری کچھ نہیں بیگڑ سکتی۔ عرفان کے لیے ضروری ہے تربیت نفس اور ترزیک نیہ نفس۔ یعنی انسان مادی علاق اور آسائشوں سے گریز کرے۔ اُپ نشدوں کے اسی نظریے کی بنیاد پر ہتھ یوگ کا سلسلہ قائم ہوا جس کے مطابق انسان کی روح سے جسمانی، مادی رشتؤں کو علیحدہ کرنا ضروری ہے۔ حادثات اور جسمانی تکالیف کا اصل وجود سے کوئی تعلق نہیں، یہ محض جسمانی ہیں۔ موت بھی جسمانی ہوتی

ہے۔ وجود کو متاثر نہیں کرتی اس لیے یوگیوں نے تزکیہ نفس پر زور دیا تاکہ نفس پر قابو پا کر اسے مادے سے بُلند کیا جاسکے۔ جس کے لیے انہوں نے ایک صحیت نظام مرتب کیا۔ کپل نے سنگھیا کے فلسفیانہ نظام کو مرتب کر کے یہ واضح کیا کہ اس پر اکرتی (جو ہر کائنات) کی بُدیادی عناصر تین ہیں۔ (۱) ست (احساس) (۲) رجس (ادرارک) (۳) لمس (ارادہ)۔ یہ تینوں عناصر مختلف مقدار اور طریقوں سے ایک دوسرا سے ملتے ہیں جن سے وجود ظہور میں آتا ہے۔ عرفان اسی وقت حاصل ہوتا ہے جب حواس و ادرارک معطل ہو جائیں۔ پرش یا اصل وجود تک رسائی اسی صورت میں ممکن ہے۔ مادی عالم مخصوص مایا ہے اس کو حقیقت ہمارے حواس سمجھتے ہیں۔ ہر شخص کا ذہنی اور روحانی وجود ابدی اور ازالی ہے۔ جو بار بار مختلف جسموں میں پیدا ہوتا ہے۔ اس وجود کی بُدیاد دنیاوی اعمال پر ہے۔ آواگون سے نجات کا ایک ہی ذریعہ ہے جس کے جیتے جی حواس اور ذہنی کیفیات کے تعطل سے ”اوڈیا“ کے پردے اٹھا کر روح مطلق میں ضم کر دیا جائے۔ سماں گھی یا مزاروں کی یہ اعلیٰ کیفیت ہے۔

مہاتما بدھ نے کپل اور پنچ بلی کے آزادی روح کے عکس نفسی کا فلسفہ پیش کیا۔ ان کے نزدیک بصیرت کی انتہا ذات کی نفی ہے۔ یہ عالم تغیر پذیر مظاہرے کے علاوہ کچھ نہیں اس لیے جو کچھ ہے عدم ہے۔ بدھ نہ حقیقت اعلیٰ کے قائل ہیں نہ مستقل شعور کے۔ ان کے یہاں کرم اور آواگون پر زور ہے۔ قسمت، پچھلے جنم کے اعمال میں دیوتا بھی کبھی انسان تھے جو اپنے اعمال کے نتیجے میں اس عہدے پر پہنچے ہیں۔ جب ان کی پرانی نیکیاں ختم ہو جائیں گی تو وہ پھر سے پیدا ہوں گے۔ مہاتما بدھ نے ضبط نفس اور صبر و قناعت پر بہت زور دیا۔ ان کے نزدیک مسرت اعمال سے حاصل ہوتی ہے۔ بھکشوں کا ہر فعل نیکی مخصوص ہو جس کی آخری منزل نفسی فنا ہے۔ بدھ مذہب میں تصوف و ریاضت سے زیادہ اخلاقیات پر زور ہے۔

شری کرشن نے نفی مکمل اور اثبات مکمل کے درمیان مفاہمت پیدا کی۔ کرشن آواگون اور روحانی وحدت کے قائل تھے۔ مادی دنیا کو مایا اور اودیا قرار دیتے تھے۔ شری کرشن ترک دنیا یا رہبانیت کے قائل نہیں بلکہ ان کے نزدیک

ترکِ دنیا یہ ہے کہ ہمارا ہر عمل خود غرضی سے پاک ہو۔ عمل ایک فریضہ ہے۔ کامیابی و ناکامیابی سے کوئی سروکار نہیں رکھنا چاہئے۔ مسرتِ غم کو اس میں شامل نہیں کرنا چاہئے۔

سری شنکر آچاریہ (۱۸۲۰ء۔۱۸۸۷ء) نے دس اپنے شدوف کی شرح لکھ کر ایک نیافلسفہ پیش کیا جس کے مطابق برہمہ خالص وجود، خالص عقل اور خالص آئندہ ہے۔ وہ تمام صورتوں میں جلوہ گر ہے لیکن صورتوں پر اس کا اطلاق دھوکا ہے۔ وہ بے صورت ہے۔ برہمہ کا وجود ہی حقیقی وجود ہے۔ برہمہ عالم سے پاک ہے۔ عالم ناپاک اور بے شعور ہے۔ جو مایا ہے۔ مایا، اودیا سے پیدا ہوتی ہے اور گیان حاصل ہوتے ہی ختم ہو جاتی ہے۔ برہما اور مایا میں کر علت مادی بنتے ہیں یعنی برہمہ مایا کے ذریعے ہی مادی عالم میں ظہور پذیر ہوتا ہے۔ انا یا خودی مایا یا التباس کی اصل ہے۔ انسان انا کی موجودہ کیفیات، گذشتہ عمل کا نتیجہ ہیں۔ اس قانون عمل کے نتیجے میں یکساں بتائی پیدا ہوں گے ہی اس لیے انا کا تعین عمل سے ہے تو اس سے نجات حاصل کرنے کے لیے ترکِ عمل لازم ہے۔ زندگی فریب نظر ہے اور جر ہے۔ اصل گیان وہ ہے جس میں عمل و شعور ختم ہو کر فنا فی اللہ ہو جائے۔ اس فلسفے میں مادی وجود اور انا کے لیے گنجائش نہیں۔ شنکر آچاریہ نے وحدت الوجود کا تصور پیش کیا۔

رامانج اچاریہ (۱۹۱۶ء) نے وحدت الوجودی فلسفے میں جسم اور روح کی شویت قائم کی۔ رامانج کے نزدیک عالم اسباب جسم ہے اور ایشور آتما یا روح ہے۔ اس نظریے سے ہی فرد کی روحانی زندگی کی گنجائش ہے۔ فرد کی روحانی زندگی اور روح مطلق میں ایک لطیف تعلق ہے۔ حالانکہ فرد کی روح علیحدہ وجود نہیں رکھتی لیکن اس کی اپنی خصوصیات ہیں اور اپنی حیثیت ہے۔ توفیقِ الہی کے ذریعہ انفرادی روح کا پرماتما سے وصل ہوتا ہے۔ گیان و کرم زیادہ کام نہیں آتے۔ یہ راستہ توفیقِ الہی اور بھگتی کے ذریعے طے ہوتا ہے۔ رامانج اچاریہ اور ان کے مقلدوں نے پرماتما اور اس کے اوتابوں کو گوشت پوست کا روپ دیا جسے مجازی محبوب کی طرح چاہا جاسکتا ہے۔ اس سے وصل کی تمنا کی جاسکتی ہے۔ انہوں نے کرم و گیان، پوجا پاٹ سے زیادہ بھگتی اور پریم پر زور دیا جس سے مہا سکھ حاصل ہوتا ہے۔ بھگتی تحریک کی چار شاخیں ہیں:

- ۱۔ نرگن وادی:- خدا کو مادی شکل سے ماوراء تسلیم کرتے ہیں۔
- ۲۔ پریم مارگی:- یہ لوگ وحدت الوجود کے حامل ہیں اور خدا کو مادی خصوصیات سے بری اور اعلیٰ مانتے ہیں لیکن ان کا عشق بجاز سے شروع ہوتا ہے۔
- ۳۔ رام بھگتی:- یہ لوگ رام چندر جی کو انسان کامل کے روپ میں پیش کرتے ہیں۔
- ۴۔ کرشن بھگتی:- یہ لوگ سری کرشن کو حقیقت عظمی کے روپ میں پیش کرتے ہیں اور ساری کائنات کو سری کرشن کی لیلا قرار دیتے ہیں۔ اس لیے کرشن جی کی محبت زندگی کا ماحصل ہے۔ بھگتی تحریک کے موئید علم کی دو جیشتوں کو تسلیم کرتے ہیں:
- (۱) ظاہری علم (۲) باطنی علم۔ باطنی علم روحانی کشف کے ذریعے حاصل ہوتا ہے۔ نور ازالہ ہزاروں شکلوں اور چہروں میں ظاہر ہوتا ہے۔ جو نقابیں ہیں ان کے پیچھے حقیقت ایک ہی ہے۔

### اسلامی فکر:

اُردو غزل واضح طور پر اسلامی فکر سے متاثر ہے جس کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ اُردو زبان خصوصاً اُردو ادب مسلمانوں کے زیر سر پرستی ترویج و ترقی کے مراحل سے گذرا۔ اس اسلامی فکر میں عرب، ایران اور یونان کے اثرات شامل ہیں یعنی اس اسلامی فکر میں افلاطون و ارسطو کے ساتھ زرتشتی اثرات، عجمی لے اور روبانیت و مسی کے اثرات بھی واضح ہیں۔

ہندستان اور ایران ایک ہی نسلی گروہ کے مستقر ہیں اس لیے ان دونوں ملکوں میں زمانہ قدیم سے نسلی تعلقات قائم ہیں۔ اسی لحاظ سے ہندستانی و ایرانی مذہب اور عقائد اقدار میں بھی بعض بُنیادی باتیں مشترک ہیں۔ ایرانی مذہبی کتاب ”اوستا“ اور وید مقدس میں بہت سی مثالیتیں پائی جاتی ہیں۔ ان میں مشترک عبادت و ریاضت کے طریقے اور

**مشترک مذہبی اصطلاحات کا کافی ذخیرہ موجود ہے۔**

اوستا	وید
باستا(قربانی)	یاجنا
زوتار(پچاری)	ہوتار
آخرون(آگ کا پچاری)	اخرون
ہوما(مقدس عرق)	سوما

اسی طرح بعض دیوتا بھی دونوں مذاہب میں مساوی ہیں۔ زرتشتی مذہب سے قبل مجوہی مذہب میں بھی ہند ایرانی ممالک میں پائی جاتی ہیں۔ مجوہی بُت پرست تھے اور بُون کے سامنے فُر بانیاں کرنے کے قائل تھے اور آگ کو مقدس سمجھتے تھے۔ زرتشتی اہوازدا کو خالق کل اور وجود مطلق تسلیم کرتے ہیں۔ ہرشے کا وجود اسی سے ہے اور اسی پر ختم ہے۔ اہوازدا ہی لائقِ پرستش ہے اور جسم سے ماوراء ہے۔ مختصر یہ کہ زرتشتی عقائد اور تصورات نہ صرف ہندستانی فکر اور آرین فکر سے مطابقت اور اشتراک رکھتے تھے بلکہ بعض اعتبار سے یہ نظریات و تصورات، اسلامی فکر و تصوف سے بھی ہم آہنگ ہیں۔ وحدت الوجود کا نظریہ اور زرتشتی عقائد و تصورات میں بہت سی ممالک میں پائی جاتی ہیں۔ ان دونوں نظریات میں کائنات کا مبداء ذات نورانی ہے اور دونوں تفہیلات کے ایک تفصیلی نظام پر اعتماد رکھتے ہیں۔ زرتشتی نظریات کے علاوہ فکرِ عجم میں عہد ساسانی کے مشہور حکیم ارساک کے زروانی عقائد، ابن دیسیا یا باد دیسیا میں کے تصورات اور ساسانی و مزوک کے نظریات و خیالات اہم ہیں۔ مانویت اور ہندو تصوف خصوصاً بدھ تصوف میں گہری مثالثت ہے۔ اس کے علاوہ مسائی کے اثرات اسلامی تصوف پر بھی مرتب ہوئے۔ مسائی کے نزدیک اس حیات کا واحد مقصد یہ ہے کہ روح کو ظلمت یا اس مادی دُنیا سے نجات دلائی جائے۔ اس لیے یہ وجود جبرا اور ظلم ہے۔ افزائشِ نسل قابل ملامت ہے۔ کسی دُوسرے کو اذیت دینے سے اس کے باطن میں پوشیدہ نور کا ذرہ فنا ہو جاتا ہے اس لیے اس ذرہ کو ضائع نہیں کرنا چاہئے۔

اسی لیے مانوی مذہب کے پیروکار گوشت خوری، یہاں تک کہ روٹی کا نوالہ توڑ کر کھانے کو بھی گناہ سمجھتے ہیں۔ کھانا کھاتے وقت ایسی دعا مانگتے تھے جس میں نور کی اذیت پر شرمندگی کا اظہار ہوتا تھا۔ یہ لوگ سال میں پچاس دن روزے رکھتے تھے اور ایک دن کا کھانا اور ایک سال کے لباس سے زیادہ کسی کو اپنے پاس رکھنے کی اجازت نہ تھی۔

اسلام کے آنے کے بعد عرب اور ارد گرد کے علاقوں میں زبردست انقلاب برپا ہو گیا۔ اسلامی فکر اور طرز نے بڑے بڑے مکاتیب فکر کو متاثر کیا لیکن جیسے جیسے اسلامی جذبات میں کمی واقع ہوتی گئی اسلامی فکر بھی دوسرا مکاتیب سے متاثر ہونے لگی۔ پروفیسر براؤن نے اسلامی تاریخ کو تین ادوار میں تقسیم کیا ہے:

پہلا دور رسول اللہ اور خلفاء راشدین کل ۲۶۱ء تک۔ یہ دور سب سے بہترین دور ہملا تا ہے۔

دوسرا دور خلفاء بنو امیہ کا (۲۶۱ء تک)۔ اس دور میں دارالحکومت مدینے کے بجائے دمشق منتقل ہوئی اور اجماع امت کے بجائے خلیفہ کا عہد موروثی قرار دیا گیا۔ اس عہد میں شہنشاہیت کا رواج عام ہوا۔ اس عہد میں خارجی، قادری اور حوالی تحریکیں شروع ہوئیں۔

تیسرا دور بنو عباس کا ۲۵۸ء تک۔ اس عہد میں ایرانی غلبہ بڑھا۔ یہ عہد اسلام کے فلسفیانہ اور حکیمانہ عروج کا دور تھا۔ حالانکہ اسی عہد میں خلافت کی مرکزی حیثیت میں کمی واقع ہوئی لیکن بہ حیثیت مجموعی یہ دور اسلامی سلطنتوں میں سب سے اچھا دور ہے۔ اس عہد میں عرب، ایرانیوں کے مقابلے میں کم نظر سے دیکھے جانے لگے۔

اسلامی دور میں علوم و فنون ضرورتوں کے مطابق وجود میں آئے ہیں۔ بقول ابن حلد ون ایک مدت تک مسلمانوں کے نزدیک علم سے محض مذہبی علوم مُراد لیے جاتے تھے لیکن جیسے جیسے مسلمانوں کا سابقہ دوسری قوموں سے پڑا انھیں علوم و فنون کی ضرورت بھی محسوس ہوئی۔ مثلاً قرآن کی تفسیر و تشریح کی ضرورت محسوس ہوئی تو علم تشریح وجود میں آیا اور معانی کو صحبت کے ساتھ سمجھنے کی ضرورت پڑی تو علم صرف و خوبیدا ہوئے۔ عام طور پر اسلامی فکر کو متکلمین، فلاسفہ

اور صوفیا کے دائرے میں تقسیم کیا گیا ہے۔ فلسفے کا عروج خلافت عباسیہ میں ہوا۔ خلیفہ المامون نے فلسفے کی ترویج و ترقی میں خصوصی دلچسپی لی۔ اس زمانے میں اسلامی دُنیا افلاطون، ارسطو اور ہندی حکما اور فلاسفہ کے نظریات سے متعارف ہوئی۔ اسلامی فلسفے کے بُدیادی گنتے مندرجہ ذیل بیان کیے جاسکتے ہیں۔

۱۔ سب سے اہم مسئلہ خدا کی ذات و صفات کا ہے۔ عام رائے یہ ہے کہ صفات عین ذات ہی خدا قادر مطلق ہے اس لیے اپنے یہاں کو خارج کا علم لازم نہیں۔ کیوں کہ جو کچھ ہے وہ ہی ہے حق حیات، انبساط، عشق غرض کہ ہر شے کی اصلیت وہ ہی ہے۔

۲۔ کائنات بھی کثرت فیضِ الٰہی کی وجہ سے ہے۔ خدا کا ارادہ اور علم ایک ہے اس لیے اس کا ابدی علم تمام کائنات کے وجود کا باعث ہے۔

۳۔ خدا واجب الوجود ہے جو کسی دُوسرے کا تابع اور مخلوق نہیں ہے۔ تمام کائنات کائنات ممکن الوجود ہے۔

۴۔ خدا نے کائنات کی تخلیق کے وقت پہلے عقل اول کو پیدا کیا جس کے دو وجود ہیں:

الف۔ واجب      ب۔ ممکن

یہی عقل اول کثرت اشیاء کی اصل ہے۔ عقل اول نے عقلِ ثانی اور اس طرح دس عقولوں کو پیدا کیا۔ دسویں عقل نے ہیوں کی شکل میں تمام موجودات کو پیدا کیا۔ مادہ غیر متحرک تھا، دسویں عقل نے اس میں حرکت پیدا کی۔ اس طرح خدائے مطلق کے فیض سے ہر چیز حرکت پذیر ہے۔ یہی عشقِ حقیقت ہے جو تمام کائنات کی حرکت کا راز ہے۔

۵۔ روح انسانی روح جیونی ممتاز ہے۔

۶۔ علم حقیقت کا عکس ہے۔ خیال براہ راست حقیقت تک نہیں پہنچتا۔ امام غزالی نے رسائلِ حقیقت کے لیے عقل

کے بجائے وجدان کو رہنمای قرار دیا۔

تصوف کی ابتدا اور ماہیت کے سلسلے میں اختلافات میں بعض لوگوں کا خیال ہے کہ صوفی صفات سے مشتق ہے، بعض کے نزدیک صفات سے۔ لفظ صوفی پہلی صدی ہجری سے راجح ہے جسے سراج نے کتاب المتع میں استعمال کیا ہے۔ مسلم مفکرین تصوف کی جڑیں اسلام میں تلاش کرتے ہیں اور تصوف کے سلسلے میں قرآن و حدیث سے دلائل پیش کرتے ہیں لیکن صوفی متشرقین تصوف کو آریائی ذہن کا عمل قرار دیتے ہیں اور بدھ فلسفے اور اپنہ شد کے فلسفے کو تصوف کی اصل قرار دیتے ہیں۔ بعض محققین تصوف کا مأخذ خلاطونی تصورات کو قرار دیتے ہیں جب کہ بعض محققین اسلامی تصوف کو مستقل بالذات قرار دیتے ہیں۔ دراصل تصوف کا آغاز حضرت معاویہ اور یزید کے دور میں ہوتا ہے۔ خلافت عباسیہ میں اس رجحان نے مزید تقویت حاصل کی۔ عراق (کوفہ) تصوف کا اہم مرکز تھا۔ بعض محققین ابو ہاشم بن شارک بن کوفی (۷۴۲ء) کو اور بعض جابر بن جیان کوفی کو پہلا صوفی قرار دیتے ہیں۔ کوفہ کے علاوہ خراسان اور بلخ بھی تصوف کے اہم مرکز تھے جس میں بلخ بدھ مذہب کا بھی اہم مرکز تھا۔ حقیقتِ تصوف اصولوں کی روح اور تلاشِ حقیقت پر زور دیتا ہے۔ تصوف میں مذہب ایک محض باضابطہ بے روح عقیدہ یا منطقی استدلال کا نام نہیں ہے بلکہ یہ زندہ اور ننگین جذبے کی شکل میں ہوتا ہے اس لیے تصوف ہمہ وقت جذبات میں غرق ہو جاتا ہے۔ جب کہ مذہب عقلی بنیادوں کی وجہ سے جذبات سے عاری بھی ہو جاتا ہے۔ تصوف میں مرضی کا سودا ہے جب کہ مذہب میں جبر کا عنصر بھی شامل ہے۔ جب اسلامی فکر خارجی بحثوں میں پھنس کر بے روح ہونے لگی تو اس وقت تصوف نے معاشرے میں جذبات کی روح پھونکی، اسلام کی روح کو آشکارا کرنے کی بھرپور سعی کی۔ تصوف انسانی قلب و وجدان کی ضرورت ہے۔ نفسیاتی اعتبار سے ہر انسان میں حقیقت کے داخلی تجربے اور مشاہدے کے لیے اضطراب و بے چینی ہوتی ہے۔ یہ اضطراب بعض اوقات دیگر مسائل میں دب جاتا ہے لیکن جہاں خمیر کی آواز کو ابھرنے کا موقع ملتا ہے تصوف کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ تصوف سہل پسندی یا فرار کا راستہ نہیں ہے بلکہ یہ انتہائی مشکل اور دشوار گزار راستہ ہے۔ مذہبی شریعت میں قول فعل کے سر زد

ہونے کے بعد حکم جاری ہوتا ہے جب کہ تصوف میں خیال پر ہی سزا و جزا کا تعین ہو جاتا ہے۔ یہ سزا و جزا خارج کے بجائے سالک کے باطن سے متین ہوتی ہے۔ تصوف کا دوسرا پہلو سیاسی سماجی ہے۔ مذہب کے برخلاف تصوف نے ہمیشہ ظالم و جابر حکومتوں کے خلاف خاموش احتجاج کیا اور کمزور، بے سہارا، نادار لوگوں کی دلジョئی کی اور ان میں خود اعتمادی حال کرنے کی کوشش کی۔ تصوف مذہب کی طرح خرید انہیں جاستا۔ اسلامی تصوف کا آغاز بنوامیہ کے دور سے ہوتا ہے۔ اس عہد میں شہنشاہیت، ظلم و استداد اور اس کی شان و شوکت کے پیش نظر تصوف واضح طور پر ایک ر عمل اور احتجاج ہے۔ تصوف اور مذہب میں کشاکش کی بھی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ اس دور میں حکومت کو مذہبی پشت پناہی حاصل تھی۔ مذہب کی جڑیں کھوچلی ہو چکی تھیں ورنہ حقیقت میں مذہب یا شریعت اور طریقت میں کوئی تبازع نہیں ہے بلکہ شریعت کی اعلیٰ منزل تصوف ہے۔ تصوف کے پھلنے پھولنے کی ایک وجہ یہ تھی کہ اسلامی نظریات جس ملک میں رائج ہوئے۔ وہاں کی تہذیبی و ثقافتی خصوصیات اسلامی تصوف کے جلو میں ہی جگہ پاسکتی تھیں۔ شریعت کی پابندیوں میں ان کا گزر نہ تھا۔ تصوف نے ہمیشہ نقطہ اشتراک پر زور دیا ہے اور ظاہری رسم کی نفی کی ہے۔ اسلامی تصوف عراقی، ایرانی، ہندستانی، بودھی، جینی اور نوافلاطونی غرض کہ تمام صالح تصورات کا اشتراک ہے۔ ایران میں زردشت مذہب میں شراب خوری خلاں جائز تھی اس لیے ایرانی تصوف میں حقیقت و معرفت کے اکثر رموز شراب و کباب اور میخانے کی اصطلاحوں میں بیان ہوئے۔ ایران کے صوفی شعراء کے یہاں خمریات پر زور اسی حقیقت کی عکاسی ہے۔ اردو صوفیانہ شاعری بھی خمریات کے موضوعات سے بربز ہے۔

ہر چند ہو مشاہدہ حق کی گفتگو  
بنتی نہیں ساغر و بینا کہے بغیر  
(غالب)

اسلامی تصوف کے ارتقا کے تین مدارج ہیں۔ پہلے دور میں صفا، فقر اور سادگی پر زور دیا گیا۔ اس دور کے

تصوف میں غیر معمولی احساسِ گناہ اور خوف و ہبہت کی کیفیات ہیں۔ پہلی صدی میں اہوا میہ کے دور میں تصوف کے خد و خال واضح نہیں ہوئے تھے۔ تصوف کی واضح شناخت دوسرا، تیسرا صدی ہجری میں قائم ہوتی ہے۔ اس دور میں اسلام روحانی فلسفے سے زیادہ سیاسی طاقت کے طور پر نمودار ہو چکا تھا۔ اس دور کے صوفیا میں حسن بصری، ابراہیم بن اودہم، ابوہاشم اور رابعہ بصری اہم ہیں۔ ان میں سے اکثر صوفیا کا تعلق سرزمین ایران سے ہے۔ اس دور میں تصوف کا کوئی مستقل نظام قائم نہیں ہوا تھا اور صوفیا قرآن و حدیث کی تعلیمات کی تلقین کرتے تھے۔

تصوف کا دوسرا دور بنوا میہ کے آخری اور بنو عباسیہ کے ابتدائی دور سے شروع ہوتا ہے۔ اس دور میں تصوف ایک فلسفیانہ نظام کے طور پر ابھر کر سامنے آیا لیکن اس میں ارتباٹ نہیں تھا۔ فنا، توحید، حال، مقام، اتحاد اور جمعت وغیرہ اصطلاحیں اسی دور میں راجح ہوئیں۔ اس دور کے صوفیاء میں معروف کریمی، ذوالنون، مصری، منصور حلاج، جنید بغدادی، شبلی، بازیزید بسطامی اہم ہیں۔ اس دور میں سیاست کی وجہ سے شریعت و طریقت میں واضح خلیج پیدا ہو گئی حالانکہ اس خلیج کو آج تک صوفیاء قبول نہیں کرتے۔ اس دور میں شعیہ، سُنی، شامی اور حنفی تنازعات نے بھی زیادہ زور پکڑا۔ اس دور میں صوفیاء نے عشق اور علم باطن پر زور دیا۔ اسی دور میں وحدۃ الوجود کے نظریات بھی پیدا ہوئے۔

تصوف کا تیسرا دور ۶۱۳ء سے شروع ہوا۔ اس دور میں محبتِ الہی کو اولین قدر کے طور پر پیش کیا گیا اور منصور حلاج کو انا الحق کہنے کے جرم میں دار پر لٹکایا گیا جن پر قراطع کا ایجنت ہونے اور غیر اسلامی نظریات کی تبلیغ کرنے کا الزام تھا۔ جب کہ اعسام غزالی نے اپنی تصنیف ”مشکوٰۃ الانوار“ میں منصور کے نظریات کو عین اسلامی قرار دیا ہے۔ منصور کی فکر نے فارسی اور اردو شاعری خصوصاً غزل گوئی کو کافی حد تک متاثر کیا۔ اس دور میں تصوف کے دو دھارے ہو گئے۔ پہلے گروہ کا جھکاؤ شریعت کی طرف تھا جب کہ دوسرا گروہ طریقت کو شریعت سے بلند تر سمجھتا تھا۔ حکومت نے شریعت کا ساتھ دیا اور صوفیاء کو عبرت ناک سزا نہیں دی گئیں اور خانقاہیں ویران کی گئیں۔ اس دور کے صوفیاء میں ابوسعید ابن العربی، ابو محمد الخلالی، ابو نصر سراج، شیخ ابو طالب عسکری، شیخ ابو بکر اور عبد الرحمن اسلمی نے باطن کی اصلاح پر زور دیا۔

ابن العربي نے سارا زور ایسی حالت ظاہر کرنے پر زور دیا جس کے بعد اخلاق خود بخود پیدا ہوتا ہے۔

تیرھویں صدی عیسوی میں تصوف واضح طور پر ایک فلسفے کے روپ میں اُبھر کر سامنے آیا۔ اس دور کے صوفیاء میں شیخ مجی الدین ابن عربی، شیخ شہاب الدین سہروردی اور مولانا جلال الدین رومی اہم ہیں۔ اسی دور میں ابن عربي نے تصوف کے وحدت الوجودی نظریے کی بنیاد ڈالی اور اسے ایک مربوط فلسفے کے طور پر پیش کیا۔

### وحدت الوجودی نظریہ:

ابن عربي کے نزدیک کائنات یا مادہ موجود نہیں بلکہ ہر جگہ ذاتی باری کا ظہور ہے۔ وجود ہی حق ہے جس کی کوئی شکل اور حد نہیں نہ ہی اسے محصور کیا جاسکتا ہے۔ لیکن یہ وجود محدود شکل میں ظاہر ہوتا ہے جس سے اس کے وجود پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ وہ جیسا ہے ویسا ہی ہے۔ وجود ایک ہے مگر اس کے لباس اور مظاہر بہت سے ہیں۔ یہی وجود تمام موجودات کی حقیقت اور باطن ہے۔ ایک ذرہ بھی اس سے خالی نہیں۔ اس کے علاوہ کوئی موجود نہیں۔ عقل اور حواس کی رسائی اس تک نہیں ہو سکتی جس کی وجہ یہ ہے کہ یہ سب حادث ہیں۔ کسی غیر حادثات کو نہیں سمجھ سکتے۔ ابن عربي نے وجود کے تنزلات کے مرتبے بیان کیے ہیں۔ ساتواں مرتبہ انسان کامل کا ہے جو تمام صفات کا حامل ہوتا ہے۔ ابن عربي کے مطابق ماسوا کا وجود نہیں، ماسوا جلوہ حق ہے اس لیے تمام مادی مظاہر جو موجود نظر آتے ہیں وہ جلوہ ذات ہیں۔ خدا ہی کل جسم، کل نفس اور کل عقل ہے۔ مادہ کا ہر مظہر سمندر سے نکلا ہوا ایک قطرہ ہے اس لیے کوئی شے ذات خداوندی سے علیحدہ نہیں۔ خدا اور شے میں کوئی غیریت نہیں۔

فنا: فنا کا مقصد ہستی انسان کا فنا ہونا نہیں بلکہ ”غیریت کے وہم“ کا فنا ہونا ہے یعنی انسان مشاہدہ حق میں اس طرح محو ہو جائے کہ کائنات اس کی نظر میں معدوم ہو جائے اور ہر شے میں حق ہی حق نظر آئے۔

بقا: ایسا کمال کہ انسان حق کو خلق میں دیکھے اور خلق کو حق میں محو یت عرفان انسانی کی اعلیٰ منزل ہے جس میں

انسان خدا کی ہستی میں کھو جاتا ہے۔ یہ منزل قطرے کا دریا یا میں فنا ہونا اور ”بندے کا خدا ہونا“ ہے۔

**نجات:** وہ منزل ہے کہ انسان کی انفرادیت اور احساسِ غیرت ختم ہو جائے۔

تصوف کی ان تمام منازل سے گذرنے کے لیے توجہ، توکل، تزکیہ نفس، فقر، توبہ، شریعت، ذکر اور راقبہ کے طریقہ کاراپناۓ جاتے ہیں۔ ان تمام طریقہ کاروں میں تزکیہ نفس کو بُنیادی اہمیت حاصل ہے۔ خواہشات پر قابو پانا اور نفس کشی کرنا عرفان کی منزل تک پہنچنے کے لیے ضروری ہے۔ مسرت و انبساط، خواہشات کی تکمیل ہے جب کہ ان پر قابو پانا اور ان کو کچلانا غم ہے۔ اس لیے تصوف میں غم کو بہت اہمیت حاصل ہے۔ غم انسان کو دُنیا سے دور کرتا ہے۔ راضی بر پسار ہے پر آمادہ کرتا ہے۔ انسان کا منصب یہ ہے کہ وہ رضاۓ الہی کو پہچانے اور یہ سمجھے کہ اس کی خودی حق ہے۔ اس کا عرفان خدا کا عرفان ہے، خودی عین خدا ہے۔

تصوف نے انسانی عظمت کا تصور پیش کرنے کے ساتھ مساوات پر بھی زور دیا۔ یہاں تک کہ بُت پرستی کو بھی خلوص نیت و قلب کی وجہ سے اسے انعام کا مستحق قرار دیا۔ تصوف، اتحادِ مذاہب اور وسیع النظری کا مسلک ہے۔ اس میں عشق و محبت معرفت الہی کا سب سے اعلیٰ راستہ ہے۔ تصورِ عشق کو تصوف میں بُنیادی حیثیت حاصل ہے۔ تصوف کے زیرِ اثر ہی عشق نا کام کا تصور عام ہوا۔

**وحدت الشہود:**

وحدت الشہو دکانظریہ جہانگیر کے عہد میں شیخ احمد سہندي مجدد الف ثانی نے پیش کیا۔ یہ نظریہ تمام تر ہندستانی ہے۔ مجدد صاحب نے وحدت الشہو دا رظل کا نظریہ پیش کیا جو وحدت الوجود کے برعکس ہے یعنی وجود کی وحدت کے بجائے دو وجود کو بُنیادی قرار دیا۔ پہلا وجود اصلی اور دوسرا وجود نفعی یا ظلی۔ خدا کی ایک ذات اصل ہے اور ایک اس کا ظل ہے۔ اس طرح صفات بھی دو طرح کی ہیں اصلی اور ظلی۔ انسان اور دیگر موجودات خدا کے ساتھ متعدد نہیں بلکہ یہ تمام اشیا

خدا کے وجود سے ہیں۔ مجدد صاحب کے نزدیک وحدت الوجود ایک ادنیٰ مقام ہے جب کہ اعلیٰ مقام عبدیت ہے۔  
شریعت اس مقام تک پہنچنے کے لیے ضروری ہے۔ وحدت الشہودی نظریہ ادب میں زیادہ مقبول نہیں ہوا۔

مسلمانوں کی آمد کے ساتھ تصوف کے مذکورہ عربی و عجمی تصورات جب ہندستان آئے اس وقت یہاں کی سر زمین پر اسی طرح کے نظریات پہلے سے موجود تھے اس لیے سر زمین ہند پر تصوف کو پھلنے پھولنے کا پورا موقع میسرا آیا۔  
ہند، ایران، عرب وغیرہ کے تمام متصوفانہ تصورات کی اصل مادی دُنیا کی لفگی اور اس کی بے حقیقتی ہے اس لیے بعض اختلافات کے باوجود تمام نظریات ایک دُوسرے کے قریب ہو گئے اور محبت و یگانگت کی ترویج و ترقی پر زور دیا گیا۔

فارسی غزل پر تصوف کا اثر اول رہا جو بعد میں باقاعدہ ایک تحریک کی شکل میں نمودار ہوا۔ رو دگی، دقیقی اور فرد دُستی تک کے یہاں متصوفانہ اشعار موجود ہیں۔ ناصر خسرو اور سنانی نے باقاعدہ متصوفانہ شاعری کی بنیاد ڈالی اور بقول بیکلی فارسی شاعری میں تصوف کی شمولیت سے اسے وہ بُلندی حاصل ہوئی جو اس سے قبل اعلیٰ عشقیہ شاعری کے باوجود بھی حاصل نہیں ہو سکی تھی اس لیے شیخ علی حزین نے ”تصوف برائے شعر گفتگون خوب است“ کے نظریے کی تلقین کی۔ فارسی کی متصوفانہ شاعری کو معراج تک پہنچانے میں عطار، رومی، سعدی، حافظ، اوحدی اور عراقی کے نام قابل ذکر ہیں۔

اُردو زبان میں فارسی غزل اپنی پوری روایت کے ساتھ داخل ہوئی اور اُردو غزل میں بھی رندی اور قلندری میں ڈوبتا ہوا ایک کردار سامنے آیا جس میں دُنیاوی فتح و کامرانی کو ہیچ گردانتے ہوئے سوز و گداز اور غم نصیبی کو اعلیٰ قدر کی حیثیت حاصل ہے۔ رسوائی، آزاد خیالی، دردمندی، انسان دوستی، رواداری، وسیع المشربی اُردو غزل کی خصوصیات ہیں اور انہی خصوصیات نے عہد بے عہد ترقی کر کے اُردو غزل کے فکری مزاج کی تشكیل کی اور اسے پختگی بخشی۔

## اکائی نمبر 4: دلخی شاعری کا مطالعہ (غزل، مشنوی، مرثیہ)

جنوبی ہند میں اردو شاعری کا آغاز ہمیں دور میں ہوا۔ اس عہد میں شہادی ہند کے بر عکس ایرانی تہذیب و ثقافت کے ساتھ ہندستانی تہذیب و ثقافت اور معاشرت کو کافی فروغ حاصل ہوا اور اردو زبان و ادب کو درباری سرپرستی حاصل ہوئی جس کی وجہ یہ تھی کہ اس دور میں اردو زبان تمام دکن کے عوامی رابطے کی زبان بن چکی تھی۔ اسی لیے شاہان دکن نے اپنی ذاتی دل چسپیوں کے علاوہ عوامی اعتماد حاصل کرنے کے لیے اردو زبان و ادب کے فروغ کو اپنا انتظامی فریضہ سمجھا۔ فارسی جو اس دور میں بین الاقوامی سطح پر معیاری زبان کی حیثیت رکھتی تھی اور جس کے شعر و ادب کو مثالی اہمیت حاصل تھی، دکن میں بھی تعلیم یافتہ اور اشراقیہ طبقہ کے لیے باعثِ افتخار تھی۔ جنوبی ہند کے تقریباً تمام اردو شعراء فارسی داں اور فارسی گو تھے اس لیے اردو شاعری میں فارسی اصناف کا رواج ناگزیر تھا۔ عہد ہمیں میں اردو غزل، مرثیہ اور مشنوی کا آغاز ہوا جب کہ قطب شاہی عہد میں قصیدے کی باقاعدہ ابتداء ہوئی۔ غزل

جنوبی ہند میں اردو غزل کی ابتداء ہمیں سلطنت کے آٹھویں بادشاہ فیروز شاہ ۱۵۱۹ء کے کلام سے ہوئی جس کا تخلص فیروزی اور عروجی تھا۔ فیروز شاہ فارسی اور اردو زبانوں میں فکرِ خن کیا کرتا تھا جس کا فارسی کلام تو آج محفوظ ہے لیکن اردو کلام بہت کم دستیاب ہے جس میں ایک غزل شامل ہے۔ سلطان فیروز شاہ کے بعد محمد شاہ ہمیں کی عہد (۱۵۸۲ء-۱۵۱۹ء) میں لطفی اور مشتاق کے کلام میں اردو غزل کے ابتدائی نمونے پائے جاتے ہیں۔ فیروزی کی غزل کے مطالعے سے اس بات کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ فیروزی سے قبل دکن میں اردو غزل رواج پا چکی تھی اور فیروزی کے عہد تک یہ صنف کافی حد تک منجھ چکی تھی۔ فیروزی فارسی غزل گو تھا لیکن اس نے اردو میں فارسی غزل کی کورانہ تقید کے بجائے بمحض میں ہندستانی معاشرت، مقامی طرز فکر اور ہندی تشبیہات واستعارات کے ساتھ مقامی لب و لبجہ کو پیوست کر کے اردو غزل میں تازگی اور اثر آفرینی پیدا کی۔

لکھتی شہم پری سوہنی سوہاد اسرد سا ڈولتا  
تُون ایسی سُرک پر ہوتی فرشتہ دیک تج بھولتا

سوخ انک دل بدل سر سے سو شعلی آگ کے بر سے  
بھوت فیروزی اب ترسے سوکاہی میکہ نہیں کھوتا

(فیروز شاہ ہمیں)

مشتاق نے اردو غزل میں نازک خیالی اور تشبیہات واستعارات کی لطافتوں سے مضامین و اسالیب میں  
و سعیت پیدا کی اور مشتاق کا کلام اس بات کا غماز ہے کہ ہمیں دور میں اردو زبان کس حد تک صاف اور گہرائی و گیرائی  
حاصل کر بھی تھی۔

آب حیات اور لب ترے جاں بخش و جاں پرودا ہے  
مشتاق بو سے سوں پیا امرت بھری اوکل گھڑی  
صفا اس گال کوں دیکھت نظر سو جاگا گر پڑتی  
مکھی کے پر میں کاں طاقت سورج لک جا گذر آوے

لطقی نے اردو غزل میں ہندستانی روایت کے پیش نظر عورت کی طرف سے بھروسہ فراق کے مضامین نظم کیے اور  
غزل میں ہند اسلامی تصوف کی چاشنی پیدا کی۔ لطقی کی غزل کا اسلوب صاف، سلیس اور رواں ہے۔ اس میں قدیم رنگ  
کے اثرات کم ہیں۔ بعض ناقدین نے لطقی کی غزل کو ریختی کہا ہے جو سراسر غلط ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ لطقی کے کلام میں  
سنجدگی کے ساتھ متصوفانہ مضامین کو دخل ہے جن سے ریختی کی صنف عازی ہوتی ہے۔

رسیا نین رسلے بھوگی سو شہہ محمد  
مندر منے سجن کی نس جاتی رہتی ہوں

لطفی ترے چلن کی پاکی کہاں ہے اس میں  
جیوں پانڈوں کی کہتے سو دھرپتی ہوں

یہمنی عہد کی غزل میں ہندی بحور و اوزان کے ساتھ ہندی اسطور اور روایت کا بڑا اثر ہے۔ اس دور کی غزل،  
گیت کے مزاج سے ہم آہنگ ہے لیکن یہمنی سلطنت کا شیرازہ بکھرنے کے بعد غزل میں فارسی اثرات نمایاں ہونے  
لگے اور عجمی اہم اور دوغزل کے مزاج کا حصہ بننے لگا۔ قطب شاہی عہد کے شاعر محمود (۱۵۲۰م) کی غزل کے مطالعے سے  
اس بات کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ اس دور میں اُردو غزل میں عجمی لب و لبھ کی آمیزش ہونے لگی تھی۔ محمود کی غزل میں  
زیگینی و شادابی کے ساتھ روانی و بے ساختگی کے عناصر بدرجہ اتم موجود ہیں اور غزل میں فارسی تراکیب کے استعمال کے  
ساتھ غزل کے ہمیتی حسن اور معنوی وسعت کا بھی پورا لاحاظہ رکھا گیا ہے۔ محمود نے غزل میں ہندستانی طرز فکر اور ہندوی  
اثرات کو برقرار رکھتے ہوئے فارسی اثرات کو جذب و قبول کیا اور عشقِ حقیقی و مجازی کے ساتھ زندگی کے گونا گوں  
تجربات کو غزل کا موضوع بنائیں ایسا چاراغ روشن کیا جو فیر و ز، محمد قلی قطب شاہ، نصرتی اور شاہی کے ہاتھوں سے گذرتا  
ہوا ولی تک پہنچا۔ اس لیے محمود کو غزل گوئی کا مجدد کہا جا سکتا ہے۔

حسن لیلی کا تماشا دیکھ مجنوں مکھ منے  
کیوں گزرتا سر بسر از آفتاں عاشقاں  
شخ دیں ہم مشرباں میں ایک ہنگام بہار  
ووچھا پیوے سُرا ہوریں پیوں پیدا شراب

ڈرتاہوں میں اس مست سیاہ چشم سوں آخر  
بے دیں کریں محمود سے سجاد نشیں کو

فیروز بیدری (۱۵۶۲ء) کی غزل میں بھی ہندی اور فارسی رجحانات کی آمیزش سے ایک نیارنگ و آہنگ پایا جاتا ہے۔ فیروز کی غزل میں فارسی روایات کے ساتھ گیت کا رس اور مٹھاس ہے۔ اس کی زبان صاف، شستہ اور نامonus الفاظ سے پاک ہے جس کی وجہ سے اسلوب میں روانی اور شلگمگی پائی جاتی ہے۔ اس کے کلام میں تشبیہات و استعارات اور خیال کی گدرت بدرجہ اتم موجود ہے۔

گوریاں سلہیلیاں میں سب جگ کہاں بسarıاں  
جب سانولی سکھی سوں مائل ہوا دھن میں  
سنگار بن کے سرو ہے سو قد ترا اے شہ پری  
مکھ پھول تے نازک دے تو حور ہے یا استری

ملاخیاں (۱۵۶۹ء) نے زبان کی صفائی و ششگی کے ساتھ سراپا نگاری پر زور دیا جب کہ دہار فاتحی (۱۵۸۰ء) کی غزل میں ہندو معظمت اور اخلاق آموزی کا عنصر پایا جاتا ہے ساتھ ہی فارسی اسلوب اور لفظیات کے ساتھ فارسی کی روایں بخوبی انتظام ہے۔

ارے اس یک پنے کے باغ میں آ  
دوئی کا چشم ہرگز بونکوتون  
میں پنا ہور توں پنا فائی  
ہے یو دونوں توں جان بے اعتبار

سولہویں صدی کے اختتام تک دوسری اصناف کے ساتھ اردو غزل میں بھی فارسی اور ہندی روایات کی کشمکش دکھائی دیتی ہے۔ دستیاب کلام سے اس بات کا بھی اندازہ ہوتا ہے کہ سولہویں صدی تک مثنوی اور دوسری ہندی اصناف کے مقابلے میں غزل پر خاطر خواہ توجہ نہیں دی گئی جس کی وجہ شاید یہ ہے کہ تمام اردو غزل گو شعراء فارسی گو تھے اس لیے فارسی کی توانا روایت اور غزل کی ہمیتی اور صنفی اطافتوں اور نزاکتوں کے پیش نظر اسے ہندستانی رنگ میں رنگنا دشوار ترین امر تھا اور ذوقِ سلیم کے منافی تھا۔ جب کہ ہندستانی رنگ وقت اور حالات کی ضرورت تھا اس لیے اس کشمکش پر عبور حاصل کرنا مشتاقی اور مہارت کی بات ہے۔

سولہویں صدی کے بعد عادل شاہی سلطنت میں بیجاپور کے غزل گویوں نے ابتدأ ہندی بحور و اوزان اور ہندی روایت کی پاسداری کی لیکن رفتہ رفتہ ان میں تبدیلی آتی گئی اور غزل کو عروج حاصل ہوتا گیا۔ اس عہد کے اکثر شعراء نے مثنوی کے ساتھ غزل کو بھی موضوعِ ختن قرار دیا جن میں حسن شوقي، ملک خوشنود، نصرتی، شاہی بیجاپوری اور ہاشمی نے غزل کی نوک پک درست کرنے میں نمایاں کردار ادا کیا۔ اس عہد کا آخری غزل گو بحری نے سر زمین دکن اور اس کی روایت کی پاسداری کرتے ہوئے غزل کو وہ مقام عطا کیا کہ وہی جیسا غزل گو شاعر بھی اس سے متاثر ہوا اور اس کی زمینوں میں غزلیں کہیں۔

سلطان علی عادل شاہ ثانی (۲۵۶ء۔۳۷۲ء) ایک پُر گو شاعر تھا جس کی دستیاب کلیات میں قصائد، مثنویاں اور غزلیں شامل ہیں۔ شاہی کی غزوں میں مقامی اور ملکی عناصر کی بہتان ہے۔ اس کے کلام میں ہندی زبانوں کے خوشنما اور سبک الفاظ کے ساتھ ہندستانی تمیحات اور تشبیہات کی فراوانی ہے۔ اس کے بیہان مگل و بیگل سے زیادہ کوکل کی کوک اور پچپے کی ہوسناک آواز کی بازگشت ہے۔ اس کا محبوب ہتھیاروں سے لیس نوجوان کے بجائے ہندستانی سنگھار اور گھنون سے آراستہ و پیراستہ شر میلی الہڑنا ز نین ہے۔ اس کی غزوں میں اظہارِ عشق عورت کی طرف سے ہے لیکن یہ عورت جنس زدہ ہرجائی نہیں بلکہ ایک وفا شعار شریفِ نفس عورت ہے جو اپنا سب کچھ نچھا اور کر دینا، ہی اپنی زندگی کا

مقصد صحیحتی ہے۔ اس لیے شاہی کی غزلوں کو ریختی کہنا غلط ہے۔ اس کی غزلوں میں عشق کا اعلیٰ تصور جلوہ گر ہے ہے

پیو سات ریچ رہنا لذت اسے کہتے ہیں  
اپ ریچ بھر جانا صنعت اسے کہتے ہیں  
میں چھاؤں ہوں پیا سنگ لاغی رہی ہوں دام  
یک تل جدا نہ ہونا جلت اسے کہتے ہیں

حسن شوقي (۱۸۷۳ء بقید حیات) نے غزل کے جدید اسلوب کو ایک مستحکم بُدیا دفرا ہم کی۔ اس کی غزلوں میں عشقیہ جذبات کی مختلف کیفیات اور محبوب کے حسن و جمال کی تعریف و توصیف کے ساتھ خیال، اسلوب۔ لمحے اور طرزِ ادا میں فارسی اثرات بد رجہ اتم موجود ہیں۔ شمع و پروانہ، ہشیار و دیوانہ، زاہد و ناصح پر طنز و تعریفیں اور اپنی کافری پر فخر و مباربات کے مضامین شوقي کی غزلوں میں نمایاں ہیں۔ شوقي کی غزلوں میں نادر تشبیہات و استعارات کے پیرائے میں ہندستانی فضا جلوہ گر ہے۔ اس کے بیہاں مسلسل اور موضوعاتی غزل کے نمونے بھی پائے جاتے ہیں ساتھ ہی امیر خسرہ کے ریختہ کا انداز بھی نمایاں ہے ہے

جوں چاند سوں ستارے اوگھے میں سیام گھن میں  
یاسین موئی ڈھال کا سوکا سوٹا گانیل کا  
یا دو میں سر خشک نین اوسو کا دھاگا باند کر  
چاراپس کاموں میں لے بیٹھے میں یا دو جانور

سید میراں ہائی (۱۸۹۶ء) کی غزلیں رسیلی عشقیہ شاعری سے عبارت ہیں۔ ہائی کی غزلوں میں عورتوں کے لطیف جذبات، چھپر چھاڑ، ناز و غمزے، کو سنے پہنچنے وغیرہ تمام موضوعات شامل ہیں۔ اس لیے کہیں کہیں ہائی کی غزلوں کے

میں ریختی کا گمان ہوتا ہے۔ ہائی کی غزلوں میں ازدواجی زندگی، چوماچاٹی، جنسی موضوعات، پند و صحیت اور تصوف کے مضامین کو عورتوں کی زبان میں بیان کیا گیا ہے۔ چوماچاٹی اور جنسی موضوعات پر میں غزلوں کو تختی کہا جاسکتا ہے لیکن باقیہ پریختی کا حکم لگانا غلط ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ ریختی کے لیے مزاج اور غیر بنجدگی کی صفات لازمی ہیں۔ صرف عورتوں کی زبان استعمال کرنے سے صفتِ ریختی کے تقاضے پورے نہیں ہوتے۔

سکھی میں خواب میں دیکھی تریخن آئے ہیں جانو  
اُجا کر پیارسوں مج کوں گلے سوں لائے ہیں جانو  
تجن آؤں تو پردے سے نفل کر بھار بیٹھوں گی  
بہانا کر کے موتیاں کا پرونے ہار بیٹھوں گی  
اونو بیہاں آؤ ، کہیں گے تو کھوں گی کام کرتی ہوں  
اثھتی ہور بیٹھتی جب گھڑی دو چار بیٹھوں گی

ہائی نے اپنی زبان کو ”اوی کی بولی“ سے تعبیر کیا ہے۔ اس کا یہ دعویٰ ہے کہ اس نے عورتوں کے روزمرہ اور محاوروں کو شعری زبان کا درجہ عطا کیا جو کافی حد تک صحیح ہے۔

شاہی، نصرتی اور ہائی تقریباً ایک ہی دور کے شاعر ہیں۔ ان تینوں شعراً کے یہاں مزاج کے لحاظ سے بڑی یکسانیت ہے۔ شاہی اور نصرتی کے یہاں جسمانی لذت اور عشق کا جنسی پہلو غالب ہے جب کہ ہائی کے یہاں عورتوں کے جذبات اور ان کی زبان کو اہمیت حاصل ہے۔

قطب شاہی عہد میں غزل کا سب سے بڑا شاعر قطب شاہی خاندان کا پانچواں بادشاہ محمد قلی قطب شاہ معائی (۱۵۸۱ء۔۱۶۱۱ء) تھا۔ بڑا گیلا، عیش پرست اور کثر شعیہ تھا۔ محمد قلی قطب شاہ کو اردو کا پہلا صاحبِ دیوان شاعر کہا جاتا

ہے جس کے دیوان کو اس کے بھتیجے اور جانشین محمد قطب شاہ نے ردیف وار مرتب کر کے ایک منظوم دیباچے کے ساتھ شائع کیا تھا۔ قلی قطب شاہ کی غزلوں میں حافظ کی رندی و سرمستی کے ساتھ ایک کھلی ڈلی شخصیت کا اظہار ہے۔ اس کی غزلوں میں تھواروں کی توصیف اور مذہبی پیشوائی کی تعریف کے ساتھ بارہ پیاریوں کے حسن وادا اور ناز و عشقوہ کی جلوہ گری ہے۔ قطب شاہ کی غزلوں میں ہندی رنگ اور ہندی رس کا انوکھا سانگم ہے۔ اس نے کوک شاستر، رتی شاستر، شرنگار رس، نائلکا بھید اور ہندو کام سے اس قدر خوب صورتی کے ساتھ استفادہ کیا کہ اس کی شاعری ”اُردو کی پہلی جنسیاتی شاعری“ کا نمونہ بن گئی۔ قلی قطب شاہ نے پہلی بار بھرپور طریقے سے اُردو شاعری کے پیرایہ بیان کو رنگ و آنگ سے آراستہ و پیراستہ کر کے ہندستانی تہذیب و معاشرت کی عکاسی کی اور جسم و جسمانیت، لمس و حسیات، لذت و سرمستی اور جنسیات کا جو رنگ نمایاں کیا وہ اس سے قبل اور بعد کی عشقیہ شاعری میں مفقود ہے۔ قلی قطب شاہ کی غزلوں میں عورتوں کی زبان اور ان کی طرف سے اظہار محبت کا پیرایہ بھی ہے اور فارسی تلمیحات واستعارات کا استعمال بھی۔ اس کے یہاں عشقِ مجازی کی سرمستی کے ساتھ ہندستانی عورت اور محبوبہ کا روپ پوری نرمی اور سرشاری کے ساتھ جلوہ گر ہے۔

ترے درس کی میں ہوں سائیں ساتھی

مجھے لا دو پیا چھاتی سوں چھاتی

تری نیسہ کا منج کوں بچھو اڑیا

مرے سب ہی تن میں یس اس کا چڑیا

پیا باج پیالہ پیا جائے نا

پیا باج یک تل جیا جائے نا

ولی اور سراج سے قبل جنوبی ہند کی غزل اپنے دور کی تہذیب و ثقافت اور اپنے ماحول کی سچی عکاس کرتی ہے

جس میں ہندستان کی مخصوص فضا، یہاں کے سبزہ زاروں، قدرتی مناظر، پھلوں، باغوں اور یہاں کی مجلسی زندگی کی متحرک تصویریں نمایاں ہیں۔ اس عہد کے شعراء نے دیوالی کے دیوں کو ایران کے لالہ زاروں پر ترجیح دے کر وطن سے اپنی ڈینی اور جذباتی والبستگی کا پورا ثبوت دیا۔ ساتھ ہی فارسی موضوعات اور طرزِ فکر کو بھی ہندی روایت سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی۔ محمد قلی قطب شاہ، شاہی اور عبداللہ قطب شاہ کی غزلوں کا اصل آہنگ نشاٹیہ ہے جوان کی ذاتی زندگی اور شخصی واردات کا غماز ہے۔ حسن شوّقی، نصرتی، وجہی وغیرہ شعراء چونکہ درباروں سے وابستہ تھے اس لیے ان شعراء کو سلاطین کے ادبی ذوق اور دل چسپیوں کو ملحوظ رکھنا ضروری تھا جس کے نتیجے میں ان کی غزلوں پر بھی یہی فضا حاوی ہے لیکن ان شعراء کے یہاں حسن و عشق کے افسانے کے ساتھ تصور کے مسائل اور اخلاقی موضوعات کی کارفرمائی بھی ہے۔ قطب شاہی دور کا ممتاز غزل گنو حاصی کے یہاں اخلاقی اور روحانی عناصر کو فوقيت حاصل ہے جس کی وجہ سے اسے ایک نئی طرز کا بانی کہا جاتا ہے۔

اور نگ زیب کی فتحِ دکن کے بعد جنوبی ہند کی درباری مخلفین درہم برہم ہو گئیں اور بہت سے شعراء دوسرا ریاستوں سے اور نگ زیب کے پایہ تخت اور نگ آبادِ مستقل ہو گئے۔ اس عہد میں شعروادب درباری سرپرستی سے محروم ہو چکا تھا لیکن غزل کا تسلسل برقرار تھا جسے سجانے سنوار نے میں فدوی، بحری، فراتی اور دادو غیرہ شعراء مصروف تھے۔ اس دور میں ولی اور سراجِ دو ایسے غزل گو شعراء نامودار ہوئے جنہوں نے نہ صرف قدیم اردو غزل کی روایت کو آگے بڑھایا بلکہ اس میں مستقل کے ایسے امکانات پیدا کیے جو آنے والے دور کے لیے مفعول راہ بن گئے۔

ولی نے غزل میں فارسی روایت کو تحکم کر کے جنوبی ہند کی مقامی زبان و بیان اور اسطورہ کے زور کو توڑا جس کی وجہ سے غزل نے بہت جلد اپنا مزاج حاصل کر لیا اور تھہداری، تخيّل آفرینی، ایجاد و اختصار، رموزِ علامٰم وغیرہ صفات سے متصف ہو گئی جو ولی سے قبل کی غزل میں ناپائیدا تھیں۔ ولی نے غزل کے موضوعاتی دائے میں وسعت پیدا کر کے زندگی کے مختلف تجربات و احساسات کو غزل کا موضوع بنایا اور غزل میں داغیت اور دروں بینی کی صفات پیدا کیں۔ ولی

سے قبل کی غزل میں حسن و عشق کی حیثیت خارج تھی لیکن ولی کی غزل میں حسن و عشق کا تصور، جنسی تشنگی اور بولہوی کے بجائے پاکیزہ اور ارفع خیال کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ ولی نے عشقِ مجازی کے ساتھ عشقِ حقیقی سے بھی غزل کے رشته استوار کیے جس سے غزل میں غیر ہندی تصوف کی بُنیادیں مستحکم ہوئیں۔

اے ولی عشقِ ظاہری کا سبب  
جلوہ شایدِ مجازی ہے

تجھ چال کی قیمت سوں ، دل نہیں ہے مرا واقف  
اے مان بھری چپل ٹک بھاؤ بتاتی جا

سراج نے غزل میں ولی کی روایت کو آگے بڑھاتے ہوئے اس میں اپنے مخصوص مزاج کو شامل کیا۔ سراج کی غزوں میں تصوفانہ مضامین کے ساتھ عشق کی سرشاری اور شدت نمایاں ہے۔ زبان و بیان کی صفائی و سادگی اور شیرینی و بر جسلگتی سراج کی غزل کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ ولی و سراج کے کلام نے اردو غزل کو نئے مزاج اور آہنگ سے روشناس کرایا اور شماں ہند میں اردو شاعری کی شمع کو فروزان کیا۔

### مثنوی:

جنوبی ہند میں صنفِ مثنوی ابتداء ہی سے شعرا کی توجہ کا مرکز رہی ہے اس لیے جنوبی ہند میں مثنوی کو جو رواج اور عروج حاصل ہوا۔ وہ شماں ہند میں اسے نہ سکا جس کی وجہ یہ ہے کہ صنفِ مثنوی کے لیے مربوط خیال لازمی امر ہے جو اطمینان قلب اور آسائش دماغ کی پیدا اوار ہوتا ہے۔ اس لیے جنوبی ہند کے سیاسی و سماجی حالات مثنوی کی نشوونما کے لیے زیادہ سازگار تھے جب کہ شماں ہند خصوصاً حلی کی سیاسی صورتِ حال ابتداء ہی سے دگر گوں تھی۔

جنوبی ہند اور اردو کی پہلی مثنوی فخر الدین نظامی بیدری کی ”کدم راؤ پدم راؤ“ ہے جو سلطنت پہمینہ کے نویں بادشاہ سلطان احمد شاہ (۱۳۲۵ء۔۱۳۴۱ء) کے عہد میں تصنیف ہوئی۔ اس مثنوی کا قصہ تخلیلی ہے جسپر سنسرت اسطورا اور روایات کا اثر غالب ہے۔ مثنوی میں سنیاسیوں اور جوگیوں کے مکروہ فریب کی عکاسی کرتے ہوئے دیانت داری اور سادگی کی فتح و کامرانی اُجاگر کی گئی ہے۔ کدم راؤ ایک بادشاہ ہے اور پدم راؤ ناگ اس کا وزیر ہے جس کے سر پر کدم راؤ کی عنایت سے پدم بھی ہے۔ ایک دن کدم راؤ بادشاہ نے ایک اعلیٰ ذات کی ناگی کو نجذب ذات کے سانپ کوڑ پال سے میل جوں کھاتے دیکھا جس پر کدم راؤ آگ بگولا ہو گیا اور اس نے کوڑیاں سانپ کو قتل کر دیا۔ اس واقعے کے بعد سے کدم راؤ کا بھروسہ عورت ذات پر سے اٹھ گیا۔ پدم راؤ نے بادشاہ کو بہت سمجھایا۔ بالآخر بادشاہ نے جوگیوں اور سنیاسیوں کی صحبت اختیار کی۔ ایک باکمال جوگی نے بادشاہ کو اپنی روح دوسرے جسم میں منتقل کرنے کا ہنر سکھایا اور پھر جوگی، بادشاہ کو فریب دے کر اس کے جسم کو اختیار کر کے خود بادشاہ بن گیا اور کدم راؤ بادشاہ کو طوٹی بنادیا۔ پدم راؤ ناگ نے بادشاہ کے جسم میں اس جوگی کو پہچان کر اسے ڈس لیا اور کدم راؤ منتر کے زور سے پھرا پنے جسم میں واپس آگیا۔

مثنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کے سارے کردار غیر مسلم ہیں جس میں خالص ہندستانی فضا، تہذیب اور فلکر کی عکاسی ہے۔ فتنی اعتبار سے یہ مثنوی نہایت اہم اور بلند مرتبہ ہے جس میں قصہ گوئی، کردار نگاری، مکالمہ نگاری اور منظر کشی کے اعلیٰ نمونہ موجود ہیں۔ مثنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کا دستیاب نسخہ ناقص ہے جس میں کل اشعار ۱۰۳۹ ہیں۔ وی پی محمد کنج میر کے مطابق اس مثنوی میں بہ حیثیت مجموعی ۱۲ ہزار الفاظ استعمال کیے گئے ہیں جن میں سے دس ہزار الفاظ سنسرت اصل ہیں اور دو سو الفاظ عربی و فارسی کے ہیں۔

شہنشہ بڑا شاہ امد کنوار  
پرتپال سنسار کرتار آدھار

دین تاج کا کون راجا بھنگ

کنور شاہ کا شاہ احمد بھنگ

لقب شہ علی آل بہن علی

ولی تھی بہت بده قد آگلی

”کدم راؤ پدم راؤ“ کے بعد جنوبی ہند کی دوسری اہم مثنویات میراں جی ”خش العشق“ (۱۴۹۶ء) کی ”خش نامہ“ اور ”خش نفرز“ ہیں۔ ”خش نامہ“ میں ایک ترک نو عمر لڑکی خوش کے میراں جی سے سوالات و جوابات نظم کیے گئے ہیں۔ دوسری مثنوی ”خش نفرز“ بھی اسی انداز کی ہے جس میں زیادہ تر تصوف کے مسائل کا احاطہ کیا گیا ہے۔ ان دونوں مثنویوں کی محض تاریخی اہمیت ہے۔

بھمنی عہد میں اشرف بیانی کی ”مثنوی“ ”نوسراہ“ (زمانہ تالیف ۱۵۲۸ء - ۱۴۹۵ء) کو ادبی اہمیت حاصل ہے۔ اس مثنوی کا موضوع کربلا کا واقعہ ہے جس میں اشرف نے یزید اور حسینؑ کے تنازعے کو رومانی انداز میں پیش کیا ہے اور ایک تاریخی واقعے میں تخلیقیت کی رنگ آمیزی کی ہے اس لیے اس مثنوی میں بہت سے واقعات مر وجہ حقائق کے اعتبار سے فرضی ہیں۔ ”نوسراہ“ میں واقعہ کربلا کا سبب یہ بیان کیا گیا ہے کہ یزید کو امام حسینؑ کی وجہ سے عشق میں ناکامی ہوئی تھی جس کا عمل سانحہ کربلا کی صورت میں ظاہر ہوا۔ ”نوسراہ“ مرتضیہ نہیں بلکہ ایک رومانی مثنوی ہے لیکن اس مثنوی کے اثرات انیس و دیسر کے مراثی میں دیکھے جاسکتے ہیں جن میں برگزید کرداروں کو ہندستانی رسم و رواج، لباس اور مزاج سے ہم آمیز کر کے پیش کیا گیا ہے۔ اس مثنوی میں شعریت، منظر نگاری اور جذبات نگاری بدرجات موجود ہے۔ ”نوسراہ“ اردو کی وہ پہلی مثنوی ہے جس میں رزمیہ اور رومانی عناصر کی ترکیب سے مذہب اور رمعان کو ہم آمیز کیا گیا ہے جس کے واضح اثرات بعد کی مثنویوں پر مرتب ہوئے۔

نینب اے اسی کا نام سلو نے جیوں بادام  
 ماتھا جانوں سورج جاٹ  
 یا کے جانوں چاند الٹ  
 دانت بتیسی تیسے جان کیری کھان  
 جیسے ہیرینہ (لیبی نینب کی تصویر کشی)

قطب الدین قادری فیروز بیداری کی مثنوی ”پرت نامہ“ لسانی اعتبار سے اہم مثنوی ہے جس نے اردو زبان میں فارسی کی تیزی پیدا کر کے گولکنڈہ کے شعری اسلوب کو متعین کرنے میں اہم کام کیا۔ ”پرت نامہ“ میں شیخ عبدالقادر جیلانی کی مدح کی گئی ہے ۔

بڑا عبدالقادر حجی الدین ولی رہے جملہ معشوق اس کی گلی  
 کہ معشوق بسا یا سو بازار رس سچا عبدالقادر خریدار خاص  
 جو اس کا سدا گرم بازار ہے کہ جس در عبدالقادر خریدار ہے  
 برہان الدین جانم (و۱۸۵۵ء) کی مثنویاں پند و نصائح اور عارفانہ رنگ میں رنگی ہوئی ہیں۔ انھوں نے مثنوی کو رشد و ہدایت اور تصوف کے اہم مسائل کے اظہار کا ذریعہ بنایا۔ جانم کی بہت سی مثنویاں ہیں جن میں عارفانہ مثنوی ”پنج گنچ“، ”قابل ذکر ہے۔

بیجا پور میں مثنوی کے فن نے بہت ترقی کی اور عادل شاہی عہد میں بہت سی کامیاب مثنویاں معرض وجود میں آئیں۔ دستانِ بیجا پور کا پہلا شاعر عبدالتحا جس کی مثنوی ”ابراهیم نامہ“ (زمانہ تصنیف ۱۶۲۲ء) میں قصیدے کو مثنوی سے ہم آمیز کر کے ایک نئی جہت پیدا کرنے کی کوشش ہے۔ ”ابراهیم نامہ“ نے اردو مثنوی کو ایک نیا موڑ دیا۔ اس مثنوی میں کسی قصے کو بیان کرنے کے بجائے ایک عہد کی تہذیب کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ تشبیہات و استعارات کی ندرت اور

خیال آفرینی اس مثنوی کا خاصہ ہیں۔ عبدال نے اس مثنوی میں شاعری سے متعلق تقیدی تصورات کا بھی اظہار کیا ہے اور تقیدی معیارات متعین کرنے کی کوشش کی ہے۔ ”ابراہیم نامہ“ کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس مثنوی میں اول تا آخر ہندوؤں کی روایات اور ہندی صنعتوں کو کثرت کے ساتھ استعمال کیا گیا ہے۔ ”ابراہیم نامہ“، محسن ابراہیم عادل شاہ کا قصیدہ نہیں ہے بلکہ اس مثنوی میں اس دور کی تہذیب و ثقافت اور ماحول و فضائی مدح سرائی کی گئی ہے جس میں ہندو مسلم مشترکہ تہذیب روح رواں کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس مثنوی کے مطالعے سے اس عہد کے طرزِ معاشرت، آداب و اطوار، رہن سہن اور دیگر سماجی امور کا بہتر طور پر اشاریہ فراہم ہوتا ہے۔

بچپن نقچ ہے عقل کی موکا  
بچپن باس ہے عقل کا چھوکا  
بچپن روپ لاحق کیا جگ رچن  
بچپن جوت پرگٹ ہو قدرت رتن  
بچپن درمیان رہ ازل ہورا بد  
رجا تین ترلوک لا کرسبد

(دریانِ شعر)

بجا پور کی دوسری اہم مثنوی شاہ ابو الحسن قادری (م ۱۶۳۵ء) کی ”سک رنجن یا آنکھ مچانی“ ہے۔ ”آنکھ مچانی“ اپنے رمزیائی اور ایمانی اسلوب کی وجہ سے اردو کی اہم مثنویوں میں سے ایک ہے۔ آنکھ مچانی بچوں کا ایک کھیل ہے جس میں چور بننے والاڑکا اپنے چھپے ہوئے ساتھیوں کو ڈھونڈتا ہے۔ اس کھیل کو تمثیل بنا کر ابو الحسن نے حکمت و تصوف کے اہم اور پیچیدہ مسائل کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے اور پشمِ ظاہر کو بند کر کے پشمِ باطن کو داکرنے کی تلقین کی ہے۔ اس مثنوی

میں حکایات، اقوال، احادیث و آیات کے حوالوں کے ساتھ مولانا روم کے اشعار کی تشریع بھی کی گئی ہے۔ اس مثنوی کی روح یقینی اور ملاپ ہے۔

آنکھ مچان کھیل کھلانے پیو پانے کا میل ملائے  
کون سکھاوے کون دکھاوے آپ ہی جاں تن آپ ہوآوے  
آپ ہی ماںک آپی والی آپی ہووے چور بلائی  
آپی کھیل ہو کھیل مچایا دائی کے ہاتھوں آنکھ مچایا

بجا پور کے شیخ محمد شریف عاجز کی دو منویاں ”یوسف ز لینجا“ اور ”لیلیِ مجنون“ (زمانہ تالیف ۱۶۳۲ء) بھی قابل ذکر مثنویاں ہیں۔ اس سے پہلے عاجز کے والد شیخ احمد گجراتی انہی عنوانات سے دو مثنویاں تخلیق کر چکے تھے۔ ان دونوں مثنویوں میں ”لیلیِ مجنون“ اور ”یوسف ز لینجا“ کے پیرائے میں عشقِ حقیقی کے مصارف کو اجاداً کر کیا گیا ہے۔ عاجز کی دونوں مثنویاں مختصر ہیں جس میں ایجاز و اختصار کے ساتھ متنظر کشی اور جزئیاتِ زگاری کے اوصاف کو بروئے کارلاتے ہوئے قصے کو بیان کیا گیا ہے۔ ان مثنویوں کی فضایاں اور تشبیہات واستعارات پر ہندستانی رنگ غالب ہے۔

نین دو مولے دسیں چند بھرے  
جیسے مرگ دیکھے سو بھاندے پرے  
چندرا ایسے مکھ میں ہے عیسیٰ بچپن  
زلف ناگ رکھوں کرنے جتن  
سوگس میں عجائب ہیں یا قوتِ لب  
کے ہیں بخی او دانت ہیرے کی چھب

علی عادل شاہ ثانی، شاہی کے عہد میں محمد حسین معظم کی مشنوی ”مناظرہ عقل و عشق“، خیال انگیزی اور خیال آفرینی کے لحاظ سے دل چسپ مشنوی ہے۔ اس مشنوی میں عقل و عشق کے موازنے کے ذریعے صوفیانہ اور عارفانہ خیالات نظم کیے گئے ہیں۔

عادل شاہی عہد میں مرزا مقیم مقنی کی دو مشنویاں ”فتح نامہ بکھیری“ اور ”چندر بدن و مہیار“ (زمانہ تصنیف ۱۶۲۵ء) اپنے موضوع اور زبان و بیان کے لحاظ سے بہت اہم مشنویاں ہیں۔ ان دونوں مشنویوں نے اردو مشنوی کی روایت کو ایک اہم موڑ دیا۔ مشنوی ”فتح نامہ بکھیری“ اردو کی پہلی رسمیہ مشنوی ہے جس میں سلمان محمد عادل شاہ اور راجہ آیر بھدر کے مابین ۱۶۳۲ء کی جنگ کا حال شعری پیرایے میں بیان کیا گیا ہے۔ مقنی کی دوسرا مشنوی ”چندر بدن و مہیار“ سے عشقیہ مشنویوں کی نئی روایت کا آغاز ہوتا ہے۔ مہیار ایک مسلمان تاجر کا بیٹا ہے اور چندر بدن ہندوراجا کی لڑکی ہے۔ مہیار جاترا کے میلے میں چندر بدن پر عاشق ہو جاتا ہے لیکن دونوں کا جدا گانہ مذہب و صل کے نقش دیوار بن جاتا ہے۔ بیجا نگر کا بادشاہ بھی چندر بدن اور مہیار کی شادی کرانے میں ناکام رہتا ہے۔ بالآخر دوسرے سال جاتر کے سلسلے مہیار، چندر بدن کے قدموں میں گرجاتا ہے جس پر آگ بولہ ہو کر چندر بدن کہتی ہے ”تواب تک زندہ ہے مرانہیں“ یہ جملے سنتے ہی مہیار کی روح پرواز کر جاتی ہے اور جب اس کا جنازہ چندر بدن کے گھر کے سامنے آتا ہے تو وہ اس سے آگ نہیں بڑھتا ہے۔ آخر چندر بدن کی روح بھی جسم سے پرواز کر جاتی ہے اور دونوں ایک ہی قبر میں دفن کر دیے جاتے ہیں۔ اس مشنوی میں عشق کی اعلیٰ قدرتوں کی عکاسی کی گئی ہے اور عشق کو تمام مذاہب سے بلند وارفع تسلیم کیا گیا ہے۔ عشقیہ مشنوی کی اسی روایت کو عاجز، نصرتی، ہائی، وجہی، غواصی، طبعی اور سراج اور نگ آبادی نے پروان چڑھایا۔

خلاصے میں سب کے پرت ہے اول  
پرت بن نہیں کوئی دوجا نضل

پرت بن عشق کئیں ایجا نہیں  
 کہ مرنا و جینا سمجھتا نہیں  
 پرت نقچ دانا دوانہ کرے  
 پرت نے بیگانہ یگانہ کرے

ملک خوشنود کی مشنوی ”جنت سنگار“ بھی مشنوی کی تاریخ میں اہمیت کی حامل ہے۔ اس مشنوی میں بہرام گور کی داستان کو قصہ کی تکنیک ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ مشنوی کا مرکزی کردار ”بہرام گور“ ہے جس کے ارد گرد مختلف کہانیوں کا تانا بانا بُنا ہوا ہے۔ اس مشنوی میں آٹھ کہانیاں شامل ہیں۔ اس مشنوی میں منظر نگاری اور تخلیل و محاذات کی آمیزش اپنے عروج پر ہے۔

کہ یاروں یار مل رہے مصطفیٰ سوں  
 صدق لیایا ہوں میں با دل صفا سوں  
 ابو بکر و صدیق یار جانی  
 عمر تھے یار دُسرے بھوت امانی

حسن شامی الدین صنعتی کی مشنوی ”قصہ بے نظیر“ اپنے ڈرامائی اور طسماتی عناصر کی وجہ سے قابل ذکر ہے۔ صنعتی نے اس مشنوی میں رحیم انصاری کا قصہ بیان کیا ہے۔ اس مشنوی میں بارہ مقام ہیں اور ہر مقام پر ایک نئی مہم کی داستان نظم کی گئی ہے۔ ”قصہ بے نظیر“ ایک طویل مشنوی ہے لیکن اپنی طوالت کے باوجود واقعات کے ڈرامائی پہلو پوری مشنوی جاذب توجہ بنا دیتے ہیں۔ یہ مشنوی رزمیہ مناظر، سر اپانگاری، مناظر فطرت کی عکاسی، واقعات کی ڈرامائی پیش کش، روانی و بے ساختگی اور شعری ماحسن کی وجہ سے دکنی ادب کا ایک دقيق اور قابل قدر نمونہ ہے۔ صنعتی کا طرز بیان

اپنے عہد سے آگے کی طرف رواں دواں ہے۔ اس مثنوی میں صحابی رسول تمیم انصاری کی سرگذشت بیان کی گئی ہے۔

کہ جل کرمے جس کو ایں دیک	اتھاڑت دیواں کا سردار ایک
اپنی بات ہوتی گلرچ پر ہوں	بُری شکل ہو رقد منے کیا کہوں
سوپانی پیوے گھن کی سوراخ پر	مجھی کھائے بھن سور کی آنچ پر

صعنتی کی ایک مثنوی ”گلدستہ“ بھی قابل ذکر ہے جس میں مفید اور نصیحت آمیز باتوں کو عشقیہ پیرائے میں شیرینی اور اطاعت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ یہ مثنوی تفریح و افادیت، قصہ گوئی اور تعلیم و تبلیغ کے لحاظ سے ایک انوکھا مرقع ہے۔

کمال خاں رستمی کی مثنوی ”خاور نامہ“ (۲۳۹ء) کو ادب کی سب سے طویل رزمیہ مثنوی ہے۔ اس مثنوی میں حضرت علی کی بہادری اور شجاعت کو بیان کیا گیا ہے لیکن واقعِ زگاری میں تاریخ سے زیادہ تخلی اور داستان گوئی سے کام لیا گیا ہے۔ ”خاور نامہ“ کی قابل ذکر خصوصیت یہ ہے کہ اس مثنوی میں کوئی مشترکہ تہذیب و ثقافت کے بر عکس تشبیہات و استعارات کے ساتھ بھی فضا حاوی ہے۔ مثنوی میں میدانِ جنگ، آلاتِ حرب و ضرب، گھوڑوں اور مباریات کی جیتی جاگتی عکاسی کی گئی ہے۔ چوبیں ہزار اشعار پر مشتمل اس مثنوی میں واقعات و مہمات کے بیان میں کہیں بھی تسلسل و ارتباط محروم نہیں ہوا ہے۔ رستمی کی یہ مثنوی ابن حثام کی فارسی مثنوی ”خاور نامہ“ کا عکس ہے۔

اگر چور ہو ڈر تھے رہ پاک نہیں	جو دنیا میں منگتا نہ ہوئے یا کمال
تو اچھے شرع پر تجھ کوں کچھ باک نہیں	پکڑ دامنِ مصطفے ہور آل

اپس کرتے کر بھار سگا فضول

خدائی کتاب بس ہور آل رسول

بیجا پور کی سب سے اہم مثنوی نصیرتی کی ”علی نامہ“ (۱۶۲۷ء) ہے۔ ”علی نامہ“ ایک طویل رزمیہ مثنوی ہے جو ”خاور نامہ“ کے بر عکس حقیقی اور تاریخی واقعات پر مبنی ہے۔ اس مثنوی میں علی عادل شاہ ثانی کی جنگی مہماں کو موضوعِ عجائب بناتے ہوئے پُرشکوہ طرزِ ادا اور طمطراً انداز میں مددوح کے کئی قصیدے شامل ہیں۔ ”علی نامہ“ کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ بے انتہا تخلیل آرائی کے باوجود بھی تاریخی صداقت کہیں مجرد نہیں ہوتی ہے اس لئے بعض ناقدین کے نزد یک ”علی نامہ“ عادل شاہی دور کی سب سے مستند تاریخ ہے۔ ”علی نامہ“ کا رزمیہ حصہ اپنائی پُرا اثر اور زور دار ہے جس میں تمثیلی اندازِ بیان کے ساتھ مافوق فطری عناصر بھی موجود ہیں۔

نصرتی کی دوسری مثنویاں ”گلشنِ عشق“ اور ”اسکندر نامہ“ بھی مثنوی کی تاریخ میں اہمیت کی حامل ہیں۔

”گلشنِ عشق“ ایک عشقیہ مثنوی ہے جس میں منور اور مد مالتی کے عشق کی داستان بیان کی گئی ہے۔ ”گلشنِ عشق“، جذباتِ نگاری اور منظرِ نگاری کے لحاظ سے بے مثال مثنوی ہے۔ مثنوی ”اسکندر نامہ“ بیجا پور کے انتشار اور زوال کی تاریخ ہے۔ اس مثنوی میں نصرتی کا شاعرانہ تخلیل کمزور نظر آتا ہے لیکن تاریخی حقائق پوری صحت کے ساتھ موجود ہیں۔

بیجا پور کی آخری قابل ذکر مثنوی ہائی کی ”یوسف زیلخا“ (۱۶۲۷ء) ہے جس کا تمام تر مواد قرآن کریم پر مختصر ہے۔ یہ مثنوی پانچ ہزار ایک سوا شعارات پر مشتمل ہے جس میں بیجا پور کی تہذیب و ثقافت، لباس، زیورات، طرزِ رہائش اور اندازِ معاشرت کے قابلِ قدر مرقع ہیں۔

پون باج وان کوئی مالی نہ تھا      کسی پھول تے بن وہ خالی نہ تھا

کہیں رائی چنپا کہیں سیونتی      کہیں موغره ہور کہیں رینوتی

کہیں یا سمیں ہور مدن باں کئیں      کہیں تاج سرخ ہور بیجاں کئیں

داستانِ گولنڈہ کی پہلی مثنوی شیخ احمد گجراتی کی ”یوسف زلینا“، (۱۵۸۰ء) ہے۔ ”یوسف زلینا“، ایک بُند پایہ اور گراں قدر مثنوی ہے جس میں محمد قلی قطب شاہ کا سر اپا بیان کیا گیا ہے۔ یہ مثنوی رُلینی کلام اور نادر تشبیہات و استعارات کے ساتھ انوکھے بیانیہ انداز کے لحاظ سے دُنی ادب کا شاہکار ہے۔ اس مثنوی میں اپنے عہد کی حیثیتی جاگتی تصویریں ہیں۔ یہ مثنوی جامی کی مثنوی ”یوسف زلینا“ سے مستفاد ہے۔

نہ اس کا روپ کوئی سکے سراون  
نہ چتری سکے چتر دیکھا ون  
  
سراؤں انپڑوں سر تھی جیں لگ  
سکوں یہ دیکھ کس کی لگے پک  
  
لسابی ناک سر کے بال کالے  
گھنگروالے کندل آسان گھاٹے

داستانِ گولنڈہ کی دُوسری اہم مثنوی وجہی کی ”قطب مشتری“ ہے۔ اس مثنوی میں محمد قلی قطب شاہ اور بھاگ متی کے عشق کی داستانِ نظم کی گئی ہے اور بھاگ متی کا فرضی نام مشتری رکھا گیا ہے۔ ”قطب مشتری“، فتنی نقطہ نظر سے زیادہ تہذیبی نقطہ نظر سے اہم ہے۔ اس مثنوی میں فارسی رنگ و آہنگ کو جذب و قبول کر کے نئی روایت، نئے داستانوی مزاج اور نئے رنگِ خنک کو پروان چڑھایا گیا ہے۔

رتن تھے سو تن پر انگارے ہوئے  
کہ مکھ چاند انجھو سو تارے ہوئے  
  
دو با دام تھے اس چنپل نار کے  
لگے دانے جھٹرنے سو انار کے

دبستانِ گوکنڈہ کے مایہ ناز شاعر غواسی کی تین مشنویاں ”مینا ستوتی“، ”سیف الملک و بدائع الجمال“ اور ”طوطی نامہ“ اہم مشنویاں ہیں۔ ”مینا ستوتی“ کا قصہ ایک ہندستانی کھا سے ماخوذ ہے جس میں شاعرانہ محاسن کے ساتھ تلقین و ہدایت کی کارفرمائی ہے۔ یہ مشنوی اپنی برجستگی اور مکالمہ زگاری کی وجہ سے کامیاب مشنوی ہے۔ مشنوی ”سیف الملک و بدائع الجمال“، کا قصہ ”الف لیلی“ سے ماخوذ ہے۔ یہ مشنوی اپنی سادگی، ایجاد کی وجہ سے قابل قدر ہے۔ اس مشنوی میں اصل زور عشقیہ قصہ کے بیان پر ہے۔ مشنوی ”طوطی نامہ“ طوطے کی زبانی پیش تالیس سبق آموز کہانیوں پر مبنی ہے جس کی نمایاں خصوصیات اختصار و جامعیت ہیں۔

عجب رات نزل تھی اس دن کی رات  
جھمکتے تھے نوراں میں لگ دہات دہات  
  
نکل آئے کرچاند تاریاں سیتی  
جھمکتا اتحا جگمگاریاں سیتی

(سیف الملک و بدائع الجمال)

دبستانِ گوکنڈہ کی ایک اہم مشنوی ابین نشاٹی کی ”پھول بن“ ہے۔ یہ مشنوی فارسی قصے ”بس تین الانس“ سے مستقادر ہے جس میں عشق اور عشق بازی کے راز عیاں کیے گئے ہیں۔ ”پھول بن“ میں بھی دوسری داستانوی مشنویوں کی طرح قصہ درقصہ کی تکنیک اپنائی گئی ہے۔ یہ مشنوی اپنے خوب صورت اندازِ بیان اور صنائع وبدائع کے محل استعمال کی وجہ سے دبستانِ گوکنڈہ کی اہم مشنویوں میں شمار کی جاتی ہے۔ ”پھول بن“ میں قطب شاہی محلات، تہذیب و ثقافت، عوامی زندگی، مجلسی آداب وغیرہ کی بھرپور اور موثر عکاسی کی گئی ہے۔ ساتھ ہی اس مشنوی میں رزمیہ عناصر بھی موجود ہیں۔

سو دیکھا خواب میں درویش کوں ایک  
دنیا کے عاقبت اندیش کوں ایک

ہے تن پر پیراہن اجلا چھبیلا  
کمر باندیا ہے ایک باریک شمیلا  
کہ ہے مکھ پر عبادت کا تجلی  
لیا ہے ہاتھ میں اپنے مصلی

احمد جنیدی کی مثنوی ”ماہ پیکر“ (۲۵۳ء) زبان و محاورات کے لحاظ سے اہم مثنوی ہے۔ اس مثنوی کا ہیر و پیکر اور ہیر و میں ماہ ہے۔ مثنوی ”ماہ پیکر“ میں عبداللہ قطب شاہ کے عہد کی رسومات شادی، طرزِ معاشرت، خواتین کے لباس و زیورات، سامان آرائش، عطریات، فرش، آتش بازی وغیرہ کا مفصل بیان ہے جس کے مطلع سے اس عہد کی پوری زندگی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ مثنوی ”ماہ پیکر“ سراپا نگاری اور صنائع وبدائع کے برعکس استعمال کی وجہ سے بھی اہم مثنوی ہے لیکن ”ماہ پیکر“ کی نمایاں خصوصیت اس کی محاورہ بندی اور لفظی ترکیبیں ہیں۔

ان مثنویوں کے علاوہ صدر الدین کی ”کسب محیت“، طبعی کی ”بہرام و گل اندام“ (۲۷۱ء)، ایاغی کی ”نجات نامہ“ (۲۶۹ء)، فائز کی ”رضوان شاہ روح افزا“ (۲۸۳ء)، شاہ داول کی ”کشف الوجود“ اور ”کشف الانوار“، غلام علی کی ”پدماؤت“، بحری کی ”من لگن“، اشرف کی ”جنگ نامہ حیدر“ اور ولی کی ”شہر سورت“ بطورِ خاص قابل ذکر ہیں۔

کئی مثنویوں میں ہندستان کی تہذیب و ثقافت کے عمدہ مرقعے موجود ہیں۔ ان مثنویوں کے استعاراتی نظام پر ہندستانی طرزِ فکر اور دیوبالا کے واضح اثرات ہیں۔ عہدِ پہمنی سے عادل شاہی دور کے سوالات تک ہندی روایت پوری

طرح حادی ہے لیکن بعد کے زمانوں میں فارسی زبان اور اس کے رسمومیات کا عمل خل شروع ہوتا ہے۔ مختلف زمانوں سے گذرتی ہوئی ولی کے عہد تک مستحکم ہو جاتی ہے لیکن اس کے باوجود بھی کافی مشنویوں میں ہندی روایت اور تہذیب و شفافت آئینہ کی طرح جملکتی ہے۔

پروفیسر محمد حسن نے دکنی مشنویوں کو چارخانوں میں تقسیم کیا ہے:

1- عشقیہ مشنویاں:- اس ذیل میں وہ تمام مشنویاں شامل ہیں جن میں تخلیل کی مدد سے یا ذاتی تحریب کی بنیاد پر کوئی عشقیہ داستان نظم کی گئی ہے۔ ان ان میں ایسے بھی قصے شامل ہیں جو آپ بیتی کا درجہ رکھتے ہیں یا پُرانی داستانوں سے مانخواز ہیں۔

2- تمثیلی مشنویاں:- ایسی عشقیہ یا غیر عشقیہ داستانیں جن میں اخلاقی اور متصوفانہ معنویت شامل ہے۔

3- مذہنی یا مذہبی رہنماؤں سے متعلق مشنویاں:- ایسی مشنویوں میں تلقین و تبلیغ کارنگ کھرا ہے۔

4- تاریخی مشنویاں:- اس طرح کی مشنویوں میں بادشاہ وقت یا مذہبی رہنماؤں کی مہمات کے قصے نظم کیے گئے ہیں۔

عشقیہ اور تمثیلی مشنویوں پر ہندی شاعری کے اثرات غالب ہیں جب کہ مذہبی اور تاریخی مشنویاں فارسی سے قریب ہیں۔ دکن کی عشقیہ اور رزمیہ مشنویوں میں عموماً مندرجہ ذیل اجزاء اپائے جاتے ہیں:

1- حمد	2- نعت	3- معراج
4- منقبت	5- مدح بادشاہ	6- شاعر کا حال
7- شاعری پر گفتگو	8- عقل و عشق کا بیان	9- اصل قصہ

دکنی مشنویوں کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ یہ مشنویاں ادب پارے کی حیثیت سے ہی دفع نہیں ہیں بلکہ ایک

گذرے ہوئے عہد کی تہذیب و معاشرت کے آثار کی امین ہیں۔

### مرشیہ:

جنوبی ہند میں پہمنی عہد میں عزاداری کی روایت کا آغاز ہو گیا تھا۔ سلطان علاء الدین پہمنی کے دور میں عزاداری کا باقاعدہ اہتمام ہوتا تھا اور محرم کا چاند نظر آتے ہی آں رسول اور ان کے مصائب کا ذکر واقعات کر بلکے ساتھ ہوتا تھا۔ عہد پہمنی میں اشرف کی مشنوی ”نوسراہار“ (۱۵۰۳ء) پہلا عزاداری شعری کارنامہ ہے۔ ایران میں مرشیہ نگاری طہماض صفوی (۱۵۲۲ء) کے عہد میں شروع ہوئی۔ فارسی کا پہلا مرشیہ نگار حجت کاشتی ہے۔ اس لحاظ سے کربلائی مرشیہ اردو زبان کی دین ہے۔ اشرف کی مشنوی ”نوسراہار“ میں واقعہ کر بلکہ ایک نئے انداز سے بیان کیا گیا ہے جس میں کربلا کے واقعہ کو حق و باطل کی جنگ کے بجائے عشق و محبت سے پیدا شدہ رقبابت کا نتیجہ ٹھہرایا گیا ہے۔ عبداللہ ابن زبیر کی بیوی نینب کے حسن و جمال پر فریقتہ ہو جاتا ہے اور امیر معاویہ اپنی لڑکی سے شادی کرنے کا وعدہ کر کے نینب کو عبد اللہ ابن زبیر سے طلاق دیا وادیتے ہیں لیکن جب یزید نینب کو شادی کا پیغام بھجوتا ہے تو نینب اسے نامنظور کر کے حضرت حسینؑ سے شادی کرنے پر رضا مند ہو جاتی ہے اور یزید کی رقبابت کے نتیجے میں واقعہ کر بلکہ آتا ہے۔ دوسری اصناف کی طرح مرشیہ کو بھی عہد عادل شاہی اور عہد قطب شاہی میں فروغ حاصل ہوا۔ اس عہد کے تقریباً ہر شاعر نے تمگا مرشیہ میں ضرور طبع آزمائی کی جس کی وجہ یتھی کہ سلطانی بجا پورا اور گولکنڈہ مدھبی اعتبار سے شیعہ تھے۔ شیعیت کے لیے عزاداری لازمی ہے۔ چنانچہ عزاداری کے رواج نے مرشیے کو بھی فروغ دیا۔ بجا پور میں شاہی کے عہد میں مرشیے کو بڑی ترقی ہوئی۔ شاہی بڑے اہتمام سے عزاداری کیا کرتا تھا اور مجلس عزاداری میں پڑھنے کے لیے خود بھی مرشیہ کہتا تھا۔ علی عادل شاہ ثانی شاہی کی کلیات میں سولہا مرشیے شامل ہیں۔ ان مرثیوں کی ابتداء میں راگ رانگیوں کے نام بھی تحریر ہیں جس سے اس بات کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ اس عہد میں مرشیے کو موسیقی کی لحن کے ساتھ پڑھا جاتا تھا۔ بجا پور میں غیر کربلائی یا شخصی مرشیے لکھنے کا روانج بھی تھا چنانچہ اس ذیل میں بربان الدین جاتم کا مرشیہ قبل ذکر ہے جو انہوں نے

اپنے والد میر االجی شمس العشق کی وفات پر کہا تھا۔ جانم کا یہ مرثیہ بیجا پور کا دستیاب شدہ پہلا مرثیہ ہے۔ اس مرثیہ کی بہت مرلع ہے جس میں بیالیں بند شامل ہیں۔ جانم کا دوسرا مرثیہ کر بلائی نوعیت کا ہے جو غزل کی بہت میں انیس اشعار پر مشتمل ہے۔ اس مرثیہ میں صوفیانہ فکر کے ساتھ فلسفہ شہادت کو بیان کیا گیا ہے۔ اس اعتبار سے یہ اردو کا واحد مرثیہ ہے جس میں تصوف کے باریک نکات پر وہنی ڈالی گئی ہے۔

محرم کا چندر پھر کن پولے ماتم ہوا پیدا  
محبّاں کے دلوں میں سب شہاں کا غم ہوا پیدا

دکھی ہوا حدیث میانے نکل وحدت منے آنے  
یو غم عالم کوں دکھلانے صفائی آدم ہوا پیدا  
اور وحدت میں احمد ہو ہوا ظاہر محمد ہو  
حسین سرور کبراجد ہو یو اسم اعظم ہوا پیدا

عادل شاہی دور کے ملک خوشنود کے مراثی میں مظاہر فطرت کو غم حسین میں ڈوبا ہوا دکھایا گیا ہے۔ اس کے علاوہ خوشنود کے مرثیہ میں غزل کی مقررہ بہت میں بھی جدت طرازی نمایاں ہے جس میں دو مصروعوں کے پیچ میں آہ اور اللہ الفاظ کا اضافہ کیا گیا ہے جس کا مقصد مرثیہ خوانی کے دوران ماتھی لے کو تیز کرنا ہے۔

آ ہے فلک کیا کیا آہ آ ہے فلک کیا کیا اللہ اللہ

فاطمہ کو غم دیا آہ آ ہے فلک کیا کیا اللہ اللہ

عادل شاہی دور کے مقتضی کا مرثیہ اپنے حسن بیان اور اثر آفرینی کی بدولت قابل توجہ ہے۔

مکھ دکھایا چند رگن سوں نکل اشک جاری ہوئے نیں سوں نکل

خاک جو گین من لگا مکھ کوں خلق پھرتا ہے جو کدن سوں نکل

عادل شاہی دور میں نصرتی اور ہاشمی کے مراثی بھی قابل ذکر ہیں۔ نصرتی کا سولہ اشعار پر مشتمل ایک ناتمام  
مرثیہ دستیاب ہے جس میں نصرتی نے اختصار کے ساتھ مرثیے پن کی صفت کو نمایاں کیا ہے۔

ویسے میں جبریل امیں ان کی شہادت کی خبر  
دیتے سو حضرت دل میں دکھ پائے ادک آزار کا

پوچھے نہ رہ سکے فاطمہ اے نو بہار لطف اب  
تج دل کے گل کوں کہہ توں آزار آ پڑ خار کا

ہاشمی کے مرثیے میں نگین بیانی اور غدرتِ ادما موجود ہے۔ شعریت کے لحاظ سے یہ مرثیہ بہت بلند ہے۔

آسمان نیلا پیر ہن پہنا ہے اس ماتم ستنی  
خورشید غم ناتاب لیا پھاڑیا لباس زرزری

بیشتر کرنی مراثی غزل کی بہیت میں ہیں۔ ان مراثی میں ادبی محاسن کی کمی ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ کتنی شعراء  
مرثیے کے ثواب دار ہیں حاصل کرنے کا ذریعہ سمجھتے تھے۔ بیشتر کرنی مراثی تین اجزاء پر مشتمل ہیں:

- 1- ہلالِ محرم کے نمودار ہونے سے ابتداء
- 2- اس کے بعد مصائب کا بیان
- 3- تخلص کے ساتھ خاتمه جس میں دعائیہ مضامین باندھے جاتے تھے۔

عادل شاہی عہد کے مرزا بجا پوری خالص مرثیہ گو تھے جن کے مراثی میں اثر آفرینی اور درد مندی بدرجہ اتم موجود ہے۔ مرزا کا ۲۳۳ اشعار پر مشتمل ایک طویل مرثیہ اپنے اجزاء ترکیبی کے لحاظ سے اہم ہے جس میں رخصت، آمد، رجز، جنگ اور شہادت وغیرہ تمام اجزاء ترکیبی موجود ہیں۔ اس عہد کے غیر معروف مرثیہ نگاروں میں سرور، مومن، حسینی، قادر، ندیم، قائم، عبدالی اور غلامی قابل ذکر ہیں۔

قطب شاہی عہد میں مذہبی تقریبات بڑے نزک و احتشام اور جذبہ و عقیدت کے ساتھ منائی جاتی تھیں۔ وسیع پیانے پر جشنِ چراغاں ہوتا تھا اور تصویریوں کی نمائش ہوتی تھی جس کے پیچھے ایک مقصد یہ بھی تھا کہ غیر مسلم عوام اسلام کی طرف راغب ہوں اور اس طرح حاکم و مکوم کے درمیان ثقافت و معاشرت کے بعد ختم ہوں گے۔

قطب شاہی عہد میں محمد قطب شاہ کی کلیات میں پانچ مراثی ملتے ہیں جب کہ وجہی کے دو مرثیے دستیاب ہیں۔ یہ دونوں مرثیے غزل کی بہیت میں ہیں۔ وجہی کے مراثی زبان و بیان کے لحاظ سے سادہ اور سلیسیں ہیں لیکن قلب قطب شاہ کے مراثی میں شدتِ جذبات اور جوش و خروش زیادہ ہے۔

گولکنڈہ کے نامور شاعر غواصی کے چھ مرثیے دستیاب ہیں جن میں طرزِ ادا سادہ اور موثر ہے۔ غواصی کے مراثی میں بینیہ استقار کے بجائے خاندان رسالت سے اپنی محبت اور عقیدت کا اظہار ہے

دبستانِ گولکنڈہ کے مرثیہ نگاروں میں قطبی کے مراثی ادبی محسن کے لحاظ سے سب سے بُند ہیں جن میں نزاکتِ خیال اور مضمون آفرینی کے جو ہر نمایاں ہیں لیکن ان مراثی میں شاعرانہ کمال کی وجہ سے رثائی جذبات کی حیثیت ثانوی ہو گئی ہے۔ شاہراجو کا مرید عبدالجھی اس عہد کا اچھا مرثیہ گو ہے جس کے گیارہ مراثی دستیاب ہیں۔ جو نادر ترشیہات واستعارات سے مزین ہیں اور مشکل زمینوں میں ہیں۔ اس دور کے دوسرے اہم شعراء میں افضل، نوری، محبت، روّتی، ذوقی اور لطیف قابل ذکر ہیں۔ افضل کے مراثی میں فکر و احساس کی تازہ کاری نمایاں ہے اور شہادتِ حسین کے ذیل میں

صنعتِ حسن تعلیل سے کام لے کر نئے نئے مضمایں باندھے گئے ہیں۔

دنی مراثی کے مطالعے سے یہ بات بخوبی ظاہر ہے کہ اس عہد میں غزل سکھ رائجِ الوقت تھی جس کی ریزہ خیالی کی وجہ سے دنی مراثی میں مسلسل واقعات کا فقدان ہے۔ بہ حیثیت مجموعی قدیم اردو مرثیے کی پانچ خصوصیات قابل ذکر ہیں:

- 1- مرثیے کی کوئی ہبیت مقرر نہیں تھی اور مرثیہ مربوط گوئی سے عاری تھا۔
- 2- قدیم مراثی کا مناظرِ فطرت سے گہر اتعلق ہے جس میں گلشن، آسمان وغیرہ کوغمِ حسین میں ڈوبا ہوا کھایا گیا ہے۔
- 3- قدیم مراثی میں رزمیہ عناصر کے بجائے سوز و گداز کا غالب ہے۔ یہاں زور شجاعت پر نہیں بلکہ مظلومیت پر ہے۔
- 4- واقعاتِ کربلا کو ہندستانی رنگ میں پیش کیا گیا ہے۔ قدیم مراثی کی تمام تر فضاهندستانی ہے۔
- 5- بعض مراثی میں مرثیے کے پیرائے میں عصری حالات کا مرثیہ بیان کیا گیا ہے جس سے مرثیہ تمثیل کے طور پر نمایاں ہوتا ہے۔ اس ذیل میں ذوقی کا مرثیہ قابل ذکر ہے۔

---

## اکائی نمبر 5: دنی مثنوی میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی جھلک

---

ہندوستانی تہذیب کسی ایک مذاہب یا طرزِ معاشرت کی پیدا کر دہنہیں ہے۔ اس کی آبیاری مختلف قوموں اور مذاہب کے ماننے والوں نے ایک ساتھ مل کر کی ہے۔ یہ ہندوستان کی وسعتِ قلبی کی ہی وجہ ہے کہ یہاں ہمیشہ سے مختلف قومیں مختلف گروہوں کی شکل میں وارد ہوتی رہی ہیں اور ہندوستان نے ان کا خیر مقدم کیا ہے۔ تاریخ شاہد ہے کہ کبھی نوآمدہ گروہوں کے لوگوں نے یہاں کے باشندوں کے اوپر یہاں کے باشندوں نے آنے والے لوگوں کے خلاف مذاہب یا قومیت کے نام پر احتجاج نہیں کیا بلکہ یہاں کے باشندوں نے مختلف تصورات و اعتقادات کے باوجود اپنے حسنِ عمل سے انھیں متاثر کیا اور خود بھی متاثر ہوئے۔ حتیٰ کہ سالہا سال ایک ساتھ رہنے سے ان کی اپنی طرزِ معاشرت اور مذاہبی تصورات آپس میں ایسا مغم ہو گئے کہ ان کی اپنی شاخت باقی نہ رہی۔ یہی مشترکہ تہذیب ہندوستانی تہذیب کے نام سے جانی جاتی ہے۔ اس تہذیب کو عام کرنے میں جہاں مختلف گروہوں میں آپسی مراسم و تعلقات اور بودو باش کے دیگر وسائل مثلاً جغرافیائی وحدت، حکومت، اجتماعی رائے عامہ یا ہم آہنگ اور صوفی سنتوں کی تعلیم وغیرہ نے حصہ لیا ہے وہاں اردو زبان و ادب کو بھی ایک خاص مقام حاصل ہے۔

اُردو شاعری نے ہندوستان کے مختلف مذاہب اور مختلف زبانوں اور تہذیبوں سے بھر پور استفادہ کیا۔ پہلے شمال اور پھر جنوب میں پہنچ کر اس نے قومی تجھیتی کے رنگ کو اور گہر اکر دیا۔ چودھویں صدی عیسوی میں شمال و جنوب کا اختلاط ہونے سے اس دور کی شاعری پر عربی، ایرانی، آریانی اور دراوزڑی کے اثرات نمایاں ہیں۔ یہ وہ عہد ہیں جن میں اُردو شاعری نے مشترکہ تہذیب کی ایک دل کش فضاتیار کی اور مختلف قوموں کی مختلف تہذیبوں کو آپس میں ملا کر ایک ایسی تہذیبی اکائی کو پیش کیا جو گناہ جمنی تہذیب کے نام سے پہچانی جاتی ہے۔

دنی ادب میں مثنوی کوئی لحاظ سے اولیت حاصل ہے۔ تاریخی اعتبار سے یہ دکن کی دیگر شعری اصناف مثلاً

غزل، قصیدہ، مرثیہ وغیرہ سے زیادہ قدیم ہے۔ دوسرے بہت اور موضوع دونوں اعتبار سے اسے دوسری اصناف کے مقابلے زیادہ آزادی میسر تھی چنانچہ ہندوستان کی مشترکہ تہذیب کی آئینہ داری میں مثنوی نے جس وسعت سے کام لیا یہ اس صنف کا ایک قابل قدر کارنامہ ہے۔

مثنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کو دکن کی پہلی مثنوی ہونے کا شرف حاصل ہے جسے فخر الدین نظامی نے ۸۲۵ھ مطابق ۱۳۲۶ء میں تصنیف کیا تھا۔ دکن میں علاء الدین شاہ بیہمی کی حکومت کا زمانہ تھا۔ بیہمی بادشاہ یوں تو شماںی ترک تھے مگر دکن میں اپنی حکومت کو استحکام دینے کے لیے عوام کے اختلافات کو دور کرنا ان کے لیے اشد ضروری تھا۔ چنانچہ انھوں نے ہندوستانی تہذیب کی بیانادڑالی اور خود کو دکنی کہنے پر فخر کیا۔ شاعروں وادیبوں نے بادشاہوں کی پیروی کی اور اپنے موضوعات میں مقامی تشبیہات و استعارات، تلمیحات و تشریحات اور زمان و مکان کا بخوبی استعمال کیا جس سے دکنی سلطنتوں کو تو جتنا استحکام ملنا تھا ملنا ہی البتہ ہندوستانی تہذیب کو بہت تقویت حاصل ہوئی اور اردو شعر و ادب بالخصوص اس عہد کی مثنویوں میں اپنے عہد کے ہندوستان کی تہذیب و معاشرت ہمیشہ ہمیشہ کے لمکھوظ ہو گئی۔

”کدم راؤ پدم راؤ“ کا قصہ ہندوستانی لوک قصوں کے رنگ میں رنگا ہوا ہے۔ اس قصہ میں تبدیلی قالب سے پیدا ہونے والے واقعات سے مثنوی کا تانا بانا تیار کیا ہے۔ کدم راؤ ناگ راجہ تھا اور پدم راؤ اس کا وزیر۔ اکھر ناتھ نام کے ایک جوگی نے راجہ کو قالب تبدیل کرنے کا راز بتایا اور پھر جب ایک دن راجہ طوٹے کے قالب میں تھا، اکھر ناتھ نے موقع کا فائدہ اٹھا کر عیش و عشرت کے ساتھ دین گزارنے کے لائق میں راجہ کا قالب اختیار کر لیا اور خود راجہ بن بیٹھا مگر پدم راؤ کی ہوشیاری سے راجہ کو دوبارہ اپنا قالب دستیاب ہو گیا۔ یہ قصہ دراصل سنکریت ادب سے ماخوذ ہے جس میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی بہترین جھلکیاں موجود ہیں۔ مثلاً جب اکھر ناتھ جوگی کدم راؤ کو تبدیلیں قالب کا منتر سکھا رہا تھا اسی وقت مندر کا ایک کلش ٹوٹ کر گر پڑا جو ہندوستانی تہذیب میں بدشگونی کی علامت سمجھا جاتا ہے۔

اکھر ناتھ منتر سکھا ہار ہس      یکا یک پڑیا ٹوٹ مندر کل

جتائی بہت اوسکن راؤ کوں      نہ پوچھیا کیے راؤ اس بھاؤ کوں

ہندوؤں میں ماتھے پر تلک لگانے کی رسم بہت قدیم ہے۔ ان کے عقیدے کے مطابق پیشانی پر کستوری اور

مشک یا صندل لگانے سے زمانے میں نام روشن ہوتا ہے۔ مثنوی میں راجہ اپنے وزیر سے خوش ہو کر اس کی پیشانی پر

کستوری ملتا ہے۔

کدم راؤ سر ہنڈ کستوری مل      پدم سیس پربت دھریا دھل

نخا آڈھیں ناگ کے سر پدم      تدھا تھیں ہوا جودھریا کدم

نظمی نے اپنی مثنوی میں اسلامی تلمیحات کے ساتھ ساتھ ہندو دیومالا کی معنویت سے بھی استفادہ کیا ہے۔

کہ بے رام کے یا زنہونت تھا      نہ تجہ سارا کا اوڈھنونت تھا

دھرم بھیم سہہ دیوار حن چغل      اکنکی کروں پانچ پانڈو کھسل

کروں بن کتک ہوں سوچ تج کام      نہ نہونت سکے نہ لکھن نہ رام

ایک تحقیق کے مطابق مثنوی میں مستعمل بارہ ہزار الفاظ میں سے دس ہزار الفاظ سنسکرت اصل کے ہیں اور

عربی، فارسی لغات کی تعداد مخفی دسو ہے۔ بقول وی پی محمد کنج میری، ”قصے کی بُنیاد پر انک اکھیاں یعنی پر انک داستانوں پر

رکھی گئی ہے۔“ اس مثنوی کے مطالعہ سے ہندوستانی طرز فکر، عمومی روحانیات اور اس دور کے سماجی تصورات کا اندازہ ہوتا

ہے۔ مثنوی میں جہاں حضرت ایوب، حضرت نوح، حضرت محمد کے چہار یار اور حاتم طائی کا ذکر کیا گیا ہے وہیں رام،

لکشمن، ہنومان، پنج پانڈو کے نام بھی شامل کیے ہیں۔

میراں جی شمس العشق نے اپنی تصانیف کے ذریعے تلقین و ہدایت کا کام سرانجام دیا تھا۔ ”خوش نامہ“،

”خوش نفر“، ”شهادت الحقيق“، اور ”مغز مرغوب“، غیرہ سے ان کے صوفیانہ خیالات کی عکاسی ہوتی ہے۔ میراں جی نے ہندوستانی روایات سے اثر قبول کیا اور ہندوستانی مزاج کو مدد نظر کھ کر اس طرح اپنی تحقیقات پیش کیں کہ غیر مسلم بھی ان کے متصوفانہ خیالات کی اہمیت و افادیت کے قائل ہو گئے۔

ان کی مشنویوں ”خوش نامہ“ اور ”خوش نفر“، غیرہ میں ایک نوجوان اور نیک طبیعت لڑکی خوش یا خوشنودی کا ذکر کیا گیا ہے جسے اپنی ہم عمر لڑکیوں کے برخلاف بنا و سنگھار اور لباس و زیورات سے قطعی دل چھپی نہیں تھی۔ وہ عشقِ الہی میں سرشار اور دینوی رموز سے بالکل بے تعلق رہنے والی لڑکی تھی۔ اسے اپنے مرشد میراں جی سے بے انتہا لگاؤ تھا اور اپنے پیر سے اسی وابستگی کو وہ وسیلہ نجات سمجھتی تھی۔

”خوش نامہ“ میں پیش کردہ لڑکی کی خصوصیات، عادات و اطوار ہندی کی میرا بائی سے بہت مشابہت رکھتی ہیں۔ خوش چونکہ ایک ہندوستانی لڑکی ہے اس لیے ہندوستان کے رسم و رواج سے عقیدت رکھتی ہے۔ میراں جی کو ہندوستان کی دھرتی سے محبت تھی اور یہاں کے تصورات و معتقدات سے بھی والہانہ لگاؤ تھا۔ انہوں نے نظم کے ذریعے امن و آشتی کا پیغام ہند کے کونے کونے تک پھیلایا۔ ان کے خاص موضوعات، تصوف، اخلاقیات، وطنیت اور ویدانت کے مختلف پہلو ہیں۔

عادل شاہی عہد میں جذبات و احساسات، تصورات و تخلیات اور شعریت و فتنی حسن پر زیادہ زور صرف کیا گیا تھا۔ مقبول ترین موضوعات اخلاق، تصوف اور عشق تھے۔ اس عہد کی مشنویوں میں تخلیل کی آمیزش سے عشق میں رنگ بھرنے کی کوشش کی گئی تھی۔

برہان الدین جام نے تصوف کو اپنا موضوع بنایا۔ ان کا کلام مشترکہ تہذیب کا آئینہ دار ہے۔ انہوں نے باہمی اتفاق اور ایک دوسرا کے نظریات و تصورات کو قبول کرنے کی بھی تلقین کی۔

آپ پوجا آپ پوجا را آپ مسجد آپ دھوارا  
 نہ سمجھا کس پہانت بے دھارے اس کی پنچھے  
 برہان الدین جامنم کے مطالعہ سے ”شو“ اور ”کرشن“ سے بھی ان کی عقیدت کا پتہ چلتا ہے۔  
 موچ کر لیو کپٹ اپنارے لال بن شیو میرا کوئی نہ کرے سن جمال

ابراہیم عادل شاہ ثانی ہندوستانی روایات و تصورات، منہور دیوبالائی عناصر اور سادھو سنتوں کے طریقہ عبادت سے کافی متاثر نظر آتے ہیں۔ وہ اپنی کتاب ”کتاب نورس“ کی ابتداء سرستی و ندنا سے کرتے ہیں۔

نورس سود جگ جگ جوئی اتراسرو گئی  
 پوست سرستی ماتا، ابراہیم پر سادھی دونی  
 سنسکرت زبان سے دل چھپی نے ابراہیم عادل شاہ ثانی کو اپنے عہد کے سنسکرت شعر امیں خاصی مقبولیت عطا کی تھی۔ وہ کرشن بھگتی سے بھی متاثر تھے۔ ”نورس“ میں برج بھاشا کے بہت سارے الفاظ شامل ہیں۔

ابراہیم عادل شاہ ثانی کے عہد کا ایک مقبول شاعر عبدال ہے جس کی مثنوی ”ابراہیم نامہ“ بیجا پورا ادب کا پہلا شعری کارنامہ ہے۔ عبدال، ابراہیم عادل شاہ ثانی کا درباری شاعر تھا اور یہ مثنوی اس نے بادشاہ کی فرماں شرپر لکھی تھی۔ اس مثنوی میں اپنے عہد کے معاشرے کی جھلک نمایاں ہے۔ عبدال نے اپنی تشبیہات ہندوستانی ماحول اور معاشرت سے اخذ کی ہیں جن پر مقامی رنگ و آہنگ کی چھاپ خاصی گہری ہے۔ بالوں کے جوڑے کومور سے، ناک کو طوٹے سے، گردن کی زیبائش کو فاختی سے اور چال کو ہنس سے تشبیہ دے کر ہندوستانی تہذیب کو پیش کیا ہے۔ مثنوی میں ہندوؤں

کے قبل احترام پھول کنوں کا استعمال کثرت سے ملتا ہے۔ بھی محبوب کے لبوں اور آنکھوں کو کنوں سے تشبیہ دی گئی ہے  
تو کبھی محبوب کا سراپا ہی کنوں نظر آتا ہے۔

کوئی مکھ ادھر پر سولی دھری رکھے آرسی پیچ کنوں پکھڑی

مقینی کی مشنوی ”چندر بدن و مہیار، عشقِ مجازی کے موضوع پر منی ہے۔ اس مشنوی میں جہاں سنجیدہ خیالات اور عبرت آموز واقعات ملتے ہیں وہیں ہندو مذہب کی نصحتیوں کی بھی تشبیہ کی گئی ہے۔ مشنوی کا ہیر و مہیار مسلمان تاجر کا بیٹا ہے جو ایک ہندو راجملاری چندر بدن پر عاشق ہو جاتا ہے۔ چندر بدن، مہیار کو سمجھاتی ہے کہ ہندو اور مسلم میں یہ رشتہ ناممکن ہے مگر مہیار بضد ہے۔ اس کا مانا ہے کہ عشق کے جذبے کے آگے ذات پات کوئی معنی نہیں رکھتی۔ مہیار کے سچے جذبے کو دیکھ کر چندر بدن پکھل جاتی ہے مگر سماجی بندھن انھیں ملنے نہیں دیتے۔ آخر کار دونوں موت کی آغوش میں پناہ لیتے ہیں اور دونوں کو ایک ہی قبر میں دفنایا جاتا ہے۔ مقینی نے ماورائی فضائیں پرواز کرنے سے پرہیز کیا ہے اور دھرتی سے اپنا رشتہ استوار رکھا جس سے مشنوی اول تا آخر درس و عبرت کا گلدستہ معلوم ہوتی ہے۔

پرت کی ندی نت اُلتی رہے	پرت سونج دنیا یوں چلتی رہے
ہندو راج میں جبوں کے اندر اہے	مسلمان میں جوں سکندر اہے
ہندو میں کہاں اور ترک تو کہاں	کہاں رام سیتا مُرک تو کہاں

امین کی مشنوی ”بہرام و حسن بانو“ ہندوی روایات سے متاثر ہے۔ اس میں کرشن جی کو گوپیوں کے ساتھ چھیڑ چھاڑ کرتے ہوئے دکھایا گیا ہے۔ شاعر نے بہرام کے مختلف قصے بیان کیے ہیں۔ آخر میں وہ ایک پری حسن بانو سے شادی کر کے ایران کے تخت پر جلوہ نشیں ہو کر عیش کی زندگی گزارتا ہے۔ ایران میں اس قصے کی بہت شہرت ہے اور فارسی ادب میں بھی ہیر و کی حیثیت سے تصویں کا مرکزی کردار بن کر ابھرتا ہے مگر امین نے اس پورے قصے کو ہندوستانی فضا اور

ہندوستانی تہذیب میں ڈبو کر پیش کیا ہے۔ مشنوی میں دنی معاشرت یہاں کے رسم درواج اور لباس و زیورات پر بڑی خوش اسلوبی کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔ حسن بانو کا سراپا ملاحظہ ہو:

ہاتھوں پاؤں میں ہندی لگائی تھی بھر  
کیے سولہ سنگار تن کے اڈ پر  
اٹھائیں پھول سر جڑاؤں جڑا  
پیشانی پہ ٹیکا جپوں نزل چندا  
کرن پھول بالیاں نے چپا کلی  
چمکتے زیور سے جیون بیجنی  
چند ان ہار بالاں انی گلسری  
بازو بند پچاں میں انگشتی

حسن شوقي کی مشنوی ”میزبانی نامہ“، اگرچہ ایک شادی نامہ ہے جس کا موضوع محمد عادل شاہ اور نواب مظفر خاں کی لڑکی کی شادی ہے۔ مگر اس مشنوی سے اس زمانے کی معاشرت، تہذیب و ثقافت کا پتہ چلتا ہے۔ شادی بیاہ کی رسومات، محلات کی سجاوٹ، عطریات، روشنی کے اہتمام، لباس و زیورات نیز جلوس کی روتق، آتش بازی کے پُر نور نظارے، موسیقی کی دلفریبی، رقصاؤں کی ہوش رُباداں میں وغیرہ کے بیان کے ایک ایسے ماحول کی مرقع کشی کی ہے جو درحقیقت گنگا جمنی کلچر کا پورا دہ ہے۔ گزرے عہد کی سماجی و ثقافتی زندگی کی آئینہ داری نے اس مشنوی کو اہم بنادیا ہے۔

نصرتی کی مشنوی ”گلشنِ عشق“، اپنے عہد کے سماجی رہنمائی کی سچی ترجمان ہے، نصرتی نے اس مشنوی کی صورت گری میں ہندی و فارسی دونوں روایات سے استفادہ کیا ہے جس سے یہ ثقافتوں کا سغم نظر آتی ہے۔ مشنوی میں

منوہر اور مد مالتی کے عشق کی داستان نظم کی گئی ہے۔ منشوی کی پوری فضا ہندو دیو مالائی ہے اور واقعات ہندی روایات،

تصورات سے ماخوذ ہیں۔

گپت روپ دھرتا ہے کئی اپنے پاس  
گھبرا نا ہے بھسیاں برے بے قیاس  
و لے اصل اس کا جو یک قدم ہے اس  
اسے پانچ سر ہوا ہیں ہات دس  
پڑی بات اوٹھ تپھ میں دغل  
مگر بھیم ساگر زلے کر بغل

مندرجہ بالا اشعار میں دس سر (راون)، چار ہاتھ (مہادیو)، دس ہاتھ (درگا)، چار ہاتھ (سرسوئی) اور بھادری کی مثال بھیم کا ذکر ہندی دیو مالائی قصوں سے ماخوذ ہے جو ہندوستان کے خاص مذہبی تصورات ہیں۔ نصرتی کے یہاں ہندی تلمیحات بھی کثرت سے استعمال ہوئی ہیں۔

ہنر کا تو دریار انج آئے مت  
نکالے سو چودا رتن پھیر کے مت

اس شعر میں دیوتاؤں اور اسرؤں کے درمیان ہونے والی جنگ اور جنگ میں سمندر منتھن سے چودہ رتن برآمد ہونے کی طرف اشارہ ملتا ہے۔ کنور منوہر کی صحیت ان ۱۲ رتنوں کی خصوصیات سے مل کر بنی ہے۔ نصرتی نے راجہ (منوہر کے والد) کے لباس اور اس کی فقیریوں جیسی وضع قطع کی جو تصویر یہ چینچی ہے وہ ناتھ جو گیوں کی یادداشتی ہے۔

کنٹھا سخت محنت کا اپ گل کیا  
سو گپکول ثابت تو کل کیا  
چڑھایا سو تن پر قناعت کی راک  
سنگی کر لیا آہ کے دم کی ہاک

صبوری کی مدری دیا گوش کوں  
کیا حلم زبیل ادک ہوش سوں

یعنی راجہ بکرم نے گلے میں کنٹھا پہنا، ہاتھ میں کچکوں لیا، تن پر راکھلی، مُنہ میں شنکھ رکھا، کانوں میں مدرے پہنے، کاندھے پر زبیل رکھی اور جنگل کی طرف نکل پڑا۔

محمد قلی قطب شاہ کی شاعری ان کی عشق بازی کی غماز ہے۔ انھوں نے حسنِ معشوق اور حسنِ فطرت کو اپنی مشنویوں میں پیش کر کے ایک جمالیاتی فضا قائم کی۔ ان کا محبوب اجتنا اور ایلوارا کی جنتی جاگتی مورت بن کر ہمارے سامنے جلوہ نما ہوتا ہے۔ جنسی تلذذ کی وجہ سے جہاں انھوں نے اجتنا اور ایلوارا کے مجسمے تراشے ہیں وہیں ہندوستانی فلسفہ زندگی کے تصورات ”کام شاستر“ اور ”کوک شاستر“ سے بھی استفادہ کیا ہے۔ ان کی مشنوی نما نظموں میں عورت کی چار اقسام پرمنی، چرتونی، سکھنی اور ہستنی کا ذکر ملتا ہے۔ عورتوں کی خصوصیات کی بُیاد پر یہ تقسیم خاص ہندوستانی نظریہ حیات کو پیش کرتی ہے۔

شیخ احمد گجراتی کی مشنوی ”یوسف ز لینجا“ میں ہندوستانی تہذیب، رسم و رواج، طرزِ فکر اور ہندو لمانی معاشرت کی کامیاب عکاسی ملتی ہے۔ مشنوی میں ایشیائی اور بالخصوص ہندوستانی عورت کے طرزِ فکر کی ترجمانی کی گئی ہے۔ شیخ احمد نے اپنی تشبیہات میں خاص ہندوستانی عناصر کو نمایاں کیا ہے۔

لکھتی لٹ چھبیلی موکھ پر یوں چھبیلاناگ کھیلے دھن اپر جوں  
رنگارنگ ہوئے کسوٹ سوں لکھتی آنگن میں مور جوں ہو سو لکھتی  
کنھا امریت چشمہ دوہان ہے پچھی اچھی سواس میں وہ زبان ہے

مندرجہ بالا مثالوں میں محبوب کی خرام ناز، اس کی زلفوں اور زبان کو ہندوستانی پرندے، جانور، مورناگ اور

چھلی سے تشویہ دی گئی ہے۔ تشویہات اور استعارات کے علاوہ مثنوی کی ایمجری ہندلمنی فضا اور ہندلمنی ذہنیت کی غماز ہے۔ باغ میں درخت کی ڈالیاں دیکھ کر شاعر کو زنا رکی یاد آتی ہے اور پیشافی میں پونم کا چاند دکھائی دیتا ہے۔

دسمیں وہ جھاڑ مل کر ڈال میں ڈال      رہیں زنا رجوم مل بانہہ گل ڈال

پشاںی جود سے سربند نیچے      شفقت جوں اوپنم کے چند نیچے

بقول سیدہ جعفر ہندوستانی تہذیب کا پورہ شاعر ہی ”کوثر“ میں ”کمل“ کا حسن دیکھ سکتا ہے اور ”امر جل“ پر اسے خضر کھڑے نظر آتے ہیں۔ زلیخا جب یوسف کو نہیں پاتی توجہ ای میں اس کی کیفیت و حالت اس کمل کی مانند ہو جاتی ہے جس کا سورج غروب ہو گیا ہو۔

زلیخا جب سورج اپنا چھپائی

کمل جوں باج سورج کملائی

”قطب مشتری“، محمد قلی قطب شاہ کے درباری شاعر و جہی کی مثنوی ہے۔ اس میں بعض لوک کہانیوں کو مر بوط کر کے کہانی کا تانا بانا تیار کیا گیا ہے۔ ”قطب مشتری“، جس سنسکرت قصے سے ماخوذ ہے اس میں مالوہ کے راجہ کے عشق کی داستان نظم کی گئی ہے۔ وجہی نے اپنی مثنوی ”قطب مشتری“ میں قلی قطب شاہ کو اپنا ہیر و بنا کر ایک فرضی قصہ بیان کیا ہے۔ یہ مثنوی اگرچہ ادبی نقطہ نظر سے کمزور ہے مگر ہندوستانی گنگا جہنی تہذیب کی بھرپور عکاسی کرتی ہے۔ وجہی کو اپنے وطن سے بے حد لگا و تھا چنانچہ انہوں نے اپنے وطن کی زیبائش اور رعنائیوں کی صناعاتہ عکاسی کی ہے۔

دھن ہے گلینہ انگوٹھی کوں حرمت گلینا ہے لگ

دھن ملک کوں دھن ہور دھن تاج ہے      کہ سب ملک سر ہور دھن ساج ہے

وجہی کے حصہ تعلیل، مبالغہ اور تشبیہات پر مقامی رنگ غالب ہے۔ انھوں نے جہاں سلیمان، نوح، عیسیٰ اور یلیٰ مجنوں کا ذکر کیا ہے وہیں پہلو بہ پہلو رام، شیام اور گوپیوں کا بھی بیان شامل ہے۔ صحیح ہونے کا سماں پیش کرتے ہوئے وجہہ نے سورج کو ”کمل کے پھول“ سے تشبیہ دی ہے اور رات کے ڈھلنے پر دن کا اُجالا وجہیہ کو ”شیو“ کی پیشانی سے بچوٹی ہوئی کرنیں نظر آتا ہے

سورج یوں ہے رنگ آسمان منے  
کہ کھلیا کمل پھول پانی منے  
چھپی رات، اُجالا ہوا دیش کا  
لگیا جگ کرن شیو پرمیش کا

غواصی کی ”بینا ستونتی“، کا قصہ ہندوستان کی ایک قدیم پریم کتھا سے مخوذ ہے۔ اس میں ادبی ذوق کے ساتھ ساتھ بصیرت آفرینی بھی پائی جاتی ہے۔ غواصی نے حمید کے قصہ ”عصمت نامہ“ سے کہانی کا ڈھانچہ لے کر مقامی حالات و واقعات اور کرداروں کی مدد سے مثنوی تیار کی ہے۔ مثنوی کے سبھی کردار ہندوستانی ہیں مثلاً راجہ، بالا کنور، لورک، راجکماری چندا اور چرواہے کی بیوی بینا۔ بینا کہانی کا مرکزی کردار ہے جو پاک دامن اور شوہر پرست عورت ہے۔ شوہر پرستی کا جذبہ ہندوستانی مذہب اور ادب کا ایک لازوال عنصر ہے۔ ہندوستان میں اس جذبے کو مذہبی نوعیت حاصل ہے۔ مثلاً سیتنا اور رام کی کہانی، انسویا اور ہرش چندر کی کہانی اور گاندھاری اور دھرت راشتر کی کہانی وغیرہ اسی پاک جذبے کے تحت تخلیق کی گئی ہیں۔ غواصی نے ہندی لوک کتھا کو ہندی کرداروں اور ان کے ہندی عقائد و تصورات کے ساتھ اسلامی تہذیب و مذہب اور عقیدے سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی ہے۔

غواصی کی دوسری مثنویاں ”سیف الملوك و بدیع الجمال“ اور ”طوطی نامہ“ بھی ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی عکاسی کرتی ہیں۔ ”سیف الملوك بدیع الجمال“ میں ہندی اور فارسی الفاظ و واقعات اور روایات کے ذریعے ایک عشقیہ داستان بیان کی ہے۔ خال دیکھ کر نام رکھنا، شہ پال کے لشکر کے دریائے قلزم پر حملہ وغیرہ یہ ایسے واقعات ہیں جو

سنکرت کے قصوں میں پائے جاتے ہیں۔

طوطی نامہ میں طوطے کی زبانی ۲۵ کہانیاں کھلوائی گئی ہیں جن میں سے بعض پنج تنہر سے ماخوذ ہیں اور بعض پورا نک کہانیوں سے ہم آہنگ ہیں۔ تسویی کے ایثار کی کہانی بہت مشہور ہے کہ اس نے کبوتر کی جان بچانے کے لیے جسم کا گوشت باز کو دے دیا تھا غواسی نے ”طوطی نامہ“ میں شسوی کی جگہ حضرتِ موسیٰ کا نام رکھ دیا ہے۔ طوطے یا پرندوں سے کہانیاں سننے کی روایت قدیم ہندوستانی روایت ہے جسے غواسی نے اپنی مشنوی کا موضوع تسلیم کیا۔

ابن نشاطی کی ”پھول بن“، دکنی ادب کا ایک یادگار کارنامہ ہے جس میں دکنی معاشرت، قطب شاہی عہد کی تہذیب اور مجلسی زندگی کے دل کش مرقعے پیش کیے گئے ہیں۔ ابن نشاطی کو وطن سے محبت اور ہندوستانی تہذیب سے والہانہ وابستگی تھی جن کا اظہار ان کی مشنوی میں بخوبی ہوا ہے۔ مشنوی میں تین طویل قصے بیان کیے گئے ہیں جن میں فارسی اور سنکرت قصہ گوئی کے عناصر کا میل نظر آتا ہے مگر منظر کشی اور مرقعِ زکاری میں ہر جگہ ہندوستانی ماحول کو پیشِ نظر رکھا گیا ہے۔ پہلے قصے میں نظر کے ساتھ کشمیر اور گجرات کا میل کر کے ایک گنگا جمنی تہذیب کو پیش کیا ہے۔ مشنوی کا دوسرا قصہ خالص ہندوستانی ہے جس میں راجہ کی جو گیوں سے عقیدت، پرندوں کا انسانوں سے ہم کلام ہونا اور ”پر کایا پر دلش“ یعنی ایک جسم سے دوسرے جسم میں نفوذ کر جانے وغیرہ کا تصور خالص ہندوستانی قصوں بالخصوص ”ناشک سب تی“ یا ”پیتال چیپی“ کے قصوں سے ماخوذ ہے۔

منتر سکھلا یا نیک کاڑ کر بید  
اتھا جس میں جو نقل روح کا بھید

منگ تو جسم میں ہر کس کے جانا منگ تو پھر کراپنے تن میں آنا

تیرے قصے میں ایرانی شہزادی، مصر اور ایران کو چھوڑ کر ہندوستان میں پناہ لیتے ہیں اور سندھ میں قیام کرتے ہیں۔ ایرانی شہزادی کو ہندوستانی لباس میں اس طرح پیش کیا گیا ہے۔

پرت کی دویں سفر کی ہوا تالی کراپنا چیر کنٹھا گل میں ڈالی  
بجھوتی اپنے منہ کو پھیر لگائی پُنم کا چاند بادل میں چھپائی

اہن نشاطی نے ایرانی و مصری شہزادوں اور افواج پر ہندوستانی راجاؤں، شہزادوں اور افواج کو فرقیت دی ہے۔

وہ ہندوستانیوں کی بہادری اور حق پرستی کی دادا سطح دیتے ہیں۔

ہمیں ہندی اگر جھٹرے پر آؤں گھٹری میں مار مصرياں کوں بھگاؤں  
ہمارافن ہے کرنا ترک تازی ہمارا کام ہے شمشیر بازی  
دلیری میں جوایسے ہیں دلیراں انکو دیکھ جنگل پکڑے شیراں

”پھول بن“ دکن کی دوسرا مثنویوں میں ایک امتیازی شان رکھتی ہے کیوں کہ یہ مثنوی ہندوؤں اور مسلمانوں کی تہذیبوں کے اشتراک سے جو گنگا جمنی تہذیب وجود میں آئی تھی اس کی نمائندگی زیادہ واضح، دل بستگی اور خلوص کے ساتھ کرتی نظر آتی ہے۔ پتی بھلگتی، عورتوں کی وفا کشی، ہندوستانیوں کی امن و آشتی کا پیغام عام کرنے کی خواہش، ہندی شجاوں کا دلیر اور بہادر ہونے کے باوجود جنگ و جدل سے پرہیز جیسے تمام عناصر نے اس مثنوی کو ہندوستانیت اور اس کے تہذیبی کردار کو مظبوط کیا ہے۔

بحری کی مثنویاں ”من لگن“ اور ”بگاب نامہ“ اگرچہ عشقِ حقیقی کی باطنی صفات سے مزین ہیں اور ان کا موضوع اسلامی ہے۔ لیکن ان مثنویوں کے تصورات خالص ہندوستانی ہیں۔ ”من لگن“ میں بحری نے فلسفہ وحدت الوجود کو سمجھانے کے لیے فلسفہ ویدانت کی مدد لی ہے۔ ان کے نزد یک خدا کی ذات ذرّ ذرّہ میں جلوہ گر ہے۔

اے روپ ترا رتی رتی ہے  
پربت پربت بتی بتی ہے

صوفی اور سنت، ان کے نزدیک الگ الگ نہیں بلکہ دونوں کے عرفان کا مفہوم ایک ہی ہے۔ بس  
ناموں کا فرق ہے۔

کہتے ہیں عرب اگرچہ عرفان  
پن ہند کے لوگ بولتے گیان

”من لگن“ میں موسیقی ادراک وغیرہ کو بہت اہمیت دی گئی ہے بلکہ انھیں ذاتِ حقیقی سے رابطہ مستحکم کرنے کے  
لیے لازمی قرار دیا گیا ہے۔

بھری کی مشنوی ”بنگاب نامہ“ بھی مشترکہ تہذیب کی آئینہ دار ہے۔

بھنگ ہندوستان میں پائی جانے والی ایک مشہور قنہ آور پتی کا نام ہے۔ ہندوؤں کے عقیدے کے مطابق  
بھنگ کے نشے میں قرب الہی حاصل کیا جاسکتا ہے۔ خود بھگوان شیبو نے اس کا استعمال کیا ہے اور اسی واسطے سے اسے  
”شیبو بولی“ بھی کہا جاتا ہے۔ بھری نے اس مشنوی میں بھنگ کی خصوصیات گنوائی ہیں اور ہندی تصور کے مطابق بھنگ  
کی اس خاصیت کو لمحو ڈی خاطر رکھا ہے۔

بولتے جس بنگ سوں [علم قدیم]  
عشق اثر کے ضمن اس میں مقیم

بھنگ کوں جب بیگ میں ڈالیا تمام  
گیان کوں گرداب میں ڈالیا تمام

اُردو کی یہ تمام مشنویاں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی عکاسی کرتی نظر آتی ہیں ان میں بعض وہ ہیں جو عرب و

ایران کے قصوں پر مبنی ہیں مگر ان میں قصہ و کردار ہی باہر کے نظر آتے ہیں۔ ان کی طرزِ زندگی عقائد و تصورات وغیرہ سبھی کچھ ہندوستانی اور ہندوستانی تہذیب سے مستعار ہیں اور بعض میں سید ہے سید ہے ہندوستانی ہی کی لوک کتھاؤں، قدیم قصوں یا سنکریت ادب سے استفادہ کیا گیا ہے البتہ ہر دو انداز کی مشنویوں میں ہندوستانی زندگی و معاشرت پورے طور پر سانس لیتی نظر آتی ہے۔ نہ صرف ان کی لفظیات، تشبیہات و استعارات وغیرہ ہندی ہیں بلکہ بعض میں اس فلسفہ زندگی کی تبلیغ و تشویہ کی گئی ہے جو قطعی غیر اسلامی ہے۔ ہندو مسلم تہذیبوں کے اشتراک سے جس مشترکہ ”گنگا جمنی تہذیب“ کا وجود عمل میں آیا اس کی عکاسی میں ان مشنویوں کی قرأت اور تفہیم و افہام میں دشواری ضرور معلوم ہوتی ہے تاہم اردو زبان و ادب کے ہر دور میں انہوں نے اپنے وجود کا اعلان کیا ہے اور آئندہ بھی تاریخی حیثیت سے اپنا رول ادا کرتی رہیں گی۔

ولی

اُردو شاعری خصوصاً اُردو غزل گوئی میں ولی (دکنی) کو ایک ممتاز مقام حاصل ہے۔ ولی نے امیر خسر و کی قائم کردہ ریختہ کی بُنیادوں پر شعروخن کی وہ عالیشان عمارت تعمیر کی جس نے اُردو شاعری میں کلاسیکیت کا مرتبہ حاصل کیا۔ نہ کہ دکن میں ولی سے تقریباً تین سو سال پہلے اُردو شاعری کا آغاز اور اس کا ارتقا شروع ہو گیا تھا اور اس عرصے میں کئی بڑے شاعر بھی معرض وجود میں آچکے تھے لیکن لفظ و معنی کی سطح پر بہ حیثیت مجموعی ان تمام شعراء کے بیہاں مذہب اور مقامیت کا اثر غالب تھا جو شمالی ہند کے رپے ہوئے شعری اور انسانی مزاج کے منافی تھا۔ اس لیے ولی کے پیش روؤں میں کسی شاعر کے کلام کو وہ مقبولیت، مرکزیت اور عالمگیریت حاصل نہ ہو سکی جو ولی کو نصیب ہوئی۔ ولی نے زبان و بیان اور شعری مزاج کی سطح پر اُردو شاعری کو وہ حسن، وقار اور بانگلہ عطا کیا جس نے شمال و جنوب کی شعری روایات کو ایک ریشتہ میں مسلک کر دیا اور اُردو زبان اور شاعری کو عالمگیریت کی صفت سے متصف کیا۔ ولی کے عہد میں جنوبی ہند کی خود مختار ریاستیں مغلیہ سلطنت میں ختم ہو چکی تھیں اور جنوبی ہند پر شمال کی انسانی روایت پوری طرح غالبہ حاصل کر چکی تھی۔ اور گزیب کے عہد تک شمالی ہند میں فارسی زبان اپنے تمام تر زوال کے باوجود سکھ راجح وقت تھی اور اُردو زبان کی حیثیت مغض ایک بولی کی سی تھی جسے ریختہ کہا جاتا تھا۔ اسی لیے اس عہد میں شمال کی شعروادب کی معیاری زبان فارسی تھی۔ لیکن ۲۰۰۰ءے میں جب ولی نے دہلی کا سفر کیا اور اس کے اُردو کلام سے شمالی ہند والے متعارف ہوئے تو شعری زبان کی صورتِ حال میں ایک انقلاب برپا ہو گیا اور دہلی والے یہ سوچنے پر مجبور ہو گئے کہ ایک بولی میں بھی اعلیٰ درجے کی شاعری ممکن ہے۔ حالانکہ اس وقت تک لفظ و معنی کی سطح پر بولی کے کلام میں وہ رچا اور صفائی پیدا نہیں ہوئی تھی جو بعد

کے زمانے میں ان کا طرہ امتیاز قرار پایا۔ اس وقت تک وَلیٰ کی شاعری پر دُکنی زبان اور ہندی روایت کا اثر تھا لیکن قیامِ دہلی کے دوران جب وَلیٰ کی ملاقات سعد اللہ گلشن سے ہوئی تو وَلیٰ کے کلام کی کیفیت میں ایک بڑی تبدیلی رونما ہوئی جس نے شعروادب کی تاریخ میں ایک سنگ میل کی حیثیت اختیار کر لی۔ سعد اللہ گلشن نے وَلیٰ کے کلام کو سُن کر انھیں دو مشورے دیے (۱) دُکنی الفاظ ترک کر کے فارسی کے متذمِم اور شیرین الفاظ کا استعمال زیادہ کرو (۲) فارسی شاعری میں موجود مضامین کو اردو کے قالب میں ڈھالو۔ حالانکہ وَلیٰ سے قبل جنوبی ہند میں فارسی لفظیات اور مضامین کی روایت کا سلسلہ جاری تھا لیکن وَلیٰ کے سفر دہلی کے بعد اردو شاعری میں اس روایت کا گھرے شعور کے ساتھ آغاز ہوا۔ دہلی سے دُکن واپس آنے کے بعد وَلیٰ نے اپنی کوششیں تیز کر دیں اور انہیں برس بعد جب وَلیٰ کا دیوان دہلی پہنچا تو اسے ہاتھوں ہاتھ لیا گیا۔ وَلیٰ کے کلام سے شعراء دہلی پہلے سے واقف تھے لیکن اس بار انھیں پورا یقین ہو گیا کہ ایک عوامی زبان میں اس قدر شعری امکانات ہیں کہ اس میں اعلیٰ اور بلند شاعری کے جو ہر دکھائے جاسکتے ہیں۔ دیکھتے ہی دیکھتے دہلی کے گلی کوچوں میں وَلیٰ کی شاعری کی گونج سنائی دینے لگی اور وَلیٰ کے دیوان کی نقلیں ملک کے گوشے گوشے میں پہنچنے لگیں۔ موزوں طبع لوگ ولی کی تقليید میں فکرِ خن کرنے لگے اور بالآخر دہلی میں اردو شاعری اس قدر مقبول ہوئی کہ پچاس سال کے عرصے میں حاتم، آبرو، فائز وغیرہ کے ہاتھوں پروان چڑھتی ہوئی میر و سودا کے عہد تک اپنے نقطہ عروج کو پہنچ گئی جس کے روح روایتی ہیں۔

اردو شاعری میں وَلیٰ کی بلند پایہ تاریخی حیثیت کے باوجود ان کی زندگی کے مفصل حالات دستیاب نہیں ہیں۔

وَلیٰ کا صحیح نام، جائے پیدائش، سن ولادت، سن وفات، اصلی وطن اور دیگر امور سے متعلق تذکرہ زنگاروں میں اختلاف ہے۔ قدیم تذکروں میں وَلیٰ کا نام کہیں وَلیٰ محمد، کہیں محمد وَلیٰ اور کہیں ولی اللہ درج ہے۔ اسی طرح ان کا اصل وطن بعض تذکرہ زنگاروں کے مطابق دُکنی اور بعض کے مطابق گجرات ہے۔ اہل دکن کی تحقیق کے مطابق وَلیٰ کا پورا نام وَلیٰ محمد تھا اور ان کا اصل وطن اور گل آباد تھا۔ وَلیٰ نے ابتدائی تعلیم احمد آباد (گجرات) میں حاصل کی جہاں مشہور بزرگ شیخ نور الدین

ان کے استاد تھے۔ ولی اپنے زمانے کے مروجہ علوم میں کافی دستگاہ رکھتے تھے اور انھیں فارسی و عربی زبانوں کا خاطر خواہ علم تھا جس کی بین مثال ان کی نثری تصنیف ”نور المعرفت“ ہے۔ ولی کو سیر و سیاحت کا بڑا شوق تھا۔ انھوں نے دلی کے علاوہ سورت، بربان پورا اور مدینہ منورہ کا سفر کیا اور سورت شہر کی تعریف میں ایک مشتوی بھی لکھی ہے۔ ولی کے سالِ وفات کے بارے میں محققین میں اختلاف ہے۔ جیل جابی کے مطابق ولی کا انتقال ۲۰۲۵ء سے ۲۵۲۷ء کے درمیان ہوا۔

ولی سے قبل جنوبی ہند کی اردو غزل ”عورتوں سے باتیں کرنے یا ان کی باتیں کرنے تک محدود تھی جس میں رنگ رلیاں، نازخرے، وصل کے معاملات یا وعدے وغیرہ خارجی موضوعات کے علاوہ کسی گھرے تجربے یا احساس و شعور کا فقران تھا۔ عشقِ مجازی، خارجیت اور نسوانیت کے ساتھ جلوہ گرتا۔ ولی کا کمال یہ ہے کہ اس نے غزل کی اس روایت کو اپنا کر اس میں زندگی کے مختلف النوع تجربات و احساسات کو داخلیت کے ساتھ ہم آہنگ کر کے غزل کو ایک نیا روپ دیا۔ ولی نے عشقِ مجازی کے ساتھ عشقِ حقیقی کی وحدت قائم کی اور خارجی و نسوانی عناصر کو کم کر کے داخلی عذبات و احساسات اور وارداتِ قلبیہ کو غزل کا حصہ بنایا۔ ولی نے غزل کی زبان کو ایک ایسی جہت عطا کی جس میں شمال و جنوب کی اسلامی دوئی وحدت میں ضم ہوئی اور اردو شاعری، فارسی کی چی جانشین ہوئی جس کی وجہ یہ ہے کہ ولی کی شاعری میں قدیم روایت کے تمام بہترین اجزاء مجمع ہیں۔ ولی نے ان تمام بکھری ہوئی خوب صورت آوازوں کو اپنی شاعری کا حصہ بنایا جو قدیم کنی شاعری کی روح ہیں اور جس میں ہر نئی نسل کے لیے بہترین امکانات پوشیدہ ہیں اس لیے ولی کی غزل کے وہ تمام مضامین کیجا ہیں جو غزل کا طرہ امتیاز سمجھے جاتے ہیں۔

ولی کی غزل میں عشقِ مجازی اور حسن پرستی کے عنصر حاوی ہیں جو ولی کے صوفیانہ مزاج اور خانقاہی تربیت کی دین ہیں۔ ولی کے عہد میں تصوف، علم و دانش اور اخلاق کا معیار سمجھا جاتا تھا۔ اس عہد میں وحدۃ الوجود کے نظریے کے علاوہ یہ عقیدہ بھی پایا جاتا تھا کہ اللہ حسن مطلق ہے اور حسن کو پسند کرتا ہے اس لیے خدا سے عشق کرنا صوفی کے لیے واجب ہے اور اس کی مخلوق بھی عشق کے قابل ہے کیوں کہ وہ بھی حسین ہے، حسن مطلق کا عکس ہے لیکن عاشق کے لیے یہ شرط

ہے کہ اس کے عشق میں اتنی شدت اور گرمی ہونی چاہئے کہ اسے صرف محبوب کی ذات نظر آئے اور اس کی اپنی ذات کلعدم ہو جائے۔ اس لحاظ سے عشق عشقِ مجازی عشقِ حقیقی تک پہنچنے کا زینہ ہے۔ ولی کی غزل حسن عشق کے انہی تصورات کے ارد گرد گھومتی ہے۔

اے ولی عشقِ ظہری کا سبب جلوہ شایدِ مجازی ہے  
شغل بہتر ہے عشقِ بازی کا کیا حقیقی و کیا مجازی کا  
مجھے بولا کہ عشقِ حقیقی سے تو واقف نہیں  
تو بہتر یہ ہے جادا من پکڑ عشقِ مجازی کا

لیکن ولی کی غزل بہت حد تک روایتی صوفیانہ شاعری سے مختلف ہے۔ ولی روحانیت پسندی پر زور دینے کے ساتھ مادی زندگی کو یکسر نظر انداز نہیں کرتے بلکہ ان کے یہاں ارضی اور مادی تجربے کو بھی اہمیت و وقت حاصل ہے۔ ان کا محبوب ایک جیتا جا گتا انسان ہے جس کے حسین پیکر میں ولی محبھی ہوتے ہیں اور لطف اندازو بھی لیکن حظ و انبساط کی یہ کیفیت خارجی نہیں بلکہ داخلی ہے۔ ولی کے یہاں تہذیب جذبات ہے۔ ان کی لطف اندازو میں ہوا و ہوس کا گزر نہیں۔ ولی نے محبوبِ مجازی کی مرقع کشی کرتے ہوئے ایسی خوب صورت تشبیہات و استعارات سے کام لیا ہے جو کوئی شاعری میں قلی قطب شاہ کے بعد پہلی مرتبہ اس قدر تو انائی اور قوت کے ساتھ نمایاں ہوتی ہیں۔

تیجہ لب کی صفت لعل بد خشائی سوں کھوں گا

جادو ہیں ترے نین غزالاں سے کھوں گا

تعريف ترے قد کی الف دار سترنجن

جابر و گلستان کوں خوش الحال سے کھوں گا

دنی شعری روایت کے تحت وَلیٰ کی غزل میں بھی کہیں محبوب کے لیے صیغہ ثانیت استعمال ہوا ہے جس کی آرائش وزیر اکش، لباس و زیورات کی سچ دھج اور اس کی سراپا نگاری سے ہندوستانی الہڑ عورت کا تصور نمایاں ہے۔ وَلیٰ کی غزل میں اس الہڑ حسینہ کے ناز و غمزے اور جلال و جمال کی پوری عکاسی ہے۔

مت غھے کے شعلے سوں جلتے کوں جلاتی جا  
ٹک مہر کے پانی سوں تو آگ بجھاتی جا  
تجھ چال کی قیمت سوں دل نہیں ہے مرا واقف  
اے ماں بھری چنپل ٹک بھاؤ بتاتی جا

وَلیٰ کی غزل میں حسن و عشق کے معاملات و کیفیات کے علاوہ زندگی کے دُوسرے تجربات کی بھی عکاسی ہے۔ ان کی غزل میں اخلاقیات، حکیمانہ نکات اور بصیرت افروز تصورات کے ساتھ زندگی کے تمام صحت مند عناصر شامل ہیں۔ وَلیٰ کی غزل زندگی کے ہر چھوٹے بڑے تجربے کا احاطہ کرتی ہے اور جمالیاتی لطف کا سامان فراہم کرتی ہے۔

طبع مال کی سر بر عیب ہے	خیالات گنج جہاں سر سے ٹال
مفلسی سب بہار کھوتی ہے	مرد کا اعتبار کھوتی ہے
بھروسہ نہیں دولت تیز کا	عجب نہیں کہ تاظہ آؤے زوال

وَلیٰ کی غزل ہندی اور فارسی کی روایت کا امترانج ہے جس میں ایک طرف گل و بلبل کی نغمہ سرائی ہے تو دُوسری طرف کوئی کی کوک اور پیپیے کی مہار ہے۔ وَلیٰ کی غزل میں ان دونوں روایات کے امترانج سے جو رس اور لطف پیدا ہو گیا ہے وہ اپنی مثال آپ ہے۔

اے صنم تجھ جیں او پر یہ خال	ہندوے ہر دوار باسی ہے
یہ جبیں پر لگا ہے کیوں ٹیکا	ماہ میں کام کیا ہے دیوے کا

وَلَی کے اسلوب کی نمایاں خصوصیت سادگی و پُر کاری ہے۔ وہ مشکل سے مشکل بات کو اس قدر آسانی کے ساتھ بیان کرتا ہے کہ نثر و نظم کی دوئی ختم ہو جاتی ہے۔ وَلَی کے اسلوب میں صنائع بدائع کی رنگ آمیزی بدرجہ اتم موجود ہے لیکن ان کو اس قدر رسیلیقے سے استعمال کیا ہے کہ کلام کو پڑھنے وقت ان صنعتوں کی طرف توجہ منعطف نہیں ہوتی بلکہ معنی و احساس کا پہلو حاوی رہتا ہے۔ وَلَی نے صنعتِ ایہام کے استعمال سے مجاز و حقیقت کو ہم آمیز کرنے کی کوشش کی اور رمز و اشارے سے معنی کے حسن بیان کو مزید گہرا کیا جس سے شعر میں ایک نیا لطف پیدا ہو گیا۔

موی جو آ کے دیکھے تھنہ نور کا تماشا  
اس کو پہاڑ ہو وے پھر طور کا تماشا

معرکے میں عشق کے ہر بواہوس کا کام کیا دیکھ

حالت کیا ہوئی منصور سے سردار کی

وَلَی کے کلام میں صنعتِ ایہام کے اسی خوب صورت استعمال کی وجہ سے آئندہ دور میں ٹھہرائی ہند میں ایہام گوئی کا رجحان پیدا ہوا اور صنعتِ ایہام کے منزل مقصود بن جانے کے بعد رِدِ ایہام گوئی کی تحریک شروع ہوئی۔ زبان کے لحاظ سے وَلَی کے کلام کی تین فستیں ہیں۔

1۔ وہ اشعار جن میں کتنی زبان کا اثر ہے۔

2۔ ایسے اشعار جو ٹھہرائی ہند کی زبان سے بہت قریب ہیں۔

3۔ ایسے اشعار جو معاشری زبان کے مطابق ہیں۔

وَلَی کے یہاں پہلی قسم کے اشعار بھی قدیم شعراء کے مقابلے میں بہت صاف اور سادہ ہیں اور تعداد کے لحاظ سے کم ہیں۔ جب کہ دُوسری اور تیسری قسم کے اشعار کی تعداد زیادہ ہے۔ اس طرح زبان کی سطح پر وَلَی نے جنوبی ہند اور

شہمی ہند کی لسانی خلیج کے درمیان ایک پل کا کام کیا۔ اس کے ساتھ ہی ولی نے فارسی محاوروں کا اردو میں ترجمہ کر کے انھیں اس طرح زبان کا حصہ بنایا کہ وہ اصل اردو کے معلوم ہونے لگے جیسے آب کردن، کمر بستن، بازار گرم شدن، چشم داشن وغیرہ۔ اسی طرح بہت سی فارسی تراکیب کو اردو شاعری کے دائرے میں داخل کر کے ولی نے اردو زبان میں وسعت پیدا کی جیسے حصار خموشی، پنج خورشید، عقیق جگری وغیرہ۔ ولی کی ان لسانی خدمات نے دنی زبان میں وہ کشش اور جان پیدا کر دی جس کے خلا قان نہ نمونوں کو سامنے رکھ کر شہمی ہند کے مائیہ ناز شعراء نے طبع آزمائی کی اور اردو شاعری کے مستقبل کو تابنا کی عطا کی جس کے لیے اردو شعروادب اور اردو زبان ولی کی تاعمر مر ہوں منت رہے گی۔

### سرانج اور نگ آبادی

اردو شاعری کی محیت اور خود سپردگی کی کیفیت سے آشنا کرنے والے سرانج اور نگ آبادی ۱۵۷۴ء میں اور نگ آباد میں پیدا ہوئے۔ سرانج بچپن سے ہی ذہین اور طبائع تھے۔ بارہ برس کی عمر میں تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد حالت، جذب اور جنونِ عشق کی کیفیت سے دوچار ہو کر صحر انور ہو گئے تھے۔ اسی جذب و کیفیت کے عالم میں اُن کے منہ سے اس قدر بے ساختہ فارسی کے اشعار نکلتے کہ سرانج کے مطابق اگر انھیں جمع کر لیا جاتا تو فارسی کا ایک مختینم دیوان مرتب ہو جاتا۔ ۲۸۷۴ء میں سرانج عبد الرحمن چشتی کے مرید ہوئے اور پیر مرشد کے حکم سے انھوں نے شعر گوئی ترک کر دی لیکن اس سے قبل ۹۳۷۴ء میں سرانج کے بردار طریق عبد الرسول خاں سرانج کی کلیات مرتب کر چکے تھے جس میں غزلیں، مشنویاں، قصیدے، ترنجیج بند، مخمسات اور رباعیات شامل ہیں۔ سرانج کا تمام کلام صرف پانچ چھ برسوں کی فلکرِ ختن کا نتیجہ ہے۔ جو بیس سال کی عمر میں وہ شاعری ترک کر کے پوری طرح تصوف میں غرق ہو چکے تھے جس کے بعد وہ ایک ایسے باکمال صوفی کی حیثیت سے جلوہ گر ہوئے جس کی بزرگی کا شہرہ دور دُور تک پھیلا ہوا تھا۔ ۲۳۷۴ء میں ہی اور نگ آباد میں سرانج کا وصال ہوا جن کے ساتھ ارتحال پر سارے شہر میں سوگ منایا گیا۔

ولی کے بعد سرانج اپنے دور کا سب سے بڑا شاعر ہے جس کے شاعرانہ اظہار اور نگ ختن میں اس کا کوئی ہمسر

نہیں۔ سرائج نے یوں تو ہر صنف میں طبع آزمائی کی لیکن ان کی اصل شہرت کا انحصار غزل پر ہے۔ سرائج نے اُردو غزل کو ایک ایسے لب و لبجھ اور نئی آواز سے متعارف کرایا جوان سے قبل مفقود تھی۔ سرائج کی غزل میں خود سپردگی اور سرشاری کا بے پایاں احساس ہے، عالم جذب و کیف سے پیدا ہونے والی محیت اور عشق کا نشہ بے خودی سرائج کی غزل کا روح روایا ہے۔ سرائج کے یہاں محبت کی وہ اصل وارثتگی ہے جس میں لذتِ نشاط کا غضیر حاوی ہے۔ وہ حسن کے ناز و ادا اور گرمی عشق سے انبساط روح کے سامان فراہم کرتے ہیں۔ سرائج کا تصویر عشق خالص مجازی ہے اور وہ عشق کی کیفیات حسن پر واضح کرنا چاہتے ہیں اس لیے جذبہ عشق کے اظہار میں وہ شدت اور وضاحت ہے جو سرشاری اور بے خودی کی کیفیات کو آئینہ کرتی ہے اور غزل کو سحر و عجائب کے زمرے میں شامل کر دیتا ہے۔

اے سرائج اب شعر تیرا یا کوں آیا پسند

کیا بلا کچھ سحر ہے معنی زنگاری میں تیری

اثر ہے درِ جگر کا مرے سخن میں سرائج

عجب نہیں ہے اگر ہوے یار کوں مرغوب

سرائج کا محبوب بھی دوسرا دنی غزل گو شعرا کی طرح جسد مادی کا حامل ہے لیکن فرق یہ ہے کہ سرائج کے پیش روؤں کے یہاں داخلی جذبے کے بجائے اختلاط اور جنسی کیفیات پر زور ہے۔ وہ براہ راست محبوب سے ہم کلام ہیں اور اسے تسلیم و صل اور پہلوگرانے کا ایک ذریعہ سمجھتے ہیں جب کہ سرائج کے یہاں محبت کا جذبہ پاکیزہ اور اعلیٰ و ارفع ہے۔ سرائج اس ذیل میں ولی کے مقلد ہیں۔ ان کے یہاں وہ تہذیب جذبات ہے جو شدتِ عشق کی گرمی سے نکھر کر غزل کو ایک نیارنگ اور آہنگ بخشتی ہے۔

سرائج کی غزل میں الفاظ اور جذبات و احساسات کی لے اور آہنگ کی وجہ سے ایک زبردست موسیقی اور

غناہیت موجود ہے۔ شدتِ عشق نے سرائج کی غزل میں وہ سوز و گداز اور نغمگی پیدا کر دی ہے کہ ان کی غزل ولی سے زیادہ شگفتہ اور تروتازہ نظر آتی ہے۔ بندشِ الفاظ، صوتی خوش آہنگی، مترجم، بحریں اور ٹکڑوں اور وقوف کی ترتیب سے پیدا ہونے والی موسیقی کی نشاط آمیز لے سرائج کی غزل کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ سرائج کی غزل میں عشقیہ جذبات کی گرمی اور تڑپانے والی کیفیت ہے۔ یہ کیفیت سرشاری اور بے خودی سے ہم آہنگ ہو کر الفاظ کو جادو اثر اور اعجاز کے درجے میں شامل کردیتی ہے۔ سرائج کی غزل ایک طرف جذب و شوق کے عالم کو اپنے جلو میں سمیئے ہوئے ہے تو دُسری طرف اس میں اظہار بیان کا وہ پختہ شعور ہے جس کی وجہ سے دل و دماغ میں ایک وحدت اور یک رنگی پیدا ہو جاتی ہے۔ دل و دماغ کی یہی وحدت اعلیٰ ترین اور بلند شاعری کی نمایاں خصوصیت ہوتی ہے جو سرائج کی غزل میں بدرجہ تم موجود ہے۔ سرائج کے یہاں شعور و لاشعور ایک دُسرے سے پیوستہ ہیں اس لیے شدتِ جذبات کے ساتھ ان کے یہاں اظہار کا توازن پایا جاتا ہے۔ ان کے اظہار میں ایک طرف سرشاری، بے خودی اور خود سپردگی کے عناصر موجود ہیں تو دُسری طرف صبر و ضبط کا عضر حاوی ہے جو آہنی سیال کو پانی کی طرح ایک مضبوط پکیر عطا کرنے میں نمایاں کردار ادا کرتا ہے۔

دل مرا خوں پذیر غم ہے سرائج  
بھر کی آگ کا سمندر ہے

اس شعر میں لہو کی سیالیت اور سمندر بمعنی آگ کا جانور اور سمندر بمعنی بحر میں جو معنوی مناسبت ہے اس نے شعر میں ایک عجیب لطف پیدا کر دیا ہے۔ ساتھ ہی بھر کی وجہ سے تپشِ دل کی شدت بھی نمایاں ہے۔ اس طرح مندرجہ ذیل شعر میں لفظی اور معنوی مناسبت کے ساتھ جذبات، احساسات کی عکاسی نمایاں ہے۔

اے سرائج ہر مصرع درد کا سمندر ہے  
چاہے سخن میرا آگ میں جلا دیجیے

اس شعر میں سمندر بھعنی بہت زیادہ اور سمندر بھعنی آگ کا جانور اور جلا و جلا میں جو معنوی مناسبت ہے اس نے  
شعر کے لطف کو دو بالا کر دیا ہے۔

سراج کی عشقیہ شاعری جذبات کو فقط برا بھجننے نہیں کرتی بلکہ ان کی تنبیع اور تہذیب بھی کرتی ہے۔ سراج کے  
یہاں غم والم، ناکامی و ہجر کی کیفیت ذاتی و انفرادی نہیں بلکہ کائناتی ہے اور اس کا تعلق انسانی جگتوں اور اس کے اصل سر  
چشے سے ہے۔ اس لیے سراج کے یہاں جمالیاتی لطف و انبساط اور جمالیاتی تحریب کی فراوانی ہے۔

تُرپناں، تملاناں، غم میں جلنماں، خاک ہو جاناں

بھی ہے اختار اپناں، بھی ہے اعتبار اپناں

هم فقیروں پر ستم، جیتے رہو  
خوب کرتے ہو، بجا کرتے ہو تم

جہاں غم کی آتش جلوہ گر ہے  
وہاں دوزخ کا قصہ منظر ہے

سراج کی غزل غم والم اور درد و فراق تک ہی محدود نہیں ہے بلکہ ان کی غزل میں محبوب ارضی کا پورا سراپا بھی  
موجود ہے۔ سراج محبوب ارضی کے حسن و ادا اور ناز و غمزے سے سرشار و بے خود ہیں لیکن اس سرشاری و بے خودی میں  
درویشانہ بے نیازی نے ان کی شاعری میں جو ایک والہانہ پن کی کیفیت پیدا کر دی ہے وہ عشقیہ شاعری کا بے مثال نمونہ  
ہے۔ سراج نے ولی کی روایت کو اپنے جذبہ عشق سے اس قدر بلند کر دیا ہے کہ بعد کی تمام عشقیہ شاعری نے درحقیقت  
ولی سے زیادہ سراج سے کسب فیض کیا۔

ترے دہن کی مسی سے مجھے ہوا معلوم

نمازِ شام کا ہے وقت اب نہایت تنگ

اس پھول سے چہرے کو جو کوئی یاد کرے گا

ہر آن میں سو سو چن ایجاد کرے گا

وقت ہے اب نمازِ مغرب کا

چاند رُخ ، لب شفق ہے، گیسو شام

دن بدن اب لطف تیرا ہم پہ کم ہونے لگا

تا تو تھا ویسا کرم یا یہ ستم ہونے لگا

سرائج کی غزل میں عشقِ مجازی کے علاوہ تصوف، اخلاق اور فلسفے کی کارفرمائی بھی نمایاں ہے لیکن ان کی غزل

میں یہ تمام غیر عشقیہ عناصر بھی واردات قلبیہ کے رنگ میں رنگے ہوئے ہیں۔ نصیحت و درس اخلاق میں بھی وارثگی اور

سرشاری کی لہر روح کی طرح موجود ہے۔ ان کے یہاں ہر موضوع میں عشق کی چاشنی موجود ہے جس کی وجہ سے ان کی

تمام غزلیہ شاعری ایک ہی لے اور ایک ہی ترجمہ متصف ہے۔

شرابِ معرفت پی کر جو کوئی مذوب ہوتا ہے

در و دیوار اس کوں مظہرِ محبوب ہوتا ہے

راہِ خدا پرستی اول ہے خود پرستی

ہستی میں نیستی ہے اور نیستی میں ہستی

دریائے بے خودی کوں نہیں انتہا سرائج  
غواص عقل و ہوش کوں واں بھول چوک ہے

بہ حیثیت مجموعی سرائج اور نگ آبادی ولی کی قائم کردہ روایت کے امین ہیں۔ انہوں نے فارسی روایت کو پوری گہرائی و گیرائی کے ساتھ قائم کیا اور لفظی نزاکتوں کے ساتھ فارسی تراکیب و بندشوں کو جس معنی آفرین کیفیت سے استعمال کیا اس کا اثر میر، غالب اور اقبال تک ہر شاعر کے کلام میں واضح طور پر دیکھا جاسکتا ہے جیسے شہادت گاہِ زخم، مہ طماز، غنچہ داغ جنوں، ناحن پنج فراق، تشنہ زخم، کف قاتل وغیرہ۔ سرائج کی ایک مشہور غزل ان کی تمام شاعرانہ خصوصیات کی غماز ہے۔ بقول جمیل جاہی اس دور تک کے شاعروں میں ولی کے علاوہ شاید ہی کوئی شاعر ایسا ہو جس کے کلام میں صرف ایک غزل ایسی پیش کی جاسکے جو پورے طور پر اس شاعر کے مزاج و شخصیت کی ترجمانی کرتی ہو اور اردو شاعری کی بہترین غزلوں میں بھی شمار کی جاسکتی ہو۔

خبر تحریر عشق سن نہ جنوں رہا نہ پری رہی  
نہ تو تو رہا، نہ تو میں رہا، جو رہی سو بے خبری رہی  
  
شہ بے خودی نے عطا کیا مجھے اب لباسِ برہنگی  
نہ خرد کی بخیہ گری رہی، نہ جنوں کی پرداہ دری رہی  
  
زبان کی سطح پر سرائج کے یہاں ولی سے زیادہ صفائی اور روانی ہے جس پر بہت کم دکنی زبان کا اثر ہے۔ ان کی غزوں کا محبوب مونٹ نہیں مذکور ہے۔

---

## اکائی نمبر 7: چند اہم منشوی نگار (فخر الدین نظامی، نصرتی، غواسی)

---

### فخر الدین نظامی بیدری

بھمنی دور کے بلند پایہ شاعروں میں پہلا نام نظامی بیدری کا ہے اور سلطان احمد شاہ بھمنی کے دور میں بیدر میں اس کی موجودگی کا پتہ چلتا ہے۔ اس کے بارے میں صرف اتنا معلوم ہوتا ہے کہ وہ سلطان کا درباری شاعر تھا۔ نظامی کی شخصیت سے متعلق مزید تفصیلات دستیاب نہیں ہیں۔ کیونکہ کسی سورخ یا تذکرہ نویس نے اس کے بارے میں کچھ بھی نہیں لکھا ہے۔ اب تک کی تلاش و تحقیق اور دریافت کے مطابق بھمنی دور کی پہلی اور قدیم ترین منشوی فخر الدین نظامی کی "کدم راو پدم راؤ" ہے۔ ڈاکٹر جمیل جالبی کے خیال میں یہی اردو کی پہلی منشوی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

"اردو زبان کی پہلی معلوم منشوی" "کدم راو پدم راؤ" ہے، جس کے

مصنف فخر الدین نظامی ہیں۔ یہ منشوی سلطان احمد شاہ ولی بھمنی (۱۳۲۱ء-۱۴۳۲ء) کے دور حکومت میں لکھی گئی،

گوپی چند نارنگ اپنی کتاب "ہندوستانی قصوں سے ماخوذ اردو منشویاں" میں نصیر الدین ہاشمی کے دعوے کو صحیح مانتے ہوئے لکھتے ہیں:

"اس مخطوطہ کا ایک ناقص نصیر الدین ہاشمی نے الطیف الدین ادریسی

کے پاس دیکھا تھا۔ انہوں نے اس کا تعارف سب سے پہلے ۱۹۳۲ء

کے مجلہ معارف میں کرایا۔ مخطوطہ ناقص الآخر ہے۔ اور موجودہ

حالات میں اشعار کی تعداد ۸۲۵ پائی گئی۔ مصنف نے منشوی کے نام

کی صراحت نہیں کی لیکن کہانی چونکہ ”کدم راؤ پدم راؤ“ سے متعلق

ہے۔ اس لئے اسی نام سے منسوب کیا گیا۔“

جب کہ ڈاکٹر اشرف رفیع اس کی تحقیق و ترتیب میں اولیت کا سہرا ڈاکٹر جمیل جاہی کے سر باندھتے ہیں۔ وہ رقم طراز ہیں:

”اس مشنوی کا دنیا بھر میں صرف ایک ہی نسخہ انجمن ترقی اردو پاکستان

کے کتب خانہ خاص میں محفوظ تھا۔ اس کو ڈاکٹر جمیل جاہی نے مرتب

کر کے ۱۹۳۷ء میں کراچی سے شائع کیا۔“

جمیل جاہی لکھتے ہیں:

”اس دور کی سب سے پہلی تصنیف جواب تک دریافت ہوئی، فخر دین

نظام کی مشنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ ہے۔ اس مشنوی کا اب تک ایک نسخہ

معلوم ہے، جو ناقص الا وسط ہے اور کم از کم دو تین صفحات آخر کے بھی

کم ہیں۔ یہ بھی معلوم نہیں ہے کہ اس مشنوی کا اصل نام کیا تھا۔“

مشنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کے زمانہ تصنیف کے بارے میں جمیل جاہی اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ یہ احمد شاہ ولی

یہمنی کے عہد میں لکھی گئی۔ اپنے بیان کے ثبوت میں جمیل جاہی نے مشنوی کے یہ اشعار پیش کیے ہیں:

شہنشہ بڑا شاہ احمد کنوار

پرت پال ، سنسار، کرتا ر آدھار

دُنیں تاج کا کون راجا ابھنگ

کنور شاہ کا شاہ احمد بھنگ

## لقب شاہ علی آل بہمن ولی

### ولی تھی بہت بدھ تندھا گلی

مصنفین نے اس مثنوی کے کل اشعار کی تعداد پر بھی اختلاف کا اظہار کیا ہے۔ افسرا مردہ وی کے مطابق اس مثنوی میں کل ایک ہزار انتا لیس اشعار موجود ہیں۔ مقالات ہاشمی میں نصیر الدین ہاشمی نے اپنے مضمون ”بہمنی حکومت کا ایک دکنی شاعر“، میں لکھا تھا کہ یہ جملہ آٹھ سو چھپیں اشعار پر مشتمل ہے۔

سخاوت مرزا نے تعداد اشعار سے بحث کرتے ہوئے یہ لکھا تھا کہ نظامی کی مثنوی میں نوسوچور انوے (۹۹۳) اشعار دستیاب ہیں۔ لیکن جمیل جامی کی مرتب کردہ مثنوی میں ایک ہزار تیس اشعار ہیں، جبکہ ایک شعر نامکمل حالت میں موجود ہے۔ ڈاکٹر مجھی الدین قادری زور کے مطابق اس مثنوی کے اشعار کی تعداد آٹھ سو پانیس سو ٹھیک ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مثنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کا قصہ کسی مشہور ہندوستانی کہانی سے ماخوذ ہے۔ اس مثنوی کی کہانی کا خلاصہ یہ ہے کہ کدم راؤ راجہ ہے اور اس کا وزیر پدم راؤ ہے۔ کدم راؤ ایک دن اعلیٰ ذات کی نانگی کو ایک کم ذات کے سانپ کے ساتھ میل کھاتا دیکھ لیتا ہے۔ وہ کم ذات کے سانپ کو فوراً ہی تھع کر دیتا ہے اور نانگی کو بھی مارتا ہے لیکن اس کی دم کٹ جاتی ہے اور وہ جھاڑیوں میں چھپ جاتی ہے۔ راجہ کدم راؤ کو عورت کی بے وفائی کا یقین ہو جاتا ہے اور وہ اس رہنے لگتا ہے۔ رانی سمجھانے کی کوشش کرتی ہے کہ پانچوں انگلیاں یکساں نہیں ہوتیں۔ پدم راؤ وزیر بھی سمجھاتا ہے لیکن کدم راؤ دنیا سے بیزار ہو کر جو گیوں اور سنیا سیوں کی صحبت میں رہنے لگتا ہے۔ وہ اکھر ناتھنا می جو گی سے بے حد متاثر ہوتا ہے، کیونکہ وہ کسی بھی چیز کو کسی بھی دوسری چیز میں تبدیل کرنے کا گر جانتا تھا۔ وہ اپنے اس کمال سے راجہ کو چڑیا بنادیتا ہے اور خود راجہ بن بیٹھتا ہے۔ اک دن وہ پدم راؤ سے ایک ”فرمائش نامعقول“ کرتا ہے۔ جب پدم راؤ اسے پور کرنے سے انکار کر دیتا ہے تو اس پر بہت براہم ہوتا تو ادھر کدم راؤ چڑیا کے روپ میں اڑتے اڑتے اپنے محل پہنچتا ہے اور اس سے کہتا ہے کہ اصل وہی کدم راؤ ہے۔ پچھلی باتیں ب وہ سنا تا ہے تو پدم راؤ کو یقین ہو جاتا ہے کہ وہی کدم راؤ

راجہ ہے۔ پدم راؤ موقع پا کر جب اکھر ناتھ گھری نیند میں رہتا ہے اسے ختم کر دیتا ہے۔ کدم راؤ منتر کے زور سے پھراپنی اصلی حالت میں آ جاتا ہے اور محل میں واپس آ کر بُنسی خوشی زندگی بسر کرتے ہیں۔

مثنوی کدم راؤ پدم راؤ ساڑھے پانچ سو سال سے زیادہ پرانی تصنیف ہے اور اردو ادب کی اولین روایت کی نمائندہ ہے، اس کی زبان آج کے قارئین کے لیے بہت مشکل ہے۔ اس مثنوی میں بیک وقت بہت سی زبانوں کے اثرات کا فرمان نظر آتے ہیں۔ پنجابی، سندھی، کھڑی، راجستھانی، برج بھاشا، گجراتی اور مرathi کے بہت سے الفاظ اس مثنوی میں موجود ہیں۔ ڈاکٹر جمیل جالبی کے مطابق اس پر سنکریت، پراکرت اور علاقائی زبانوں کے الفاظ کا گہرا اثر ہے۔ قصہ اپنے مزاج کے اعتبار سے ہندوی روایت کا حامل ہے اور اسے بیان کرنے میں نظامی کوان الفاظ کا سہارا لینا پڑا جو مثنوی کی تہذیب و معاشرت کو ابھارنے کے لیے ضروری تھے۔ اس میں بیان کی چستی اور رچاوٹ موجود ہے۔ بیان میں بے جا پھیلاو کا احساس نہیں ہوتا بلکہ بات کو اختصار کے ساتھ بیان کرنے کا عمل ملتا ہے۔ اس میں ہندوی روایات کے ساتھ اسلامی روایات کی چھاپ بھی نظر آتی ہے۔

اسلامی اساطیر اور ادبی روایات کے تحت شاعر صبر کو ایوب کے اور سخاوت کو حاتم کے حوالے سے واضح کرتا ہے۔ ایک باب کے عنوان میں ”توبہ نصوح“ کا اشارہ ملتا ہے۔ اس مثنوی کی ساری فضا اساطیری ہے لیکن مثنوی کا ڈھانچہ فارسی مثنویوں کا ہے۔ فارسی مثنویوں کی طرح حمد، نعمت اور نعمت کے آخر میں منقبت خلفائے راشدین اور پھر مدح سلطان ہے۔ اس مثنوی کے تمام عنوانات فارسی میں ہیں۔ اس میں عربی فارسی الفاظ کی بھی کمی نہیں ہے جیسے نیت، فراش، سقا، فرشے، جرم، گہر، شرع، دنیا سلام وغیرہ، لیکن مجموعی طور پر یکجا جائے تو سنکریت سم اور تم بھو الفاظ کی تعداد زیادہ ہے اور ان کا استعمال ثقیل معلوم ہوتا ہے:

سنبھال تھا کہ ناری دھرے بہت چند  
سو میں آج دیٹھا تیری چند چند

وہی چند جب میں دیٹھا جگ میں  
اسی ویل تھیں ہوں پڑیا وگد میں  
کجات ایک ناگن کجات ایک سانپ  
اسنگت دیٹھے کھلیتیں لانپ چھانپ

مثنوی کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ نظامی ایک قادر الکلام شاعر ہے، جس نے اپنی مثنوی میں ضرب الامثال اور محاورے کثیر سے استعمال کیے ہیں۔ اردو زبان کی تاریخ میں اس مثنوی کو اولین ادبی نمونے کی حیثیت حاصل ہے۔ اس سے قبل کی جو تحریریں دستیاب ہوئی ہیں جن میں حضرت بنده نواز کا کلام بھی شامل ہے، سب مذہبی نوعیت کی تحریریں ہیں۔ ”کدم راؤ پدم راؤ“ کے واقعات اور کردار بالکل ادبی نوعیت کے ہیں اور یہ قدیم دور کی پہلی عشقیہ مثنوی ہے۔ یہ مثنوی غالباً ۱۸۲۱ء میں مرتب کی گئی تھی۔ اس میں عشق و عاشقی کے واقعے کو بڑے ادبی پیرایے میں بیان کیا گیا ہے۔

**نصرتی:-**

ناقدین نے نصرتی کو عادل شاہی عہد کا سب سے بڑا شاعر کہا ہے اور بعض نے اسے دنی شاعروں کا سرتاج قراردیا ہے۔ اسی لیے سیدہ جعفر لکھتی ہیں:

”نصرتی بجا پور کا وہ بلند پایہ شاعر ہے، جو اپنی قادر الکلامی، دیدہ و ری اور شاعرانہ عظمت کی وجہ سے دنی شعراء میں ایک ممتاز حیثیت کا حامل نظر آتے ہیں۔“

نصرتی کو اعلیٰ تعلیم و تربیت حاصل ہوئی اور شاہی محل میں ولی عہد سلطنت علی عادل شاہ ثانی کی ہم نشیونی و محبت کا شرف بھی حاصل ہوا۔ اس کی علیمت کا شہرہ ایسا ہوا کہ لوگ اسے مل انصرتی کے نام سے پکارنے لگے۔ شاعری کی اتنی

دھوم تھی کہ محبت و احترام سے لوگ اسے میاں نصرتی کے نام سے بھی پکارتے تھے۔ وہ علی عادل شاہ ثانی کا درباری شاعر تھا اور اسے ملک اشعراء کے خطاب سے نوازا گیا تھا۔ اس کے آباؤ اجداد بجا پور کی فوج سے وابستہ تھے۔ نصرتی کی تین مشنویاں ”گلشنِ عشق“، (۱۶۶۵ء) ”علی نامہ“ (۱۶۶۵ء) ”تاریخِ اسکندری“ (۱۶۷۲ء) منظرِ عام پر آچکی ہیں۔

”گلشنِ عشق“ نصرتی کی پہلی مشنوی ہے۔ اس میں نصرتی نے کنور منوہر اور مدھوماتی کے عشقیہ قصے کو موضوع سخن بنایا ہے خیال ہے کہ اس قصے کو سب سے پہلے شیخ مخدوم نامی کسی شخص نے ہندی میں لکھا تھا۔ اسی قصے کو ”گلشنِ عشق“ سے تین سال پہلے (۱۶۵۳ء) میں عاقل خاں رازی عالمگیری نے مشنوی ”مہر و ماہ“ کے نام سے فارسی میں قلم بند کیا۔ رازی نے منوہر کو مختصر کر کے مہر کر دیا ہے۔ اس فارسی مشنوی کے قلمی نسخے برٹش میوزیم اور انڈیا آفس میں ہیں۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ اس مشنوی کا قصہ اس زمانے میں مقبول خاص و عام تھا۔ نصرتی نے اس قصے میں چند رسیں اور چپاواتی کی داستانِ عشق کا اضافہ کر کے اپنی مشنوی لکھی ہے۔

نصرتی نے مشنوی ”گلشنِ عشق“ کے ہر باب کو شعر کے عنوان سے مزین کیا ہے اور اس شعر سے قصے کی پیش رفت کا بھی بخوبی اندازہ کیا جا سکتا ہے۔ تمام عنوانات ایک ہی بحر، ردیف اور قافیے میں ہیں اور اگر انہیں سیکھا کر دیا جائے تو انہیں پڑھ کر ہم مشنوی کے قصے سے بخوبی روشناس ہو سکتے ہیں۔ نصرتی نے ہر باب کی ابتداء منظر کشی یا تمہیدی باب سے کی ہے اور وقوع پذیر ہونے والے واقعات کی ایک جھلک عنوان میں بھی دی ہے۔ اس مشنوی میں نصرتی کی قدرت بیان، محاکات نگاری اور منظر کشی کے بہترین نمونے موجود ہیں۔ خوبصورت تشبیہات و استعارات سے نصرتی نے اپنے تو پیچی بیان کو شر آفرینی اور دلکشی عطا کی ہے۔

مشنوی میں سب سے اہم چیز قصہ کا ربط و تسلسل ہے۔ نصرتی نے گلشنِ عشق میں اس کا بڑا لاحاظہ رکھا ہے۔ ایک ایک واقعہ موتی کی لڑی کی طرح جڑا ہوا ہے۔ زبان اور بیان کے اعتبار سے یہ مشنوی بجا پوری اسلوب کے نقطہ عروج کی نمائندگی کرتی ہے۔ ہندی اور فارسی کے امتزاج کی وجہ سے قصے کی دلکشی میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ مشنوی میں جذبات نگاری، ہندوستانی تہذیب و ثقافت اور مقامی عناصر کی بھرپور عکاسی ملتی ہے۔ درحقیقت نصرتی کی شاعری کے فنی جو ہر

وہاں کھلتے ہیں جہاں وہ مناظر، جذبات و کیفیات، مقامات کے نقشے، رسومات وغیرہ کی تصویر اُتارتا ہے۔ یہاں وہ داستانِ عشق ہی بیان نہیں کرتا بلکہ اس دور کی داستان تہذیب و معاشرت بھی بیان کرتا ہے۔

نصرتی کی دوسری شاہ کار مشنوی ”علی نامہ“ ہے، جو ۱۹۵۱ء میں تصنیف ہوئی۔ ”علی نامہ“ کو عبدالجبار صدیقی نے مرتب کیا اور یہ مشنوی سالار جنگ دکنی پبلشنگ کمپنی کی طرف سے ۱۹۵۹ء میں شائع ہوئی۔

”علی نامہ“ بھی نصرتی نے علی عادل شاہ ثانی شاہی کے عہد میں لکھی۔ اسی مناسبت سے اس کا نام ”علی نامہ“ رکھا گیا۔ یہ مشنوی علی عادل شاہ کے عہد کے ابتدائی دس سال کی تاریخ ہے، جس میں جنگوں، فتوحات، سیاسی واقعات اور معزروں کو تفصیل سے پیش کیا گیا ہے۔ اس سلسلے کی کری وہ سات قصیدے بھی ہیں جو مشنوی میں شامل ہیں۔ علی نامہ صرف لرائیوں کی داستان ہی نہیں بلکہ دکنی تہذیب کا جیتا جا گتا مرقع بھی ہے۔ ایک طرف نصرتی نے شاعر کا منصب سنبھالا ہے تو دوسری طرف مورخ کا۔ اس نے حقیقت نگاری اور کردار نگاری کا کمال دکھایا ہے۔ یعنی کہ اس مشنوی میں ایک طرف اس دور کی حقیقی اور جیتی جا گئی تصویر یہاں میں آجائی ہے اور دوسری طرف یہ ایک رزمیہ مشنوی کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔

نصرتی کی آخری تصنیف ”تاریخ اسکندری“ (۱۹۶۲ء) سکندر عال شاہ کے عہد میں لکھی ہوئی ایک تاریخی مشنوی ہے۔ اس کا صرف ایک ہی نسخہ موجود ہے اور وہ انجمن ترقی اردو پاکستانہ میں ہے۔ اس مشنوی میں سکندر عال شاہ کی فوجی مہماں کا تذکرہ ہے۔ مشنوی ”تاریخ اسکندری“، نصرتی کی پہلی دو مشنویوں کے مقابلے میں بہت مختصر ہے اور صرف ۳۵۵ اشعار پر مشتمل ہے اور فنی اعتبار سے نصرتی کے پہلے دونوں کارناموں کے مقابلے میں کم تر نظر آتی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت نصرتی میں سلطان علی عادل شاہ ثانی کے دور کا جوش و جذبہ باقی نہیں تھا۔

مجموعی طور پر علی عادل شاہ ثانی شاہی کے درباری شاعر نصرتی کی مشنویاں دکنی ادب میں اپنی منفرد شناخت رکھتی ہے۔ نصرت بڑا پر گواور قادر الکلام شاعر تھا۔ اس نے رزم اور بزم دونوں میدانوں میں اپنے جوہر دکھائے ہیں۔ گلشن عشق اس کی عشقیہ مشنوی ہے جبکہ علی نامہ اور تاریخ اسکندری اس کی رزمیہ شاہ کار ہیں۔

## غواصی:-

غواصی کو عبداللہ قطب شاہ کے دربار میں ملک الشعرا کا خطاب ملا، اس شاعر کو عبداللہ قطب شاہ کے عہد میں اتنا عروج ہوا کہ وہ ۲۵۰۱ھ میں سفیر بنا کر بیجا پور بھیجا گیا اور وہاں بھی اس کی بڑی قدر و منزالت ہوئی۔ عبداللہ قطب شاہ کو شعر و ادب سے دلچسپی اور شاعروں وادیبوں کی سر پرستی و رشی میں ملی تھی۔ اس نے اپنے دربار میں اردو شعر و ادب کی مشہور شخصیتوں کو جمع کر کھا تھا جن میں غواصی، ابن نشاطی، سید میراں، جنیدی اور طبعی جیسے انمول رتن شامل ہیں۔

غواصی دراصل محمد قلی قطب شاہ کے عہد ہی سے اپنا الگ دبستان بنانے کا تھا۔

غواصی کی تین مشنویاں بینا ستونتی (۱۶۲۱ء) سيف الملوك و بدائع الجمال (۱۶۲۵ء) اور طوطی نامہ (۱۶۳۹ء)

منظیر عام پر آئیں۔

غواصی کی پہلی مشنوی ”بینا ستونتی“، کا قصہ بہت قدیم ہے جسے سب سے پہلے ملاداود نے ”چندائیں“ کے نام سے اودھی زبان میں لظم کیا۔ لیکن اس کا رسم الخط فارسی تھا۔ اس کے بعد میاں سادھن نے ”بینا سٹ“ میں اسی قصے کو موضوع تھن بنایا۔ بُنگالی زبان میں دولت قاضی نے ستر ہوئی صدی کے اوائل میں ”ستی بینا اولور چندرانی“ کے نام سے اور حمیدی نے فارسی میں (۱۶۰۱ء) ”عصمت نامہ“ کے نام سے اسی قصے کو اپنے طور پر لکھا۔

پروفیسر غلام عمر خاں نے غواصی کی مشنوی ”بینا ستونتی“، کو ترتیب دے کر ۱۸۱۱ء میں شائع کرایا۔ انہوں نے اس مشنوی کی ترتیب میں کتب خانہ آصفیہ کے چار نسخوں اور سالار جنگ اسٹیٹ لائبریری کے پانچ نسخوں کو پیش نظر کھا ہے۔ انہوں نے الگ الگ نسخوں کی اختصار کے ساتھ تو تصحیح بھی پیش کی ہے۔

مشنوی بینا ستونتی میں بینا نامی ایک خاتون کے ستونت یعنی عصمت پرور ہنے کی داستان بیان کی گئی ہے۔ قصہ کا خلاصہ یہ ہے کہ بادشاہ بالا کنور کی بیٹی چندرا ایک گوالے لورک نامی پر عاشق ہو گئی اور اس کے ساتھ فرار ہونے کا ارادہ کیا۔ لورک نے اول تو انکار کیا کیونکہ اس کی اپنی بیوی ستونت، سیرت و صورت کی خوبیوں سے مالا مال تھی لیکن زر و جوہر کا

لائق براہوتا ہے۔ آخر وہ ایک دن چند اکے ساتھ بھاگ گیا۔ بالا کنور نے اس کا انقام لورک کی بیوی بینا سے لینا چاہا اور بذریعہ کثیں اس کے وصال کا طالب ہوا۔ بینا بڑی باعصم تھی، راضی نہ ہوئی، آخر کار بالا کنور نے ہار کر لورک کو خلط لکھا اور اسے بلا بھیجا۔ چند اکوس کے جرم کی سزا دی اور بینا کی عزت افزائی کی۔ آخر میں خیر کی فتح ہوتی ہے اور شر کو سزا ملتی ہے۔

مثنوی ”بینا ستونتی“ میں حمد و نعمت کے بعد خلافے راشدین اور پھر شیخ عبدال قادر جیلانی کی مدح ہے۔ مصنف نے صراحت کی ہے کہ قصہ فارسی سے لیا گیا ہے۔ مثنوی کا مرکزی خیال عصمت، حیا اور عفت کی اقدار ہیں جنہیں کہانی کے روپ میں انسانی کرداروں کی زندگی میں دکھایا گیا ہے۔ اس زمانے کی عورتوں کی زبان، ان کے اندازِ فکر اور طرزِ زندگی کے مطلعے میں بینا ستونتی سے بڑی مدد ملتی ہے۔ سادگی اور واقعہ نگاری ”بینا ستونتی“، اس مثنوی کا خاصہ ہے۔

غواصی کی دوسری مثنوی ”سیف الملوك و بد الجمال“ ہے۔ یہ مثنوی سلطان محمد قطب شاہ کے آخری زمانے میں لکھی گئی۔ بادشاہ کے انتقال کے بعد مثنوی کو تھوڑے سے رو بدل کے بعد عبداللہ قطب شاہ کی خدمت میں پیش کیا گیا تھا۔ ”سیف الملوك و بد الجمال“ کا قصہ ”الف لیلی“ کے ایک فارسی نثری ترجمے پر مبنی ہے، جس میں مصر کے شہزادے ”سیف الملوك“ اور جنوں کی شہزادی ”بد لمع الجمال“ کی عشقیہ داستان نظم کی گئی ہے۔ یہ مثنوی صرف غواصی کی ہی ایک بے نظیر مثنوی نہیں بلکہ دکنی اردو کی شاہکار مثنویوں میں بھی شمار کی جاتی ہے۔ ”سیف الملوك و بد الجمال“ میں غواصی نے جذبات نگاری، سر اپانگاری، رزم نگاری اور منظر نگاری کے بڑے خوبصورت نمونے پیش کیے ہیں۔ یہ مثنوی غواصی نے ۱۰۵۳ھ میں صرف تیس دن (ایک ماہ) میں کمل کی۔

مثنوی ”طوطی نامہ“، غواصی کی تیسرا مثنوی ہے۔ یہ مثنوی قصہ سنکریت کی مشہور تصنیف ”شکایت تی“ کے فارسی ترجمے پر مبنی ہے۔ ”شکایت تی“، کومولا ناضیا الدین بخشی نے فارسی میں منتقل کیا تھا اور انہوں نے ستر کہانیوں میں سے باون (52) کا انتخاب کیا۔ غواصی کے ”طوطی نامہ“ کا مأخذ بخشی کا طوطی نامہ ہی ہے۔ غواصی نے بھی اختصار سے کام لیتے ہوئے باون کہانیوں میں سے صرف 45 کو اپنی مثنوی کے لئے منتخب کیا ہے۔ ”طوطی نامہ“ کا قصہ اگرچہ غواصی کا طبع زاد

نہیں ہے۔ لیکن قصے کی جزئیات، انسانی نفਸات کی مرتع کشی اور مناظر فطرت کے بیان میں غواصی نے اپنے شاعرانہ کمال کا اس درجہ مظاہرہ کیا ہے کہ قدیم اردو کا یہ عظیم فن پارہ محض سنسکرت یا فارسی کا ترجمہ ہی نہیں رہ جاتا بلکہ ایک تصنیف کی حیثیت اختیار لیتا ہے۔ ”مشنوی طریقت“ کے نام سے غواصی کے ایک اور مشنوی کا پتہ چلتا ہے، جو غیر مطبوعہ ہے۔  
مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ دہستانِ دکن کا ایک باکمال غزل گو اور مشنوی نگار ہی نہیں تھا بلکہ بلند پایہ قصیدہ گو،  
بے نظیر ربانی نگار اور کامیاب مرثیہ گو بھی تھا۔ نظم نگاری کے میدان میں وہ محمد قلی کے بعد کوئی اردو کا دوسرا اہم شاعر ہے۔

---

## اکائی نمبر 8: دلی کا دبستانِ شاعری امتیازی نشانات

---

دبستان کچھ مخصوص قواعد و ضوابط، مخصوص طرزِ فکر اور طرزِ ادا کا نام ہے جس میں ان تمام امور کی پیروی اور تقلید پر اصرار ہوتا ہے۔ دبستان کا تعلق درس و تدریس اور حلقہ گبشی سے ہے جس میں ایک بانی اور استاد کا تصور شامل ہوتا ہے۔ یعنی دبستان کے تصور میں استادی اور شاگردی کا واضح یا غیر واضح رشتہ موجود ہوتا ہے۔ دبستانوں کے نام صفاتی، مکانی یا شخصی ہوتے ہیں۔ شہروں کے ناموں سے منسوب دبستانوں کے لیے یہ ضروری نہیں کہ اس شہر میں ایک ہی ضابطہ و قاعدہ، طرزِ فکر و طرزِ ادا کا رواج ہو بلکہ اشقر الی طور پر یہ تمام امور حاوی ہوتے ہیں۔ ان کے علاوہ دوسرا مکانیٰ فکر اور طرز و اسلوب بھی بیک وقت موجود ہو سکتے ہیں۔

دبستانِ دہلی سے مراد فکر و اسلوب کی سطح پر اس پہنچتہ شعری رجحان سے ہے جس کی نشوونما اور عروج و ارتقا سر زمینِ دہلی میں ہوا یعنی وہ شعرا، جن کی پیدائش دہلی میں ہوئی یا وہ ہجرت کر کے باہر سے دہلی آئے۔ لیکن ان تمام شعرا کی شاعری کا آغاز و ارتقاء اور ترقی دہلی میں ہوئی اور ان کی شاعری ایک ہی رجحان کی حامل رہی جس کی وجہ سے ان تمام شعرا کے بیہاں چند نمایاں خصوصیات مشترک ہیں۔ رجحان کی تعریف یہ ہے کہ وہ فکری یا عملی جہت جو بغیر کسی منظم کوشش کے از خود لوگوں کے ذہن و عمل میں پیدا ہو جائے رجحان کہلاتی ہے۔ کوئی بھی رجحان تہذیبی، سیاسی اور سماجی عوامل کا زائدہ ہوتا ہے جس میں بہت سے لوگ آزادانہ طور پر یک جہت ہو جاتے ہیں اور جب اس یک جہتی میں اندر اری صفات پیدا ہو جاتی ہیں تو یہ رجحان ایک دبستان کی حیثیت اختیار کر لیتا ہے۔ رجحان کے بر عکس تحریک میں یک جہتی کی منظم کوششیں شامل ہوتی ہیں اور اس کا تعلق عمل سے ہوتا ہے جب کہ دبستان کا تعلق علم سے ہوتا ہے۔ اس لیے دبستانِ دہلی کے امتیازات کی تفہیم کے لیے اس عہد کے تہذیبی اور تصوراتی منظرنا میں اور ادبی شعور کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے۔

دہلی میں اردو شاعری کا آغاز، زوال پذیر مغلیہ عہد میں ہوا۔ یوں تو اور نگزیب کے عہد سے ہی ملک میں

سیاسی اور تہذیبی کشمکش شروع ہو گئی تھی لیکن ۱۸۵۷ء میں اور گزیب کے انقال کے بعد سلطنتِ مغلیہ کا شیرازہ بکھر گیا۔ جانشینی کی جنگ نے مغلیہ سلطنت کی چڑیں کھو کھلی کر دیں جس کے نتیجے میں نادر شاہ درانی اور احمد شاہ عبدالی کے حملوں نے سر زمین دہلی کو مقتل بے امان بنانے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی۔ ہر طرف مارکاٹ اور قتل و غارت گری کا دور دورہ شروع ہوا۔ ۱۸۵۷ء میں دہلی پر انگریزوں نے قبضہ کیا لیکن نام بادشاہ کا رہا اور بالآخر ۱۸۵۸ء کے غدر کے نتیجے میں مغلیہ سلطنت کا باقاعدگی سے اختتام اور انگریز حکومت کا آغاز ہو گیا۔ سر زمین دہلی اور گزیب کی وفات سے لے کر بہادر شاہ ظفر کے عہد تک ایک نہ ایک خطرے سے دوچار رہی۔ اس عرصے میں یہاں کبھی چین و سکون کے لمحات میسر نہیں آئے اور معاشری و سیاسی ابتلاء ہیشہ رہی۔

دہلی میں اردو شاعری کی ابتداء تھنی طبع کے طور پر ہوئی یعنی فارسی شعراء تفریح کے طور پر اردو میں کچھ کہہ لیا کرتے تھے۔ اصل اہمیت فارسی شاعری کو حاصل تھی۔ لیکن دہلی میں وہی کے دیوان کی آمد سے صورتِ حال یکسر بدلت گئی اور لوگ فارسی کی طرفداری اور عصبت چھوڑ کر اردو شاعری کی طرف مائل ہونے لگے۔ اوسط درجے کی قابلیت کے لوگ اردو کی طرف املا پڑے اور بہت کم عرصے میں شاعروں کی بڑی تعداد پیدا ہو گئی۔ شمالی ہند اور دہلی میں اس وقت ایرانی تمدن کا گہرا اثر تھا اس لیے اردو شاعری کے موضوعات و مضامین اور معیار فارسی سے مستعار لیے گئے ہیں۔ شعری مسلمات، تشبیہات و استعارات، تلمیحات، اوزان و بحور، مضامین وغیرہ کے لحاظ سے دہلوی شاعری فارسی شاعری کی نقل ہے۔ اردو شاعری کے آغاز میں عشق و محبت، عاشق و معشوق اور عشق سے متعلق دیگر لوازمات و مسلمات میں فارسی معیارات کی تقلید کی گئی۔ یہ معیارات و مسلمات یا تو اس وقت ایران میں رائج تھے یا ان کا رواج رہ چکا تھا۔ اس وقت دہلی میں ایرانی تہذیب اس قدر حاوی تھی کہ ہر کس و ناکس کی یہ کوشش رہتی تھی کہ وزبان و بیان، وضع و قطع، طرزِ لکھنگو اور تہذیب و ادب میں ہو بہواری ایسی ہو جائے۔ ایرانیوں کے اثر سے اس عہد میں شاعری کو ایک فن اور علم سمجھا جاتا تھا۔ جو عالم فاضل لوگوں کا شیوه اور معیار قابلیت تھا جس کے ذریعے امر اور شاہان سے قرب اور عزت و جاہ و جلال کا بآسانی

حصول ممکن تھا اس لیے شعراء حتی المقدراں فن پر قدرت حاصل کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ اسی طرح امراء و شاہان اپنی شهرت اور علمی احساسِ کمتری کو ختم کرنے کے لیے درباروں سے شعراء کو وابستہ کرتے تھے اور اپنے آپ بھی شاعری میں ملکہ حاصل کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ اس عہد میں دہلی میں شعرو شاعری کا اس قدر چڑھا تھا کہ امیر سے لے کر جاروب کش اور جام تک اس طرف راغب اور متوجہ تھا۔

اس عہد میں تصوف دہلوی تہذیب و تمدن اور شعرو شاعری کی جان تھا جس کے ذریعہ علمی، عقلی، اخلاقی اور تہذیبی معیارات متعین ہوتے تھے۔ تصوف کے مسلک میں عشق و عاشقی کو بنیادی اہمیت حاصل ہے اس لیے عقلی اور اخلاقی صلاحیت اور تہذیب نفس کے لیے عشق ایک لازمی چیز تھا۔ ہر عالم فاضل اس بات کو ظاہر کرنے کی کوشش کرتا تھا کہ وہ عشق کے درد سے واقف ہے تاکہ اس کا شمار بھی خدار سیدہ اور برگزیدہ لوگوں میں ہو جائے۔ دہلوی تہذیب میں عشق کی عظمت کا یہ تصور ایرانی تہذیب سے مستعار ہے۔ صوفیائے ایران عشق کو ہی خدا ک پہنچنے کا ذریعہ سمجھتے تھے۔ عشق کے انہاک سے ترکیہ نفس اور اخلاق و عقل میں وسعت اور بلندی پیدا ہوتی ہے۔ سچا عشق جنس سے پاک ہوتا ہے اس لیے لوگوں سے عشق کرنا تاکہ وصل کے امکان نہ ہوں اور ان کے ذریعے خدا تک پہنچنا شعراء اور دانشوروں کا محبوب موضوع تھا۔ اس لیے اکثر دہلوی شعراء کا کوئی نہ کوئی معاشقہ ہوتا تھا۔ وہ اس کے عشق میں لگی کوچوں میں مجذوب نظر آتے ہیں یا معاشقہ کے شکوہ شکایت کرتے ہیں اور روتے ہیں یا اسے عبرت کا سبق دیتے ہیں اور دعا کی طلب کرتے ہیں وغیرہ کیفیات اور مضمایں ان کی شاعری کا حصہ ہیں۔ اس عہد کے لحاظ سے یہ تمام کیفیات اور تجربات صداقت پرمنی تھے۔ یہ شعراء وہی کچھ بیان کرتے تھے جسے وہ دل سے محسوس کرتے تھے۔ اس عہد میں اظہار کے طریقے تور و ایتی تھے لیکن عشق کے سچے جذبات و احساسات کے بیان میں، کلام میں سادگی، صداقت، ترپ اور گرمی پائی جاتی ہے۔

سر زمینِ دہلی پر تصوف کے پھلنے پھولنے کی دُوسری وجوہات کے ساتھ سب سے بڑی وجوہات وہاں کے سیاسی اور سماجی حالات تھے۔ ستر ہویں صدی سے لے کر ۱۹۱۹ءیں صدی تک دہلی کے اقتصادی و معاشی حالات ناقابلٰ

بیان ہیں۔ اقتدار کی کشکش۔ امراء و روسا کی سازشیں، اقدار کی شکست و ریخت، بیرونی حملے، خانہ جنگی، غیر محفوظ اعزت و ناموس، افلس و غربت وغیرہ حالات دہلی کا مقدر بن چکے تھے۔ اقتصادی بدحالی اور معاشی پریشانیوں نے اخلاقی اقدار کو تحس نہیں کر دیا تھا۔ یہاں تک کہ فوج بھی کئی کئی مہینوں کی تجوہ سے محروم رہ جاتی تھی۔ ایسی صورتِ حال میں مزاجی کیفیت کا پیدا ہونا لازمی تھا جس کی وجہ سے شرفاء بھرت کرنے پر مجبور تھے۔ آئے دن کے ان انقلابات زمانہ نے دہلی کے باشندوں کو خوف و ہراس، مایوس و ناکامی اور دل گرفتگی سے دوچار کر دیا تھا جس کی وجہ سے ان لوگوں کے مذہبی اور فلسفیانہ تصورات میں خوفِ خدا، عبرت اور ناپائیداری، دنیا کے معتقدات و مسلمات زیادہ نمایاں ہو گئے تھے۔ ایسے مایوس کن اور قحطی ماحول میں تصوف کا چراغ روشن ہونا ناگزیر تھا جس نے ایک طرف ٹوٹتے ہوئے دلوں کو جوڑنے کی کوشش کی تو دوسری طرف خوش آئند مستقبل کے خواب سے لوگوں میں ایک رجائی عنصر پیدا کیا۔ تصوف نے خارج کی نگی کر کے خارجی حالات کے منفی اثرات کو کم سے کم کرنے کی کوشش کی اور انسانی و اخلاقی اقدار کو بحال کرنے پر زور دیا۔ اس عہد میں تصوف کے کئی مکاتیب فکر کے تصورات باہم طور پر سرگرم تھے جن میں بودھ تصوف، اسلامی تصوف، ویدانتی تصوف، عجمی تصوف اور نوافلاطونی تصوف کے نظریات اہم ہیں۔ ان تمام نظریات نے بہ حیثیت مجموعی قناعت، خوف خدا، فنا اور بے شبانی دُنیا پر زور دیا۔ جس پر زیادہ زور دینے سے لوگ مجاز میں ایسے الجھ گئے کہ حقیقت معدوم ہو گئی اور عقائدِ رسوم، مذہب و معاشرت اور معشیت پر رکی جذبات کا رنگ حاوی ہو گیا۔ لوگ اسلاف کے اس قدر معتقد ہو گئے کہ قبر پرستی کا رواج عام ہو گیا اور آزادی فکر سلب ہو کر قدامت پرستی میں مدغم ہو گئی۔ تصوف نے اس عہد میں جہاں مایوس گن فضامیں امیدوں کی تدبیں روشن کیں وہیں دوسری طرف بعض غیر فطری عناصر کو بھی فروغ دیا جیسے امرد پرستی۔ حالانکہ صوفیاء کے نزدیک امرد پرستی، وصل کے امکانات معدوم ہونے کی وجہ سے شدتِ عشق اور گرمی عشق کا ذریعہ ہے لیکن معاشرے نے یہاں بھی وصل کے ذرالع ڈھونڈنکا لے چنانچہ درگاہ قلی خاں کے مطابق نہیں گا، رَبِّ اللَّهِ بندی، سرسروپ، سلطانہ وغیرہ ۸ اویں صدی کے دہلی کے مشہور امرد تھے۔ صوفیا کی اصطلاح میں مظہر یا معشوق ظاہر عشقِ حقیقی کا پہلا جلوہ ہے۔ چونکہ امرد سے وصل ممکن نہیں اس لیے روح اس وقت تک تڑپے گی جب تک کہ وہ اعلیٰ

درجے تک نہ پہنچ جائے۔ امرد پرستی ریاضت کا ایک طریقہ ہے جس کی بُنیاد ذوقِ نظارہ اور عشق کی تڑپ ہے۔ یہ ایک مشکل ترین ریاضت ہے۔ چنانچہ اس ریاضت سے گزرنے والوں کے تین مدارج نمودار ہوئے:

1۔ وہ لوگ جو نفس کشی کی بدلت عاشق و معشوق کی قید سے آزاد ہو کر معرفتِ الہی میں مشغول ہو گئے۔

2۔ وہ لوگ جو مظہر کے حسن میں کھو گئے اور اس سے آگے نہ بڑھ سکے۔ ان کا سوز، اُفت اور زندگی کی گرمی محفل کا باعث رہی۔

3۔ وہ لوگ جو نفس پر قابو رکھنے میں ناکام رہے اوروصل کی طرف مائل ہو گئے۔

دبستانِ دہلی کی پہلی خصوصیت عشق و عاشقی ہے جو تصوف کے زیر اثر امرد پرستی کے عناصر سے مرکب ہے۔ دہلوی شعراء کا اولین مقصد عشق ہے اور ان کا معشوق مرد ہے۔ وہ اپنی روح کی بے قراریوں اور قلبی کیفیات کو اپنے معشوق پر ظاہر کرنا چاہتے ہیں اس لیے در دل کا دامن و عن بیان کرنا ان کے لیے لازمی ہے جس کے لیے اسلوب اور پیرایہ بیان کی خوب صورتی سے زیادہ معنی کی تاثیر کی ضرورت ہے۔ ان کے لیے قلبی کیفیات کا بیان ہی باعثِ تسلیم ہے۔ اس لیے دہلوی شعراء کے یہاں اسلوب بندی پر زور کم ہے۔ اس کے ساتھ ہی عاشق پیشگی اور امرد پرستی کے مذکورہ تینوں مدارج دہلوی شاعری میں بدرجہ اتم موجود ہیں۔ دہلوی شاعر ہجر نصیب ہے اس لیے عشق کے آزار اور تکلیف و رنج اس کا مقدر ہے جس کی وجہ سے دہلی کی شاعری میں داخلیت ہے جو وہاں کی شعریت کا باعث ہے۔ اس طرح دہلوی شاعری میں عشق کی تین کیفیات واضح طور پر پائی جاتی ہیں۔ (۱) عشقِ حقیقی یعنی خداوند تعالیٰ سے ہے۔ درد کی بیشتر شاعری عشقِ حقیقی سے لبریز ہے۔

تجھ کو نہیں ہے دیدہ بینا و گرنہ یاں	یوسف چھپا ہے آن کے ہر پیر ہن کے نق
حباب رُخ یار تھے آپ ہی ہم	کھلی آنکھ جب، کوئی پردہ نہ دیکھا

درد

اس قدر سادہ و پُر کار کہیں دیکھا ہے      بے نمود اتنا نمودار کہیں دیکھا ہے

سودا

ہر قدم پر تھی اُس کی منزل ایک

میر

کیا جانے کوئی کہ گھر میں بیٹھے      اس شوخ سے ہم نے راہ کر لی

مصحفی

عشقِ مجازی میں عشقِ حقیقی کی سی علویت یعنی پاک جذبات جو بالہوئی سے عاری ہوں دھلی کی داخلی شاعری زیادہ تر بلند عشقِ مجازی کا بیان ہے جس میں ٹیک، کسک اور نشرتیت کا عنصر حاوی ہے۔ میر کی شاعری عشقِ مجازی کا سب سے اعلیٰ نمونہ ہے جس میں گھری معنویت پوشیدہ ہے۔ ولی، حاتم، قاسم، درد، میر آثر، میر حسن اور مصحفی وغیرہ کے یہاں عشق کی یہی کیفیت ہے لیکن بعد کے شعرا کے متصوفانہ عناصر کی کمی کی وجہ سے مجازی عشق میں گھرائی کم ہے۔

مصحفی اور جرات کے یہاں عشق کی سوتگی اور ٹپ کم ہے جب کہ ذوق، ظفر، مومن کے یہاں یہ خصوصیت اور کم ہو جاتی

ہے

پاسِ ناموسِ عشق تھا ورنہ      کتنے آنسو پلک تک آئے ہیں  
میرے رونے کی حقیقت جس میں تھی      ایک مدت تک وہ کاغذ نہ رہا

میر

یقین~ مارا گیا جرمِ محبت پر زہے طالع  
شہادت اس کو کہتے ہیں، سعادت اس کو کہتے ہیں

یقین

چھپ کرتے گوچ سے میں گزرائیک  
نالہ اک عالم کو خبر کر گیا

قائم

دہلوی شاعری میں عشق کی ہجران نصیبی اور غم نصیبی نمایاں ہے۔ یہ ہجر نصیبی تصوف کے تحت مظہر میں حسن الہی کے دیدار کی وجہ سے ہے جس کے سبب عشقیہ جذبات میں گہرائی اور تڑپ پیدا ہو جاتی ہے اور غم و اندوہ و قتوطیت بھی رفتہ رفتہ زائل ہو جاتی ہے لیکن جیسے جیسے ”تصوف برائے شعر گفتن خوب است“ کا رجحان پیدا ہوتا گیا ویسے ویسے محبت و عشق ایک آفت جان بنتے گئے۔ لیکن یہ آفت جاں اور غم و اندوہ جمالیاتی حظ کا باعث تھا اس لیے ترکِ محبت ناممکن و محال ہے۔

مزاجوں میں یاس آگئی ہے ہمارے  
نہ مرنے کا غم ہے نہ جینے کی شادی

میر

مرجاں میں گے مگر دل نہ لگائیں گے کسی سے  
بھی اور کسی سے ڈھب سے بہل جائے تو اچھا  
تسکین

شبِ غمِ فرقہ ہمیں کیا کیا مزے دکھلائے تھا  
دم رکھے تھا سینے میں کم بخت بھی گھبراۓ تھا

مومن

غم کھاتا ہوں جتنا مری نیت نہیں بھرتی  
کیا غم ہے مزے کا کہ طبیعت نہیں بھرتی

مصححی

غم نصیبی اور حرمان نصیبی دھلوی شاعری کی اہم خصوصیت ہے۔ دھلوی شاعری میں یہم پسندی وہاں کی سیاسی اور معاشری صورتِ حال کی زائد ہے جس کو تصوف نے ایک فلسفیانہ اساس فراہم کی۔ بہ حیثیت مجموعی دھلوی شاعری کے موضوعات میں عشق و عاشقی اور متصوفانہ مضامین شامل ہیں۔ عشق و عاشقی بھی تصوف کی ہی ذیلی شاخ ہے۔ تصوف کی تعلیمات نے ایک طرف جذبات و خیالات میں گہرائی و گیرائی پیدا کی تو دوسری طرف اسلوب اور طرزِ بیان میں متنانت اور اعلیٰ سنجیدگی کو پیدا کیا۔ تصوف سیاسی اعتبار سے چاہے کتنا ہی کمزور مظہر ہو لیکن اس نے علم و عقل اور دل کے معیار کو ایک خاص بلندی عطا کی۔ دہلی کے باشندے تصوف کے زیر اثر اپنی تمام تر ناداری و کمزوری کے باوجود اخلاقیات سے تہی دامن ہونے کو بے وقتی سمجھتے تھے۔ اس طرح تصوف نے متنانت خیال اور توازن فکر کو قائم کیا۔ دہلی والے نادر، ابدالی، مرہٹے اور افغانوں کے ہاتھوں لڑ کر بھی قناعت و توکل کی وجہ سے پست نگاہی میں مُبتلا نہیں ہوئے۔ انھوں نے اپنی آزاد خیالی، صاف گولی اور متنانت ہر صورت میں قائم رکھی اسی لیے دھلوی شاعری میں تہذیبی پستی اور تنقیدی ناہمواری نہیں ہے۔

چونکہ دھلوی شاعری کا تمام تر زور و رادات قبلہ کے اظہار پر ہے اس لیے دہلی کی شعری زبان صفائی، سادگی، سلاست اور متنانت سے متصف ہے۔ پیچیدگی مضامین اور پیچیدہ بندشوں سے یہاں کی شاعری پاک ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ گھرے جذبات، سادہ الفاظ میں زیادہ آسانی اور پُرا نظریہ سے بیان ہو سکتے ہیں۔ احساسِ حسن اور دلی خلوص کی بدولت دھلوی شاعری میں فصاحت اور روانی کی خصوصیات بھی اہم ہیں۔

تہمتیں چند اپنے ذمے دھر چلے  
جس لیے آئے تھے سو ہم کر چکے

—  
درود

کہیں کیا جو پوچھئے کوئی ہم سے میر  
 جہاں میں تم آئے تھے کیا کر چلے  
 میر

نور الحسن ہاشمی نے دبستانِ دہلی کی لفظی اور معنوی حیثیت سے مندرجہ ذیل خصوصیات بیان کی ہیں۔

لفظی خصوصیات	معنوی خصوصیات
--------------	---------------

- |                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| ۱. سادگی و صفائی  | روحانیت یعنی واردات قلبیہ، داخلیت |
| ۲. روانی          | فلسفہ و تصوف                      |
| ۳. فصاحت          | علوخیال                           |
| ۴. متانت          | ہجرا نصیبی، الیہ جذبات            |
| ۵. شکلگشی و گھلوٹ | افرادی احساس                      |

دبستانِ دہلی کی مذکورہ تمام خصوصیات حاتم سے لے کر مومن و غالب تک کے یہاں کسی نہ کسی صورت میں جلوہ گر ہیں لیکن ان تمام خصوصیات کا مثالی نمونہ میر درد کے عہد کی شاعری ہے۔ اس عہد کے بعد دہلی والے بھی لکھنوتی سے متاثر ہونے لگے تھے چنانچہ مومن و غالب اور ذوق پرنا تھے کے اثرات کی نشاندہی کی جاسکتی ہے لیکن اس کے باوجود بھی ان شعراء کے یہاں دھلویت کا رنگ سب سے نمایاں ہے۔

زبان کے لحاظ سے سر زمینِ دہلی کے امتیازات ٹھہماںی ہند میں ولی کی آمد کے بعد واضح ہوتے ہیں۔ شعراء دہلی نے ولی کنی آمیز زبان میں ششتمگی اور نفاست پیدا کرنے کے لیے اس میں فارسی الفاظ کی مزید چاہنی پیدا کی اور بعض الفاظ کو ترک کیا۔ دورِ اول کے ایہام گو شعراء مضمون، آبرو، حاتم وغیرہ کے یہاں ہندی اور کنی الفاظ کی بہتان ہے لیکن

میرودمرزا کے عہد میں زبان میں تراش خراش شروع ہوئی۔ صغير بلگرامی نے ولی اور میرودمرزا کی لفظیات کا تقابل کرتے ہوئے بہت سے الفاظ کی فہرست مرتب کی ہے جیسے:

لفظ وقت مرو مرزا	لفظ وقت ولی
مصیبت	اکال
میں اندر	بھیتر
زیارت	درشن
بغیر	بانج
چھوٹا	مجھٹا

دورِ اول میں اکثر الفاظ خلافِ لغت استعمال کیے جاتے تھے لیکن وہ الفاظ روزمرہ کے مطابق ہوتے تھے۔

قافیوں میں پابندی اور اصول و ضوابط کا سنت سے لحاظ نہیں رکھا جاتا تھا۔

دورِ دوم میں بھی غلطِ العام فصح کا اصول راجح رہا۔ لیکن اس دور میں فارسی افعال و محاورات کے ترجمے پر زیادہ زور دیا گیا اور ساتھ ہی فارسی شعریات سے تشیہات و استعارات، تلمیحات و رسومیات اخذ کی گئیں۔ میرودمرزا نے زبان سازی اور اصلاح زبان کا سب سے بڑا فریضہ ادا کیا۔ میر نے اپنی زبان کو جامع مسجد کی سیڑھیوں پر بولی جانے والی زبان کے مطابق بنایا۔ عربی فارسی کے موزوں اور سہل الفاظ کو رواج دیا اور ہندی کے ٹھیٹھے الفاظ سے گریز کیا اور بعد میں صرف وہ میں انقلاب ہوا اور عربی و فارسی تراکیب مضمحل ہوئیں جیسے تردمتی، چراغ سحری، یا فارسی محاوروں کے ترجمے جیسے برآمدن، برآنا، بہم رسیدن، بہم پہنچنا وغیرہ۔ زبان کی درستگی اور صفائی کے لحاظ سے یہ دور سب سے زیادہ اہم ہے۔

دورِ سوم میں انشا، مصححتی، جرات نے بعض قدیم محاورات اور الفاظ کو ترک کیا۔ اس دور میں جدت کچھ زیادہ نہیں

ہوئی بلکہ میر و مرزا کی زبان میں کا نٹ چھانٹ کر کے اس میں مزید نکھار پیدا کیا گیا۔

دور چہارم اصلاح زبان کے لحاظ سے اہم دور ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ اس دور میں لکھنؤی زبان کا ایک علیحدہ مرکز قائم ہو چکا تھا۔ اس دور میں دہلی میں شاہ نصیر، ذوق، مومن اور غالب جیسے اساتذہ تھے جب کہ لکھنؤ میں نائخ، آتش اور ان کے شاگردان تھے۔ اس دور میں جب کہ زبان کافی حد تک ساف و شستہ ہو چکی تھی لیکن شعراء دہلی قدیم اور متروک الفاظ کو بے دریغ استعمال کرتے تھے اور قواعد سے زیادہ رواج اور تاثیر پر زور دیتے تھے۔ حالانکہ اس دور میں لکھنؤی زبان کے قواعد و اصول اور فصاحت کے معیار اس طرح قائم ہو چکے تھے کہ دہلی والے بھی اس سے متاثر تھے اور اس کو ہی آخری اصول سمجھنے پر مجبور تھے۔ اس عہد میں زبان کی صفائی و شستگی کے عمل میں تیزی آئی اور میر و مرزا کے زمانے کی انفرادی کوششیں اس عہد میں تقریباً منظم ہو کر سامنے آئیں۔

---

## اکائی نمبر: ۹ لکھنؤ کا دبستان شاعری امتیازی نشانات

---

اُردو زبان اور اُردو شاعری کی تاریک میں دبستان لکھنؤ غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے۔ دبستان لکھنؤ میں ایک طرف نئے شعری اسالیب اور جدت طراز یوں پر زور دیا گیا وہیں دوسرا طرف زبان کی تراش خراش اور فصاحت و بلاغت کے اصول کوختی سے برتا گیا۔ جن کا اس سے پہلے لحاظ نہیں رکھا جاتا تھا۔ دبستان لکھنؤ دراصل ایک خاص عہد اور معاشرے کے ذہنی میلانات کا عکاس ہے اس لیے لکھنؤ کی دبستان کے امتیازی نشانات بھی وضاحت سے قبل وہاں کی تہذیب و معاشرت پر طاری از نظر ڈالنا ضروری ہے۔

دہلی پر نادر شاہ درانی کے حملے کے بعد دلی کی تباہ حالی کے نتیجے میں اودھ میں ایک نیم خود مختار حکومت کا قیام عمل میں آیا جو بعد میں شعر و ادب کی دُنیا میں دبستان لکھنؤ کی حیثیت سے نمایاں ہوئی۔ مغلیہ شہنشاہ محمد شاہ کے عہد میں دلی میں سادات باری یہ سیاست پر حاوی تھے جنہیں سلاطین مغلیہ نے چندر ایرانی امراء کی مدد سے بُمشکل تمام بے اثر کیا تھا۔ انہی ایرانی امراء میں سے سید امین نیشاپوری کو سادات باری یہ کے خلاف کامیابی حاصل کرنے پر پیغامبر کا منصب عطا کیا گیا جنہوں نے اٹھا رہوں صدی کے چوتھے ربع میں سلطنت اودھ کی بُنیاد ڈالی اور نواب سعادت خان برہان الملک کا لقب اختیار کیا۔ برہان الملک ایک سپاہی پیشہ شخص تھے جنہوں نے عیش و عشرت کی زندگی سے گریز کرتے ہوئے محنت و مشقت کو اپنا لا جعل قرار دیا اور سلطنت کی ترویج و ترقی میں کوشش ہوئے۔ برہان الملک نے اجودھیا سے چار میل دُور دریائے گھاگرا کے کنارے کچھ دیواروں اور خس پوش چھپر کا محل تعمیر کیا اور اس علاقے کو اپنا دارالخلافہ بنایا جو بُنگلہ صاحب کے نام سے مشہور ہوا۔ برہان الملک کے بعد ان کے بھاٹجھے صدر جنگ ان کے جانشین ہوئے جن کے عہد میں اس علاقے کو فیض آباد کے نام سے موسم کیا گیا۔ صدر جنگ کے بعد ۱۸۵۷ء میں جلال الدین مرزا شجاع الدولہ تخت نشین ہوئے جن کے عہد میں فیض آباد کو ادبی اور تہذیبی مرکز کی حیثیت سے حاصل ہوئی اور یہ علاقہ اپنی شان و

شوکت اور جلوہ سامانیوں میں دھلی کا قائم مقام سمجھا جانے لگا۔ اس سے قبل یہ علاقہ اودھ کے نواب وزیریوں کا پایہ تخت تھا اور اس کی حیثیت محض چھاؤنی کی تھی۔ شجاع الدولہ نے اپنے عہد (۱۵۷۷ء۔ ۱۵۸۶ء) میں پلاسی، پانی پت اور بکسر کی جنگوں میں حصہ لے کر ہندوستانی سیاست میں اودھ کو نمایاں کیا اور ان کی بیوی بہو گیم نے ادبی ذوق کا مظاہرہ کرتے ہوئے شاعروں اور ادیبوں کی ہمت افزائی اور قدر افزائی کا سلسلہ شروع کیا۔ فیض آباد چونکہ دھلی سے قریب تھا اس لیے دھلی کے تباہ حال شعراء، ادباء اور فن کاروں نے فیض آباد کا رُخ کیا۔ سلطنتِ اودھ کی عظمت اور وقار آصف الدولہ کے عہد (۱۵۸۶ء۔ ۱۵۹۷ء) میں پوری طرح قائم ہوا جنہوں نے فیض آباد سے ہٹ کر لکھنؤ کو اپنا مرکز بنایا اور بہت جلد زندگی کے مختلف شعبوں کی تربیتیں اور ارشاد کے لکھنؤ کو چین زاروں اور باغوں کا شہر بنادیا جس کی وجہ سے سیاسی صورتِ حال سے قطع نظر لکھنؤ سارے ملک کے لیے جائے امان ہو گیا۔ آصف الدولہ کی فیاضیوں اور فن کارانہ مزانج نے شعراء ادباء کو متاثر کیا اور دبستان لکھنؤ کا استحکام بنتا۔ آصف الدولہ کے بعد ان کے بھائی سعادت علی خان تخت نشین ہوئے اور ۱۸۱۲ء میں غازی الدین حیدر نواب وزیر منڈ شاہی پر جلوہ افروز ہوئے جنہیں انگریزوں نے بہت جلد خود مختار بادشاہ تسلیم کر لیا۔ لکھنؤ میں نوابین اور سلاطین کا یہ سلسلہ ۱۸۵۷ء تک جاری رہا۔ لکھنؤ کے آخری نواب واحد علی شاہ تھے جنہیں انگریزوں نے ۱۸۵۷ء معزول کر کے میٹا بر ج گلکتہ بھیج دیا تھا۔

سلطنتِ اودھ (فیض آباد اور اس کے بعد لکھنؤ) اپنے ابتدائی ایام سے ہی امن و امان اور خوشحالی کا گھوارہ تھی۔ برهان الملک کے زمانے میں سلطنتِ اودھ کے خزانے میں دھلوی سلطنت سے زیادہ رقم تھی۔ ابتداء میں سلاطین اودھ جنگ جویانہ صفات سے متصف تھے لیکن شجاع الدولہ کی شکست کے بعد انگریزوں کا عمل دخل بڑھ گیا اور اودھ کا حفاظتی انتظام انگریزوں کے ہاتھوں میں آگیا۔ جس کے بعد لکھنؤ میں مستی و شباب کا دور شروع ہوا جس کی وجہ یہ تھی کہ اب نواب کے کرنے کے لیے کچھ نہیں رہا تھا اس لیے سیاسی شکست کا بہترین ازالہ موج و مستی تھی۔ شجاع الدولہ کے محل میں ۸۰۰ بیگماں اور ۲۵۰ خواصیں تھیں ساتھ ہی رقص و موسیقی کے تمام سامان مہیا تھا۔ فیض آباد میں رنگیوں اور ڈریے دار

طوائفوں کی کثیر آبادی تھی۔ آصف الدولہ کے زمانے میں لکھنؤ عیش و عشرت کا یہی بازار گرم ہوا اور نواب کی فیاضیاں غریب کو امیر بنانے کا بہانہ تلاش کرنے لگیں۔ اسی عہد میں لکھنؤ اپنی شان و شوکت اور تزک و احتشام میں ہندوستان بھر میں یک و تھا تھا۔ لکھنؤ کی رنگینیاں اور سرمستیاں سعادت علی خان کے عہد سے گزرتی ہوئی واجد علی شاہ اختر کے عہد میں پہنچی جس کے زمانے میں نعم و حسن کی فسوں سازیاں اور سرمستیاں اپنے عین شباب پر تھیں۔ مختصر یہ کہ شجاع الدولہ کے عہد سے واجد علی شاہ کے عہد تک تقریباً کیا نوے سال کے عرصے میں لکھنؤ ریاست تمام تر رنگینیوں اور رعنائیوں کا مظہر تھی جس کی وجہ سے یہاں کے باشندوں میں وارثی، بنشاشت، کامرانی، رجائیت اور نشاط و انبساط کی کیفیت حاوی تھی۔ ان کا فلسفہ زندگی بقا کا فلسفہ تھا۔ لکھنؤ میں مسلک شعیت رائج تھا۔ اودھ کے شاہان اپنے مسلک مذہب پر سختی سے کاربند تھے اور ظاہری رسم کو بڑے تزک و احتشام کے ساتھ ادا کرتے تھے۔ لکھنؤ میں شعیت کی وجہ سے فلسفہ تصوف کی کوئی گنجائش نہیں تھی۔ ایران میں بھی شاہ اسماعیل صوفی نے تصوف کی پیچ کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی تھی۔ مسلک شعیت میں متعہ کی اجازت نے عیش و عشرت اور عیاشیوں کے مزید سامان فراہم کر دیے تھے۔ اس لیے لکھنؤ میں قناعت، صبر و توکل اور استغناء جیسے جذبات کا کوئی گذر نہیں تھا۔ لکھنؤ میں امیرانہ شان و شوکت کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل تھی۔ عیش و عشرت کا تعلق حواسِ ظاہری اور ذہن سے ہوتا ہے اسی لیے لکھنؤ میں خارجیت پسندی کا رُجحان سب سے زیادہ قوی تھا۔ یہاں تضع و بناوٹ زندگی کے ہر شعبے پر حاوی تھی۔ جذبات، حرکات و سکنات غرض کے تمام امور میں تکلف و بناوٹ کی شمولیت نے تمام زندگی کو آداب مجلس کے مترادف بنا دیا تھا۔ لکھنؤ میں عشق کے بجائے ہوس کا بول بالا تھا۔ ہر طرف حسین و جمیل عورتیں، داشتہ، متابعی اور طوائفوں کی صورت میں محفل روشن کرتی اور خلوتیں گرم کرتی تھیں۔ اس لیے روح کی ترپ اور بے چینی یہاں مفقود تھی کیوں کہ جب وصل کے سامان ہر طرف مہیا ہوں تو ہجرانِ نصیبی اور غم و اندوہ کی کیفیت کہاں ہو سکتی ہے۔ ایسے ماحول میں حسن و عشق کی اصلاحیت معدوم ہو جاتی ہے اور ہوس رانی اپنے پورے شباب پر ہوتی ہے۔ فقط ظاہری تعریف و توصیف باقی رہ جاتی ہے۔ اس لیے لکھنؤ شاعری میں خارجیت پسندی ہے۔ یہاں

شاعر کے اطراف و جانب میں عورت کے حسن ظاہر، اس کے زیورات سراپا، لباس، چال ڈھال، اداوں وغیرہ کی جلوہ گری ہے۔ اسی لیے اس کی شاعری کا خام مواد ان ہی چیزوں سے تیار ہوتا ہے۔ اس کے تشبیہات و استعارات، تلمیحات و کنایات ان ہی چیزوں کا عکس ہوتے ہیں۔ بلکہ یہاں تک کہ عورتوں کی خاص زبان اور محاوروں کو یہاں کے شعراء بلا تکلف استعمال کرنے لگتے ہیں اور ریختی جیسی صرفِ سخن وجود میں آتی ہے۔

لکھنؤی شعراء کا محبوب ارضی اور فطری تھا۔ ان کے مجازی تجربات عملی تھے لیکن تمدنی تفاصیل اور بناوٹ نے ان کے مجازی جذبات کو بھی رسی، سطحی اور مصنوی بنادیا اور یہاں تک کہ انھیں کذب و اختراء کے ذیل میں شامل کر دیا۔ لکھنؤی شاعر کے لیے یہ ضروری نہیں رہا کہ وہ عاشق ہے یا نہیں بلکہ اس کے عشق کو فرض کیا جانے لگا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ دولت کی فراوانی کے سبب دو طرح کے افعال سرزد ہوتے ہیں۔ (۱) حقیقی دُنیا سے سطحی واسطہ جاتا ہے۔ (۲) عیاشی اور فاختی کا بازار گرم ہوتا ہے۔ لکھنؤ میں اس طرح کے حالات تھے۔ یہاں کے شعراء نے ہر شے کو تصورات کی سطح پر برداشت اور حقیقت کے بجائے تخیلاتی امور پر زور دیا اس لیے ان کا اصلی محبوب بھی غیر حقیقی ہو کر رہ گیا۔ اس کے حسن و سراپا کو بیان کرنے کے لیے اس طرح کی تشبیہات و استعارات استعمال کیے جاتے تھے جن کی تفہیم عقل سے بالاتر تھی۔ لکھنؤی شعراء نے معنی سے زیادہ لفظ پر زور دیا اور شعر کی خارجی تزئین و آرائش ان کے یہاں شاعرانہ جوہ قرار پائی جس کے لیے فارسی کے سبک ہندی کے شعراء کی تقلید میں مضمون بندی، خیال بندی اور تمثیلِ زیگاری پر زور دیا گیا۔

**خیال بندی:**

کوئے جاناں میں ہوں پر محروم ہوں دیدار سے

پائے خفتہ خنہ زن ہیں دیدہ بیدار پر

نَسْخَة

## تمثیلِ نگاری

آزاد میں قیود سے افتادگان خاک  
اڑتا پھرا چمن سے جو برگِ خزان گرا

آتش

لکھنؤ میں شعیت کے باعث صرفِ مرثیہ کو پوری طرح رواج حاصل ہوا اور مرثیے نے شاعری کی دوسری اصناف مثلاً غزل کو بھی متاثر کیا جس کی وجہ سے غزل میں جنازہ، میت، نوح، ماتم، عالمِ تزعع وغیرہ مضامین زیادہ شدت کے ساتھ داخل ہوئے۔ واجد علی شاہ کی معزولی کے بعد ان مضامین پر زیادہ زور دیا گیا۔

غول کے غول چلے آتے ہیں پر سے کے لیے

گھر میں یہ دھوم دھڑکا ہے لحدِ سونی ہے  
سحر

ابھی مزار پہ احباب فاتحہ پڑھ لیں

پھر اس قدر بھی ہمارا نشاں رہے نہ رہے  
امیر

دہستانِ لکھنؤ میں مرثیہ، مشنوی، ریختی اور واسوخت وغیرہ اصنافِ سخن کو کافی ترقی حاصل ہوئی لیکن دہستانِ دہلی کی طرح اصل زور غزل پر رہا۔ لکھنؤی تغزل میں توازن اور اعتدال کی کمی ہے۔ ان کے یہاں تصوف کے نہ ہونے کے سبب اخلاقی معیارات کا فقدان ہے جس کے نتیجے میں ابتذال پسندی اور سطحیت لکھنؤی شاعری کا طرہ امتیاز قرار پاتے ہیں۔ لکھنؤی شعراء معشوق کی سیرت کے بجائے اس کے ظاہری حسن کے فریفته ہیں۔ وہ اس کی چوپی، انگلیا، چوٹی، کنگھی، خارجی مضامین کے علاوہ اس کے ساتھ تلذذ آمیز معاملات کے بیان پر شاعری کی بنیادیں استوار کرتے ہیں۔

چوںی جو مسک گئی تو بولے

آنکھیں پھوٹیں جو دیکھتا ہو

جنوبی ہند کی طرح لکھنؤ والے بھی ہر معاملے میں دہلی سے برتر اور مختلف ہونا چاہتے تھے اس لیے دہستانِ دہلی

کی دیگر شعری خصوصیات سے تجاوز کے ساتھ لکھنؤ والوں کو اپنی زبانِ دانی اور زبانِ سازی پر بھی زعم تھا۔ ۱۸۱۹ء میں غاز

الدین حیدر کے خود مختار بادشاہ ہونے کے بعد لکھنؤ والوں میں یہ احساسِ برتری اور بڑھ گیا اور انہوں نے ہر معاملے میں

دہلی والوں سے خود کو علیحدہ کرنے کی شعوری کوششیں کیں جس کے نتیجے میں دہستانِ لکھنؤ کی شعری زبان میں مندرجہ ذیل

خاصیں پیدا ہو گئے۔

1۔ عربی و فارسی الفاظ کے استعمال پر زور دیا گیا۔ یہ زورِ معنی کے لیے نہیں بلکہ زبانِ دانی کے مظاہرے کے لیے

تھا اس لیے بعض جگہ فارسی اور ہندی محاوروں میں صحیح ہم آہنگی پیدا نہ ہو سکی۔ ناتخ اور ان کے شاگرد اس معاملے میں سب

سے آگے ہیں۔

غیر کوثر کسی دریا کا میں سیاح نہیں

بیشیہ شیر خدا ہن کہیں سباتح نہیں

ناتخ

آنکھیں سجائیں ہم نے لہورو کے ہجر میں

اے اشکِ گرم کیوں تجھے فکرِ نطول ہے

میر

2۔ قافیہ پہلی یعنی ایک غزل میں تمام قافیوں کو باندھنا اور قافیوں کے لیے شعر کہنا جس کی وجہ سے غزل میں بے

### جا طوالت پیدا ہو گئی

خاک میں مل جائے ایسا اکھاڑا چاہئے  
لڑکے کشتی دیو ہستی کو پچھاڑا چاہئے  
اس غزل میں ناخ نے تمام قافیوں کو باندھنے کی کوشش کی ہے۔

3۔ صنعت گری: رعایت لفظی اور ضلع جگت وغیرہ پر زور

پہن کے ٹولی کے کپڑے نہ ٹالیے وعدہ  
نہیں پسند ہمیں ٹال ٹول کی باتیں  
رشک

بیان صاف پہ اس کے پھسل پڑیں گوہر  
فلک کا دل بھی ہو لٹو کریں جو باتیں گول  
میر

4۔ رنگین اور مرصع بندش

گزر جا عالمِ امکاں سے اے دل نورِ جاں ہو کر  
گرا دے چار دیوارِ عناصرِ لامکاں ہو کر  
وزیر

5۔ پنج دار تشبیہات و استعارات

اس ادا سے باڑھ دیکھی آپ نے تلوار کی  
طاڑ رنگ حنا بھی طاڑِ بکل ہوا  
نَسْخَة

مستی میں زلف یار کی جب لہرائی  
بوتل کا مُنہ ہمیں دہن مار ہو گیا  
صبا

6۔ محاورات و نسخت الفاظ

احباب کی صحبت سے دل اپنا نہ اُٹھے گا  
کلکڑی کا کبوتر ہے اکیلا نہ اُٹھے گا  
سحر

7۔ ابتدال اور عربیانی

اے پری تو نے جو پہنی ہے سنہری انگیا  
آج آئی ہے نظر سونے کی چڑیا مجھ کو  
نَسْخَة

کھولیے شوق سے بند انگیا کے  
لیٹ کے ساتھ نہ شرمائیے آپ  
رند

نور الحسن ہاشمی نے دبستان لکھنؤ کی لفظی اور معنوی سطح پر مندرجہ ذیل خصوصیات کی نشاندہی کی ہے:

معنوی خصوصیات	لفظی خصوصیات
۱. خارجی مضامین	۱. قافیہ پیائی
(خصوصاً عروتوں کے سراپا زیور اور ملبوسات سے متعلق)	
۲. تمثیلیت	۲. رعایت لفظی
۳. مضمون آفرینی	۳. لغت سازی
۴. ابتدال	۴. غربت خوبی بندش

زبان کے لحاظ سے لکھنؤ کی زبان دھلوی زبان کی زائدیہ ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ جغرافیائی لحاظ سے لکھنؤ کے گرد دنواح کی زبانیں اور بولیاں اردو مزاج سے دور کا واسطہ نہیں رکھتیں بلکہ اردو زبان کے معاملے میں لکھنؤ کی حیثیت ایک چھوٹے سے جزیرے کی ہے۔ دلی کی تباہی کے بعد شجاع الدولہ اور آصف الدولہ کے عہد میں شعراء وادباء لکھنؤ اور فیض آباد کی طرف اسی کثرت سے مائل ہوئے کہ انسان کے بقول لکھنؤ ایک دوسرا دلی بن گیا تھا۔ ان شعراء میں دلی کے جلیل القدر شعراء خان آرزو، میر سودا، میر سوز، میر حسن، انسنا، مصححی، جرات، نگین وغیرہ شامل تھے جن کی آمد سے اس علاقے میں شعروشاعری کا چرچا شروع ہوا۔ ابتداء میں لکھنؤ کی کوئی ادبی زبان نہ تھی بلکہ مہاجرین کی زبان ہی مستند تھی جیسا کہ لیکن آہستہ آہستہ یہاں زبان کی صلاحیتیں اور قدر تین ابھر کر سامنے آنے لگیں اور جب ۱۸۱۹ء میں نوابین اودھ نے شاہانہ دلی کی اطاعت سے انکار کیا اور خود شاہ کا لقب اختیار کیا تو لکھنؤ والوں نے دوسرے امور کے ساتھ زبان کے معاملے میں بھی دلی کی مرکزیت کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور لکھنؤ مرکز کو قائم کیا۔ اس کے ساتھ ہی نئی زبان اور محاوروں کو ایجاد کرنے اور وراج دینے کی کوشش کی اور بالآخر ایک زمانہ وہ آیا جب دلی والے بھی لکھنؤ کی زبان کو سندر مانے گے۔ لیکن بعض لوگوں نے لکھنؤ کو نکمال تعلیم کرنے سے انکار کیا جس کے نتیجے میں زبان و محاورہ کے میدان میں

معرکہ آرائی شروع ہو گئی اور دھلی لکھنؤ بستانوں کا تصور بھر کر سامنے آیا۔ ناخ نے سادہ گویوں کے کلام پر خط نسخ کھپچ کر زبان کے قواعد و ضوابط متعین کیے اور انشا و صحیح کے محاوروں پر اصلاح دی۔ ناخ نے دھلی کے محاوروں، الفاظ اور تذکرہ و تانیث کے بجائے ان تمام امور میں لکھنؤ کے اصولوں کو راجح کیا۔ ناخ نے غلط العام فتح کے اصولوں کو ہر جگہ روا نہیں رکھا۔ اس طرح ناخ نے شعروزبان میں مندرجہ ذیل تبدیلیاں اور اصلاحیں کیں۔

- 1۔ لفظ ریختہ جس کا اطلاق نظم اور زبان دونوں کے لیے ہوتا تھا ناخ کے زمانے میں متروک قرار پایا اور زبان کے لیے اردو لفظ باقاعدہ مستعمل ہوا۔
- 2۔ لفظ ریختہ غزل کے لیے مستعمل تھا۔ ناخ نے اس لفظ کو ترک کر کے لفظ غزل کو راجح کیا۔
- 3۔ ناخ نے نظم کی زمینوں میں تصرف کیا اور ردیف کی بنیاد کا، کے، کو سے، پر، تک وغیرہ حروف روابط پر یا اشارہ اثبات و نفی ہے، نہیں پر کھی۔
- 4۔ اصولی مصدر کے افعال پر ردیف کی بنارکھی جیسے کاملی سے اگلوں نے کہلانا مصدر بنایا تھا۔ ناخ کے عہد میں اس کو ناجائز قرار دیا گیا۔
- 5۔ نقش محاوروں سے گریز کیا اور ان کو ناجائز ٹھہرایا لیکن انگیا محروم وغیرہ کا ذکر ناخ کے وقت تک جاری رہا۔
- 6۔ ہندی الفاظ کے بجائے فارسی الفاظ پر زور دیا۔
- 7۔ تمام مستعمل الفاظ کی تذکیرہ و تانیث کے قواعد مقرر کیے۔
- 8۔ بندش کی طرز فارسی کی طرز پر رکھی۔
- 9۔ غزل میں عاشقانہ مضامین کو کم کیا اور ہر طرح کے مضامین کو بیان کیا۔
- 10۔ اردو صرف خویں اصلاح کی اور صنائع بدائع اور معانی و بیان کے قواعد مقرر کیے۔

- 11۔ شعر کے لیے عروض و قافیے کے اصول لازمی قرار دیے۔

- 12۔ شعر میں فصاحت و بلاغت کے اصولوں پر زور دیا۔

- 13۔ صحیت لغت اور لفظوں کے صحیح استعمال کو لازمی قرار دیا۔

اُن تبدیلیوں اور اصلاحوں کے نتیجے میں دہستانِ لکھنؤ اور دہستانِ دہلی کے زبان و بیان اور شعری طرزِ فکر میں واضح امتیازات پیدا ہو گئے جن کی نشاندہی دورستے کی جاسکتی ہے۔ جیسے:

دھلی	لکھنؤ
روٹی کھانی پڑے گی	روٹی کھانا پڑے گی
آپ فرمادے	آپ فرمائیے
مساجد تھیں	مساجد تھے
دلائل تھیں	دلائل تھے
جولاہی	جولاہن
دہل جانا	دہل پڑنا (محاورہ)
سانس لیا	سانس لی

## اکائی نمبر 10: دبستان دلی اور لکھنو کا مقابل

دلی میں اردو شاعری کا آغاز، زوال پذیر مغیثہ سلطنت کے عہد میں ۱۷۵۷ء کے بعد ہوا لیکن ساٹھ سال کے قلیل عرصے میں سر زمینی دہلی کے شعراء نے اردو شاعری کی کلائیکی روایت کو مضبوط اور مستحکم کر لیا۔ اس عرصے میں اردو شاعری کے عناصر اربع میر، درد، سودا اور میر سوز اپنی پوری شعری صلاحیتوں کے ساتھ منظر عام پر آچکے تھے جس کے اسالیب اردو شاعری خصوصاً اردو غزل کے بُنیادی اسالیب ہیں۔ اس عہد تک شعرو زبان کی اور ضمناً سیاسی سطح پر دہلی کو مرکزی حیثیت حاصل تھی اس لیے اس دور میں دبستانوں کا کوئی تصور نہیں تھا جس کی وجہ یہ ہے کہ دہلی والے اپنے علاوہ کسی کو اہل زبان نہیں مانتے تھے اور وہی، سرانچ وغیرہ شعراء سے قطع نظر تمام دکنی شاعری کو حقیر اور ناقابل اعتنا سمجھتے تھے۔ نادر شاہ اور احمد شاہ ابدالی کے یکے بعد دیگر حملوں سے دہلی کی تباہی و بر بادی نے یہاں کے شعراء ادباء کو اودھ، فیض آباد کی طرف ہجرت کرنے کے لیے مجبور کیا جس کے نتیجے میں شجاع الدولہ (۱۷۵۷ء - ۱۷۶۵ء) کے عہد میں فیض آباد میں شعرو شاعری کا چڑھا عام ہوا اور آصف الدولہ (۱۷۶۹ء - ۱۷۷۴ء) کے زمانے میں لکھنؤ کے شعری مزاد میں پختگی پیدا ہوئی جو غازی الدین حیدر (۱۸۱۲ء) کے زمانے میں لکھنؤ دبستان کی حیثیت سے مسلم ہو گئی۔ اس طرح دہلی کے بال مقابل لکھنؤ دبستان شاعری وجود میں آیا۔

دہلی سے ہجرت کرنے والے شعراء میں آرزو، سودا، میر حسن، حسرت، جرات، مصحفی، انشا کے علاوہ دیگر اوس طور پر کے شعراء نے فیض آباد یا لکھنؤ کو اپنا مستقر قرار دیا اور بہت سے شعراء یہیں پیوند خاک ہو گئے۔ دہلی کے ان ہی استاد شعرا اور ان کے شاگردوں نے اودھ میں مذاقِ شعری عام کیا جن میں سے بعض دہلوی شعرا، مثلاً جرات، انشا، مصحفی کے کلام میں لکھنؤ تہذیب و تمدن کے اثرات نمایاں ہوئے جنھیں بعد میں بعض لکھنؤ شعرا نے اپنا طرہ امتیاز قرار دے کر دہلی سے جدا اپنا علیحدہ رنگ قائم کر لیا۔ اس لحاظ سے دہلوی اور لکھنؤ دبستان شاعری اپنے جغرافیائی

تہذیب و تمدن کے عکس ہیں اور ان دونوں دستانوں کی تمام تر خصوصیات سیاسی اور تہذیبی صورتِ حال کی زائد ہیں۔

## سیاسی و تہذیبی صورتِ حال

لکھنو

اوہم کا علاقہ سیاسی اعتبار سے پُر امن اور خوش حال تھا۔ یہاں دولت و ثروت کی فراد دانی تھی۔ اوہم کے خزانے میں دہلی سے زیادہ رقم تھی۔ اوہم کے نوابین تعمیر و ترقی اور آرائش و زیبائش میں منہمک تھے۔ فیض آباد اور لکھنؤ میں عالیشان محل و باغات تعمیر ہو رہے تھے۔ عیش و عشرت کا بازار گرم تھا۔ حسین عورتوں اور ڈیرے دار طوانگوں کا دور دورہ تھا۔ آصف الدولہ کے زمانے میں لکھنؤ کی شان و شوکت ایسی تھی جس کی نظیر ہندوستان بھر میں نہ تھی۔ یہاں کے ماحول میں سرمستیاں، رقص و نغمه کا جادو سرچڑھ کر بول رہا تھا اس لیے یہاں کے باشندوں

دہلی

شمالی ہند میں اردو شاعری کی ابتداء ہی سے سر زمینِ دہلی سیاسی انتشار اور آفتوں کا شکار رہی۔ اندر ورنی اور بیرونی حملوں نے دہلی کو مغلوک حال کر دیا تھا۔ امراء سے لے کر عوام تک معاشی بدحالی میں گرفتار تھے۔ قتل و غارت گری، ظلم و بربریت کی وجہ سے یہاں کی فضائیں خوف و دہشت اور مایوسی و بے اطمینانی لوگوں کے دلوں میں سرایت لیے ہوئے تھی۔ ان کے لاشعور میں ہراس و ناکامی کی کیفیات پیوستہ ہو گئیں اس لیے ان لوگوں کے فلسفہ و مذهب، خوفِ خدا، عبرت ناپائیداری دُنیا اور حیاتِ مستعار کے تصورات سے پُر تھا۔ دہلی تباہی کے منظر

میں سر خوشی و سر مستی، رنگین مزاجی اور  
رنگین خیالی کے عناصر بدرجہ اتم تھے۔ یہ  
لوگ رجائی نقطۂ نظر کے حامل تھے اور ان  
کا فلسفہ تھا۔ ان کے تکرارات عیش  
و عشرت اور نشاط و کیف سے مملو تھے۔ لکھنؤ  
تعمیر کے منظر نامے کو پیش کرتا ہے۔ یہاں  
شب فرقت بھی آلام دل کا سبب نہیں ہے  
فرقت میں گذرتی ہے اپنی تو ٹھاٹ سے  
اندوہ ہم نشیں ہے مصاحب ہراس ہے  
قلق لکھنوی

نامے کو پیش کرتی ہے اور تو اور یہاں حسن  
بھی بلاۓ چشم اور نغمہ و بال گوش ہے  
خلوتِ دل میں کر دیا اپنے حواس نے غسل  
حسن بلاۓ چشم ہے نغمہ و بال گوش ہے  
~~~~~  
دور

### سیاسی و تہذیبی صورت حال

☆ لکھنؤ میں شعیت کا بول بالا تھا اور  
تصوف کو فرار اور بے عملی کا فلسفہ سمجھا جاتا  
تھا۔ شعیت نے زور پکڑا تو سب سے پہلے  
تصوف اور صوفیاء کو صفحہ ہستی سے مٹانے کی  
کوششیں کی گئیں۔ شعیی مسلک نے متعہ کی  
مزہبی اساس قائم کر کے عیاشی اور عیش و

☆ دھلوی تہذیب میں تصوف کو مرکزی  
حیثیت حاصل تھی جو عقل، علیمت اور  
تہذیب و اخلاق کا معیار سمجھا تا تھا جس  
مقبولیت کی ایک وجہ سیاست بھی تھی۔  
تصوف کی بُیادِ عشق و عاشقی پر قائم ہے اس  
لیے عشق و محبت، تہذیب، نفس، عقلی

عشرت کا بھر پور جوازم فراہم کر دیا تھا۔  
 لکھنؤ کی تہذیبِ اقدار میں شاہانہ شوکت  
 اور عیش و عشرت کو دخل تھا اس لیے یہاں  
 جو اس کی رنگینیوں اور خارجیت پسندی پر  
 زور تھا۔

صلاحیت اور اخلاقی بلندی کی دلیل تھے۔  
 دھلی میں ایرانی تصوف کے زیر اثر امرد  
 پرستانہ تصوف حاوی رہا جس میں وصل  
 کے امکانات معدوم ہونے کے سبب تڑپ  
 اور شدت زیادہ تھی۔ تصوف کی وجہ سے  
 دھلوی تہذیب میں عبرت، استغنا،  
 قناعت، خوفِ خدا، فنا اور بے شائی دُنیا  
 کے تصورات پورے اعتقاد کے ساتھ  
 جاگز ریں تھے۔ اس لیے دھلی میں داخلیت  
 اور روحانی یا قبلی واردات پر زور تھا۔

☆ لکھنؤ طرزِ معاشرت میں تصحیح اور

☆ دھلی کی زندگی سادہ تھی

بناؤٹ کو دخل تھا۔ تمام زندگی رسوم

آداب کے دائرے میں تھی۔

### شاعرانہ خصوصیات معنوی

☆ لکھنؤ میں عشقِ مجازی پر زور ہے جس

☆ تصوف کے زیر اثر دھلوی شاعری میں

میں وصل کے پورے امکانات موجود ہیں  
اس لیے یہاں کا عشق تکلیف دہ اور آزار  
بخش نہیں ہے۔ دولت و ثروت اور  
بازاری عورتوں اور طوائفوں کی وجہ سے  
یہاں گدازی قلب اور دردِ دل کی اکیفیات مفقود ہیں۔

لکھنؤی شعراء کا معشوق عورت ہے جس  
کے خارجی حسن اور لباس و آرائش سے  
آگے لکھنؤی شاعر کی نظر نہیں جاتی اس لیے  
خارجیت پر زور ہے۔ عشق کے بجائے  
ہوس رانی کا بیان ہے۔ لکھنؤی شعراء کے  
تشیہات و استعارات وغیرہ زیادہ تر  
عورت اور اس کے لوازمات کے اراد  
گرد گھومتے ہیں۔ لکھنؤ والوں کو نسائیت  
سے اس قدر رغبت رہی کہ انہوں نے  
عورتوں کی زبان اور محاوروں پر بنی ایک

حسن عشق کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔  
یہاں اسلوب بندی کے بجائے واردات  
قلبیہ اور دردِ دل کے بیان پر زور ہے۔  
تصوف کے امرد پرستانہ نظریے کے تحت  
دھلوی شعراء کا معشوق مرد ہے۔ جس سے  
وصل کے امکان نہ ہونے کی وجہ سے  
یہاں کی شاعری میں تڑپ اور شدت  
جدبات کی خصوصیات ہیں۔ یہاں کی  
شاعری میں عشق کی تین منزلیں ہیں:  
(۱) اعلیٰ عشقِ حقیقی  
(۲) اعلیٰ عشقِ مجازی جس میں عشقِ حقیقی  
کی سی مملویت اور پاکیزگی ہو۔  
(۳) بھراں نصیبی، معشوق مرد ہونے کی  
وجہ سے۔  
دھلوی جذبات میں گھرائی و گیرائی ہے۔  
ہر قدم پر تھی اس کی منزل ایک

سر سے سو دائے بُخت جونہ گیا

صنفِ ریختی ایجاد کی۔

### شاعرانہ خصوصیات معنوی

لکھنوی جذبات میں سطحیت اور مصنوعیت ہے۔  
سینکڑوں کے خون اس دستِ حنائی نے کئے  
دیتی ہے ہے پچی گواہی جھوٹی مہندی آپ کی  
بَجَر۔

☆ لکھنوی شاعری میں وصف پر زور ہے  
اس لئے خارجیت اور سطحیت ہے۔

خارجی مناظر اور عورتوں کے ملبوسات  
کے بیان پر زور ہے۔

☆ سطحیت اور ابتذال ہے۔

☆ وصلِ نصیبی

☆ طربیہ شاعری

☆ مضمون آفرینی اور تمثیلیت

☆ دھلوی شاعری پر واردات قلبیہ پر  
زور ہے اس لیے داخلیت کی صفت ہے۔

☆ سیاسی اور تہذیبی وجوہات کی، ناپر فسلفہ  
وتصوف پر زور ہے۔

☆ تصوف کی وجہ سے علوٰ خیال ہے

☆ بَجَر نصیبی

☆ الیہ شاعری

☆ انفرادیت احساس

## لفظی خصوصیات

|                                  |                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------|
| ☆ سادگی، صفائی                   | ☆ لفظ و معنی کا ارتباط                           |
| ☆ روانی                          | ☆ فصاحت، شکستنی                                  |
| ☆ ثقلت                           | ☆ متنانت                                         |
| ☆ قافیہ پیامی                    | ☆ سهل و سادہ الفاظ                               |
| ☆ بلاعث، رعایت لفظی اور صنعت گری | ☆ گلاؤٹ                                          |
| ☆ غیر سنجیدگی                    | ☆ دھلی کی زبان                                   |
| ☆ غرابت لفظی                     | ☆ لکھنؤ کی زبان                                  |
| ☆ خوبی بندش                      | ا۔ علامت مصدر ”نا“ کی تانیث ”نی“ کی تانیث کے لیے |

- ”تم“ اور ”آپ“ کے افعال کا لحاظ  
لیے افعال کا  
نہیں رکھتے
- ”تم“ اور ”آپ“ کے افعال کا لحاظ  
لیے افعال کا  
نہیں رکھتے
- ”تم“ اور ”آپ“ کے افعال کا لحاظ  
لیے افعال کا  
نہیں رکھتے

|                      |           |    |                                                         |
|----------------------|-----------|----|---------------------------------------------------------|
| تم بیٹھو             | تم بیٹھیو | ۳. | مونث عربی الفاظ کی جمع خواہ مونث ہی کیوں<br>نہ ہو مذکور |
| آپ بیٹھیے            | آپ بیٹھو  | ۴. | مساجد تھے۔ مساجد تھیں<br>حکایت۔ حکایت کہیں              |
| مسجد۔                | مسجد۔     | ۵. | اسمائے تیسہ ور۔ جولاہا۔ جولاہن<br>تلفظ میں لغت پر زور   |
| جولاہا۔ جولاہن       | الناس     |    | الناس                                                   |
| تلفظ میں رواج پر زور | صلح       |    | صلح۔                                                    |
| الناس                | صلح       |    |                                                         |
| کھلا                 |           |    |                                                         |
| دہل پڑنا             |           |    |                                                         |
| بر آنا               |           |    |                                                         |
| دہل جانا             |           |    |                                                         |
| کھرنا                |           |    |                                                         |
| مونث                 | سنس       | ۷. | الفاظ کی تذکیرہ و تانیث<br>مذکور                        |

|                                      |                          |      |      |
|--------------------------------------|--------------------------|------|------|
| مونٹ                                 | فاتحہ                    | مذکر | مونٹ |
| مونٹ و مذکر دونوں                    | التماس                   | مونٹ | مونٹ |
| مونٹ                                 | آغوش                     | مذکر | مونٹ |
| . ۸۔ مجھوں معنی میں مصادر کا استعمال |                          |      |      |
| زید کی شیر و انی سی گئی              | زید کی شیر و انی جل گئی  |      |      |
| گرتا دھو گیا                         | گرتا دھل گیا             |      |      |
| لکھنٹو                               | دھلی                     |      |      |
| محاورے                               |                          |      |      |
| آبر و سنجھانا                        | آبر و تھامنا             |      |      |
| آپس میں                              | آپ آپ میں                |      |      |
| آپس کی باتیں یا بات چیت              | آپس کی گفتگو             |      |      |
| ڈیڑھ بجے                             | آدھے بجے                 |      |      |
| اپنا کیا بھرنا                       | اپنے کی کی ناک           |      |      |
| افلاطون کا بچہ                       | افلاطون کا سالا (ظرف)    |      |      |
| کٹورا سی آنکھیں                      | شاخجی آنکھیں، بڑی آنکھیں |      |      |
| سیدھی آنکھوں بات نہ کرنا             | سیدھی آنکھوں بات نہ کرنا |      |      |

## اکائی نمبر 11: دہستانِ دہلی اور لکھنؤ کے نمائندہ شعراء کی خصوصیات

میر تقی میر:- جس طرح غزل کو اردو شاعری کی آبرو کہا جاتا ہے، اسی طرح اگر میر تقی میر کو اردو غزل کی آبرو کہا جائے تو غلط نہ ہو گا۔ یہ وہ میر ہیں جن کو کبھی ”شہنشاہِ غزل“، کہا گیا تو کبھی ”خدائن“، کبھی ”سرتاج شعراء اردو“ کے خطاب سے نوازا گیا تو کبھی ”شاعر بے دماغ“ سے موسم کیا گیا۔ اردو غزل کے اس بے تاج بادشاہ کو یہ خطاب والقاب کسی نواب یا بادشاہ کے دیے ہوئے نہیں ہیں بلکہ شاعرانہ جلال کا یہ اعجاز میر نے خود اپنی ہستی کو مٹا کر حاصل کیا ہے۔

میر کو زندگی نے کچھ یوں ستایا کہ وہ کبھی نوابوں کے محلوں کی زینت بنے اور کبھی راجاؤں اور بادشاہوں کی حوالیوں کی رونق۔ زندگی میں کئی موقعے ایسے بھی آئے کہ ایک ایک کر کے اپنوں اور بیگانوں سمجھی کے دروازے پر دستک دی۔ مگر یہ وہ زمانہ تھا جب کوئی کسی کے کام نہ آ سکتا تھا، میر کو ہر طرف سے مایوسی ملی۔ یہ اسی کا نتیجہ ہے کہ جو دروغ میر کی زندگی میں موجود تھا اسی غم کو اپنے اشعار کی زینت بنا کر لوگوں کو جگ بیت سے آپ بینی محسوس کرنے پر مجبور کر دیا۔ غالباً وذوق سے لے کر حآلی اور فانی تک ہر بڑے سے بڑے شاعر نے میر کی شاعری کا لواہا مانا ہے۔ غالباً جیسا عظیم و خوددار شاعر بھی یہ کہنے پر مجبور ہو گیا:

ریختہ کہ تمہیں استاد نہیں ہو غالب  
کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا  
اسی طرح ”ملک الشعرا“، ذوق نے بھی میر کی عظمت کا  
اعتراف یوں کیا ہے نہ ہوا پر نہ ہوا، میر کا انداز نصیب  
ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا

خواجہ الطاف حسین حائلی نے ”مقدمہ شعرو شاعری“ میں چاک و گریبان کی جو تفصیل یہاں کی ہے، انہوں نے سب سے

بہترین شعر میر کے اس شعر کو قرار دیا ہے:

اب کے جنوں میں فاصلہ شاید نہ کچھ رہے  
دامن کے چاک اور گریباں کے چاک میں

میر تھی میر کی شاعری کے نمایاں پہلو درج ذیل ہیں:

میر کی شاعری عشق کی چوتھوئے ہوئے دلی تجربات کا نام ہے۔ میر کے نزدیک عشق ایک ایسی آگ کی  
مانند ہے جو ان کی ہڈیوں کو جلا کر راکھ کر دیتی ہے۔

آگ تھے ابتدائے عشق میں ہم

اب جو کہ ہیں خاک انتہا ہے یہ

میر کے عشق نے اردو شاعری کو درود تاثیر اور سوز و گداز سے مالا مال کر دیا۔ میر کی عشقیہ شاعری میں ان کی محرومیوں اور نا<sup>کا</sup> میوں کا عکس صاف دکھائی دیتا ہے۔ میر اپنی محرومیوں اور ناکامیوں کو تقاضہ عشق قرار دیتے ہیں۔ میر پر عشق نے ایسا  
قہر توڑا کہ آنفتاب غم سے پھونٹنے والی کرنوں کا الیہ رقص ان کی شاعری میں بکھر نے لگا اور ان کی حسرتوں و آرزوؤں کا  
خون ان کی غزلوں میں روائ ہو گیا:

اشک آنکھوں میں کب نہیں آتا

لہو آتا ہے، جب نہیں آتا

میر کی محرومی و ناکامی ان کی غم زندگی کی بنیادی حقیقت ہے۔ لیکن میر نے اپنے غم کو آفاقی غم بنا کر پیش کیا ہے  
جس سے کلام میر کا دائرہ اثر بہت وسیع ہو جاتا ہے۔ میر کے غم کی دوسری خوبی یہ ہے کہ وہ ہمارا حوصلہ بڑھاتا رہتا ہے اور  
حالات سے مقابلہ کرنے کی طاقت عطا کرتا ہے۔ میر ناکام ہوتے ہیں لیکن کبھی ہمت نہیں ہارتے۔ زندگی بر کرنے کا  
حوصلہ اور غنوں میں مسکرانے کا جو پُر وقار انداز میر کے یہاں ملتا ہے اُس کی کوئی دوسری مثال ملتا مشکل ہے۔

میرے سلیقے سے نبھی میری محبت میں

تمام عمرنا کامیوں سے کام لیا

میرا نہایت غم کے باوجود گھبرا تے نہیں بلکہ وہ بڑی سنجیدگی اور خوداری کے ساتھ غموں سے لڑنے کا حوصلہ رکھتے ہیں۔ اس سلسلے میں سید عبداللہ لکھتے ہیں:

”میرا پنے شعروں میں غم کا اظہار تو جا بجا کرتے ہیں، مگر اس لئے کہ ہم اس کے تلے دب نہ

جا سیں۔ وہ برابر ہمیں سہارا دیتے ہیں۔ غم کے پہلو بہ پہلو وہ کسی نہ کسی خوشی کا ذکر بھی کرتے جاتے ہیں، جس سے غم کی شدت کم ہو جاتی ہے۔“

میر کبھی کھار اخلاقانہ اور حکمانہ مضامین کو اپنے رنگ میں اس سادگی اور صفائی سے ادا کرتے ہیں کہ جس پر ہزاروں بلند پروازیاں اور نازک خیالی قربان کرنے کو جی چاہتا ہے:

کہا میں نے کتنا ہے گل کاشتاب

گل نے یہ سن کر تسم کیا

چشم ہوتا آئینہ خانہ ہے دہر

منہ نظر آتے ہیں دیواروں کے پیچ

کلام میر میں عشقِ حقیقی کے جلوے بھی نظر آتے ہیں۔ میر کے یہاں بے ثباتی، انسان کی عظمت اور بے خودی

جیسے موضوعات کا ذکر کثرت سے ملتا ہے۔ میر فلسفہ وحدت الوجود کے قائل ہیں اور انہیں دنیا میں ہر طرف خدا کے ہی جلوے نظر آتے ہیں:

عشق ہی عشق ہے جدھر دیکھو

سارے عالم میں پھر رہا ہے عشق

میر کا زمانہ غم کا زمانہ تھا۔ اگر وہ غم کے شاعر نہ ہوتے تو وہ اپنے زمانے کے ساتھ دغا کرتے اور شاید ہمارے لئے بھی اتنے بڑے شاعر نہ ہوتے۔ دراصل میر کو دل اور دلی دونوں کے اُجڑنے کا غم تھا اور اس افسوس ناک صورت حال نے میر کی شاعری کو وہ رنگ و آہنگ دیا ہے آٹھارویں صدی کی ”روح“ کہا جاسکتا ہے۔ وہ اپنی شاعری میں اپنے زمانے کی روح کو یوں سمیٹتے ہیں:

دل کی ویرانی کا کیا مذکور ہے

یہ نگر سومرت بہ لوٹا گیا

میر الفاظ کے جادوگر ہیں۔ انہوں نے روزمرہ کی زبان، محاوروں اور ضرب المثال کو اس سادگی، صفائی اور روائی کے ساتھ غزل کا حصہ بنایا کہ ان کی شاعری میں فارسی رچا اور رنگ و آہنگ پوری طرح نمایاں ہو گیا۔ ان کے یہاں موسیقی و ترجم، رمز و کناہیا اور تشبیہات واستعارات کی ایک خاص رنگارگی پیدا ہو گئی ہے:

ناز کی اُس کے لب کی کہا کہئے

پنکھڑی اک گلاب کی سی ہے

شام ہی سے بجھا سارہ تھا ہے

دل ہوا ہے چراغِ مفلس کا

اندازِ میر کے حوالے سے پروفیسر نور الحسن نقوی نے لکھا ہے:

”میر شعر نہیں کہتے بتیں کرتے ہیں۔ وہ بتیں، جو سُننے والے کو ایسی لگیں جیسے پہلے سے اس کے

دل میں موجود ہیں۔ انداز ایسا جیسے بے تکلف دوست اپنے دوست سے راز دنیا ز میں محو ہو۔ لہجہ سر

گوشی کا، زبان عام بول چال کی۔“

محضراً، میر کے یہاں عشق بنیادی رو یہ ہے، جس کے پیرائے میں حیات و کائنات کے تمام مسائل پہاں ہیں۔ حرست و

یاس، محرومی و تہائی، رنج والم اور بد نصیبی کے سیاہ بادل ہمیشہ میر کی زندگی پر چھائے رہے۔ یہی وجہ ہے کہ میر کے بعض اشعار ”نشرت“ کھلائے اور ان کی شاعری دل اور دل کا ”مرثیہ“ بن گئی۔ بقول مولوی عبدالحق:

”میر کے شعر پکے چپکے خود بخود دل میں اثر کرتے چلے جاتے ہیں، جس کی مثال اس نشرت کی سی ہے  
، جس کی دھار نہایت باریک اور تیز ہے۔“

### مرزا سداللہ خاں غالب

غالب ایک عظیم شاعر اور بڑے فن کار ہیں، جن کی شاعری لطافتِ فکر و خیال سے عبارت ہے۔ غالب سے پہلے اُردو غزل کی دنیا بہت محدود تھی۔ حسن کے معاملات اور عشق کی واردات کے سوا اس میں کچھ بھی نہ تھا۔ غالب پہلے شاعر ہیں جنہوں نے سب سے پہلے زندگی کے حقیقی مسائل پر غور کیا اور انہیں اپنی شاعری کا موضوع بنایا۔ غالب کی عظمت کا سب سے بڑا راز بھی یہی ہے کہ انہوں نے اُردو غزل کو ذہن دیا، سوچنا سکھایا اور اُسے غور و فکر کی عادت ڈالی۔

آل احمد سرور لکھتے ہیں:

”غالب سے پہلے اُردو شاعری دل والوں کی دنیا تھی۔ غالب نے اسے ذہن دیا اور ایک ایسی زبان دی جو فکر کی گرمی کا ساتھ دے سکے۔ غالب نہ ہوتے تو اقبال بھی نہ ہوتے، غالب ہمارے لئے ایک شاعر نہیں بلکہ ذہنی فضا ہیں۔“

غالب اگرچہ عملی صوفی نہیں تھے لیکن اُس کی شاعری فلسفہ وحدت الوجود سے لبریز ہے۔ مگر ان کا یہ عقیدہ بھی ہر جگہ برقرار نہیں رہتا۔ بعض مقامات پر وہ تشكیل کا شکار ہو جاتے ہیں اور پھر عالمِ حرمت میں اللہ تعالیٰ سے طرح طرح کے سوال کرتے ہیں:

جب کہ تجھ بدنہیں کوئی موجود

پھر یہ ہنگامہ اے خدا کیا ہے

سنبزہ و گل کہاں سے آئے ہیں

ابر کیا چیز ہے ہوا کیا ہے

غالب کسی بات پر مطمئن نہیں ہوتے۔ وہ خدا کے بنائے ہوئے ذرے ذرے پر غور و فکر کرتے ہیں اور سوچتے

ہیں کہ یہ کام یوں ہے، تو کیا یوں نہیں ہو سکتا؟ اگر یوں ہوتا تو کیا ہوتا؟

نہ تھا کچھ تو خدا تھا، کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا

ڈوبیا مجھ کو ہونے نے، نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا

غالب کے یہاں جو فنا و بقا، فنا فی اللہ، حقیقت ہستی، انسان دوستی، ہمدردی اور درمندی کا جذبہ بھرتا ہے اس کی

جڑیں تصوف سے ہی پھوٹی ہیں۔

عشرت نقطہ ہے دریا میں فنا ہو جانا

درد کا حد سے گزرنا ہے دوا ہو جانا

حسن و عشق کے متعلق جس قدر بلند پایہ اشعار دیوان غالب میں ملتے ہیں اور حکمت عشق کی نسبت جو گہرائی و

گیرائی ان کی نظر میں ہے، اُس کا اُردو کے کسی دوسرے شاعر کے یہاں ملنا محال ہے۔

عشق سے طبیعت نے زیست کا مزہ پایا

درد کی دوا پائی، درد لاد دوا پایا

طنز و ظرافت مرزا غالب کی فطرت ثانیہ بن چکی تھی یہی وجہ ہے کہ غالب اپنے کلام میں ”جام سفال“ سے

لے کر ”تصوف“ تک ہر چیز پر بڑی سمجھیدگی اور پاکیزگی کے ساتھ ظریفانہ وار کرتے ہیں اور ان کا کلام ذاتی انسباط کا

ایک اعلیٰ نمونہ بن جاتا ہے۔ اسی لئے حاجی نے اُنہیں ”حیوان ظریف“ اور ممتاز حسین نے ”نشاط کا شاعر“، قرار دیا ہے۔

کی مرے قتل کے بعد اس نے جفا سے توبہ  
ہائے اس زود پشیاں کا پشیاں ہونا

کیا وہ نمرود کی خدائی تھی  
کہ بندگی میں میرا بھلانہ ہوا

کلام غالب کے پیشتر حصے پر ہمیں غم کا سایہ لہراتا ہوا دکھائی دیتا ہے۔ ان کی شاعری میں ہمیں غم کی ایک ایسی لہلتی ہے، جس کے سوتے غم ذات، غم عشق اور غمِ دوراں سے پھوٹتے ہیں۔ غالب اگرچہ ظاہر ہمیں ہنستے ہوئے نظر آتے ہیں لیکن اس بُنسی کی تھے میں اشکوں کا ایک سمندر پوشیدہ ہے، جس میں غمِ ہستی بھی ہے اور غمِ نستی بھی۔ غم فراق بھی ہے اور غمِ وصال بھی۔ غم جانابھی ہے اور غمِ دوراں بھی۔ ان کے یہاں فکرِ معاش، عشقِ بتاں اور یادِ فتنگاں صرف ایک شاعرانہ احساس ہی نہیں ہے بلکہ یہ غالب کی زندگی کی سب سے بڑی حقیقتیں ہیں، جس کے اثرات ہمیں اُن کی پوری شاعری پر محسوس ہوتے ہیں۔

غم اگرچہ جاند گسل ہے پہ کہاں بچپن کہ دل ہے  
غمِ عشق گرنہ ہوتا، غمِ روز گار ہوتا

غالب غم کو آزاد نہیں باتے بلکہ اسے گوار بنا نے اور اس سے بند ہونے کی کوشش کرتے ہیں۔

غالب کے اکثر اشعار میں مضامین کی تھے داری پائی جاتی ہے یعنی کہ شعر ایک بار پڑھو مطلب کچھ اور ہو گا اور دوسری بار پڑھو کچھ اور نکلے گا۔

کوئی ویرانی سی ویرانی ہے  
دشت کو دیکھ کر گھر یاد آیا

اس طرح کلام غالب میں تہہ داری کے ساتھ ساتھ ایجاز و اختصار بھی پیدا ہو جاتا ہے اور یہ بھی معلوم ہوتا ہے  
کہ وہ سمندر کو کوزے میں بند کرنے کی اصلاحیت رکھتے ہیں۔

غالب کی شاعری کی پہچان ہے، جس پر اربابِ فن اعتراض کرتے رہے۔ کلام غالب کی مشکل پسندی میں مشکل اور جدت الفاظ، پیچیدہ خیالات، جدت محاکات، تخلیل کی بلند پروازی، مضامین کی تہہ داری، نئی تشبیہات و استعارات اور علامات و اشارات نے عام قارئین کے لئے مصیبت کے پھاڑکھڑے کر دیے۔ دیوان غالب کا پہلا ہی شعر آج بھی دنیا نے اردو کے لئے ایک معملاً اور ابہام بنا ہوا ہے۔ جس کی نئی نئی پر تیں روز بروز کھولی جا رہی ہیں:

نقشِ فریدی ہے کس کی شونخی تحریر کا  
کاغذ ہی ہے پیرہن ہر پیکر۔ تصویر کا  
غالب اکثر اپنی مشکل پسندی پر فخر کیا کرتے تھے:

آگئی دام شنیدن جس قدر چاہئے بچھائے  
مرعا عنقا ہے اپنے عالم۔ تقریر کا

غالب کی شاعری کی سب سے بڑی خصوصیت اُن کا دلکش اور پُرا شناخت ای زیبیان ہے۔ غالب کے اس انوکھے اور نرالے اندازِ بیان میں سلاست، روانی، صفائی، سادگی، نازک خیالی، مشکل پسندی، مضمون آفرینی، معنی آفرینی اور جدت طرازی وغیرہ سب کچھ بدرجات م موجود ہے۔ وہ اکثر اپنے طرزِ بیان پر بھی نازکرتے تھے۔

ہیں اور بھی دنیا میں سخنور بہت اچھے  
کہتے ہیں کہ غالب کا ہے اندازِ بیان اور

بھیتیتِ مجموعی غالب کی غزل میں فکر و فلسفہ، جنس و جذبہ سب ایک دوسرے میں حل ہو کر انسان اور انسانی رشتہوں کی اُن پیچیدگیوں کو بیان کرتے ہیں، جن سے زندگی عبارت ہے۔ غالب کی شاعری اردو کلاسیکی شاعری کا وہ

نقطہ عروج ہے جس کے آگے اس روایت میں مزید اضافہ کرنے کی گنجائش باقی نہ رہی۔ اس بات کا علم خود غالب کو بھی تھا

منظرِ اک بلندی پر اور ہم بنا سکتے

عرش سے ادھر ہوتا کاش کہ مکاں اپنا

## خواجہ حیدر آتش

بعض ناقدین کا خیال ہے کہ خواجہ حیدر علی آتش کے کلام میں صرف باتیں ہی باتیں ہیں اور تخیل کی بلندی نہ کے برابر ہے، لیکن یہ خیال مغض خیال ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ آتش شعراء اردو میں اپنا ایک جدا گانہ مزاج و معیار رکھتے ہیں۔ اگر ان کے کلام میں کچھ خامیاں موجود بھی ہیں تو اُس میں ان کا کوئی قصور نہیں ہے بلکہ اُس کا ذمہ دار خود لکھنؤ کا عیش پرستانہ ماحول ہے اور حقیقت بھی ہے کہ:

یوں مدعاً حسد سے نہ دے داد تو نہ دے

آتش غزل یہ تو نے کہی عاشقانہ کیا

یہ بات آتش کی صرف ایک غزل پر ہی نہیں بلکہ ان کے پورے کلام پر صادق آتی ہے۔ آتش فقیرانہ اور قلندرانہ مزاج کے مالک تھے، وہی شان ان کی شاعری میں بھی نظر آتی ہے۔ آتش حالات سے خوف زدہ نہیں ہوتے۔ وہ حالات سے مقابلہ کرنے کا حوصلہ رکھتے ہیں۔ ان کے مزاج کی یہ خودداری انہیں محظوظ کے آگے رونے اور گڑ کرنے سے روکتی ہے۔ آتش کی بے باکی، قناعت پسندی اور خودداری کا یہ عالم ہے:

جب وہ نہیں ملتا تو ہم بھی نہیں ملتے

غیرت کا اب اپنی بھی تقاضا ہے تو یہ ہے

آتش کی شاعری کا یہی مقام انہیں دوسرے شعراء سے الگ کرتا ہے۔

آتش کی شاعری میں نہ تو دہلوی شعرا کی طرح افلاطونی عشق ہے اور نہ ہی لکھنؤی شعرا کی ہو سنا کی۔ اُن کی غزل کا محبوب ایک طوائف کی طرح نہیں بلکہ اسی زمین پر لئے والے انسان کی صورت میں سامنے آتا ہے۔ جس کے سینے میں ایک دھڑکتا ہوادل ہے اور وہ عظمت و حیا کے زیورات سے اس قدر آ راستہ ہوتا ہے کہ اس کی پا کیزگی کی قسم کھا کی جاسکتی ہے۔ عام شعرا کی طرح آتش کی شاعری میں بھی حسن و عشق، ناز وادا، بھروسہ وصال، خواہش و آرزو، گرمی و حرارت اور فطری پن جیسے موضوعات ملتے ہیں:

جب دیکھئے کچھ اور ہی عالم ہے تمہارا  
ہر بار عجب رنگ ہے، ہر بار عجب روپ ہے  
لیکن آتش کے قلندرانہ مزاج نے اُن کی عشقیہ شاعری کو آلو دیگوں سے بچا کر فطری زندگی اور صحت مند  
قدروں سے آشنا کیا ہے۔ بقول ڈاکٹر خلیل الرحمن عظیمی:-

”اُردو غزل کی تاریخ میں آتش پہلا شاعر ہے، جس کے یہاں ہم زندگی کے  
بارے میں ایک اثباتی نقطہ نظر پاتے ہیں اور بجائے یاس و نا امیدی.....  
زندگی سے بھر پور رجائی انداز ملتا ہے۔“

آتش کے عشق کی انفرادیت کے بارے میں آل احمد سرور لکھتے ہیں:  
”میر کے یہاں عشق ایک آرزو ہے مگر آتش کے یہاں عشق ایک ثراب ہے،  
ایک خوشبو ہے، ایک چاندنی ہے، ایک رقص ہے اور وجد کی شے ہے۔ یہ  
ماورائی نہیں ہے۔ اس میں جسم کی آنچ، رخم کی مہک، جذبے کی گرمی اور ذوق  
وشوق کی لذت ہے۔“

آتش نے حالات سے گھبرا کر فقیری اور درویشی ہرگز اختیار نہیں کی بلکہ انہوں نے فقیرانہ اور قلندرانہ مزاج

اس لئے اپنایا تھا کہ ان کو ایک غلام کی طرح سر جھکا کر نرم قالیں پر بیٹھ کر عمدہ کھانا کھانے سے زیادہ بہتر ایک آزاد انسان کی طرح بوریے پر بیٹھ کر سوکھی روئی کھانا پسند تھا۔ اس لئے آتش کے یہاں تصوف کی عکاسی اتنے مزے اور آزادی سے ہوئی ہے کہ انہیں ”اردو کا حافظ“ کہا گیا ہے۔ ان کی تصوفانہ مستی کی یہ کیفیت ہے:

جہاں و کارِ جہاں سے ہوں بے خبر میں مست  
زمین کدھر ہے ، کہاں آسمان نہیں معلوم  
کسی کو ملک دیا کسی کو مال دیا  
فخر ہوں مجھے اللہ نے ہے حال دیا

آتش نے اپنی درویشی کا اعتراض خود بھی کیا ہے۔ غرض کہ ان کی صوفیانہ شاعری اپنے زمانے کے لحاظ سے اندھیرے میں اجائے کی کرن کا کام کرتی ہے۔

فرقہ نے آتش کو ”اخلاقی شاعری کا بادشاہ“ قرار دیا ہے۔ آتش نے اپنی شاعری کا بیشتر حصہ درسِ اخلاق کے لئے صرف کیا اور غزل میں سنجیدہ خیالات کو جگہ دے کر اس کے اُبڑتے ہوئے چین کو آباد کیا۔

نہ گورِ سکندر نہ قبرِ دارا  
مٹے نامیوں کے نشاں کیسے کیسے  
سفر ہے شرطِ مسافرِ نواز بہترے  
ہزار ہاں شجرے سایہ راہ میں ہیں

اندازِ بیان میں آتش کا کوئی ثانی نہیں ہے، چاہئے وہ الفاظ کا انتخاب اور ان کی ترتیب ہو یا پھر تشبیہات و استعارات سے پکیر تراشی ہو، ان کے بعض تشبیہات، استعارات اور پکیرات میں ایسی تہہ داری اور رمزیت ہے کہ فارسی کا ذہن غالب کے اشعار کی طرف منتقل ہوتا ہے۔ آتش نے زمانے کے مطابق ریاعتِ لفظی اور لمبی لمبی ردیقوں

سے بھی کام لیا ہے مگر اس ہنرمندی کے ساتھ کہ ان کے فنی محسن کی داد دینی پڑتی ہے۔ آتش ایک اُستاد کی طرح شاعری کے تمام لوازمات سے بخوبی واقف تھے۔ ان کا یہ مشہور شعر آج بھی شعرا کی رہبری کرتا ہے۔

بندشِ الفاظ جڑنے سے نگوں کے کم نہیں

شاعری بھی کام ہے آتشِ مرصع ساز کا

ڈاکٹر سید عبداللہ کے مطابق ”آتشِ محض مرصع ساز ہی نہ تھا بلکہ سوچنے والا اور غور کرنے والا شاعر تھا“، مجموعی طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ آتش نے عشق و محبت کو صحت مند علامت بتایا ہے جبکہ عام طور پر اسے ایک روگ بتایا گیا ہے۔ آتش کی شاعری ایک مسلسل ریاضت، مسلسل جتنبو اور انتشار میں وحدت کی تلاش ہے۔ وہ اگر اپنے عہد کے تقاضوں سے مجبور نہ ہوتے تو شاید اُردو شاعری میں آج ان کا مقام و مرتبہ کچھ اور ہوتا۔

### مومن خان مومن

کلامِ مومن کی مقبولیت اور معنویت کا اندازہ اس شعر سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے۔

تم میرے پاس ہوتے ہو گویا

جب کوئی دوسرا نہیں ہوتا

ایک روایت کے مطابق غالب نے اس شعر کو سن کر کہا تھا کہ اس شعر کے بدالے میں وہ اپنا پورا دیوان دینے کو تیار ہیں۔ اسی طرح نیاز فتح پوری کا شمار بھی کلامِ مومن کے شیدائیوں میں ہوتا ہے۔ وہ ”دیوانِ مومن“ کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”میر کے سوا اگر تمام کلائیکی شعرا کے دیوان میرے سامنے رکھ دیے جائیں،

اُن میں سے صرف ایک کو منتخب کرنے کے لئے کہا جائے تو میں بلا تالِ مومن

کا دیوان اٹھالوں گا اور کہوں گا باقی سب لے جاؤ۔“

اس قول سے صاف پتہ چلتا ہے کہ مومن اردو شعراء میں ایک خاص مقام رکھتے تھے اور ان کے قدر دن ہر زمانے میں موجود تھے۔ مومن کے قدر دن اس لئے نہیں تھے کہ معاصرین ان کی عزت کرتے تھے یا وہ ذہین اور دل فریب شاعر تھے، بلکہ ان کی مقبولیت اور شہرت کی خاص وجہ یہ تھی کہ مومن ایک صاحب طرز تھے، جن کی پیروی میں یہمیں ہستکیم اور حسرت وغیرہ کے نام آتے ہیں۔

یہ بات بار بار دھرائی گئی ہے کہ مومن کی شاعری کا دائرہ محدود ہے اور یہ بات کافی حد تک درست بھی ہے لیکن حسن و عشق کا موضوع کوئی معمولی موضوع نہیں ہے بلکہ اس کائنات کی طرح لا محدود ہے۔ مومن کی غزلوں میں حسن و عشق کا ایک نگارخانہ آباد ہے اور اس نگارخانے میں حسن و عشق کے متعلق جس گھرائی اور گیرائی سے مومن نے تجربے کیے ہیں اس کی مثال غالب کے علاوہ اردو شاعری میں ملنا دشوار ہے۔ حسن و عشق کے جتنے معاملات ممکن تھے، عاشق کو جتنے واقعات پیش آسکتے تھے اور اس کے دل پر جتنی بھی کیفیات گز رکتی تھیں ان سب کو مومن نے اپنی غزلیات میں سمیٹ لیا۔ انہوں نے اپنے عملی تجربے کو غزلوں میں اس طرح سمو دیا کہ اس حسن و عشق جیسے فرسودہ اور محدود موضوع میں بھی جدت اور ہمہ گیری پیدا ہو گئی:

میں اپنی چشمِ شوق کو الزامِ خاکِ دوں  
تیری نگاہِ شرم سے کیا کچھِ عیاں نہیں

مومن کی شاعری کی جو چیز قاری کو زیادہ منتشر کرتی ہے وہ خلوص و صداقت ہے۔ وہ جو باقیں کہتے ہیں وہ آسمانی نہیں بلکہ اسی زمین کی ہوتی ہیں۔ محبوب کے قول و قرار، لطف و کرم، گلے شکوئے، ہجر و وصال، روٹھنا و منانا، چھیڑ چھاڑ غرض کے عشق کی تمام کیفیات کلامِ مومن میں موجود ہیں۔

میں بھی کچھِ خوش نہیں وفا کر کے  
تم نے اچھا کیا نباہ نہ کی

مومن کے کلام کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ انہوں نے دہلوی شاعری میں لکھنؤ کا رنگ پیدا کرنے کی کوشش کی۔ اسی لئے ڈاکٹر سید عبداللہ یہ کہنے پر مجبور ہو گئے:-

”مومن کی غزلوں میں عاشقی کی وہ نضال ملتی ہے، جس میں بازاری انداز ہوتا ہے۔“

مومن کی شاعری کی اہم خوبی نازک خیالی، جدت پسندی اور مضمون آفرینی ہے۔ بعض اوقات وہ بات سے بات اس طرح پیدا کرتے ہیں کہ ہمارے تک اصل مفہوم کی رسائی دشوار ہو جاتی ہے اور کافی غور و فکر کی ضرورت محسوس ہوتی ہے:

آئے ہیں وہ دست غیر میں دیے ہاتھ  
اس ٹوٹی اس شکستہ پائی کی

مومن کی غزل زندگی کے تاریک پہلو کے بجائے روشن پہلو کی ترجیح ہے اور اس میں زندگی سے بھر پور ایک نشاطیہ آہنگ ملتا ہے لیکن کلام مومن کا یہ نشاطیہ عنصر کبھی فناشی اور ابتدال کی حدود کو نہیں چھوتا۔ امداد امام اثر کے الفاظ میں ”وہ تہذیب کی لگام کبھی ہاتھوں سے جانے نہیں دیتے اور ہمیشہ با تیم رمز و کناہ کے پیرائے میں کہتے ہیں۔“ مگر کہیں کہیں ان کی رمزیت میں میر کارنگ خلوص ضرور نظر آتا ہے۔

خواہشِ مرگ نہ ہو اتنا نہ ستانا ورنہ  
دل میں پھر تیرے سوا اور بھی آرماں ہوں گے

مومن نے اپنے طرز کو زیادہ موثر بنانے کے لئے طرز سے بھی کام لیا ہے۔ وہ اکثر اپنی بات اس طرح تنیکھے لجھے میں کرتے ہیں کہ کبھی تو ان کی بات شوخی تک ہی محدود رہتی ہے اور کبھی ان کے یہاں طرز کا انداز غالب ہو جاتا ہے۔

میرے آنسوں نہ پوچھنا ورنہ  
کہیں دامانِ تر نہ ہو جائے

کلامِ مومن کی ایک اور خصوصیت جوان سے شروع ہو کر انہیں پر ختم ہوتی ہے۔ وہ کوئی بات اس انداز میں کہتے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کہ اس میں محبوب یا رقیب کا بھلا ہے لیکن جب غور فکر کیا جائے تو پتہ چلتا ہے کہ اس میں شاعر کا اپنا ہی مقصد پوشیدہ ہے۔

ہے دوستی تو جاب دشمن نہ دیکھنا  
جا دو بھرا ہوا ہے تماری نگاہ میں

مومن کے اسی انداز کو دیکھتے ہوئے پروفیسر رضیا احمد بدایوی نے انہیں ”مکر شاعرانہ“ کا لقب دیا ہے۔

مومن الفاظ کا انتخاب، اُن کی ترتیب، نئی نئی ترکیبوں اور بھروس کا اهتمام بڑی سنجیدگی اور فنا کاری سے کرتے ہیں۔ اس لئے ان کی بیشتر غزلیں موسیقی و ترجم سے لبریز ہیں۔ وہ جو پیکر تراشتے ہیں تشبیہات و استعارات سے اُن میں رنگ بھرتے ہیں۔ بالکلپن، رنگینی، شکفتگی، شرینی اور دلکشی کے اعتبار سے مومن کی غزلیں ایک سدا بہار عظمت کی حامل ہیں۔ کلامِ مومن کی سب سے بڑی خصوصیت نازک خیالی اور سنجیدہ معاملہ بندی ہے۔ اُن کی غزلیں عشق مجازی اور دار دامت قلبیہ کا نفسیاتی تجربہ ہیں۔ افسوس کہ انہوں نے اپنی شاعری کو حضنِ حسن و عشق تک ہی محدود رکھا اور نہ مومن بھی آج دنیا نے اُردو میں غالب کی طرح غالب ہوتے۔ بقول پروفیسر رضیا احمد بدایوی:

”تمام اُردو شعراء میں صرف غالب اور مومن ہی ایسے ہیں جن کا کلام شرح

طلب ہے۔“

## میرانیس

میرانیس اردو کے عظیم شاعر اور مرثیے کے شہنشاہ ہیں۔ انہوں نے اُردو ادب کو ایسے شاہ کار مرثیے عطا کئے جو دنیا کے بڑے سے بڑے شاہ کاروں کا مقابلہ کر سکتے ہیں اور ساری دنیا سے اُردو شاعری کی عظمت تسلیم کرو سکتے ہیں۔

انیس کو ایک عظیم شاعر اور مرثیہ نگار قرار دیتے ہوئے نور الحسن نقوی لکھتے ہیں:

”اُردو کے عظیم شاعروں میں انیس کا شمار ہے۔ انیس کا اصل کارنامہ یہ ہے

کہ انہوں نے صنفِ مرثیہ کو با مِ عروج پر پہنچا دیا اور اسے ایسا فروغ دیا کہ

مرثیے میں مزید ترقی کے امکانات ہی ختم ہو گئے۔ مرثیہ نگار انیس کے بعد بھی

پیدا ہوئے لیکن ان میں سے کوئی بھی اس صنفِ سخن میں اضافہ نہ کر سکا۔“

خلائق، انیس کے والد اور میر حسن اُن کے دادا تھے۔ شاعری اور زبان دانی انیس کو ورثے میں ملی تھی۔ انہوں

نے اپنی شاعری کا آغاز غزل گوئی سے کیا لیکن جب والد نے انہیں سمجھایا کہ عاقبت کی فکر بھی لازم ہے تو اسلام اور مرااثی

کی طرف یوں متوجہ ہوئے کہ اس صفت کو بلند یوں تک پہنچایا۔ انیس کی مرثیہ نگاری کی خصوصیت درج ذیل ہیں:

واقعہ اور منظر نگاری:۔ واقعہ اور منظر نگاری انیس کے مرثیوں کی جان ہے۔ انیس جس واقعے یا جذبے کو بیان

کرتے ہیں اُس کی اس قدر کامل تصویر کیجھیتے ہیں کہ کہیں کہیں یہ تصویر اصل سے بھی زیادہ دل کش اور حسین معلوم ہونے لگتی

ہے۔ صبح کا سماء، دوپہر کے اوقات، گرمی کی تیپش، لوکی شدت، شام کی فضا، رات کا سناٹا اور لہراتے سبزے کی تصویر وغیرہ

جیسے واقعات و مناظر کو انیس نے اس فنی مہارت کے ساتھ پیش کیا ہے کہ پوری تصویر آنکھوں کے سامنے پھر جاتی ہے۔

کھا کھا کے اوں اور بھی سبزہ ہرا ہوا

تحا مویوں سے دامنِ صمرا بھرا ہوا

جدبات نگاری:۔ انیس انسانی نظرت کے بہت بڑے رازدار ہیں۔ وہ یہ جانتے ہیں کہ وقت انسان پر کون

سے جذبات طاری ہوتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے اپنے مرثیوں میں پیار، محبت، ہمدردی، خلوص، غصہ، نفرت،

خوشی اور حیرت جیسے جذبات کی عکاسی موقعے اور کردار کی مناسبت سے کی ہے۔

نفسیات اور کردار نگاری:۔ انیس انسانی نفسیات سے گہری واقفیت رکھتے ہیں اور خوب جانتے ہیں کہ کس

صورتِ حال میں کیا واقعہ پیش آ سکتا ہے یا کس موقعے پر کون سا کردار کیا قدم اٹھائے گا اور اس کی زبان سے کیا الفاظ و کلمات ادا ہوں گے۔ یہی وجہ ہے کہ انیس نے کردار زنگاری میں بھی بڑی مہارت کا ثبوت دیا ہے۔ اس صنف میں کردار نگاری بہت مشکل تھی۔ کیونکہ کرداروں کی تعداد بہت زیاد ہے، جن میں حضرت امام حسین، اُن کے اہل خانہ، اُن کے ساتھی، بیزید اور اُس کے گروہ کے افراد وغیرہ تھے۔ پھر یہ کردار مختلف مزاج کے تھے۔ ایک طرف حضرت امام حسین اور اُن کے ساتھیوں میں نیک دیندار لوگ تھے تو دوسری طرف بیزید کے گروہ میں بُرے اور بے دین کرداروں کی بھرمار تھی۔ ان کر بلائی کرداروں میں مرد، عورتیں، بوڑھے، بچے اور نوجوان ہر عمر اور ہر مزاج کے کردار ملتے ہیں مگر انیس نے اچھے برے تمام کرداروں کے ساتھ انصاف کر کے اپنے مرثیوں میں کردار زنگاری کا حق ادا کر دیا ہے۔

**سیرت نگاری:** سیرت نگاری کافن بہت نازک فن ہے اور میر حسن کی ”سحر البيان“ کے علاوہ انیس سے پہلے اُردو میں اس کے نمونے ناپید ہیں۔ انیس کے مرثیوں میں سیرت نگاری کی بہترین مثال حضرت امام حسین کی ہے۔ انیس نے ان کی سیرت اس طرح پیش کی ہے کہ انسانی خصال اور فرشتوں کی صفات ان میں گھل مل گئی ہیں اور اس طرح بشریت و ملکیت دونوں طرح کی خصوصیت امام حسین کی سیرت کا خاصہ بن گئے ہیں۔

**اخلاقی درس:** مولانا حائلی ”مقدمہ شعرو شاعری“ میں مرثیہ کو اسی لئے پسند کرتے ہیں یہ صنف اخلاقی درس کا بہترین ذریعہ ہے۔ انیس کے مرثیوں میں جو اخلاقی قدریں ہمارے سامنے آتی ہیں اُن میں خدا شناسی اور خود شناسی، دیانت دار اور شرافت نفسی، صبر و رضا، ایثار و قربانی، در دانسانیت اور خلوص و محبت کے علاوہ حق کی راہ میں جان دینے والے جذبات کا ذکر کثرت سے ملتا ہے۔ اخلاقی درس اور پند و نصائح کی تعلیم انیس کے مرثیوں میں کہیں کہیں براہ راست اور کہیں اشاروں کنایوں کے ذریعے ملتی ہے۔

**ہندوستانی رنگ:** میر انیس کے مرثیوں میں بظاہر ایک بات خلاف واقعہ نظر آتی ہے۔ واقعات کر بلائے بیان میں اکثر وہ ہندوستانی تہذیب اور ہندوستانی مناظر کے علاوہ اشخاص کر بلائی کی سیرتوں میں ہندوستانی عنصر کو سمو دیتے

ہیں۔ اُن کے مرثیوں میں پان کی لالی سے رنگے ہوئے ہونٹوں کا ذکر، صندل سے ماگ بھری رہنے کی دعا اور کنگنوں سے آراستہ ہاتھوں کا تذکرہ ہندوستانیت کی روح کو پیش کرتا ہے۔ ڈاکٹر فخر الاسلام عظیمی کے مطابق ”اگر وہ ہندوستانی عناصر نہ شامل کرتے تو ان مراثی میں دل کے تاروں کو چھو لینے والی کیفیت نہ پیدا ہوتی اور اشخاص کر بلا سے اپناستہ کا یہ احساس نہ پیدا ہوتا۔“

**زبان و اسلوب:**۔ شاعری کی مختلف تعریفیں کی گئی ہیں۔ ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ بہترین الفاظ، بہترین ترتیب کے ساتھ بیجا کر دیے جائیں تو شعرو بود میں آتا ہے۔ انس کے مرثیے اس کسوٹی پر پورے اترتے ہیں۔ وہ الفاظ کے جادوگر اور سب سے بڑے منظر نگار ہیں۔ وہ اس راز سے بخوبی واقف ہیں کہ کہاں کون سا لفظ موزوں اور مناسب رہے گا۔ گویا صاحت و بلاغت ان کی زبان کا وصف خاص ہے۔ انس کے کلام میں صنائع وبدائع کی بے انہما خوبیاں موجود ہیں۔ ان کے یہاں تجنبیں، ایہام، حسن تعلیل، رعایت لفظی، مراثہ النظر، تشبیہات و استعارات اور اشاروں کنایوں کی بہترین مثالیں ملتی ہیں۔ یعنی محاسن انس کے کلام میں اتنے فطری طور پر استعمال ہوئے ہیں کہ ان سے انس کے کلام کا حسن دو بالا ہو گیا ہے اور مراثی انس کی افادیت و معنویت بھی بڑھ گئی ہے۔ بقول شلمی ”انس کے کلام میں کوئی لفظ ہٹا کے اس کی جگہ دوسرا لفظ رکھ دینا آسان نہیں۔“ اسی طرح نور الحسن نقوی کے مطابق ”اُردو شاعری میں ابھی تک کسی نے اتنے الفاظ و محاورات استعمال نہیں کیے جتنے انس نے کیے ہیں۔“

غرض کہ انس اُردو کے سب سے بڑے مرثیہ نگار ہیں۔ انہوں نے اُردو شاعری کونٹ نئے الفاظ و موضوعات سے مالا مال کر دیا۔ مرثیہ میں رزمیہ کی شان پیدا کی اور اس صنف کو ایسے مقام پر پہنچایا کہ ابھی تک اس میں کوئی اضافہ نہیں کیا جاسکا۔

## مرزاد دبیر:

مرزاد دبیر بسیار گواور زور نویں تھے۔ انہوں نے 74 برس کی عمر پائی۔ 12 سال کی عمر میں مرثیہ نگاری کا آغاز کیا اور 62 برس تک اسی دشت کی سیاحی کرتے رہے۔ اس طویل عرصے میں مرزاد دبیر نے کتنے مرثیے کہے اس کا اندازہ لگانا مشکل ہے کیونکہ ان کا سارا کلام دستیاب نہ ہوسکا۔ ان کے بہت سے مرثیے 1857 کے ہنگاموں میں تفہ ہو گئے۔ دبیر کے محققین و ناقدین نے ایک اندازے کے مطابق ان کے مراثی کی تعداد دو ہزار بتائی ہے۔

دبیر ایک عالم تھے۔ لکھنؤ کی جس علمی و ادبی فضا میں اُن کی پروش ہوئی تھی اُس ماحول سے متاثر ہونا اُن کے لئے لازم تھا۔ لہذا علیمت کا اظہار، مشکل پسندی، مضمون آفرینی، صنعت پرستی، لفاظی اور تصعن و بناؤٹ دبیر کی شاعری کی پہچان بن گئی۔ لیکن لکھنؤ میں دبیر کا یہ رنگِ شاعری خوب چپکا اور شاعروں نے ان کی پیروی کو قابل فخر سمجھا۔

دبیر اپنی قابلیت اور علیمت کا لوہا منوانا چاہتے تھے۔ چنانچہ جہاں اظہارِ خیال کے لیے آسان، مانوس اور عام فہم الفاظ بالکل سامنے نظر آتے ہیں وہ ان کی طرف متوجہ نہیں ہوتے بلکہ ان کی جگہ ڈھونڈ ڈھونڈ کے مشکل اور نامانوس الفاظ لاتے ہیں۔ استعارے اور تشبیہیں بھی وہ ایسی تلاش کرتے ہیں جو آسانی سے ذہن کی گرفت میں نہ آسکیں۔ تخلیل کی بلندی کا یہ حال ہے کہ اسے تخلیل کی بے اعتدالی کہا جاسکتا ہے۔ نتیجہ یہ ذہن دس جگہ بھٹکے بغیر شعر کے اصل مفہوم تک نہیں پہنچ سکتا۔ تلمیحات ایسی استعمال کرتے ہیں کہ جن سے اکثر لوگ ناداقف ہیں۔ دبیر صنائع و بدائع کا استعمال بھی بڑی نیاضی سے کرتے ہیں۔ بعض جگہ تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ شعر یا بند کہا ہی اسی نیت سے گیا ہے کہ اس میں صنعتوں کو کھپایا جاسکے۔ اس بات کا اعتراف ڈاکٹر ابو محمد سحرنے بھی کیا ہے:

”دبیر کی شاعری کا ایک بڑا مقصد علم و فن کا مظاہرہ، تخلیل نہ اکتیں اور لفظی و

معنوی صنعتیں ہیں۔ وہ جب کسی چیز کا بیان کرتے ہیں تو اصلاحیت مخف ایک بنیاد کا کام دیتی ہے۔ وہ زیادہ تر یہ دکھانا چاہتے ہیں کہ ایک مضمون کو کتنی

علمیت اور نکتہ رسی سے ادا کیا جاسکتا ہے اور اس میں کتنی تشبیہ میں اور صنعتیں

کام میں لائی جاسکتی ہیں۔“

دیبر کی شاعری کی مذکورہ خصوصیات آج عیب معلوم ہوتی ہیں لیکن دیبر کے لکھنؤ میں یہ کمال ہنر بھی جاتی تھیں اور ان پر فخر کیا جاتا تھا۔ اسی لئے سید اعجاز حسین نے کہا ہے کہ ”ان کا کلام علمی زبان اور مضمون آفرینی کا اعلان نہ ہے۔“

دیبر کے دلدادہ تھے۔ اس لئے انہوں نے مرثیہ کے اجزاء ترکیبی کو پوری فنی بصیرت سے برداشت کی۔ انہوں نے واقعات نگاری، منظر نگاری، کردار نگاری، رزم نگاری، جذبات نگاری اور اخلاقی مضامین کو جلد کمال تک پہنچایا۔ رزم نگاری مرثیے کا لازمی جز ہے۔ دیبر نے مختلف مرثیوں میں رزم کو مختلف انداز سے پیش کیا ہے اور اس مقام پر انہوں نے قوت، ہمت، جرات، شجاعت، استقامت اور حق پرستی کے اعلیٰ نمونہ پیش کیے ہیں۔ دیبر نے رزم میں جذبات نگاری کا بھی اہتمام کیا ہے۔

دیبر کے مرثیوں میں خصوصاً حسینی فوج کے کردار، کامل انسان کے کردار ہیں، جن کی ذات ہر طرح کی کمزوریوں سے پاک صاف ہے۔ اس کے برعکس یزیدی فوج کے کردار ظالم، بد اور دہشت گردی کے نمونے ہیں۔

دیبر نے واقعہ اور منظر نگاری میں بھی اپنی فنی بصیرت کے جو ہر دکھائے ہیں۔ صبح کا سماء، رات کا منظر، گرمی کی شدت، نزع کی حالت، جنگ کی تیاری اور فوجوں کی آمد و غیرہ کا بیان ان کے یہاں بڑے فطری انداز میں ہوا ہے۔

دیبر کے کلام میں صاف، سہل، نرم، شیریں، خوشگوار اور جادو جگانے والے الفاظ و اشعار کی بھی کمی نہیں، جس کی بہترین مثال اُن کا یہ مشہور بند ہے:

کس شیر کی آمد ہے کہ رن کانپ رہا ہے  
رن ایک طرف چرخ کہن کا نپ رہا ہے  
رسم کا بدن زیر کفن کا نپ رہا ہے  
ہر قصر سلاطین زم کا نپ رہا ہے

لیکن دشواری تو یہ ہے کہ دبیر ایک طرف شیریں، نرم، خوشنگوار اور صاف و سادہ الفاظ و اشعار کا جادو جگاتے ہیں تو دوسری طرف ان کے کلام میں سنگاخ پھر ہیں، جو موم بننے کی صلاحیت سے عاری ہیں۔ یہی نامواری ہے جس نے دبیر کے کلام کو نقصان پہنچایا، ورنہ وہ کسی بھی طرح انس سے کم نہیں تھے۔

مجموعی طور پر یہی کہا جاسکتا ہے کہ دبیر نے کلام کی آرائش، بیان کی شوکت اور ذہنی پرواز پر زور دیا۔ جب لکھنؤ کی ادبی مخلفوں میں مشکل پسندی، صنعت گری اور مضمون آفرینی کی مانگ تھی تو دبیر نے وہ کلام پیش کیا جس کے لیے وہ مشہور یادنام ہیں۔ آخر کار لکھنؤ کا ادبی ماحول بدلنا، اہل لکھنؤ کی پسند بدالی، عام اور سہل شاعری کا مطالبہ ہونے لگا تو دبیر نے بھی اس طرح کی شاعری کی جس کی مثال اوپر دی گئی ہے۔ ہر حال مرزا دبیر کی قابلیت، صلاحیت، عظمت اور افادیت و معنویت کا اعتراف ہرچھوٹے بڑے شاعر و فقادے کیا ہے۔ جس کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ مرزا غالب جیسے عظیم و خوددار شاعر نے دبیر کے مرثیہ کا ایک بند پڑھ کر یہ کہا تھا کہ:

”واقعی یہ حق مرزا دبیر کا ہے۔ دوسرا اس راہ میں قدم نہیں اٹھا سکتا۔“

دبیر نے اپنی قابلیت کا لوہا اپنے دشمنوں سے بھی منوایا ہے۔ علامہ بیکی جو دبیر شکن کے نام سے جانے جاتے ہیں۔ وہ بھی یہ اعتراف کرنے پر مجبور ہو گئے کہ:

”خیال آفرینی، وقت پسندی، چست استعارات، اختراع تشبیہات،

شاعرانہ استدلال اور شدت مبالغہ میں دبیر کا جواب نہیں،“

---

## اکائی نمبر 12: تحریک آزادی اور اردو شاعری (نظم کے حوالے سے)

---

ہندوستان کی پہلی جنگ آزادی دراصل انگریزوں کے اس ظلم و ستم کا رو عمل تھا جو انہوں نے ہندوستانیوں کو ایک کمزور اور اپنی غلام قوم تصور کرتے ہوئے شروع کر دیے تھے۔ مثلاً مسجدوں اور مندوں کی وقف جائیدادیں ضبط کر لیں، پچائی نظام ختم کیا گیا، نمک پر محصول لگایا گیا۔ اس طرح ہندوستانی عوام انگریزی سامراجی حکومت سے تنفس ہوتے گئے۔ مختلف قسم کی افواہیں پھیلیں رہیں جس کی وجہ سے ہندو اور مسلمان دونوں کو اپنا مذہبی تشخص ختم ہوتا دکھائی دیا اور دونوں مل جل کر انگریزوں کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے۔ چھاتیوں کی تحریک، کنوں کی تحریک نے خفیہ طور پر عوام کو تحد کر دیا۔ ۲۶ فروری ۱۸۵۷ء کو براہام پور میں جب سپاہیوں نے چربی لگے کارتوں سوں کو دانتوں سے کاٹنے سے انکار کر دیا تو یہ انگریزوں کے خلاف پہلا نعرہ بغاوت تھا۔ اس جنگ آزادی میں ہندو پیڑت اور مسلمان علماء شانہ بہ شانہ شریک تھے لیکن یہ جنگ آزادی کی وجہ سے ناکام رہی۔ بہادر شاہ کو قید کر لیا گیا۔ بہادر شاہ ظفر خود شاعر تھے۔ انہوں نے اس غم کا اظہار اپنی غزلوں میں کیا ہے۔

یہ رعایا ہند تباہ ہوئی، کہو کیا کیا ان پہ بھا ہوئی  
جسے دیکھا حاکم وقت نے، کہا یہ بھی قبل دار ہے

جب انگریز انھیں قید کر کے رنگوں لے گئے تو انہوں نے ایک نہایت پُرسوز مسدس کہا۔ ظہیر دہلوی نے دہلی کی بر بادی پر اپنے غم کا اظہار کیا۔ منیر شکوہ آبادی نے کالے پانی کی قید کی سزا کاٹتے ہوئے نظمیں لکھیں۔ مفتی صدر الدین خاں آزر دہ، قربان بیگ علی سالک، داغ دہلوی، حافظ غلام دشیر، حکیم آغا جان عیش اور مرزا غالب جیسے شعراء نے اس حادثے کو نظم کیا۔ اس دور کے تقریباً تمام شعراء کے بیہاں کسی نہ کسی انداز میں اس واقعہ کا ماتم نظر آتا ہے۔ پہلی جنگ آزادی میں سارا ہندوستان ایک قوم میں تبدیل ہو گیا تھا۔ لیکن جنگ آزادی کی ناکامی کے نتیجے میں قومیت پر ایسا زوال

آیا کہ ہر طبقہ اپنے ہم مذہب کو ہی اپنی قوم تصور کرنے لگا۔ ہندوستانی قوم کا شیرازہ منتشر ہو گیا۔ پوری قوم ہندو، مسلمان، عیسائی میں تقسیم ہو گئی۔ اس فرقہ واریت کو انگریزوں نے اپنی پالیسی کے تحت ہوادی اور مضبوط کیا۔ جنگ آزادی کی ناکامی کا اثر سب سے زیادہ مسلمانوں پر پڑا کیوں کہ مولویوں نے قوم کی زبوبی حالت سے خوفزدہ ہو کر قوم پر اپنی گرفت مضبوط کر دی اور حقائق سے آنکھیں چڑا کر مسلمانوں کو انگریزوں اور ان کی تعلیم سے دور رکھنے کی کوششیں کیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہندو انگریزی تعلیم سے فائدہ اٹھا کر حکومت میں شریک ہو گئے اور مسلمان دن بدن اپنی جہالت اور تنگ نظری کے باعث پسمندگی کے غار میں گرتے گئے۔ بنگال کے نواب عبداللطیف نے اس نکتہ کو محسوس کیا اور ۱۸۶۳ء میں کلکتہ میں محمدن اٹریری سوسائٹی قائم کی۔ ان کا مقصد مسلمانوں کو انگریزی تعلیم دلا کر ترقی کی راہ پر ڈالنا تھا۔ ادھر ۱۸۶۷ء میں مدرسہ دیوبند قائم ہوا۔ شیخ الہند مولا ناصود الحسن کی کوششوں نے مسلمانوں کو بیدار کیا اور یہ تحریکیں سر سید احمد خاں کی تحریک سے مل گئیں۔ سر سید احمد خاں نے قوم کی بیماری کو سمجھا۔ انہوں نے مغربی تعلیم کے ذریعہ ترقی کی راہ ڈکھائی۔ سر سید احمد خاں نے ایسی رسوم ترک کرنے کا مشورہ دیا جنہیں مذہب سمجھ لیا گیا تھا۔ انہوں نے مذہب کو عقل سے ہم آہنگ کیا۔ سر سید نے مسلمانوں کو انگریزی زبان اور جدید مغربی علوم سیکھنے پر آمادہ کیا اور یونائیٹڈ انڈین پیٹری بلک ایسوی ایشن کے نام سے ایک انجمن قائم کی۔ ۱۸۸۵ء میں انڈین نیشنل کانگریس قائم ہوئی۔ پوری قوم میں بیداری کی ایک روڈوڑگی ۱۹۰۵ء میں جب لاڑکرزن نے بنگال کی تقسیم کا منصوبہ تیار کیا تو ملک میں ان کے خلاف ایک بڑی تحریک عمل میں آئی۔ چونکہ یہ احتجاج سارے ملک میں ہوا، اس لیے بنگال کی تقسیم کا منصوبہ بُل گیا۔ کانگریس نے ”سوراج، سودیشی اور بائیکاٹ“ کی تحریکیں زور و شور سے چلائیں۔ غالباً کے احساس نے اتحاد کے جذبے کو اس طرح جگایا کہ ایک شدید ضرورت بن گیا۔ اردو شعراء ان تحریکیوں کے شانہ بہ شانہ چل رہے تھے۔ محمد حسین آزاد، حآلی تعصب کے خلاف ہب طن سے سرشار نظمیں لکھ رہے تھے۔ تقسیم بنگال کے شوشه نے اب پھر ہندو مسلمانوں کو یکجا کر دیا۔ اردو شعراء نے ان تحریکیوں سے متاثر ہو کر بہت سی نظمیں لکھیں۔ مثلاً

جناب حضرت ہیلی کو یہ غم کھائے جاتا ہے  
نہ کر دے سرگوں مشرق کہیں مغرب کے پرچم کو  
مسلمان بھولے بھالے اور ہندو سیدھے سادے ہوں  
نہیں احمد مگر ایسے کہ سمجھیں آنگیں سم کو  
پنپٹے آئے ہیں آپس میں اور اب بھی نپٹ لیں گے  
اگر تم بن کے ثالث بیج میں ان کے نہ آ دھمکو  
(ظفر علی خاں)

کبھی وہ دل بھی آئے گا کہ ہم سوراج دیکھیں گے  
دیارِ ہند میں پھر ہندیوں کا راج دیکھیں گے  
(لال چندر فلک)

سوراج کی پڑی ہے تو پچھے پڑے رہو  
منزل اگر کڑی ہے تو تم بھی کڑے رہو

(امام الدین راقب)

یہ ہی دور ہے جب گاندھی جی کی ترغیب پر کھدر کا استعمال شروع ہوا۔ لگلی چڑخے کی آواز گونج اٹھی۔  
 طلن کے در دنہاں کو دو اسدیشی ہے  
 غریب قوم کی حاجت روا سدیشی ہے  
 میں گر ہے کوئی کیمیا سدیشی ہے  
 اسی نے خاک کو سونا بنا دیا اکثر جہاں  
 (تلوک چند محروم)

گھر اپنے کی جو چیز ہو وہ کچھ بھی نہیں ہے مال  
 بیکار ہے وہ خواہ ہو کشمیر ہی کا شال  
 ٹانڈے کے نین سکھ سے ہے اچٹا ہوا خیال  
 دیکھیں نہ لکھنؤ کی چکن کا کبھی کمال  
 ڈھاکے کی ممل اب نہیں چڑھتی زیگاہ پر  
 صد آفریں ہے عقل کی اس دست گاہ پر  
 (مشی دوار کا پرشاد افق)

۱۹۰۶ء کو ”آل انڈیا مسلم لیگ“، کا قیام عمل میں آیا اور اسی سال ہندو مہا سبھا کا سنگ بُدیاد بھی رکھا گیا۔  
 دراصل قومی تحریک کو کمزور کرنے کی یہ انگریزی چال تھی۔ کیوں کہ پوری قوم میں فرقہ پرستی کا زہر اسی طرح پھیلا۔ یعنی  
 نعمانی نے مسلم لیگ کی مخالفت کرتے ہوئے ایک نظم لکھی ہے

لیگ کی عظمت و جبروت سے انکار نہیں  
 ملک میں غلغله ہے، شور ہے، کہرام بھی ہے  
 ہے گورنمنٹ کی بھی اس پر عنایت کی زیگاہ  
 نظر لطف ریسان خوش انجام بھی ہے  
 ربط ہے اس کو گورنمنٹ سے بھی ملک سے بھی  
 جس طرح صرف میں اک قاعدہ ادغام بھی ہے

اسی طرح ایک اور نظم میں فرماتے ہیں۔

جناب لیگ سے میں کہا کہ اے حضرت کبھی تو جا کے ہمارا بھی ماجرا کہیے

برادران وطن کہہ رہے ہیں کیا کیا کچھ کبھی تو آپ بھی افسانہ جفا کہیے

جناب لیگ نے سب کچھ یہ سن کے فرمایا مجھے تو خو ہے کہ جو کچھ کہو بجا کہیے

اُردو شاعری اپنے وقت کے اپنے سیاسی ماحول سے نہ صرف آگاہ تھی بلکہ اسے ملک و ملت کا زبردست خیال تھا۔ ایک جانب سر سید اور ان کے رفقاء کو نجات کا راستہ انگریزی تعلیم سے بہرہ وور ہونے میں نظر آ رہا تھا تو دوسرا جانب ایک بڑا طبقہ ایسا تھا جو اپنی قدر و قدر اور تہذیب کو برقرار رکھنا تھا اور اس نئی تہذیب سے قربت کو ایک خطرہ محسوس کر رہا تھا۔ غالباً اسی طبقے کی کوششیں تھیں کہ ہندوستان کے مسلمان اس طرح انگریزیت کو قبول کر کے اپنی بہیت اور تہذیب نہ بدل سکے جس طرح ترکی میں ہوا۔ اکبرالہ آبادی نے طفرو مزاج کو اپنا حربہ بنایا۔ انھوں نے طفر کے پیرائے میں عوام کو غیرتِ قومی سے آگاہ کیا اور جذبہ اتحاد ابھارا۔ اس نئے طوفان سے نبرد آزمہ ہونے کے لیے اکبر کی نظر میں قومی تیکھی بہت ضروری تھی۔ وہ لکھتے ہیں۔

تم ملو یا نہ ملو، مجھ سے منو یا نہ منو

ساتھ رہنا ہے اسی ملک میں اے ہم وطنو

اہلی مغرب سے کہتا ہوں مبارک ہو مگر

آسمان تنگ ہو تم پر مگر اتنا نہ ہو

☆☆☆☆☆☆☆

کہتا ہوں ہندو مسلمان سے یہی اپنی اپنی روشن پر تم نیک رہو  
لاٹھی ہو ہوائے دہر پانی بن جاؤ موجود کی طرح اڑو مگر ایک رہو

اکبر کو انگریزوں کی شا طرانہ چالوں کا بخوبی اندازہ تھا۔ حالانکہ وہ بذاتِ خود انگریزی ملازمت کے شکنخ میں  
کسے ہوئے تھے۔ تاہم انھوں نے قوم کو سامراجیت کے اس نظام سے ہر موقع پر آگاہ کیا۔ وہ طنز کے پیرائے میں مزاح کا  
پردہ ڈال کر ایسی ایسی چوٹیں کرتے ہیں کہ روح بیدار ہو جائے۔ اپنے ایک قطعہ میں وہ برٹش حکومت کی نعمتوں کا ذکر  
اپنے خاص انداز میں کرتے ہیں اور بھرپور وار بھی کرتے ہیں۔

بہت ہی عمدہ ہے اے ہم نشیں برٹش راج  
کہ ہر طرح کے ضوابط بھی ہیں اصول بھی ہے

جو چاہے کھول لے دروازہ عدالت کو  
کہ تیل بیج میں ہے ڈھیلی اس کی چول بھی ہے  
جگہ بھی ملتی ہے کوسل میں آزیبل کی  
جو التماس ہو عمدہ تو وہ قبول بھی ہے

طرح طرح کے بنالو لباس رنگ رنگ  
علاوہ روٹی کے ریشم بھی ہے اور دول بھی ہے  
شگفتہ پارک میں ہر سمت رہروؤں کے لیے  
نظر نواز ہے پتی، حسین چھول بھی ہے  
جب اتنی نعمتیں موجود ہیں یہاں اکبر  
تر ہرج کیا ہے جو ساتھ اس کے ڈیم فول بھی ہے

اکبر نے کوئی موقع انگریزوں اور انگریزی کی مخالفت کا نہیں جانے دیا ہے۔ ایڈورڈ ہشتم کے جشن تاج پوشی کے سلسلے میں ان کی نظم کا ایک ایک فقرہ تعزیۃ عبرت ہے۔ ”ایک کا حصہ من و سلوا، میرا حصہ درد کا جلوہ“ یا ”محفل ان کی ساقی ان کا، آنکھیں میری باقی ان کا“، اکبر کے ذہن کی عکاسی کرتے ہیں۔ اخبار ”اوڈھ پنج“ کا سارا مواد انگریزوں کی مخالفت میں قومی تجھیتی اور غیرت کو ابھارنے والا تھا۔

اقبال ایک وسیع پس منظر کے ساتھ اردو شاعری میں داخل ہوئے۔ وہ ایک دردمند دل رکھتے تھے۔ ان کے سامنے صحت مندرجہ منظر بھی تھا۔ اقبال نے عوام کو اتحاد و یگانگت کی تعلیم دی۔ راستوں کے پیچ و خم سے آگاہ کیا۔ یقینی محکم، عمل پیغم اور محبت کی تعلیم دے کر فرقہ پرستی کے خلاف آواز بلند کی۔ اقبال بُنیادی طور پر ایک فلسفی اور مفکر تھے۔ انھوں نے عوام کو مستقبل کی تصویر دکھائی اور آنے والے خطرات سے آگاہ کیا۔

رُلاتا ہے تیر انظارہ اے ہندوستان مجھ کو      کہ عبرت خیز ہے تیر افسانہ سب فسانوں میں

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

وطن کی فکر کرنا داں! مصیبت آنے والی ہے  
تیری بربادیوں کے مشورے ہیں آسمانوں میں  
ذردا دیکھ اس کو جو کچھ ہو رہا ہے، ہونے والا ہے  
دھرا کیا ہے بھلا عہد کہن کی داستانوں میں  
نہ سمجھو گے تو مت جاؤ گے اے ہندوستان والو  
تمہاری داستان تک بھی نہ ہوگی داستانوں میں

اقبال نے اتحاد و اتفاق کے بُنیادی پہلو پر زور دیا ہے۔ وہ عوام کے درمیان بے لوث و بے غرض محبت کا پیغام دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک اتحاد کا یہی واحد ذریعہ ہے جو قومی تکمیل کے لیے ضروری ہے۔ اقبال نے بنی نوع انسان کی باہمی محبت پر زور دیتے ہوئے کہا ہے۔

شرابِ روح پور ہے محبت نوعِ انسان کی  
 سکھایا ہے اسی نے مجھ کو مست بے جام و سبو رہنا  
 شجر ہے فرقہ آرائی، تعصب ہے شر اس کا  
 یہ وہ پھل ہے کہ جنت سے نکلواتا ہے آدم کو  
 جتو سمجھے تو آزادی ہے پوشیدہ محبت میں  
 غلامی ہے اسیرا تیازِ ماوتور رہنا  
 علاجِ زخم ہے آزادِ احسانِ رفور رہنا  
 دواہر دکھ کی ہے مجروحِ تنقیح آرزو رہنا  
 کیا زمانے میں پنپنے کی یہی باتیں ہیں  
 فرقہ بندی ہے کہیں اور کہیں ذاتیں ہیں  
 اسی دور میں چکبست نے حبِ طن سے سرشار بہت سی نظمیں لکھیں۔ چکبست کے نزدیک ہوم روں خواب کی  
 تعبیر تھی۔ ایک نظم میں لکھتے ہیں۔  
 اہلِ طن مبارک ہو ٹم کو یہ بزم اعلا  
 جس میں نئی اُمیدوں کا ہے نیا اُجالا  
 دُنیا کے مذہبوں سے یہ رنگ ہے نرالا  
 مسجد یہی ہے اپنی اور ہے یہی شوالا  
 ہو ہوم روں حاصل ارمان ہے تو یہ ہے  
 اب دین ہے تو یہ ہے ایمان ہے تو یہ ہے  
 انگریزوں نے پہلی جنگِ عظیم کے خاتمے پر ہندوستانیوں کو بجائے کچھ سہولیت دینے کے روٹھ ایکٹ لا گو

کر کے پابندیاں بڑھادیں۔ گاندھی جی کی تحریک زور پکڑ گئی۔ ادھر تمام دنیا کے مسلمانوں میں ترکی کے ساتھ ہوئی نا انسانی کی بنا پر انگریزوں کے خلاف غم و غصہ کا طوفان اُٹھ کھڑا ہوا۔ خلافت تحریک کی قیادت مہاتما گاندھی نے کی اور یہ وقت ہندو مسلمان اتحاد کا ذریں دور کہا جا سکتا ہے۔ اس دور کے شعراء نے بڑی جذباتی اور پُرانے نظمیں لکھیں۔ چند مثالیں ملاحظہ ہوں۔

حکومت پر زوال آیا تو پھر نام و نشان کب تک  
چراغِ کشۂ محفل سے اُٹھے گا دھواں کب تک  
کوئی پوچھے کہ اے تہذیبِ انسانی کے استادو  
یہ ظلم آرائیاں تاکے یہ حشر انگریزیاں کب تک  
سبھج کر یہ دھنڈے سے نشان رفتگاں ہم ہیں  
مٹاؤ گے ہمارا اس طرح نام و نشان کب تک  
شبلی نعمانی

حضرت ایک جگہ لکھتے ہیں۔

غصب ہے کہ پابندِ اغیار ہو کر  
مسلمان ہو جائیں یوں خوار ہو کر  
اٹھے ہے جفا پیش گانِ محبت  
ہمارے مٹانے پر تیار ہو کر  
وہ ہم کو سمجھتے ہیں احمق جو حضرت وفا  
کے ہیں طالب دل آزار ہو کر  
ظفر علی خاں نے بڑی ولہ انگریز نظمیں لکھیں۔ اسی دورانِ مسجدِ کانپور کا حادثہ ہوا اور ہندو مسلمانوں نے مل جل  
کر جلسہ کیا جس پر حکام نے گولی چلوادی۔ شبلی نے اس واقعے سے متاثر ہو کر نہایت درد انگریز نظمیں لکھیں۔ ان کی ایک نظم

کا یہ شعر بہت مشہور ہوا۔

پوچھا جو میں کون ہو تم؟ آئی یہ صدا  
ہم کشناگانِ معمر کے کانپور ہیں

۱۳، اپریل ۱۹۱۹ء کو جنگِ آزادی کا وہ تاریخ ساز واقعہ ہوا جسے جلیانوالہ باغِ حادثہ کے نام سے موسم کیا جاتا ہے۔ نہتے افراد کے مجمع پر جزل ڈائرنے بندوقوں کے منہ کھول دیے اور مارشل لانا فذ کر دیا۔ یہی وہ وقت تھا کہ تمام سیاسی جماعتیں ایک پلیٹ فارم پر ملکجا ہو گئیں اور ترکِ تعاون کا پروگرام طے ہوا۔ اس واقعہ سے متاثر ہو کر اردو شعراء نے بے شمار نظمیں لکھیں۔ چند مثالیں ملاحظہ ہوں۔

ہر زائرِ چمن سے یہ کہتی ہے خاکِ باغ  
غافل نہ جہاں میں گردوں کی چال سے  
سینچا گیا ہے خونِ شہداں سے اس کا تختم  
تو آنسوؤں کا بخل نہ کر اس نہال سے

اقبال

جتنی بوندیں تھیں شہیداں وطن کے خون کی  
قصیر آزادی کی آرائش کا سامان ہو گئیں

زندگی ان کی ہے، دین ان کا ہے، دُنیا ان کی ہے  
جن کی جانیں قوم کی عزت پر قرباں ہو گئیں

## ظفر علی خاں

|                                                                                                                         |                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سفاک اس کا نام ہے مشہور آج تک<br>ڈائر کے قتل عام کا پر ہول ماجرا<br>مرتے ہیں جہاں لوگ اطاعت کے نام پر<br>تلوک چند محروم | نادر کا قتل عام ہے مشہور آج تک<br>لیکن ہے جو کہ نادر سفاک سے سوا<br>ڈائر نے قتل عام کیا اس مقام پر |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

سول نافرمانی کے اس دور میں عوام نے قومی جذبے، اخوت و اتحاد کی ایک عظیم مثال پیش کی اور اپنی سیاسی بیداری کا ثبوت دیا۔ ایک ہی رات میں لاہور کے شاہ عالمی دروازے پر عالی شان مندرجہ مسجد کی تعمیر کی گئی اور صبح ہوتے ہوتے ان میں ناقوس اور اذان کی آوازیں بلند ہوئیں۔ اس سے متاثر ہو کر علامہ اقبال نے کہا۔

مسجد تو بنادی شب بھر میں ایماں کی حرارت والوں نے  
من اپنا پرانا پاپی تھا برسوں میں نمازی بن نہ سکا

سول نافرمانی کی تحریک بھی اردو شاعری کا موضوع بنی۔ انگریزوں کی پالیسی کے تحت الہ آباد میں برکت اللہ اور دہلی میں سوامی شردھا نندھی ہستیاں عوام کے اندر ھے جوش کا شکار بنی۔ فرقہ داریت نے ”تنظيم“ اور ”شدھی“ تحریک کے زیر اثر اپنا سر اٹھایا۔ اردو شعراء یہاں بھی دونوں تحریکوں تنظیم و تبلیغ اور شدھی سگھٹن کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرتے نظر آتے ہیں۔

گاندھی جی نے جب چھواچھات دُور کرنے کی تحریک شروع کی تو یہ موضوع بھی اردو شعراء کے ہاتھوں نہ فتح سکا اور بہادر برق دہلوی نے ”اچھوتوں سے نفترت“ کے عنوان سے ایک نظم لکھ کر گاندھی جی کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔  
 انقلابِ روس سے متاثر ہو کر ہندوستان کے پڑھے لکھے حریت پسند نوجوانوں نے اشتراکیت کو آزادی کی کنجی

سمجھا جس کا ادبی پلیٹ فارم ترقی پسند تحریک کی شکل میں سامنے آیا۔ چونکہ اشتراکیت، سامراجیت کے خلاف تھی اس لیے فطری طور پر یہ جھکا و پیدا ہوا۔ اردو میں اشتراکیت کے زیر اثر مقصدی ادب کی تخلیق کے لیے ترقی پسند تحریک وجود میں آئی۔ جاز، فوّق، سلامِ مچھلی شہری، بیکی عظمی، محمودِ محی الدین، ساغر نظامی نے بڑی ولود اگریز نظمیں لکھیں۔ ہندوستان میں آزادی کی جنگ گاندھی جی کے قیادت میں اپنے نقطہ عروج کو پہنچ چکی تھی۔ جوشِ جذباتی انداز کی اگریز نظمیں لکھ رہے تھے۔ انھوں نے سامراجیت کی دشمنی میں سامراجیت کی علامت بنیے کو بھی نہیں بخشا۔ شاعروں کا ایک پورا گروہ سامراجیت کے خلاف تیار ہو چکا تھا۔ حدیہ ہے کہ احمد پھوندوی جیسے مزاہیہ شاعر نے بھی اپنے قلم کا رُخ سامراجیت کے خلاف نظمیں لکھنے میں موڑ دیا۔ کیقی عظمی، علی سردار جعفری، فیضِ احمد فیض سب ایک ہی صفت میں کھڑے ہو کر آزادی کے نغمے گار ہے تھے اور اگریزوں کو للاکار رہے تھے۔

اردو شاعری مکمل طور پر وطنِ عزیز کی آزادی کے لیے وقف ہو چکی تھی۔ جنگِ آزادی کے سلسلے میں جس قدر شعری ادب اردو میں تخلیق ہوا اس کا احاطہ کرنا مشکل ہے۔ تلوک چند محروم، جگن ناتھ آزاد، اقبال احمد سہیل، آندوزائیں ملا، راہی، عرشِ ملیسانی، جیلِ مظہری، ظفر علی خان وغیرہ وغیرہ نہ جانے کتنے شعراء ہیں جو اس قلمی جنگ میں پیش پیش تھے۔

۱۹۴۷ء میں اگریزوں نے ہندوستان کو چھوڑ دیا۔ اتنی جلدی مکمل آزادی ملنے کی توقع رہبرانِ قوم کو بھی نہیں تھی۔ لیکن اگریز جاتے جاتے تعصباً کا زہر اور تقسیمِ وطن کی خلنج چھوڑ گئے۔ ادیب اور شعراء دو ملکوں میں بٹ گئے۔ دونوں طرف ملی ہوئی آزادی نے ان کے خوابوں کو پورا نہیں کیا اور فیضِ احمد فیض آزادی کے لیے کہہ اٹھے۔

### یدا غ داغ اجالا یہ شب گزیدہ سحر

اردو شاعری نے پہلی جنگِ آزادی سے لے کر آزادی ہند تک شانہ بے شانہ، لمبے بے لمبے اپنا فرض پورا کیا ہے اور اردو شاعری اس ذیل میں اسمِ با مُسٹی کی جا سکتی ہے۔

---

## اکائی نمبر 13: جدید اردو شاعری (حآل، اقبال اور فیض) خواجہ الطاف حسین حآل

---

خواجہ الطاف حسین حآل 1837ء کو پانی پت میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد کا نام خواجہ ایزد بخش تھا۔ انہوں نے اپنے بیٹے کو پانچ سال کی عمر میں مذہبی تعلیم دلوائی۔ حآل نے ابتدائی عمر میں ہی قرآن حفظ کر لیا اور اس کے بعد عربی، فارسی اور مذہبی کتابوں کے مطالعے کی طرف توجہ دی۔ وہ نو سال کے تھے کہ ان کے والد کا انتقال ہو گیا۔ حآل کے بڑے بھائی خواجہ امداد حسین نے ان کی پرورش کی۔ معاشری حالات کی خرابی کی وجہ سے حآل اسکول کی باقاعدہ تعلیم حاصل نہ کر سکے۔ مولا نا حآل تعلیم حاصل کرنا چاہتے تھے لیکن خاندان کے بزرگوں نے ان کی مرضی کے خلاف 17 برس کی عمر میں شادی کر دی۔ 1854ء میں حآل دہلی پہنچے، جہاں انہیں غالب اور شیفۃ کے زیر اثر تعلیم جاری رکھنے اور شعری ذوق کو پروان چڑھانے کا موقع ملا۔ ایک سال بعد گھر والوں کے اصرار پر دہلی چھوڑ کر واپس پانی پت چلے آئے اور 1856ء میں ڈپلی کمشنر کے دفتر میں معمولی سی تنخواہ پر ملازم ہو گئے۔ اُس کے بعد چار سال لاہور میں قیام کیا اور وہاں آزاد سے مل کر جدید شاعری کو فروغ دیا۔ 1863ء میں جہانگیر آباد میں معلم مقرر ہوئے۔ انہوں سر سید کی سفارش پر 1878ء میں حیدر آباد کا سفر کیا اور 1879ء میں سر سید کی ہی فرماں ش پر ”مسدس حآل“، لکھی۔ حیدر آباد کی حکومت نے حآل کا وظیفہ مقرر کیا لیکن آخری عمر میں وہ واپس پانی پت چلے گئے اور پانی پت میں ہی 1914ء میں انتقال کر گے۔

خواجہ الطاف حسین نے حقیقت پسند نظم نگاری اور نیچرل شاعری کا آغاز کیا۔ ان کی حقیقی نظم نگاری کا سلسہ اس وقت شروع ہوا جب وہ سر سید احمد خان کی تحریک کے ساتھ وابستہ ہوئے۔ نیچرل شاعری کا آغاز انہوں آزاد کے ساتھ مل کر ”انجمن پنجاب لاہور“ کے مشاعروں سے کیا۔ 1874ء میں حآل نے آزاد کی تحریک پر ”برکھارت“، ”حب وطن“، ”نشاطِ امید“، اور ”مناظرِ رحم و انصاف“ کے عنوانات سے چار نظمیں لکھی اور یہ ثابت کردیا کہ ملکی، فطری، اخلاقی، قومی اور اصلاحی موضوعات کو بھی شاعری میں پیش کیا جاسکتا ہے۔

”برکھارت“ کی ابتدا حآلی نے گرمی کی شدت سے کی ہے، اُس کے بعد برسات کی آمد کا ذکر ہے اور نظم کا اختتام ہنی اور جذباتی کیفیات پر ہوتا ہے۔ ”نشاطِ امید“، میں خوشی کی اہمیت کو لکش انداز میں بیان کیا گیا ہے۔ ”حب وطن، انجمن پنجاب“ کے مشاعروں میں پڑھی جانے والی حآلی کی تیسری نظم ہے جس میں تاریخی حوالوں سے جذبہ قوم کی بیداری کی گئی ہے۔ ”منا ظرہ رحم و انصاف“، میں رحم اور انصاف دونوں کی اہمیت کو خوبصورت انداز میں ابھارا گیا ہے اور آخر میں حآلی نے دونوں کو ایک دوسرے کے لیے لازم و ملزم قرار دے کر رحم اور انصاف کے درمیان ایک توازن پیدا کیا ہے۔

”مسدِ حآلی“، حآلی کالازوال اور انمول کارنامہ ہے جو 1879ء میں سر سید کی فرماٹش پر لکھی گئی۔ یہ شاہکار نظم مسلمانوں کے عروج و زوال کی تاریخ ہونے کے ساتھ ساتھ اردو کی سب سے پہلی طویل نظم کا درجہ بھی رکھتی ہے۔ بقول ڈاکٹر شیخ محمد اکرم ”اس مسدس نے سات کروڑ ہندوستانی مسلمانوں کی کایا پلٹ دی“ اور سر سید ”مسدِ حآلی“ کو اپنی بخشش کا سامان سمجھتے ہیں۔ اسی طرح ”مسدِ حآلی“ پر تبصرہ کرتے ہوئے مجنوں گورکھپوری لکھتے ہیں:

”اگر حآلی کی مسدس میں کوئی فلسفہ تمدن، کوئی مسلسل اور مر بوط داستان بیان کی گئی ہوتی تو آج وہ رامائی، مہابھارت اور شاہ نامہ کے ٹکر کی چیز ہوتی۔“

”مناجاتِ بیوہ“ میں حآلی نے ایک بیوہ کو خدا کی بارگاہ میں اپنی حالت زار پر فریاد کرتے دکھایا ہے۔ یہ نظم سوز و گداز، درد و تاثر اور ایک بیوہ عورت کے جذبات و احساسات کے اعتبار سے اپنی مثال آپ ہے۔ بقول عبدالحسین:

”مجھے مناجاتِ بیوہ پڑھ کر حیرت ہوتی ہے کہ حمالی با وجود مرد ہونے کے ایسا درد آشنا، ایسا احساس، اتنا نازک دل کھاں سے لائے، جس نے کم سن بد نصیب بیوہ عورتوں کے صحیح جذبات و احساسات کو اس طرح محسوس کیا ہے، جیسے یہ سب کچھ خود اس پر بیت چکا ہے۔“

”مناجات بیوہ“ کو پڑھنے کے بعد گاندھی جی نے کہا تھا کہ ”اگر اس دلیش کی کوئی مشترکہ زبان ہو سکتی ہے تو وہ ”مناجات بیوی“ کی زبان ہے“

”چپ کی داد“ میں بھی خواتین کے مسائل کو موضوع بنایا گیا ہے اس نظم میں حالی عورتوں میں خود اعتمادی پیدا کر تے ہوئے نظر آتے ہیں۔

تم گھر کی ہو شہزادیاں ، شہروں کی ہو آبادیاں  
ٹھنگیں دلوں کی شادیاں ، دکھ سکھ میں راحت تم سے ہے  
مولانا حالی کو اردو کے نچرل شاعر کا درجہ دے کر عام طور پر یہ تصور کیا جاتا ہے کہ حالی نے صرف فطرت پرستی پر نظمیں لکھی ہیں۔ ایسا تصور ایک خام خیالی نشاندہی کرتا ہے، کیونکہ حالی کی شاعری کے مختلف موضوعات ہیں۔ انہوں نے قومی، ملی، معاشی، معاشرتی اور سیاسی موضوعات کو ہی اپنی شاعری کا وسیلہ نہیں بنایا بلکہ سماجی، نا انصافی، نابرابری اور عورت کے حقوق کی پامالی اور اخلاقی گراوٹ کی تعلیمی پسماندگی پر بھی نظمیں تحریر کیں۔ حالی ایک ایسے نظم گو شاعر ہیں، جنہوں نے نظم کے موضوعات کو ایک نیا انداز دیا اور اپنی نظموں کو اپنے دور کے سماج کا عکاس بنادیا۔ یہ کیفیت سب سے پہلے حالی کی نظموں میں ہی دکھائی دیتی ہے۔ وہ اپنی مشنویوں، نظموں، ہلکصی مرثیوں اور شہر آشوب کے ذریعہ قدرتی مناظر کے ساتھ ساتھ اپنے زمانے کے وطنی، ملی، سماجی اور معاشرتی مناظر کی بھی نمائندگی کرتے ہیں۔ ان کی شاعری میں مظاہرہ کائنات کے علاوہ انسان کے بنائے اصول و قوائیں اور طرزِ زندگی بھی نظموں کے موضوعات میں شامل ہیں۔ یہ اس بات کا کھلا ثبوت ہے کہ حالی کی شاعری اور نظموں کے موضوعات محدود ہونے کے باوجود بھی اس دور کے تمام مظاہر کی بھرپور نشاندہی کرتے ہیں۔

حالی کی نظمیں موضوع وہیت دونوں کے اعتبار سے نئی ہیں۔ ان کی نظموں میں قدیم انداز بیان اور قدیم رنگ سے بغاوت ملتی ہے۔ اس بغاوت میں ہنگامے اور نعرے نہیں ہیں بلکہ آنے والے عہد کی نشاندہی ہے اور آج تک اسی

نشان کے سہارے اُردو نظم کے کاروائی چلتے چلے آرہے ہیں۔ حآلی کی شاعری کی سب سے بڑی خصوصیت اُن کا غلوص اور اخلاقی پہلو ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کو ”معلم اخلاق“، بھی کہا جاتا ہے۔ حآلی نے اپنی نظموں میں دنیا کی بے شباتی اور ناپائیداری کا رونا نہیں روایا ہے بلکہ وہ بار بار قوتِ عمل کا درس دیتے ہیں۔

غرض کہ حآلی کی سنجیدہ طبیعت نے شاعری میں سادگی کے ساتھ متناثر اور خیالات میں پاکیزگی پیدا کر دی۔

بقول شخصے۔

”حآلی خود روتے ہیں۔ دوسروں کو روتاتے ہیں اور پھر ایسی باتیں کہتے ہیں  
کہ آنسو نشک ہو جاتے ہیں مگر لوں میں عزم بیدار ہو جاتا ہے۔ وہ مااضی کے  
شاعر کہلاتے ہیں مگر مااضی میں کھوجانا پسند نہیں کرتے۔“

علامہ اقبال

ڈاکٹر اقبال کا تعلق کشمیری خاندان سے تھا جو ستر ھویں صدی عیسوی میں مشرف با اسلام ہوا۔ یہ خاندان برہمن تھا۔ اپنی نیکی اور شرافت کی وجہ سے معزز تھا۔ ڈاکٹر اقبال کے جدا علیٰ بابا صالح تھے، جنہوں نے اسلام قبول کیا تھا۔ ان کی اولاد ۱۸۵۴ء کے ہنگاموں کے بعد سیال کوٹ میں مقیم ہوئی۔ پہلے پہل علامہ اقبال کے دادا نے یہاں سکونت اختیار کی۔ ان کا نام شیخ رفیق تھا۔ ان کے دو صاحبزادے تھے ایک شیخ نور محمد، دوسرے شیخ غلام قادر۔ شیخ نور محمد کی شادی امام بی بی سے ہوئی۔ شیخ نور محمد کے یہاں دوڑ کے ہوئے شیخ عطاء محمد اور شیخ محمد اقبال۔ ان کے علاوہ تین بڑی کیاں بھی تھیں۔ اقبال نومبر ۱۸۷۶ء میں سیال کوٹ میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم مکتبہ عمر شاہ محلہ سوالہ سیالکوٹ کی مسجد میں ابو عبد اللہ مولانا غلام حسن کے مکتب میں حاصل کی۔ بعد میں مولانا میر حسن کی خواہش پر ان کے مکتب واقع کوچ میر حسام الدین میں اردو، عربی اور فارسی کی ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ قرآن مجید کا درس لیا۔ اقبال کی شعری شخصیت کی تشكیل میں سید میر حسن کا فیضان شامل ہے۔ ۱۸۸۳ء میں سکاش مشن اکسلو سیال کوٹ میں داخلہ لیا۔ ۱۸۸۸ء میں پرائزمری کا امتحان اور ۱۸۹۱ء میں

ڈل کا امتحان پاس کیا۔ شعر بھی موزوں کرنے لگے تھے۔ ۱۹۳۸ء میں میٹرک درجہ اول میں پاس کیا۔ اسی تاریخ کو یعنی ۳۰ ستمبر کو ان کی شادی گجرات (پنجاب) کے سول سرجن خان بہادر عطا محمد کی بیٹی کریم بی بی سے ہوتی۔ اقبال نے اس کاچ مشن کا لج میں داخلہ لیا اور استاد داغ سے شرف تلمذ حاصل کیا۔ اس طرح تعلیمی سلسلہ بھی جاری رہا اور شاعری بھی۔ ادبی رسائل میں کلام شائع ہونے لگا۔ ۱۹۴۵ء میں انٹرمیڈیٹ کا امتحان درجہ دوم میں پاس کیا۔ مزید تعلیم تعلیم کے لیے گورنمنٹ کا لج لا ہور میں بی۔ اے میں داخلہ لیا۔

۱۸۹۷ء میں بی۔ اے سکنڈ ڈویژن سے پاس کیا۔ عربی اور انگریزی میں اول آنے کی وجہ سے دو طلاقی تمحظی دیے گئے۔ اس زمانے میں پروفیسر ٹامس آرنلڈ علی گڑھ کا لج سے قطع تعلق کر کے گورنمنٹ کا لج لا ہور میں فلسفے کے پروفیسر مقرر ہوئے۔ اقبال کو پروفیسر آرنلڈ سے شاگردی کا موقع ملا۔ اقبال نے ایم۔ اے (فلسفہ) میں داخلہ لیا اور ۱۸۹۹ء میں ایم۔ اے تیسرا درجہ میں پاس کیا۔ اور یتیش کا لج کے میکوڈ عربک رویڈر مقرر ہوئے۔ اس زمانے میں ریسرش اسکالر کو ریڈز کہا جاتا تھا۔ چھ ماہ بعد انگریزی کے استینٹ پروفیسر کی حیثیت سے گورنمنٹ کا لج میں کام کیا۔ ۱۹۰۳ء استینٹ پروفیسر کی ملازمت ختم ہو گئی لیکن اس مدت میں مزید توسعہ کی گئی اور فلسفہ پڑھانے پر مامور ہوئے۔ یورپ جانے تک اسی منصب پر فائزہ رہے۔ ۱۹۰۶ء میں اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لیے یورپ روانہ ہوئے۔ ٹرینی کا لج کیمبریج میں داخلہ لیا۔ ۱۹۰۷ء میں میونخ یونیورسٹی (جرمنی) میں پی۔ اچ۔ ڈی کی ڈگری کے لیے انگریزی میں مقالہ (ایران میں با بعد الطیعتات کا ارتقاء) کے موضوع پر داخل کیا، جس پر انہیں پی۔ اچ۔ ڈی کی ڈگری دی گئی۔ ۱۹۰۸ء میں لندن سے بیرسٹری کی ڈگری حاصل کی۔ اسی سال ان کا مقالہ انگریزی میں شائع ہوا۔ ۱۹۱۰ء میں ان کا نکاح سردار بیگم سے ہوا۔ ۱۹۱۳ء میں مختار بیگم سے بھی شادی کی۔ اسکے بعد انہیں سرکا خطاب دیا گیا۔ ۱۹۱۴ء میں گول میز کا نفرس میں ثرکت کی۔ لندن سے اٹلی، روم، وینس، مصر، اسکندریہ، قاہرہ، فلسطین ہوتے ہوئے واپس بمبئی آئے۔ انہوں نے قصروں میں مسویتی سے ملاقات کی۔ ۱۹۲۳ء میں

تیسرا گول میز کافرس میں شرکت کے لیے لندن گئے۔ لندن سے پیس، اسپین، میڈرڈ گئے اور براہ و پیش ہندوستان والپس ہوئے۔ ۱۹۳۴ء میں افغانستان گئے۔

اقبال کا انتقال ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو لاہور میں ہوا مزار اقبال حضوری باغ کے قریب، شاہی مسجد کے جنوب مشرقی مینار کے سایہ میں واقع ہے۔ اقبال کو پہلی بیوی کریم بی بی سے آفتاب اقبال اور معراج بیگم پیدا ہوئے۔ سردار بیگم سے جاوید اقبال اور منیرہ بانو پیدا ہوئے۔

اقبال نے اردو شاعری میں ایک نئی روح پھونکی ہے۔ وہ پیغمبری اور صحت مند قدر وہ کے ترجمان ہیں۔ اقبال کی شاعری کا آغاز روایتی انداز سے ہوا۔ ابتداء میں انہیں داعی کی شاگردی کے زیراث مصنوعی حسن و عشق کی گلیوں کی خاک بھی چھانی پڑی۔ مگر بہت جلد اس آزاد طائر کا دم حسن و عشق کی ان تگ و تاریک گلیوں میں گھٹنے لگا اور انہوں نے رویتی و رومانی شاعری کو خیر باد کہہ دیا۔ اقبال کی شاعری کو تین ادوار میں تقسیم کیا گیا ہے۔

پہلا دور ابتداء سے 1905ء تک کا ہے۔ ”ہمالیہ“ اقبال کی پہلی نظم ہے جو 1901 میں مخزن لاہور کے پہلے شمارے میں ”کوہستان ہمالیہ“ کے عنوان سے شائع ہوئی۔ اس دور کی فطری، رومانی اور وطنی نظمیں اور غزلیں ”بانگ درا“ میں شامل ہیں۔ ”بانگ درا“ اقبال کا پہلا شعری مجموعہ ہے، جو 1924 میں شائع ہوا۔ اس دور کی اہم نظموں میں گل رنگیں، ابر کوہسار، آفتا ب صح، چاند، جگنو، شمع، ماہ نو، انسان، بزم قدرت، ایک آرزو، موج دریا، ابر، کنارہ، ترانہ ہندی اور نیا شوالہ وغیرہ ایسی نظمیں ہیں جو انسان کو فطرت اور وطنیت کا پیغام دیتی ہیں۔ اقبال کی ابتدائی دور کی شاعری ایک ایسے مسافر کا سفر ہے جو منزل اور سمت منزل سے بے خبر ہے۔

علامہ اقبال کی شاعری کا دوسرا دور قیام یورپ کا ہے۔ 1905 سے 1908 تک اقبال کا سفر یورپ اُن کی شاعرانہ صلاحیتوں کوئی سمت و نئی وسعت دینے میں بڑا مفید ثابت ہوا۔ اُن کے زواں نگاہ اور سوچنے کے انداز میں تبدیلی رونما ہوئی۔ یورپ کی خاک کے ذرے ذرے میں انہیں ایک دھڑکتا ہوا دل نظر آیا جو حرارت، ترپ اور شدت

سے لبریز تھا۔ دوسری طرف ایشیا میں انہیں ہر چیز مخوب نظر آئی۔ یہاں دل کا دھڑکنا تو کیا سانس کی آواز تک محسوس نہیں ہوتی۔ ان حالات سے متاثر ہو کر اقبال وطن پرستی کے محدود دائرے سے باہر نکلے اور آفیقی مسائل کی طرف متوجہ ہوئے۔ اس عہد میں لکھی گئی نظمیں ”طلبہ علی گڑھ کالج“ کے نام، ”عبد القادر کے نام“ اور ”محبت“ اُن کے خیالات و تصورات کی تبدیلی کو ظاہر کرتی ہیں۔ اقبال علی گڑھ طلبہ کو عشق عمل کا پیغام یوں دیتے ہیں:

اور وہ کا ہے پیام اور، میرا پیام اور ہے

عشق کے در دندر کا طرزِ کلام اور ہے

علامہ اقبال کی شاعری کا تیسرا دور 1908 کے بعد شروع ہوتا ہے۔ اس دور کو ان کی شاعری کا عہدِ زریں کہا جاسکتا ہے۔ اس دور کی شاعری میں انہوں نے بتایا ہے کہ قوم کے زوال اور تمام خرابیوں کی جڑ اُن کی بے عملی اور حقیقت سے بے خبری ہے۔ لہذا انہوں نے قوم کو ہنی غلامی سے نجات دلانے کے لئے فلسفہ خودی کو پیش کیا۔ اقبال نے فلسفہ خودی کے ساتھ ایک منفرد تصورِ عشق، جہدِ عمل، فقر، حیات اور مومن کی وضاحت کی ہے۔ وہ قوم کو خوابِ غفلت سے یوں بیدار کرتے ہیں:

بے خطر کو د پڑا آتشِ نمرود میں عشق  
عقل ہے محو تماشائے لبِ بامِ بھی

یقینِ محکم، عملِ پیغم، محبتِ فاتحِ عالم  
جهادِ زندگانی میں ہیں یہ مردوں کی شمشیریں

زندگی سے بھر پور خیالات و تصورات کا اندازا ”بالِ جریل“ اور ”ضربِ کلیم“ میں شامل اقبال کی شاہکار نظموں ذوق و شوق، خضر راہ، شکوہ، جوابِ شکوہ، ساقی نامہ، مسجدِ قربطہ، الیس کی مجلس شوریٰ اور لیندن کے حضور میں

وغیرہ کے مطالعے سے لگایا جاسکتا ہے۔ وہ اس عہد میں اتحاد و ملت کی دعوت کے علاوہ مسلمانوں کو اسلامی طرز اختیار کرنے، قرآن پر عامل ہونے اور رسول سے والہانہ تعلق استوار کرنے کا پیغام دیتے ہیں۔

حرم۔ پاک بھی اللہ قرآن بھی ایک  
کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

کی محمد سے وفا تو نے توہم تیرے ہیں  
یہ جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

علامہ اقبال کی شاعری میں قدیم و جدید تصورات، تغزل و تصوف کا امتران، فلسفیانہ و مفکرانہ نظریات خوبصورت اسلوب میں ملتے ہیں۔ بیشتر اشعار میں دریا کو کوزے میں بند کر دیتے ہیں جس سے ان کی فکری بلندی اور تخيیل پروازی کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

غرض کہ اقبال کے کلام میں فلسفے کے ساتھ ساتھ فن شاعری کی ساری خوبیاں پائی جاتی ہیں۔ نادر تشبیہات واستعارات، رمز و کناہ، موسیقی و ترمیم، منظر کشی و پیکر تراشی اور فصاحت و بلاغت میں انہوں نے خون جگر لگا کر کمال فن کا ثبوت دیا ہے۔

### فیضِ احمد فیض

فیضِ احمد فیض کا اصل نام فیضِ احمد خاں تھا اور ان کے والد کا نام سلطان محمد خاں تھا۔ فیض 7 جنوری 1911ء کو سیال کوٹ میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے اپنی تعلیم کا آغاز 1915ء میں چار سال کی عمر میں قرآن پاک کے حفظ سے کیا۔ اور پانچ سال کی عمر میں مولوی ابراہیم سیال کوٹ سے عربی و فارسی کی تعلیم حاصل کی۔ 1921ء میں لاہور کے ایک مشن ہائی اسکول میں داخلہ لیا۔ 1927ء میں میٹرک کا امتحان فرست ڈویژن میں پاس کیا۔ 1931ء میں گورنمنٹ

کالج لاہور سے بی۔ اے کیا۔ اس کے بعد 1933ء میں گورنمنٹ کالج لاہور سے انگریزی میں ایم۔ اے اور 1934ء میں اور نیل کالج لاہور سے عربی میں ایم۔ اے کی ڈگریاں فرسٹ ڈویژن میں حاصل کیں۔ اس طرح فیض کا پورا تعلیمی کیریئر فرسٹ کلاس رہا ہے۔ 1935ء میں امرتسر کے مسلم اور نیل کالج میں فیض بحثیت لکچر مقرر ہو گئے۔ اور 1940ء میں لاہور کے ہبھی کالج میں بحثیت انگریزی استادان کا تقرر ہوا۔ فیض کی شادی ایک انگریز خاتون مس ایلیس جارج سے باقاعدہ اسلامی طریقے سے ہوئی۔ ان کی دو اولادیں دونوں بیٹیاں پیدا ہوئیں۔ 1942ء میں فیض نے درس و تدریس کا پیشہ چھوڑ کر فوج کی ملازمت اختیار کر لی۔ فوج میں فیض کیپن، میجر، اور کرٹل کے عہدوں پر فائز رہے اور 1947ء میں فوج سے استعفی دے کر دہلی سے لاہور چلے گئے۔ یہاں فیض روزنامہ ”پاکستان ٹائمز“ روزنامہ ”امروز“ اور ہفت روزہ ”لیل و نہار“ کے ایڈیٹر اور چیف ایڈیٹر ہے۔ ”راولپنڈی سازش“ کے تحت 1951ء سے لے کر 1955ء تک فیض جیل میں رہے۔ جیل سے باہر آنے کے بعد بھی فیض کئی اعلیٰ عہدوں پر فائز رہے لیکن 20 نومبر 1984ء کو فیض دمے کی بیماری کی وجہ سے وفات پا گئے۔

فیض کی شاعری کی ابتداء 1928 سے ہوئی۔ ان کی پہلی نظم ”میرے معصوم قاتل“ ہے۔ فیض ساری زندگی ایک اعلیٰ نظام حیات اور بے عیب نظام حکومت کے علمبردار رہے۔ اور اپنی شاعری میں بھی اس کا پرچار کرتے رہے، لیکن شعری آداب کو انہوں نے کبھی بھی اپنی نظروں سے اوچھل نہیں ہونے دیا۔

فیض کی شاعری کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان کا فکری آہنگ انتلابی اور لہجہ عاشقانہ ہے۔ اس لئے ان کے بعض اشعار کا فیصلہ کرنا دشوار ہو جاتا ہے کہ یہ انتلابی ہیں یا رومانی ہیں۔ فیض کے شعری مجموعے درج ذیل ہیں:

- ۱۔ ”نقش فریادی“، 1941ء
- ۲۔ ”دستِ صبا“، 1952ء
- ۳۔ ”زندگی نامہ“، 1956ء

۴۔ ”دستِ تہہ سنگ“ 1965ء

۵۔ ”سر وادی سینا“ 1971ء

۶۔ ”شام شہر یاراں“ 1978ء

فیق نے اپنی شاعری کا آغاز رومانی انداز سے کیا اور ابتدا میں اختر شیر اُنی کی شاعری کے زیر اثر ایک خیالی دنیا بسا کر محبوب کے جسمانی قرب کے لئے ترستے رہے۔ میری جان اب بھی، خدا وہ وقت نہ لائے اور سرو دشبانہ فیق کی رومانی نوعیت کی نظمیں ہیں۔ لیکن بہت جلد فیق رومانی شاعری کو خیر آباد کہہ کر ترقی پسند تحریک سے وابستہ ہو گئے اور کہنے لگے:

اور بھی دُکھ ہیں زمانے میں محبت کے سوا  
راحتیں اور بھی ہیں وصل کی راحت کے سوا

فیق نے ترقی پسند تحریک کی واپسی کے باوجود کبھی بھی اپنی شاعری کو پروپگنڈہ نہیں بنایا۔ انہوں نے ہر حال میں فنی نزاکتوں کا خیال رکھا ہے۔ ”موضوعِ سخن“ اور ”تہائی“، جیسی نظمیں اس کی اہم مثالیں ہیں جو فنی خوبیوں کے ساتھ ساتھ فیق کی فکر و نظر کی تبدیلی کو بھی ظاہر کرتی ہیں۔

فیق کی شخصیت اور شاعری کا اہم پہلوان کی اُمید افرینی ہے۔ وہ علامہ اقبال کی طرح حالات کی تختی کے باوجود بھی اُمید کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑتے دو آوازیں، صحح آزادی، شار تیری گلیوں پر اور زندگی کی ایک شام میں فیق کی اُمید اور یقین کے جذبات کی مصوری ملتی ہے۔ لیکن فیق کی یہ رجائیت ہر جگہ برقرار نہیں رہتی ہے کیونکہ یہ ان کے جذباتی رد عمل کی پیداوار ہے۔ وہ ایک سچے شاعر کی طرح درد و کرب کے جذبات سے دوچار ہوتے ہیں۔ شیشوں کا مسیحا اور اے روشنیوں کے شہر اس سلسلے کی قابل ذکر نظمیں ہیں، جن میں جدید انسان کی مایوسی اور غم کو ابھارا گیا ہے۔

فیق ایک بڑے فنکار ہیں، انہوں نے جو کچھ کہا علامت اور استغفار کے پردے میں کہا۔ انہوں نے اپنی

شاعری میں لفظ وہی روایتی استعمال کیے لیکن ان کے معنی بدلتے رہے۔ ان کے یہاں معشوق سے مراد ملک و قوم، عاشق سے مراد محب وطن اور رقبہ سے مراد ملک و قوم کا دشمن ہوتا ہے۔ ان کی شاعری پر اعتراض ہوئے، مقدمے پلے، فیض راولپنڈی سازش کے تحت ۹ مارچ ۱۹۵۵ء کو گرفتار ہوئے اور اپریل ۱۹۵۵ء تک قید و بند کی صورتیں جھلتے رہے۔ ”دستے صبا“، اور ”زندگان نامہ“ دونوں مجموعے ان ہی دونوں کے یادگار ہیں۔ ان مجموعوں میں شامل نظموں سے جیل کے اندر کی دنیا، تہائی اور باہر کی دنیا کا ایک نیا شعور پیدا ہوتا ہے۔ فیض ابتدا میں سرگودھا اور لاکل پور کی جیلوں میں تھے اور تین مہینے قید تہائی میں کاٹے۔ کاغذ، قلم، دوات، کتابیں، رسائل، اخبار، خطوط کسی چیز کی اجازت نہیں تھی۔ بڑی اذیت کا دور تھا لیکن فیض نے ان پُر آشوب حالات کی عکاسی اچھوتے انداز میں کی ہے:

متاح لوح و قلم چھن گئی تو کیا غم ہے  
کہ خونِ دل میں ڈبو لی ہیں انگلیاں میں نے

فیض نے عشقیہ علامتوں کا سہارا لے کر اردو شاعری میں معنوی انقلاب برپا کیا۔ ان کی شاعری کی آواز سریلی، مدهم اور دبی دبی معلوم ہوتی ہے اور یہی خود ضبطی فیض کو دوسرا ترقی پسند شاعروں سے جدا کرتی ہے۔ فیض کی شاعری میں عاشق و مجاہد کی کشمکش ہے۔ ان کی شاعری روایت و اجتہاد کی بہترین مثال ہے۔ فیض نے پرانی علامتوں کوئی معنویت دی ہے۔ صیاد، اہل نفس، گھیں، قاتل، مقتول، اہم ستم، دارورس، شام و سحر اور وصل و ہر کا استعمال انہوں نے خاص سماجی تناظر میں کیا اور نئے مفہوم کے ترجمان بن گئے۔ فیض نے جو پیکر تراشے ہیں وہ ان کے منفرد طرز ادا کی غمازی کرتے ہیں۔ زبان کے نئے سانچے انہوں نے اردو شاعری کو دیے ہیں۔ بے صبر خواب گاہیں، اجنبی بہاریں، ترسی ہوئی شب، بیزار قدم، ہونٹوں کے سراب، نکام نگاہیں، خوابیدہ راحتیں، منتظر راہیں، جلسی ہوئی ویرانی، بے خواب کواڑ، درد کے فاصلے وغیرہ جیسی فیض کے پاس بے پناہ تراکیب ہیں۔ فیض کے یہاں بے شمار خوبصورت تشبیہات ملتی ہیں۔ چند مثالیں ملاحظہ ہوں:

سرخ ہونٹوں پر تمسم کی ضیائیں جس طرح  
یامن کے پھول ڈوبے ہوں کئے گنار میں

تیرگی ہے کہ امنڈتی ہی چلی آتی ہے  
شب کی رگ رگ سے لہو پھوٹ رہا ہو جیسے

رات یوں دل میں تری کھوئی ہوئی یاد آئی  
جیسے ویرانے میں چپکے سے بہار آ جائے  
جیسے صحراؤں میں ہولے سے چپلے باد نسیم  
جیسے بیمار کو بے وجہ قرار آ جائے

اسلوب کے اعتبار سے فیض کی شاعری قدیم و جدید میلانات کا دلکش آمیزہ ہے۔ قدیم شاعری سے جہاں انہوں نے گھلاوٹ، جذباتی کمک، انسان دوستی، نغمگی اور فنی رچاؤ لیے وہیں عالمی ادب کے جدید رجحانات اور انگریزی رومانی شاعری کے اثرات بھی قبول کیے۔ فیض کی شاعری فلسفے کے بوجھ تسلی دبی ہوئی نہیں ہے لیکن اس پر ایک مخصوص نظریہ کی مہرگلی ہے۔ ان کی موضوعاتی شاعری میں تلخی حیات اور تلخی حالات کا ذکر ہے لیکن جھنجھلاہٹ اور زندگی سے بے زاری کا احساس نہیں ملتا۔ فیض کے یہاں ایک سنبھلی ہوئی کیفیت اور اعتدال پسندی ہے۔ انہوں نے اردو شاعری کے ایک بھرائی دور میں انفرادیت برقرار رکھی۔ فیض کی شاعری میں ان کے عہد کی آواز صاف سنائی دیتی ہے۔ ان میں ان کی ذات اور اس عہد کا شعور موجود ہیں۔ عصری حیثیت اور عرفان ذات دونوں نے فیض کی شاعری کو تقویت

بجٹی ہے۔ اسی میں ان کی انفرادیت ہے اور فیض کافن پوری نسل کو متاثر کرتا ہے۔ فیض کے بیہاں خارجی زندگی کے تجربے شخصی واردات بن کر اجاگر ہوتے ہیں۔ ان کی نظموں میں بشارتِ سحر اور نوید بہار کا تصور ملتا ہے۔ فیض انسانیت کے درخشاں مستقبل سے مایوس نہیں ہیں۔ وہ کہتے ہیں:

ہم نے جو طرزِ فغاں کی ہے قفس میں ایجاد  
فیضِ گلشن میں وہی طرز بیان ٹھہری ہے

مجموعی طور پر فیض ہمیشہ عشق اور انقلاب کی کشمکش میں مبتلا رہے۔ وہ ہر وقت مظلوموں کی حمایت اور ملک و قوم کی سرفرازی میں مصروف رہے آخوند کار 1947ء میں ہندوستان کو آزادی تو ملی لیکن فیض بے اختیار پکارا ٹھے:

یہ داغ داغ اُجا لا ، یہ شب گندیدہ سحر  
وہ انتظار تھا جس کا ، یہ وہ سحر تو نہیں

## اکائی 14 : اردو شاعری اور قومی تجھی

ہندوستان جغرافیائی، قومی، لسانی اور تہذیبی لحاظ سے ایک ایسا ملک ہے جہاں صرف ہندوستانیت کی روح مختلف مذاہب کے پیروں، مختلف لسانی اکائیوں اور مختلف قوموں کو یکجا کیے ہوئے ہے۔ اس ہندوستانی روح کو ہم کثرت میں وحدت کی روح کہہ سکتے ہیں۔ ہزاروں برس سے اس ملک میں مختلف قوموں کے رہتے ہوئے، مختلف قوموں کے آنے پر اور مختلف تہذیبوں کے اثرات کے باوجود قومی تجھی جیسے لفظ کی ضرورت کبھی محسوس نہیں ہوئی کیوں کہ مختلف قوموں کے درمیان ہر ایک سطح پر آپسی لین دین ہوا اور باوجود ظاہری اختلافات کے ہندوستانی قوم کی شکل میں اپنے اپنے دائروں میں آزاد رہ کر پھلتے پھولتے رہے۔ انگریزوں کی غلامی اور اس کے بعد آزادی کےصور نے دو قومی نظریے کو جنم دیا۔ حالانکہ آزاد ہندوستان کے آئینے نے جمہوریت کو طرز حکومت قرار دیا اور کثرت میں وحدت کے تصور کو فائم کیا۔ تقسیم وطن کے المناک حادثہ نے ان لوگوں کو پھلنے پھولنے کا موقع دیا جو اپنی تنگ نظری کے باعث صرف اپنی قوم کے بارے میں سوچتے رہے۔ طریقۂ انتخابات نے افراد کی گنتی کو اقتدار میں آنے کا واحد ذریعہ قرار دیا جس کی وجہ سے ایک ہندوستانی قوم کو نہ ہی، لسانی اور ذات برادریوں کی دیواروں کے ذریعہ چھوٹے چھوٹے خانوں میں بانٹنے کی کوشش شروع ہو گئی۔ حالانکہ اس قسم کے ذہن اقلیت میں رہے اور بیشتر ہندوستانی کثرت میں وحدت کے تہذیبی ورثہ کو محفوظ رکھنے کے لیے کوشش رہے۔ لیکن اس خطرناک بیماری سے منہ نہیں موڑا جاسکا اور ایسے حالات میں قومی تجھی کی سب سے زیادہ ضرورت پیدا ہو گئی۔

معاشرے کے اندر ہونے والی تہذیبوں کا ادب پر بالواسطہ اثر پڑتا ہے۔ ہندوستان کی دیگر زبانوں کے مقابلے میں اردو کو یہ فوقیت حاصل رہی ہے کہ اس کی پیدائشی کثرت میں وحدت کی بہترین مثال ہے اور اس کا نام یعنی اردو (بمعنی لشکر) اس لسانی وحدت کا گواہ ہے۔ اس زبان کی پیدائش ایک غیر شعوری لسانی سمجھوتے کے تحت ہوئی۔ صوتیات کی سطح سے لے کر صرف وجوہ اور اسالیب بیان تک ہر جگہ باہمی لین دین کے اثرات پائے جاتے ہیں۔ حالانکہ اردو ہندی نزدیک تہذیب ہے تاہم

مشرقی و سطی کی تہذیبی ولسانی اثرات کی آئینہ دار بھی ہے۔ اس طرح اردو نہ صرف قومی پیغمبر کی مثال ہے بلکہ ایشائی پیغمبر کی نمائندہ زبان بھی ہے۔

اُردو بولی کی شکل میں دہلی میں ضرور پیدا ہوئی لیکن ادب کا آغاز دکن میں ہوتا ہے۔ شروعات سے دکنی ادب ہندوستانیت کا نمائندہ ہے۔ قلی قطب شاہ کا دیوان اس کا گواہ ہے۔ جب ولی کا دیوان دہلی آتا ہے تو پہلی مرتبہ فارسی کی نقل میں اُردو میں سمجھیدہ شاعری شروع ہوتی ہے۔ ولی صوفی تھے اور ان کے توسط سے اُردو غزل میں تصوف داخل ہوتا ہے۔ ولی نے اُردو غزل کو شیخ و برہمن اور دیر و حرم کا جو تلاز مدد عطا کیا وہ ہندوستانی تہذیب کی روح کے عین مطابق ہے۔ زندگی کے ہر شعبہ میں قومی پیغمبر کی جس قدر مثالیں اُردو شاعری میں موجود ہیں وہ شاید کسی دوسرا کسی زبان کی شاعری میں نہیں ہیں۔ انگریزی حکومت نے جب الحاق کی پالیسی کے تحت ولیکی ریاستوں کا وحدت ختم کرنا چاہا تو شعراء بے چین ہو گئے اور صحیحی کہا اٹھے۔

ہندوستان کی دولت و حشمت جو کچھ کہ تھیں

جا کہو عیسیٰ سے کیا تم مر گئے

صحیحی کی یہ چیخ اس وقت کے مزاج کی نمائندہ تھی۔ حب وطن کا جذبہ جو قومی پیغمبر کی روح ہے۔ ابتداء سے ہی اُردو

شعراء کے لیے سرمایہ اختار تھا۔

نکتے شہر سے ہیں پر نکل نہیں سکتے ہزار چال سے چلتے ہیں چل نہیں سکتے

کروڑ شکل کو بدیں، بدل نہیں سکتے قدم قدم پہ ہے لغوش سنبل نہیں سکتے

کمند موت نے کیا بند جگڑے ہیں

زمینِ شہر نے ایک ایک پاؤں پکڑے ہیں

۱۸۵ کے انقلاب نے ہندوستانیوں میں قومی اتحاد اور قومی تکمیل کا وہ جذبہ بیدار کیا کہ نیند کے ماتے آنکھیں ملتے

اٹھنے لگے۔ یہاں اردو شاعری نے عوام میں قوم پرستی، ایثار عمل، اتحاد اور حرکت عمل کا پیغام دے کر وہ اہم کارنامہ انجام دیا ہے جس کو کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا ہے۔ یہاں اردو شاعری اپنے عام زبان سے انحراف کرتی نظر آتی ہے۔ اس سے پہلے اردو شاعری میں ہندوستان کی عظمت رفتہ پر آنسو بہانا ہی قومی ہمدردی تصور کیا گیا تھا۔ مولانا آزاد اور حآلی نے قومیت کا نیا تصور پیش کیا۔ اردو شعراء میں بھی سیاسی شعور بیدار ہوا اور انہوں نے وطن اور قوم کے نئے تصورات کو بھختے ہوئے ہندو اور مسلمانوں کو ایک محااذ پر کیجا ہونے کی تلقین کی اور قومی اتحاد کے ساتھ انگریزوں کی غلامی سے چھکارا حاصل کرنا اپنا اولین مقصد قرار دیا۔ لہذا اردو شاعری میں حب الوطنی کے موضوعات بڑی تیزی سے ابھرتے ہیں۔ حب الوطنی کے جذبات سے محروم رہ کر کوئی بھی قوم آزادی کی نعمتوں کو حاصل نہیں کر سکتی لہذا اردو شاعری میں حب وطن پر خوب خوب لکھا گیا ہے۔ حآلی کی نظم ”حب وطن“ ہو یا پھر آزاد کی ”حب وطن“ اس سلسلے کی کڑیاں ہیں۔

اردو شعراء نے جگ آزادی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا ہے۔ منیر شکوہ آبادی کو اسی جرم میں کالے پانی کی سزا ہوئی۔

۱۸۵ کی جگ آزادی کے ناکام ہونے کی صورت میں جو حالات پیدا ہوئے۔ اس کا بیان مفتی صدر الدین خاں آزاد، قربان بیگ علی سالک، داغ دبلوی، حافظ غلام دیگیری اور مرزاغالب کی نظموں میں ملتا ہے۔ یہ دور ہے جب تمام ملک میں ہر ایک قوم، ہر ایک جہت میں چل رہی تھی۔ اس کے بعد بھی حب الوطنی کا جذبہ حآلی، آزاد، سرور جہاں آبادی، اقبال، چکبست، تلوک چند محروم سے گزرتا ہوا فراق، علی سردار جعفری، مجاز، ن.م. راشد تک پہنچا۔ اس دور میں نازق پرتاپ گڑھی، نسیمینائی، حامد اللہ اختر، ساگر نظامی، رفعت سروش نے بہترین نظمیں لکھیں۔ غزل گو شعراء کے یہاں ہر دور میں وطن پرستی کے پیغام جا بجائی ملتے ہیں۔ جا جا فرقہ وارانے فسادات اردو شاعر کے لیے نہایت تکلیف دہ ہیں۔ بلکہ اس کے تصور سے باہر ہیں وہ کہتا ہے۔

پرندوں میں کبھی فرقہ پرستی ہی نہیں دیکھی  
کبھی مسجد پہ جا بیٹھے کبھی مندر پہ آ بیٹھے

اُردو شاعر ہمیشہ حساس رہا ہے۔ جب ۱۹۰۵ء میں تقسیم بیگال کا منصوبہ تیار ہوا تو اس کی مخالفت میں سرور جہاں

آبادی نے لکھا۔

آہ! اے بیگال آلام و مصائب کا شکار!  
آہ! اے کرزن کی پالیسی کے صیدے بے قرار  
رحم کے قابل ہے اب انوس تراحال زار

جب بال گگا دھر تلک نے ”سوراج ہمارا پیدائشی حق ہے“، کانغرہ دیا تو غلامی کے احساس نے قومی اتحاد کو مضبوط تر کیا  
اور اُردو شعراء نے بے شمار نظمیں کیں۔ ظفر علی خاں، لال چند فلک، امام الدین راقب اور تلوک چند محروم وغیرہ کے نام ان میں  
اہم ہیں۔ مسلم لیگ نے اس دور میں جب مسلمانوں کو ایک الگ قوم کہا تو مولانا تبلی نعمانی نے مخالفت میں کئی نظمیں لکھیں۔ اکبر  
الآبادی، اقبال اور حسرت وغیرہ نے فرقہ پرستی کے خلاف ادب میں آواز اٹھائی۔ تقریباً ہر ایک اُردو شاعر نے ہندوستانیت کو  
 القوم پرستی سے تعبیر کیا۔

اُردو شاعری نے ہندوستانی ماحول میں آنکھیں کھولیں اور ہندوستانی سماجی تجھیکی کے عناصر کو پیش کیا۔ مثلاً کھانے کی

اشیاء کا ذکر ملاحظہ ہو۔

فیلیے پلاوزردے دودھ اور ملائی کھوئے  
پوری کچوری لڑو سب بے بسی نے کھوئے  
جب کچھ ہوا میسر و ناہواروئے دھوئے  
یا تشک کھڑے چاہے یا پانی کے بھگوئے  
سوکھا ملا تو ایسا یا شر ملا تو ایسا

نظیرا کبر آبادی

اس طرح مثنویات میں رسم و رواج، کھانے پینے کی اشیاء کا بیان ہے۔ اُردو شعراء نے اسی زمین سے تلمیحات لی

ہیں۔ حقے کی تعریف میں مرزا حاتم لکھتے ہیں۔

نہ صدا حقے میں سرسری جان

کنھیا ہاتھ گویا بانسری جان

اس وقت کے دو بڑے مذاہب کے پیرو ہندو اور مسلمان تہذیبی طور پر مشترک تھے۔ ان کی سواریاں پوشک، پاپوش

تک مشترک تھیں اور ان سب کا بیان اُردو شاعری میں موجود ہے۔

مسلمانوں پر ہندوؤں کے مقامی کلچر کا اثر اتنا گہرا تھا کہ بچپن کی پیدائش پر جو گیت گائے جاتے عموماً کرشن جی کے جنم کی مناسبت سے گائے جاتے تھے۔ رسمات یکساں ہو گئیں تھیں۔ اُردو مشنویات میں ان تمام رسوم کی واضح تفصیلات سامنے آئی ہیں۔

نظیر اکبر آبادی کی تمام شاعری قومی تجھیت کا اعلیٰ نمونہ پیش کرتی ہے۔ مشترک ہندوستانی روایت کی حیثیت سے مختلف تیوہار اور مسیلے ہندو مسلم اتحاد کے بہترین مظاہر ہیں۔ بست پنجھی کی ہندوستان میں زبردست تہذیبی اہمیت ہے۔ بست پر ہندو دہلی میں کالا جی کے مندر پر پھول چڑھاتے تھے۔ مسلمان سرسوں کے پھول ہاتھ میں لیے مولانا نقی الدین کے مزار پر جاتے تھے۔ بست کے تیوہار پر امیر خسرو سے لے کر آج تک اُردو شعراء نظمیں کہتے رہے ہیں۔ ان میں سے امیر خسرو، قلی قطب شاہ، امانت لکھنؤی، بنظیر شاہ اور سلام سندھیوی وغیرہ کی نظمیں بہت دل کش ہیں۔

معشوق ہیں پھرتے سر باز اُبستی

کیا فصل بہاری نے شگونے کھلائے ہیں

صحرا وہ بستی ہے یہ گلزار اُبستی

گیندا ہے کھلا باغ میں میدان میں سرسوں

ہے قبر کی چادر کو بھی در کار اُبستی

غم کھا کے ہوا ہوں میں کسی زرد قبا پر

ہو جائے نر نگ گل رخسار اُبستی

منہ زرد ڈوپٹے کے نہ آنچل میں چھپاؤ

دو چار گلابی ہوں دو چار اُبستی

ہے لطف حسینوں کی دور گئی اُمانت

امانت لکھنؤی

وہ پھولوں پہ ہر سمت چھایا بست وہ بلیں بھی گاتے ہیں کیا کیا بست  
بستی ہے یہ جامہ ہر بشر جسے دیکھنے ردھی زرد ہے

### بے نظیر شاہ

بست آگیا ہے یہ ہے موسم بستی زمانہ بستی ہے عالم بستی  
گل غنچہ و باغ و شبنم بستی ہواں کی ہے زلف برہم بستی  
پرانی روشن تم بھی چھوڑ و نوجوانو تعصباً سے منہ اپنے موڑ و نوجوانو  
دلوں کو محبت سے جوڑ و نوجوانو غلامی کی زنجیر توڑ و نوجوانو  
یہی ہے سلام آزمانے کا موسم  
پھر آیا ہے پینے پلانے کا موسم

### سلام سنديلوی

اسی طرح سماجی نوعیت کے میلوں میں پھول والوں کی سیر کو بہت اہمیت حاصل ہے۔ اس میلے کی شروعات اکبر شاہ  
ثانی کے عہد میں ہوئی اور آج تک جاری ہے۔ مسلمان حضرت بختیار کی درگاہ پر پنکھا چڑھاتے ہیں اور ہندو لوگ مایا کے مندر پر۔  
دونوں ایک دوسرے کے ساتھ شریک ہوتے ہیں۔ یہ میلہ خالص قوی تجھی کی بہترین مثال ہے۔ اس طرح میلے کا بیان فرحت  
اللہ بیگ نے ”پھول والوں کی سیر“ کے عنوان سے نظر میں کیا ہے۔ بہتہ کے میلے کا بیان فائز دہلوی نے ”بہتہ کا میلہ“ کے عنوان  
سے کیا۔

آج بہتے کا یار میلا ہے  
خلق کا اس کنار ریلا ہے

مرد و زن سب چلے ہیں اس جا پر  
 خلق پھیلی کنار دریا پر  
 گبر، ترسا، ہندو مسلم ساتھ  
 پھرتے بازار میں پکڑ کر ہاتھ  
 آگے پیچھے کھڑے ہیں ان کے حریف  
 وال مساوی ہیں سب وضع و شریف

شعرا نے نو چندی کا میلا، حضرت عباس کی درگاہ کا میلہ، قصرباغ کا میلہ، ہولی دیوالی کا میلہ، تقریباً ہر ایک ہی میلے کو  
 اپنے اپنے انداز سے بیان کیا ہے۔ اس طرح کا ایک اور میلہ ہے ہم ہندو مسلم کلچر کا تلازم کہہ سکتے ہیں جوگ یا میلہ تھا۔ اس  
 میلے کی تقریب میں واجد علی شاہ خود جو گیوں کا لباس پہن کر کرشن کنھیا بنتے، بیگمات گوپیاں بنتیں اور شر کاء جو گیارنگ کا لباس پہن  
 کر شرکت کرتے۔ بہت سے شعرا نے اس میلے پر متعدد نظمیں لکھیں ہیں۔

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| سنواک ذرا بے وفاوں کا حال    | کہ بنتا ہوں جوگی میں ہر ایک سال |
| مری بیگموں سے بھی دوچار تین  | نئی جو گنیں بنتی ہیں گل عذار    |
| دولوں میں عجب جوش پیدا ہوئے  | طرحدار جوگی ہویدا ہوئے          |
| زن و مردوا اطفال و برناو پیر | میرے ساتھی جوگی بنے سب کے سب    |
| چادنی چہ اعلیٰ بنے سب فقیر   | ولی عہد ذی جاہ عالمی نسب        |
| واجد علی شاہ اختر            |                                 |

شمالی ہند میں باقاعدہ اردو شاعری کی ابتداؤں کے دیوان اور اس کے بعد وہی کے دہلی آنے پر ہوتی ہے۔ ہندوستان میں سنت وحدۃ الوجود کے قائل تھے۔ ادھر شیخِ محی الدین ابن عربی نے اُس نظریے کی تبلیغ کی جس کے مطابق کائنات کے ذرہ ذرہ میں خدا نے برتر کا ظہور تھا صوفی کو ہرشے میں جلوہ حق دکھائی دیتا ہے اس لیے ہندوستانی عقائد اور صوفی تصورات ایک جگہ آگئے اور پھر انسانی رواداری، انسانی بھائی چارے، محبت و اخوت نے ساری مذہبی رسم و رواج کی دیواریں توڑ دیں اور سب کو ایک صفائی میں کھڑا کر دیا۔ چونکہ سکھ دھرم کی بُنیاد بھی گوروناں نے ہندو مسلم بیکھتی پر قائم کی تھی اس لیے وہ بھی اس میں گھل مل گیا۔ بعد میں سر سید احمد خان نے بھی بیکھتی کو اپنا نصب اعین بنایا اور حالی، تبلیجیے مصلحین نے ان کی ہندو مسلم اتحادی کی روایت کو آگے بڑھانے کی کوششیں جاری رکھیں اور آج تک اردو شاعری اس سے متاثر ہے۔ فلسفہ وحدۃ الوجود نے ظاہری فرق کو مٹا دیا جو بیکھتی کی راہ میں روکا وٹ ہے۔ مذہبی و قومی بیکھتی کی چند مثالیں ملاحظہ ہوں۔

گر ہوا طالب آزادگی  
بندہ مت ہو سجدہ وزnar کا

### ولی دکنی

مشربِ عشق میں ہیں شیخ و برہمن کیساں  
رشتہ سمجھ و زنار کوئی کیا جانے  
سراج

بلائے جاں ہے تسبیح و زنار کے پھند  
دلِ حق ہیں کو ہم اس قید سے آزاد کرتے ہیں

### چکبست

کس کا کعبہ کیسا قبلہ کون حرم ہے کیا احرام  
کوچے کے اس کے باشندوں نے سب کو بیہیں سے سلام  
میر

کفر و اسلام کی کوئی قید نہیں اے آتش

شخ ہو کہ برہمن ہو ، پر انسان ہووے

**آتش**

امیر جاتے ہو بُت خانے کی زیارت کو

ملے گا راہ میں کعبہ سلام کر لینا

**امیر**

وفا داری بشرط استواری اصل ایماں ہے

مرے بُت خانے میں تو کعبہ میں گاڑو برہمن کو

**غالب**

اس طرح اردو شعراء نے عوام کو مذہبی کڑپن کے محدود دائرے سے نکال کر روحانیت کے بُلند و برتر مقام تک پہنچنے

والی راہ پر ڈالا۔ اس کا متيج یہ ہوا کہ دونوں مذاہب کے مانے والوں میں جو اجنیت، دوری اور تعصّب تھا وہ ختم ہو کر محبت،

یگانگت اور تکمیلی پیدا ہو گئی۔ معاشرتی سطح پر دونوں عام دلچسپی کے استیح پر آچکے تھے۔ مزارات پر لگنے والے میلے ہوں، عرس کی

تقریبات ہوں، مندروں پر منائے جانے والے جشن ہوں، صوفیوں سنتوں کی درگاہیں ہوں، سب جگہ ہندو مسلمان بلا تفرقی

مذہن و ملت شریک ہوتے تھے۔ اس میل جول نے دونوں کو مذہبی موقع پر سمجھا کر دیا۔ مسلمان شعراء نے ہوئی، دیوالی،

شورا تری، جنم اشٹمی جیسے موضوعات پر بے شمار نظمیں لکھیں اور ہندو شعراء نے نعمتیں، مرتبتیں، مراثی، عید و شب برات پر نظمیں

لکھیں۔ قومی تکمیل کی یہ مثال صرف اردو شاعری میں ہی ملتی ہے۔

مذہبی قومی تجھتی کا وہ کونسا ایسا پہلو ہے جو اردو شعرا کے یہاں نظر نواز نہیں ہوتا۔ مذہبی تعصب اس قدر مت چکاتھا کہ حسرت مولانا کرشن علیہ السلام لکھتے ہیں اور اقبال رام کو امام ہند قصور کرتے ہیں۔ اردو شاعری میں اگر ہندو شعرا نے مسلمانوں کے مقدس مقامات اور تیوہاروں کو اپنا موضوع شاعری بنایا ہے تو مسلم شعرا نے بھی ہندوؤں کے مُترک مقامات، تیوہاروں اور عظیم ہستیوں پر بے شمار نظمیں لکھیں ہیں۔ قومی تجھتی کے اس خوب صورت سُنگم نے اردو شاعری کو حسین تر بنادیا ہے۔

اردو شاعری کے اس طائرانہ جائزے سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ اردو شاعری نے اپنے رشتے اپنی زمین سے جوڑے رکھے ہیں۔ اردو شاعری جو کہ لسانی تجھتی کی علامت کے بطور پیدا ہوئی اس نے کبھی اپنی اس روح کو ہاتھ سے نہیں جانے دیا۔ دوسری زبانوں سے متأثر ضرور ہوئی لیکن انھیں اپنے اندر جذب کر لیا۔ اردو شاعری نے ہمیشہ قومی تجھتی کو فروغ دیا۔ معاشرے کے ہر شعبہ میں خواہ سیاست ہو، تقسیم وطن ہو، پکوان، برتن، تفریحی مشاغل، رسم و رواج ہوں، مذہبی و معاشرتی تیوہار ہوں، ہر جگہ اردو شاعری نے تجھتی کی مثالیں پیش کی ہیں۔

## **ASSIGNMENT QUESTIONS**

**نوت:** مندرجہ ذیل میں دیئے گئے دونوں سوالات کے جوابات لکھنا لازمی ہیں۔

**سوال نمبر 1 -** دبستان دلی اور دبستان لکھنؤ کی اردو شاعری کا تقابل بیان کیجئے۔

**سوال نمبر 2 -** دکنی مثنوی میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی عکاسی پر روشنی ڈالئے۔

---

**Content Editing: Dr. Liaqat Ali**

Inch. Teacher Urdu. DDE, University of Jammu. (Unit-I to IV)

---

© Directorate of Distance Education, University of Jammu, Jammu 2019

- \* All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form, by mimeograph or any other means, without permission in writing from the DDE, University of Jammu.
  
- \* The script writer shall be responsible for the lesson/script submitted to the DDE and any plagiarism shall be his/her entire responsibility.

---

Printed By : M/S Pathania Printers 800/19

---

**DIRECTORATE OF DISTANCE EDUCATION  
UNIVERSITY OF JAMMU  
JAMMU**



**SELF INSTRUCTION MATERIAL  
M.A. URDU (SEMESTER FIRST)**

---

**COURSE NO: 103 (HISTORY OF URDU LITERATURE)**

**UNIT I-IV**

**LESSON : 1-14**

---

---

**PROF. (DR.) SHOHAB INAYAT MALIK**

COORDINATOR P.G. URDU, DDE.

**DR. LIAQAT ALI**

INCH. TEACHER URDU, DDE

---

<http://www.distanceeducationju.in>

*(C) All copyright privileges of the material vest with the Directorate of*

*Distance Education, University of Jammu, Jammu-180006*